



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRICE: S.A. 15c Plus 1c G.S.T. OVERSEAS 20c

PRYS: S.A. 15c Plus 1c A.V.B. OORSEE 20c

VOL. 224

PRETORIA 16 JULY,
16 JULIE 1980

4093

No. 136 (Administrator's), 1980.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore, I do hereby, in respect of Erf 4, situated in Dominion Reefs Township, Registration Division I.P., Transvaal, held in terms of Deed of Transfer T27367/1976, remove Condition E(j) in the said Deed in entirety.

Given under my Hand at Pretoria, this 27th day of June, One thousand Nine hundred and Eighty.

W. A. CRUYWAGEN,
Administrator of the Province of Transvaal.
PB. 4-14-2-2661-1

No. 137 (Administrator's), 1980.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore, I do hereby, in respect of Erf 173, situated in Vanderbijlpark Township, District Vanderbijlpark, held in terms of Deed of Transfer 9959/1970, remove Condition G in the said Deed.

Given under my Hand at Pretoria, this 27th day of June, One thousand Nine hundred and Eighty.

W. A. CRUYWAGEN,
Administrator of the Province of Transvaal.
PB. 4-14-2-1341-6

Administrator's Notices

Administrator's Notice 807 9 July, 1980

SANNIESHOF MUNICIPALITY: PROPOSED
ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Sannieshof has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9(7) of the said

No. 136 (Administrateurs-), 1980.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So dit is dit dat ek, met betrekking tot Erf 4, geleë in die dorp Dominion Reefs, Registrasie Afdeling I.P., Transvaal, gehou kragtens Akte van Transport T27367/1976, Voorwaarde E(j) in die gemelde Akte in geheel ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 27ste dag van Junie, Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

W. A. CRUYWAGEN,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-2661-1

No. 137 (Administrateurs-), 1980.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967) aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 173, geleë in die dorp Vanderbijlpark, distrik Vanderbijlpark, gehou kragtens Akte van Transport 9959/1970, Voorwaarde G in die gemelde Akte ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 27ste dag van Junie, Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

W. A. CRUYWAGEN,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-1341-6

Administrateurskennisgewings

Administrateurskennisgewing 807 9 Julie 1980

MUNISIPALITEIT SANNIESHOF: VOORGESTEL-
DE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die dorpsraad van Sannieshof 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9(7) van genoemde Ordon-

Ordinance, alter the boundaries of Sannieshof Municipality by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to direct to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, a counterpetition requesting the Administrator to refrain from granting the said petition, either wholly or in part.

Further particulars of the application are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B306A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria and at the office of the Town Clerk of Sannieshof.

PB. 3-2-3-103

SCHEDULE.

1. Remaining Extent of Portion 1 of the farm Verdiend 143-I.O., in extent 286,2597 hectares vide Diagram S.G. A.3281/36.

2. Portion 3 (a portion of Portion 1) of the farm Verdiend 143-I.O., in extent 4,2827 hectares vide Diagram S.G. A.4257/48.

3. Remaining Extent of Portion 32 of the farm De Klipdrift 295-I.O., in extent 1,7131 hectares vide Diagram S.G. A.4476/45.

Administrator's Notice 867

16 July, 1980

HOSPITAL SERVICE REGULATIONS.

In terms of section 57 of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance 14 of 1958) —

- (a) the Administrator hereby makes the following regulations; and
 - (b) the Administrator hereby revokes Administrator's Notice 513 of 29 June, 1960, as amended.
- with effect from 1 August, 1980.

SCHEDULE.

HOSPITAL SERVICE REGULATIONS.

DIVISION OF REGULATIONS.

Chapter A — General

Chapter B — Leave of absence

Chapter C — Subsistence and Special allowances

Chapter D — Official travelling and transport

Chapter E — Transfer expenditure and transport privileges on first appointment and on termination of services and death

Chapter F — Official hours of attendance, attendance registers, working weeks and overtime remuneration

Chapter G — Prescribed ages for retirement and payment of a gratuity from revenue

nansie uitoefen en die grense van die Munisipaliteit Sannieshof verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hierby omskryf word.

Enige belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Private Bag X437, Pretoria 'n teenpetisie te rig waarin die Administrateur versoek word om nie aan genoemde versoekskrif, in geheel of ten dele, te voldoen nie.

Verdere besonderhede van die aansoek lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B306A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsclerk, Sannieshof, ter insae.

PB. 3-2-3-103

BYLAE.

1. Resterende Gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Verdiend 143-I.O., grootte 286,2597 hektaar volgens Kaart L.G. A.3281/36.

2. Gedeelte 3 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Verdiend 143-I.O., grootte 4,2827 hektaar volgens Kaart L.G. A.4257/48.

3. Resterende Gedeelte van Gedeelte 32 van die plaas De Klipdrift 295-I.O., grootte 1,7131 hektaar volgens Kaart L.G. A.4476/45.

Administrateurskennisgewing 867

16 Julie 1980

HOSPITAALDIENSREGULASIES.

Ingevolge artikel 57 van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie 14 van 1958) —

- (a) maak die Administrateur hierby die volgende regulasies; en
- (b) herroep die Administrateur hierby Administrateurskennisgewing 513 van 29 Junie 1960, soos gewysig, met ingang van 1 Augustus 1980.

BYLAE.

HOSPITAALDIENSREGULASIES.

INDELING VAN REGULASIES.

Hoofstuk A — Algemeen

Hoofstuk B — Afwesigheidsverlof

Hoofstuk C — Verblyf- en spesiale toelae

Hoofstuk D — Amptelike reise en vervoer

Hoofstuk E — Oorplasingse koste en vervoervoorregte by eerste aanstelling en by diensbeëindiging en dood

Hoofstuk F — Amptelike diensure, bywoningsregisters, werkweke en oortydbesoldiging

Hoofstuk G — Voorgeskrewe ouderdomme vir uitdienstreding en betaling van 'n gratifikasie uit inkomste

CHAPTER A.

GENERAL.

Definitions.

A.1. In these regulations, unless the context otherwise indicates —

“abroad” means a country or region outside the borders of the Republic and the territory;

“accommodation” means lodging, bedding, meals, liquid refreshments, laundering, hotel board surcharge and service charge, sales tax which is levied on any of these items or any combination of these items, other than alcoholic liquor and dry-cleaning;

“adverse remark” means any written remark by a reporting officer or head of the office which, read in its full context, is adverse and includes anything else in a report which the Director may consider to be adverse;

“calendar month” means the period extending from a day in one month to the day preceding the day corresponding numerically with that day in the following month, both days included;

“calendar year” means the period extending from 1 January to 31 December of the same year, both days included;

“cycle” means a period of three years calculated from 1 January, 1960, and each succeeding period of three years;

“day of rest” means —

- (a) a Sunday or a public holiday, in the case of an officer or employee who normally does not work on such day;
- (b) such other day on which he is normally relieved from duty in lieu thereof, in the case of an officer or employee who normally works on a Sunday or on a public holiday; or
- (c) 'n Saturday, in the case of an officer or employee who observes a full-scale five-day working week;

“employee” means a person —

- (a) contemplated in section 41(3) of the Ordinance;
- (b) who is employed temporarily or on contract in a full-time capacity, additionally to the establishment of the Department or in a vacant post on the establishment; or
- (c) appointed part-time on the 5/8 basis, not session basis, of the relative full-time notch of the scale applicable to the vacant post concerned;

“Government” means the Government of the Republic as defined in section 1 of the Public Service Act, 1957 (Act 54 of 1957);

“head of the office” means the superintendent of a hospital or the head of an office, branch, institution, division, section or place of work and includes the Director;

“headquarters” means the city, town or place where the main duties of an officer or employee are or have

HOOFSTUK A.

ALGEMEEN.

Woordomskrywing.

A.1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken —

“beampste”, 'n persoon in artikel 41(2)(a) van die Ordonnansie beoog;

“betaling”, die salaris of loon wat gewoonlik aan 'n beampste of werknemer betaalbaar is wanneer hy in diens is, en sluit, met behoorlike inagneming van regulasies en opdragte wat deur die Administrateur of deur die Direkteur uitgereik word, toelaes in wat nie by so 'n salaris of loon inbegrepe is nie;

“buiteland”, 'n land of landstreek buite die grense van die Republiek en die gebied;

“die Fonds”, die Regeringsdienspensioenfonds by artikel 3 van die Regeringsdienspensioenwet, 1973 (Wet 57 van 1973), ingestel;

“die gebied”, die gebied Suidwes-Afrika, en sluit die hawe en nedersetting Walvisbaai in;

“diens”, enige aaneenlopende voltydse of deeltydse diens in enige hoedanigheid in die Departement;

“herberg”, huisvesting, beddegoed, etes, vloeibare versings, was en stryk van wasgoed, hotelraadtoes en bedieningsgeld, verkoopbelasting wat op enige hierdie items gehef word of enige samestelling van die items, uitgesonderd alkoholiese drank en droogsk maak;

“hoofkwartier”, die stad, dorp of plek waar die pligte van 'n beampste of werknemer verrig word rig moet word of wat deur die Direkteur as sy hoofkwartier aangewys is;

“hoof van die kantoor”, die superintenden hospitaal of die hoof van 'n kantoor, tak, inr deling, seksie of werkplek en sluit die Direkte

“hospitaal”, 'n provinsiale hospitaal of of diens ingestel ingevolge artikel 4 van die sie;

“huishouding” —

- (a) die vrou van 'n beampste of werknem
- (b) die eggenoot van 'n getroude vr werknemer wat noodsaaklikerwys di winner van haar gesin is, omred
 - (i) hy permanent medies ongesk verhoinder word om 'n besold bekom; of
 - (ii) sy inkomste uit enige bro paragraaf (d) beoog, oors
- (c) 'n kind, met inbegrip van 'n w van 'n beampste of werknem hom inwoon en noodsaaklike lik is: Met dien verstande ampte of werknemer wat a kundige inrigting studeer, deeltydse grondslag, geag huishouding te wees —

(d)

to be performed or which are indicated as his headquarters by the Director;

"hospital" means a provincial hospital or an institution or service established in terms of section 4 of the Ordinance;

"household" means —

- (a) the wife of an officer or employee;
 - (b) the husband of a married female officer or employee who is necessarily the only breadwinner of her family, due to the fact that —
 - (i) he is permanently medically disabled and is thereby prevented from obtaining paid employment; or
 - (ii) his income from any source does not exceed the amount contemplated in subparagraph (d);
 - (c) a child, including a legally adopted child of an officer or employee, who is permanently resident with and necessarily dependent on him: Provided that a child of an officer or employee who studies at an institution for post-school education, whether on a part-time or full-time basis, may be deemed to be a member of the household —
 - (i) if he has not, after leaving school, accepted any permanent full-time employment, including any type of vocational training to which remuneration is attached, other than compulsory military service, or work during vacations or temporarily full-time employment between —
 - (aa) leaving school and the inception of the academic year;
 - (bb) leaving school and the inception of the compulsory military service; or
 - (cc) the completion of the compulsory military service and the inception of the academic year,
 and had commenced his studies at such an institution at the inception of the academic year following the completion of his school training or compulsory military service; and
 - (ii) until —
 - (aa) he attains the minimum post-school qualification (or minimum combination of post-school qualifications) which will enable him to take up employment in the field of study in which he originally intended to qualify himself; or
 - (bb) the normal prescribed study period for the appropriate course of study determined by the institution concerned, plus one academic year, expires, if it takes him longer than such prescribed period to attain the relevant qualification or qualifications as a result of poor academic achievement; or
 - (cc) he discontinues the course of study concerned; or
 - (dd) he alters his field of study,
 whichever of the said four events occurs first;
- ative of an officer or employee who is permanently resident with and necessarily dependent

(i) indien hy na skoolverlating geen permanente voltydse betrekking, met inbegrip van enige vorm van beroepsopleiding waaraan besoldiging verbonde is, uitgesonderd verpligte militêre diensplig, of vakansiewerk of 'n tydelike voltydse btrekking aanvaar het tussen —

- (aa) skoolverlating en die aanvang van die akademiese jaar;
- (bb) skoolverlating en die aanvang van die verpligte militêre diensplig; of
- (cc) die voltooiing van die verpligte militêre diensplig en die aanvang van die akademiese jaar,

en hy met sy studies aan sodanige inrigting begin het by die aanvang van die akademiese jaar wat volg op die voltooiing van sy skoolopleiding of verpligte militêre diensplig; en

(ii) tot tyd en wyl —

- (aa) hy die minimum naskoolse kwalifikasie (of minimum kombinasie van naskoolse kwalifikasies) verwerf wat hom in staat sal stel om 'n betrekking te aanvaar in die studiegebied waarin hy hom aanvanklik wou bekwaam; of
 - (bb) die normale voorgeskrewe studietydperk, soos vir die toepaslike studiekursus deur die betrokke inrigting bepaal, plus een akademiese jaar, verstryk, indien hy weens swak akademiese prestasies langer as die bepaalde studietydperk sou neem om die betrokke kwalifikasie of kwalifikasies te verwerf; of
 - (cc) hy die betrokke studiekursus staak; of
 - (dd) hy sy studiegebied verander,
- watter een van genoemde vier gebeure ook al eerste plaasvind;

(d) 'n familielid van 'n beampte of werknemer wat permanent by hom inwoon en noodsaaklikerwys van hom afhanklik is en wie se inkomste uit enige bron nie meer is nie as die bedrag van die toepaslike maksimum basiese maatskaplike pensioen voorgeskryf by regulasies uitgevaardig ingevolge —

- (i) die Wet op Maatskaplike Pensioene, 1973 (Wet 37 van 1973), deur —
 - (aa) die Minister van Gesondheid, Welsyn en Pensioene ten opsigte van Blankes;
 - (bb) die Minister van Indiërsake ten opsigte van Indiërs; of
 - (cc) die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, of die Minister van Onderwys en Opleiding ten opsigte van Swartes; of
- (ii) die Wet op Maatskaplike Pensioene vir Kleurlinge, 1974 (Wet 1 van 1974), deur die Verteenwoordigende Kleurlingraad ten opsigte van Kleurlinge;

Met dien verstande dat waar twee familieleden aldus by hom inwoon en van hom afhanklik is en die een familielid normaalweg 'n afhanklike van die ander familielid sou wees, byvoorbeeld 'n vader en 'n moeder, albei sodanige familieleden geag kan word lede van die huishouding te wees slegs indien die

on him and whose income from any source does not exceed the amount of the appropriate maximum basic social pension as prescribed by the regulations promulgated in terms of —

(i) the Social Pensions Act, 1937 (Act 37 of 1937), by —

(aa) the Minister of Health, Welfare and Pensions in respect of Whites; or

(bb) the Minister of Indian Affairs in respect of Indians; or

(cc) the Minister of Co-operation and Development or the Minister of Educational and Training in respect of Blacks; or

(ii) the Social Pensions Act for Coloureds, 1974 (Act 1 of 1974), by the Coloured Persons Representative Council in respect of Coloureds:

Provided that where two relatives who are thus resident with him and are dependent on him in this manner, and where the one relative would normally have been dependent on the other relative, for instance a father and a mother, both such relatives may be deemed members of his household only if half of their joint income, from any source, does not exceed the amount of the appropriate maximum basic social pension contemplated above; or

(e) not more than two servants, including nursemaids, employed in a full-time capacity by an officer or employee;

“incremental month” means the month in which the salary of an officer or employee may be increased in accordance with the scale which is applicable to him;

“incremental period” means a period of twelve calendar months or another approved period which must elapse in regard to any officer or employee before his salary may be increased in accordance with the scale applicable to him;

“month” means the period extending from the first to the last day, both days included, of any one of the twelve months of a calendar year;

“night” means the hours between 20h00 and 06h00;

“officer” means a person contemplated in section 41(2)(a) of the Ordinance;

“Ordinance” means the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance 14 of 1958);

“overtime duty” means official duty performed by an officer or employee —

(a) (i) on a Sunday or on a public holiday, in the case of an officer or employee who does not normally work on such day; or

(ii) who normally works on a Sunday or on a public holiday and in lieu thereof is relieved from duty on another day, on such other day; or

(b) over and above the working week applicable to him in terms of these regulations on days on which he normally works;

“pay” means the salary or wage normally payable to an officer or employee when on duty and includes,

half of van hul gesamentlike inkomste, uit enige van hul gesamentlike inkomste, uit enige bron, nie meer is nie as die bedrag van die toepaslike maksimum basiese maatskaplike pensioen soos hierbo beoog is; of

(e) hoogstens twee bediendes, met inbegrip van kinderoppassers, wat in 'n voltydse hoedanigheid by 'n beampte of werknemer in diens is;

“kalenderjaar”; die tydperk wat 1 Januarie tot 31 Desember van dieselfde jaar, albei dae inbegrepe, strek;

“kalendermaand”, die tydperk van strek van 'n dag in een maand tot die dag wat die dag wat numeries met daardie dag ooreenstem in die volgende maand, voorafgaan, albei dae inbegrepe;

“maand”, die tydperk wat van die eerste tot die laaste dag, albei dae inbegrepe, van engeen van die twaalf maande van 'n kalenderjaar strek;

“nag”, die ure tussen 20h00 en 06h00;

“ongunstige opmerking”, enige skriftelike opmerking deur 'n verslaggewende beampte of hoof van die kantoor wat, in sy volle verband gelees, ongunstig is en sluit enigiets anders in die verslag in wat die Direkteur ongunstig mag ag;

“oortyddiens”, amptelike diens verrig deur 'n beampte of werknemer —

(a) (i) op 'n Sondag of op 'n openbare feesdag, in die geval van 'n beampte of werknemer wat nie gewoonlik op sodanige dag werk nie; of

(ii) wat gewoonlik op 'n Sondag of op 'n openbare feesdag werk en in plaas daarvan op 'n ander dag van diens vrygestel word, op sodanige ander dag; of

(b) bo en behalwe die werkweek wat op hom ingevolge hierdie regulasies van toepassing is op dae waarop hy gewoonlik werk;

“Ordonnansie”, die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie 14 van 1958);

“persoonlike besittings”, die roerende goed van 'n beampte of werknemer en van sy huishouding wat gewoonlik vir persoonlike gebruik aangewend word, met inbegrip van voertuie, maar uitgesonderd lewende hawe, huis- en troeteldiere;

“poswese”, die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese en die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese van die gebied;

“Regering”, die Regering van die Republiek soos in artikel 1 van die Staatsdienswet, 1957 (Wet 54 van 1957), omskryf;

“rusdag” —

(a) 'n Sondag of 'n openbare feesdag, in die geval van 'n beampte of werknemer wat nie gewoonlik op sodanige dag werk nie;

(b) sodanige ander dag waarop hy gewoonlik in plaas daarvan van diens vrygestel is, in die geval van 'n beampte of werknemer wat gewoonlik op 'n Sondag of op 'n openbare feesdag werk; of

(c) 'n Saterdag, in die geval van 'n beampte of werknemer wat 'n volwaardige vyfdaagse werkweek naskom;

with due regard to regulations and directions issued by the Administrator or by the Director, allowances which do not form part of such salary or wage;

"personal effects" means the movable property of an officer or employee and of his household which is normally applied to personal use, including vehicles, but excluding livestock, domestic animals and pets;

"postal services" means the Department of Posts and Telecommunications and the Department of Posts and Telecommunications of the territory;

"reporting officer" means any officer who, as first party, completes a report in respect of another officer or employee;

"salary increment" means the approved amount of money by which a salary may be increased according to the appropriate scale;

"service" means any continuous full-time or part-time service in any capacity in the Department;

"subsistence allowance" means payment designed to recompense an officer or employee for reasonable expenses necessarily incurred by him in respect of accommodation over and above his normal living expenses at his home whilst absent on official duty from his headquarters;

"Sunday" means —

- (a) a calendar Sunday of a public holiday contemplated in the Second Schedule to the Public Holidays Act, 1952 (Act 5 of 1952), namely Good Friday, Ascension Day, Day of the Govenant and Christmas Day, in the case of an officer or employee who does not normally work on such day; or
- (b) such other day on which he is normally relieved from duty in lieu thereof, in the case of an officer or employee who normally works on a Sunday or on such public holiday;

"superintendent" means the person in whom the local control and management of a provincial hospital, institution or service is vested in terms of section 6 of the Ordinance;

"the Fund" means the Government Service Pension Fund established by section 3 of the Government Service Pension Act, 1973 (Act 57 of 1973);

"the territory" means the territory of South West Africa, and includes the port and settlement of Walvis Bay;

"working week" means the official period of service which an officer or employee is required to complete in respect of the period which extends from midnight between a Saturday and Sunday to midnight between the following Saturday and Sunday;

"written communication" means a report, other than a report in the form prescribed by the Director, which is submitted in respect of a particular officer or employee or a report or remark in regard to a particular event or incident in which an officer or employee was involved,

and any other word or expression has the meaning assigned thereto in section 1(1) of the Ordinance;

"salarisverhoging", die goedgekeurde geldbedrag waarmee 'n salaris volgens die toepaslike skaal verhoog kan word;

"skriftelike mededeling", 'n ander verslag as 'n verslag in die vorm deur die Direkteur voorgeskryf, wat ten opsigte van 'n bepaalde beampte of werknemer ingedien word of 'n verslag of opmerking in verband met 'n bepaalde aangeleentheid of voorval waarby 'n beampte of werknemer betrokke was;

"Sondag" —

- (a) 'n Sondag volgens 'n kalender of 'n openbare feesdag in die Tweede Bylae by die Wet op Openbare Feesdae, 1952 (Wet 5 van 1952) beoog, naamlik Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Geloftedag en Kersdag, in die geval van 'n beampte of werknemer wat nie gewoonlik op sodanige dag werk nie; of
- (b) sodanige ander dag waarop hy gewoonlik in plaas daarvan van diens vrygestel is, in die geval van 'n beampte of werknemer wat gewoonlik op 'n Sondag of op sodanige openbare feesdag werk;

"superintendent", die persoon by wie die plaaslike beheer oor en bestuur van 'n provinsiale hospitaal inrigting of diens ingevolge artikel 6 van die Ordonnansie berus;

"tydkring", 'n tydperk van drie jaar bereken van 1 Januarie 1960 af, en elke daaropvolgende tydperk van drie jaar;

"verblyfstoelae", betaling wat bedoel is om 'n beampte of werknemer te vergoed vir redelike uitgawes wat hy, benewens sy normale bestaansuitgawes by sy tuiste, noodwendig ten opsigte van herberg moet aangaan wanneer hy in amptelike diens van sy hoofkwartier afwesig is;

"verhogingsmaand", die maand waarin die salaris van 'n beampte of werknemer verhoog kan word ooreenkomstig die skaal wat op hom van toepassing is;

"verhogingstydperk", 'n tydperk van twaalf kalendermaande of 'n ander goedgekeurde tydperk wat met betrekking tot enige beampte of werknemer moet verstryk voordat sy salaris volgens die skaal wat op hom van toepassing is, verhoog kan word;

"verslaggewende beampte", enige beampte wat as eerste party, 'n verslag ten opsigte van 'n ander beampte of werknemer voltooi;

"werknemer", 'n persoon —

- (a) in artikel 41(3) van die Ordonnansie beoog;
- (b) wat tydelik of op kontrak in 'n voltydse hoedanigheid, bykomend tot die diensstaat van die Departement of in 'n vakante pos, op die diensstaat, in diens is; of
- (c) wat deeltydse op die 5/8-grondslag, nie sessie-grondslag nie, van die betrokke voltydse kerk van die skaal van toepassing op die betrokke vakante pos, aangestel is;

"werkweek", die amptelike dienstyd wat 'n beampte of werknemer moet voltooi ten opsigte van die tydperk wat van middernag af tussen 'n Saterdag en Sondag tot middernag tussen die volgende Saterdag en Sondag strek,

en enige ander woord of uitdrukking het die betekenis wat in artikel 1(1) van die Ordonnansie daaraan geheg word.

Interpretation of the Regulations and Departures-in Time of War or National Emergency.

A.2.1 If doubt arises regarding the interpretation of these regulations, the matter shall be referred to the Administrator for his decision.

A.2.2. If a state of war or national emergency arises the Administrator may approve a departure from the provisions of these regulations, either in general or in respect of a particular officer or employee or classes of officers or employees, but subject to the provisions of the service conditions applicable to such officers and employees.

Delegation of Powers by Director.

A.3.1. The Director may, if he deems it expedient for the efficient administration of the Department, on such conditions as he may determine, delegate any power conferred upon him in terms of these regulations to another officer or employee.

A.3.2. The Director may at any time revoke a delegation made in terms of this regulation.

Duties of Superintendents and heads of Offices.

A.4.1. In addition to any functions or duties lawfully assigned to or imposed upon him, the superintendent shall be responsible for the maintenance of discipline, efficient administration and the proper use and care of any property of the Administration under his control.

A.4.2. The head of the office is responsible to the officer or employee who exercises authority over him, for the maintenance of discipline, efficient administration and the proper use and care of any property of the Administration in his office, branch, institution, division, section or place of work.

Official Channels of Communication.

A.5.1. A request or communication, whether written or otherwise, from an officer or employee who is not a superintendent, in connection with any matter falling within the scope of the Director's powers, functions or duties, shall be addressed to the Director through his superintendent: Provided that an officer or employee may demand that such request or communication be submitted, subject to subregulation 2, to the Director.

A.5.2. A request or communication to the Director, whether written or otherwise, from an officer or employee at a hospital or a superintendent in connection with any matter falling within the scope of the Director's powers, functions or duties, or which is to be submitted to the Director in terms of the proviso to subregulation 1, shall be addressed to the Director by or on behalf of the superintendent.

A.5.3. If circumstances arise which justify a departure from the provisions of this regulation, the Administrator may, on the recommendation of the Director, approve that the head of a division, branch, institution or office, for the purposes of subregulations 1, and 2, be regarded as a superintendent.

Interviews With the Press.

A.6. Except with the consent of the Director, no officer or employee shall grant an interview to the press

Vertolking van die Regulasies en Afwykings ten tye van Oorlog of Landsnood.

A.2.1. Indien daar twyfel ontstaan aangaande die vertolking van hierdie regulasies, word dit aan die Administrateur vir sy beslissing voorgelê.

A.2.2. Indien 'n toestand van oorlog of landsnood ontstaan, kan die Administrateur 'n afwyking van die bepalings van hierdie regulasies goedkeur, hetsy in die algemeen of ten opsigte van 'n besondere beamppte of werknemer of klasse beampptes of werknemers, maar onderworpe aan die bepalings van die diensvoorwaardes van toepassing op sodanige beampptes en werknemers.

Delegasie van Bevoegdhede deur Direkteur.

A.3.1. Die Direkteur kan, indien hy dit dienstig ag vir die doeltreffende administrasie van die Departement, enige bevoegdheid wat ingevolge hierdie regulasie aan hom verleen is, op die voorwaardes wat hy bepaal aan 'n ander beamppte of werknemer deleger.

A.3.2. Die Direkteur kan 'n delegasie wat ingevolge hierdie regulasie verleen is, te eniger tyd herroep.

Pligte van Superintendente en Hoofde van Kantore.

A.4.1. Benewens enige werksaamhede of pligte wat wettiglik aan hom opgedra of opgelê is, is die superintendent verantwoordelik vir die handhawing van dissipline, doeltreffende administrasie en die behoorlike gebruik en versorging van enige eiendom van die Administrasie waarvoor hy beheer het.

A.4.2. Die hoof van die kantoor is aan die beamppte of werknemer wat oor hom die gesag voer, verantwoordelik vir die handhawing van dissipline, doeltreffende administrasie en die behoorlike gebruik en versorging van enige eiendom van die Administrasie in sy kantoor, tak, inrigting, afdeling, seksie of werkplek.

Amptelike Kommunikasiekanale.

A.5.1. 'n Versoek of mededeling, hetsy skriftelik of andersins, van 'n beamppte of werknemer wat nie 'n superintendent is nie, oor enige aangeleentheid wat binne die bestek van die Direkteur se bevoegdhede, werksaamhede of pligte val, word deur bemiddeling van sy superintendent aan die Direkteur gerig: Met dien verstande dat 'n beamppte of werknemer kan eis dat sodanige versoek of mededeling, behoudens subregulasie 2, aan die Direkteur voorgelê word.

A.5.2. 'n Versoek of mededeling aan die Direkteur, hetsy skriftelik of andersins, van 'n beamppte of werknemer by 'n hospitaal of van 'n superintendent, oor enige aangeleentheid wat binne die bestek van die Direkteur se bevoegdhede, werksaamhede of pligte val, of wat ingevolge die voorbehoudsbepaling by subregulasie 1 aan die Direkteur voorgelê moet word, word deur of namens die superintendent aan die Direkteur gerig.

A.5.3. Indien daar omstandighede ontstaan wat 'n afwyking van die bepalings van hierdie regulasie regverdig, kan die Administrateur, op aanbeveling van die Direkteur, goedkeur dat die hoof van 'n afdeling, tak, inrigting of kantoor van die doeleindes van subregulasies 1 en 2 geag word 'n superintendent te wees.

Onderhoude met die Pers.

A.6. Uitgesonderd met die toestemming van die Direkteur, staan geen beamppte of werknemer 'n onder-

in regard to any matter connected with or arising out of his official duties.

Obedience.

A.7.1. Subject to subregulation 2, an officer or employee shall obey unconditionally a lawful instruction given to him by a person who is competent to do so.

A.7.2. An officer or employee who has obeyed an instruction referred to in subregulation 1 may, subject to Regulation A.5. demand that such instruction be confirmed in writing and he may submit any complaint he may have in connection therewith for decision.

Residential Addresses and Telephone Numbers.

A.8. An officer or employee shall notify the head of the office of his residential address and, if he has a telephone, of his telephone number at home, and any change thereof, and the head of the office shall make a record thereof in a register which shall be kept for this purpose.

Private Financial Transactions.

A.9.1. An officer or employee shall not be a party to any form of promissory note for compromising purposes: Provided that the Director may give his written consent to a departure from the provisions of this subregulation if he has satisfied himself by investigation that the proposed transaction is being entered into for acceptable reasons not connected with speculation, gambling or any improper dealing which may lead to the pecuniary embarrassment of the officer or employee concerned: Provided further that such consent shall not be given in respect of a transaction between two officers, an officer and employee or between two employees.

A.9.2. An officer or employee shall not borrow money from a subordinate in the provincial service.

A.9.3. If it is evident that an officer or employee is in debt to an unreasonable extent or if he becomes insolvent or assigns his estate for the benefit of his creditors or if a judgement for debt or contempt of an order of court in relation to a debt has been obtained against him in a court of law, he shall, if the Director so requires, submit a detailed and complete statement of his debts to the Director together with an explanation as to how the debts were incurred and how he proposes to liquidate them.

Legal Proceedings for debt.

A.10. The issue of—

- (a) a process for debt, judgement or insolvency proceedings in which an officer or employee is the defendant, shall forthwith and together with full particulars be reported to the Director by the officer or employee who is the defendant: Provided that, in respect of a particular case, the reporting need only to be done once; and
- (b) an order of Court whereby provision is made for the administration of an officer's or employee's estate and for the settlement of the relevant officer's or employee's debt in payment or otherwise must, if such officer or employee is a member of

houd aan die pers toe nie ten opsigte van enige saak in verband met of voortspruitende uit sy amptelike pligte.

Gehoorsaamheid.

A.7.1. Behoudens subregulasie 2, gehoorsaam 'n beampste of werknemer onvoorwaardelik 'n wettige bevel aan hom gegee is deur 'n persoon wat die bevoegdheid het om dit te doen.

A.7.2. 'n Beampste of werknemer wat 'n bevel in subregulasie 1 genoem, gehoorsaam het, kan onderworpe aan regulasie A.5 eis dat daardie bevel skriftelik bevestig word en hy kan enige klagte wat hy in verband daarmee het, vir beslissing voorlê.

Woonadresse en Telefoonnommers.

A.8. 'n Beampste of werknemer moet die hoof van die kantoor in kennis stel van sy woonadres en, indien hy 'n telefoon het, van sy telefoonnommer tuis, en enige verandering daarvan, en die hoof van die kantoor maak in 'n register wat vir die doel gehou word, 'n aantekening daarvan.

Private Geldelike Transaksies.

A.9.1. 'n Beampste of werknemer mag nie vir skikkingsdoeleindes deelhebbter in enige vorm van skuldbewys wees nie: Met dien verstande dat die Direkteur skriftelike toestemming kan verleen aan 'n afwyking van die bepalings van hierdie subregulasie indien hy hom deur ondersoek oortuig het dat die voorgename transaksie aangegaan word om aanneemlike redes wat niks met spekulasie, dobbelary of enige onbehoorlike handeling wat kan bydra tot die geldelike verleentheid van die betrokke beampste of werknemer, te doen het nie: Met dien verstande voorts dat sodanige toestemming nie ten opsigte van 'n transaksie tussen twee beampstes, 'n beampste en werknemer of tussen twee werknemers verleen word nie.

A.9.2. 'n Beampste of werknemer leen nie geld van 'n ondergeskikte wat in provinsiale diens is nie.

A.9.3. Indien dit blyk dat 'n beampste of werknemer in 'n onredelike mate in die skuld is, of indien hy insolvent raak of sy boedel afstaan ten bate van sy skuldeisers of indien 'n vonnis weens skuld of minagting van 'n hofbevel ten opsigte van 'n skuld teen hom in 'n geregtshof verkry is, moet hy, indien die Direkteur aldus vereis, 'n uitvoerige en volledige staat van sy skulde aan die Direkteur voorlê tesame met 'n verklaring van hoe die skulde aangegaan is en hoe hy van voorneme is om sodanige skulde te vereffen.

Geregtelike Stappe weens Skuld.

A.10. Die uitreiking van—

- (a) 'n prosesstuk weens skuld, vonnis of insolvensiegedinge waarby 'n beampste of werknemer die verweerder is, word dadelik en tesame met volledige besonderhede aan die Direkteur gerapporteer deur die beampste of werknemer wat die verweerder is: Met dien verstande dat daar ten opsigte van 'n bepaalde geding slegs een keer gerapporteer hoef te word; en
- (b) 'n bevel deur die hof waarby vir die administrasie van 'n beampste of werknemer se boedel en vir die vereffening van die betrokke beampste of werknemer se skuld in paaielemente of andersins voorsiening gemaak word, moet, indien sodanige beampste

the Public Service Medical Aid Association, be reported to the Secretary of the said Association by the Director immediately after he has received notice of the issue of such administration order.

Acceptance of gifts, commission, money or reward.

A.11.1. An office or employee shall not accept, without the permission of the Director, a gift, pecuniary or otherwise, offered to him by a member of the public by reason of his occupying or having occupied a particular office or post in the hospital service.

A.11.2. An officer or employee shall not, without the permission of the Director, accept or demand in respect of the carrying out of or the failure to carry out his duties, any commission, money or reward, pecuniary or otherwise (not being the emoluments payable to him in respect of his duties) and he shall report the offer of such commission, money or reward to the Director.

Replying to questions.

A.12. An officer or employee shall replay explicitly to a lawful question put to him by a person who is competent to put such question to him: Provided that an officer or employee shall not be compelled to answer a question which may incriminate him.

Search of person and possessions of officer or employee.

A.13.1. A person authorised thereto by the Director, either specially or generally, may at any time search the person, of an officer or employee employed at a provincial hospital, who is of the same sex as such authorised person and of a class determined by the Administrator, and the possessions of such officer or employee, while he is or his possessions are on the premises of such hospital, if such authorised person has reasonable grounds to suspect that such officer or employee is unlawfully in possession of property belonging to the Administration.

A.13.2. An officer or employee contemplated in subregulation 1 shall submit his person and possessions to such search when requested to do so by such authorised person.

Confidential Nature of Documents, Files and Correspondence.

A.14. Subject to sections 51(4) and 53(14) of the Ordinance, all documents, files and correspondence concerning anything which may be done in terms of the Ordinance and these regulations and which are the property of the Administration shall be confidential and an officer or employee or his legal representative shall not have the right of access thereto or perusal thereof: Provided that an officer or employee shall have such access to and perusal of such documents, files and correspondence as may be necessary for the performance of his official duties.

Reports on Staff and Adverse Remarks.

A.15.1. A report in the form prescribed by the Director, shall, as often as the exigencies of the hospital

of werknemer 'n lid is van die Mediese Hulpvereniging van Staatsamptenare, deur die Direkteur onmiddellik nadat hy kennis van die uitreiking van sodanige administrasiebevel gekry het, aan die Sekretaris van bedoelde Hulpvereniging gerapporteer word.

Aanneem van Geskenke, Kommissie, Geld of Beloning.

A.11.1. 'n Beampte of werknemer mag nie, sonder die toestemming van die Direkteur, 'n geskenk, geldelik of anders, aanneem wat hom deur 'n lid van die publiek aangebied word uit hoofde daarvan dat hy 'n bepaalde amp of pos in die hospitaaldiens bekleë of bekleë het nie.

A.11.2. 'n Beampte of werknemer mag nie, sonder die toestemming van die Direkteur, enige kommissie, geld of beloning, geldelik of anders (wat nie die besoldiging is wat ten opsigte van sy pligte aan hom betaalbaar is nie) aanneem of dit eis ten opsigte van die uitvoering van sy pligte of die versuim om sy pligte uit te voer nie, en hy rapporteer die aanbod van so 'n kommissie, geld of beloning aan die Direkteur.

Beantwoording van Vrae.

A.12. 'n Beampte of werknemer antwoord uitdruklik op 'n wettige vraag wat aan hom gestel is deur 'n persoon wat die bevoegdheid het om so 'n vraag aan hom te stel: Met dien verstande dat 'n beampte of werknemer nie verplig is om op 'n vraag wat hom mag inkrimineer, te antwoord nie.

Visentering van Persoon en Besitting van Beampte of Werknemer.

A.13.1. 'n Persoon wat deur die Direkteur, hetsy spesiaal of in die algemeen, daartoe gemagtig is, kan te eniger tyd die persoon van 'n beampte of werknemer in diens by 'n provinsiale hospitaal wat van dieselfde geslag as sodanige gemagtigde persoon en van 'n klas deur die Administrateur bepaal, is, en die besitting van sodanige beampte of werknemer, terwyl hy of sy besittings op die perseel van sodanige hospitaal is, visenteer, indien sodanige gemagtigde persoon redelike gronde het om te vermoed dat sodanige beampte of werknemer wederregtelik in besit is van goed wat aan die Administrasie behoort.

A.13.2. 'n Beampte of werknemer in subregulasie 1 beoog, is verplig om sy persoon en besittings aan so 'n visentering te onderwerp wanneer daartoe versoek deur sodanige gemagtigde persoon.

Vertroulike Aard van Dokumente, Lêers en Korrespondensie.

A.14. Behoudens artikels 51(4) en 53(14) van die Ordonnansie, is alle dokumente, lêers en korrespondensie met betrekking tot enigiets wat ingevolge die Ordonnansie en hierdie regulasies gedoen kan word en wat die eiendom van die Administrasie is, vertroulik en 'n beampte of werknemer, of sy regsvertegenwoordiger het nie die reg op toegang daartoe of insae daarin nie: Met dien verstande dat 'n beampte of werknemer toegelaat word om dié toegang tot en insae in sodanige dokumente, lêers en korrespondensie te hê wat vir die verrigting van sy amptelike pligte nodig is.

Verslae oor Personeel en Ongunstige Opmerkings.

A.15.1. 'n Verslag in die vorm deur die Direkteur voorgeskryf, word so dikwels as wat die behoeftes van

service demands, be completed by the reporting officer in respect of an officer and be submitted by the superintendent to the Department.

A.15.2. Subject to subregulation 3, an officer in respect of whom a report has been completed in terms of subregulation 1 shall not have the right of perusal thereof.

A.15.3. An adverse remark contained in a report referred to in subregulation 1 shall, in a written communication in its full context be brought to the notice of the officer reported upon and he shall sign the written communication and return it together with written representations he desires to submit, to the officer who made the remark: Provided that the foregoing provisions shall also apply to an adverse remark made in respect of an officer in a written communication, except that such remark shall be brought to the notice of the officer by the head of the office: Provided further that an adverse remark contained in the minutes of a meeting of a merit committee, shall not be brought to the notice of the officer reported upon.

A.15.4. Notwithstanding the provisions of subregulation 3, the Director or an officer authorised thereto by him, may approved that an adverse remark shall not be brought to the notice of an officer, if the Director or such authorised officer is of the opinion that it is not in the interest of the hospital service or the officer concerned: Provided that the Administrator may direct that an adverse remark be brought to the notice of the officer concerned, either in writing or verbally.

A.15.5. If it is found by a person or body who has to countersign or consider a report in respect of an officer, that no justification exists for an adverse remark appearing therein, that adverse remark shall be expunged from the report and the officer concerned shall be advised in writing of the expunction, if the adverse remark has already been brought to his notice: Provided that such advice of the expunction shall form part of the report.

A.15.6. After a reporting officer has completed a report or after the comments of an administrative inspector or a chairman of a regional or central merit committee have been recorded thereon, as the case may be, it shall be submitted to the Director who shall forward it to the Administrator together with comments or remarks he wishes to furnish thereon if the officer concerned is employed in the administrative, clerical, professional, technical or general division: Provided that this subregulation shall also be complied with by the Director in respect of an adverse remark contained in a written communication.

Medical Examinations and Immunisation.

A.16.1.(a) The Director may direct that an officer or employee or the officers or employees of a hospital be subjected to a medical examination to determine whether contamination with a contagious or communicable disease has occurred or that an officer or employee and, on such conditions as approved by the Administrator on the recommendation of the Director, a member of his household be immunised against a contagious or communicable disease in order to—

- (i) prevent an epidemic;

die hospitaaldiens dit vereis, ten opsigte van 'n beampte deur die verslaggewende beampte voltooi en deur die superintendent by die Departement ingedien.

A.15.2. Behoudens subregulasie 3 het 'n beampte ten opsigte van wie 'n verslag ingevolge subregulasie 1 voltooi is, nie die reg op insae daarin nie.

A.15.3. 'n Ongunstige opmerking vervat in 'n verslag in subregulasie 1 genoem, word in 'n skriftelike mededeling in sy volledige samehang onder die aandag van die beampte oor wie gerapporteer word, gebring en hy onderteken die skriftelike mededeling en besorg dit tesame met skriftelike verhoë wat hy wil voorlê terug aan die beampte wat die opmerking gemaak het: Met dien verstande dat die vooraangaande bepalings ook van toepassing is op 'n ongunstige opmerking wat ten opsigte van 'n beampte in 'n skriftelike mededeling gemaak word, behalwe dat sodanige opmerking deur die hoof van die kantoor onder die beampte se aandag gebring word: Met dien verstande voorts dat 'n ongunstige opmerking wat in die notule van 'n vergadering van 'n merietekomitee vervat is, nie onder die aandag van die beampte oor wie gerapporteer word, gebring word nie.

A.15.4. Ondanks die bepalings van subregulasie 3, kan die Direkteur of 'n beampte deur hom daartoe gemagtig, goedkeur dat 'n ongunstige opmerking nie onder die aandag van 'n beampte gebring word nie, indien die Direkteur of sodanige gemagtigde beampte van mening is dat dit nie in die belang van die hospitaaldiens of die betrokke beampte is nie: Met dien verstande dat die Administrateur kan gelas dat 'n ongunstige opmerking hetsy skriftelik of mondeling onder die aandag van die betrokke beampte gebring word.

A.15.5. Indien dit bevind word deur 'n persoon of liggaam wat 'n verslag ten opsigte van 'n beampte moet mede-onderteken of moet oorweeg, dat daar geen regverdiging bestaan vir 'n ongunstige opmerking wat daarin voorkom nie, word daardie ongunstige opmerking uit die verslag geskrap en die betrokke beampte skriftelik van die skrapping verwittig, indien die ongunstige opmerking reeds onder sy aandag gebring is: Met dien verstande dat sodanige verwittiging van die skrapping 'n deel van die verslag moet uitmaak.

A.15.6. Nadat 'n verslaggewende beampte 'n verslag voltooi het of nadat die opmerkings van 'n administratiewe inspekteur of voorsitter van 'n streek- of sentrale merietekomitee daarop aangebring is na gelang van die geval, word dit aan die Direkteur besorg wat dit aan die Administrateur deurstuur tesame met kommentaar of opmerkings wat hy, indien die betrokke beampte in die administratiewe, klerklike, vakkundige, tegniese of algemene afdeling in diens is, daaromtrent wil maak: Met dien verstande dat hierdie subregulasie ook deur die Direkteur nagekom word ten opsigte van 'n ongunstige opmerking in 'n skriftelike mededeling vervat.

Geneeskundige Ondersoeke en Immunisering.

A.16.1.(a) Die Direkteur kan gelas dat 'n beampte of werknemer of die beamptes of werknemers van 'n hospitaal onderwerp word aan 'n geneeskundige ondersoek om vas te stel of besmetting met 'n aansteeklike of oordraagbare siekte plaasgevind het of dat 'n beampte of werknemer en, op sodanige voorwaardes wat die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur goedkeur, 'n lid van sy huishouding geïmmuniseer word teen 'n aansteeklike of oordraagbare siekte ten einde—

- (i) 'n epidemie te voorkom;

- (ii) comply with international directives; or
- (iii) protect him or them against contamination with a contagious or communicable disease during a visit to or residence in a country or territory where the danger of such contamination exists:

Provided that the services rendered by the Department itself, the Department of Health or a local authority shall as far as possible be made use of and that an officer or employee who does not wish to make use of medical services on grounds of religious or conscientious objection, may, on his application, be exempted from such examination or immunisation.

(b) The expenditure connected with such examination or immunisation shall be disbursed from the Provincial Revenue Fund.

A.16.2(a) The Director may at any time require that an officer or employee shall submit himself to an examination by a registered medical practitioner specified or a medical board constituted by the Director: Provided that the expenditure connected with such examination shall be disbursed from the Provincial Revenue Fund: Provided further that the officer or employee who is to be examined, may, if he so desires, at his own expense arrange for the presence of his private medical practitioner at the proceedings of the medical board.

(b) The Director may prescribe the form on which the report of the medical board is to be submitted.

Salary Increments.

A.17.1. Subject to the provisions of section 46 of the Ordinance and of subregulation 2, the salary of an officer or employee shall, after completion of each incremental period and with effect from the first day of such officer's or employee's incremental month, be increased by one salary increment within the limits of the scale applicable to him.

A.17.2. If the head of the office issues a certificate in which it is declared that an officer's or employee's conduct as to diligence, discipline, punctuality or sobriety was not satisfactory throughout an incremental period or that he did not perform his work satisfactorily throughout such incremental period, the salary of such officer or employee shall not be increased in terms of subregulation 1: Provided that the Director may at his discretion, approve that the salary of an officer or employee be increased in terms of subregulation 1 notwithstanding that a certificate contemplated in this subregulation has been issued.

A.17.3. If the salary of an officer or employee is not increased in terms of subregulation 1 or the proviso to subregulation 2 on account of the issue of a certificate contemplated in subregulation 2 —

- (a) the Director shall notify such officer or employee in writing of the reasons therefor and also that at the expiry of a continuous period which shall be indicated and which shall not be longer than an incremental period, a salary increment may be granted by the Director on condition that a certificate is issued by the head of the office in which it is declared that the officer's or employee's work performance and his conduct, in regard to the qualities referred to in subregulation 2, were satisfactory during such period; and

- (ii) aan internasionale voorskrifte te voldoen; of
- (iii) hom of hulle te vrywaar teen besmetting met 'n aansteeklike of oordraagbare siekte gedurende 'n besoek aan of verblyf in 'n land of gebied waar die gevaar van sodanige besmetting bestaan:

Met dien verstande dat sover moontlik gebruik gemaak word van die dienste wat deur die Departement self, die Departement van Gesondheid of 'n plaaslike bestuur gelewer word en dat 'n beampte of werknemer wat vanweë geloofs- of gewetensbesware nie van geneeskundige dienste gebruik wil maak nie, op sy aansoek van sodanige ondersoek of immunisering vrygestel kan word.

(b) Die koste verbonde aan sodanige ondersoek of immunisering word uit die Provinsiale Inkomstefonds betaal.

A.16.2.(a) Die Direkteur kan te eniger tyd vereis dat 'n beampte of werknemer hom onderwerp aan 'n ondersoek deur 'n geregistreerde geneesheer aangewys, of 'n geneeskundige raad saamgestel deur die Direkteur: Met dien verstande dat die koste verbonde aan sodanige ondersoek uit die Provinsiale Inkomstefonds betaal word: Met dien verstande voorts dat die beampte of werknemer wat ondersoek moet word, indien hy dit verlang, op eie koste kan reël vir die teenwoordigheid van sy private geneesheer by die verrigtinge van die geneeskundige raad.

(b) Die Direkteur kan die vorm voorskryf waarop die verslag van die geneeskundige raad ingedien moet word.

Salariesverhogings.

A.17.1. Behoudens die bepalinge van artikel 46 van die Ordonnansie en van subregulasie 2, word die salaris van 'n beampte of werknemer na die verstryking van elke verhogingstydperk en wel met ingang van die eerste dag van sodanige beampte of werknemer se verhogingsmaand, met een salarisverhoging binne die perke van die skaal wat op hom van toepassing is, verhoog.

A.17.2. Indien die hoof van die kantoor 'n sertifikaat uitreiking waarin verklaar word dat 'n beampte of werknemer se gedrag met betrekking tot ywer, dissipline, stiptheid of matigheid gedurende 'n verhogingstydperk nie deurgaans bevredigend was nie of dat hy sy werk gedurende sodanige verhogings-tydperk nie deurgaans op 'n bevredigende wyse verrig het nie, word die salaris van sodanige beampte of werknemer nie ingevolge subregulasie 1 verhoog nie: Met dien verstande dat die Direkteur na goeddunke kan goedkeur dat die salaris van 'n beampte of werknemer ingevolge subregulasie 1 verhoog word nieteenstaande dat 'n sertifikaat soos in hierdie subregulasie beoog, uitgereik is.

A.17.3. Indien die salaris van 'n beampte of werknemer nie ingevolge subregulasie 1 of die voorbehoudsbepaling by subregulasie 2 verhoog word nie vanweë die uitreiking van 'n sertifikaat in subregulasie 2 beoog —

- (a) verwittig die Direkteur sodanige beampte of werknemer skriftelik van die redes daarvoor asook dat by die verstryking van 'n aaneenlopende tydperk wat aangedui word en wat nie langer as 'n verhogingstydperk is nie, 'n salarisverhoging deur die Direkteur toegeken kan word op voorwaarde dat 'n sertifikaat deur die hoof van die kantoor uitgereik word waarin verklaar word dat die beampte of werknemer se werkverrigting en gedrag, met betrekking tot die eienskappe in subregulasie 2 genoem, gedurende sodanige tydperk bevredigend was; en

- (b) the circumstances shall be reported to the Administrator, in the case of an officer employed in the professional, administrative or clerical division.

A.17.4.(a) If the period contemplated in subregulation 3(a) is shorter than an incremental period, the Director shall grant the officer or employee one salary increment with effect from the first day of the month following the date on which the said period expired: Provided that such salary increment may be granted only if the head of the office issues a certificate in which it is declared that the officer's or employee's work performance and conduct, in regard to the qualities referred to in subregulation 2 were satisfactory during such period.

(b) If a salary increment has been granted to an officer or employee in terms of paragraph (a), the Director shall grant him a further salary increment after the expiry of an incremental period calculated from the date on which his salary would have been increased in terms of subregulation 1 if such increase had not been withheld in terms of subregulation 2: Provided that such further salary increment may be granted only if the head of the office issues a certificate in which it is declared that the officer's or employee's work performance and his conduct, in regard to the qualities referred to in subregulation 2, continued to be satisfactory from the date of the granting of the salary increment contemplated in paragraph (a) to the date preceding that on which a salary increment may be granted in terms of this paragraph: Provided further that this paragraph shall not apply to an officer or employee if his salary is already equal to the maximum notch of the appropriate scale.

A.17.5. If a salary increment is not granted to an officer or employee in terms of subregulation 4(a) —

- (a) such officer or employee shall again be notified in writing by the Director of the reasons therefor and that at the expiry of a continuous period which shall be indicated and which shall be equal to the difference between the period contemplated in subregulation 3(a) and an incremental period, a salary increment may be granted by the Director on condition that a certificate is issued by the head of the office in which it is declared that the officer's or employee's work performance and his conduct, in regard to the qualities referred to in subregulation 2, were satisfactory during such continuous period;
- (b) subregulation 3(b) shall apply *mutatis mutandis*; and
- (c) the Director shall grant the officer or employee two salary increments after the expiry of an incremental period calculated from the date on which his salary would have been increased in terms of subregulation 1 if such increase had not been withheld in terms of subregulation 2: Provided that such salary increments may be granted only if the head of the office issues a certificate in which it is declared that the officer's or employee's work performance and his conduct, in regard to the qualities referred to in subregulation 2, were satisfactory during the continuous period contemplated in paragraph (a): Provided further that only one salary increment

- (b) word die omstandighede aan die Administrateur gerapporteer, in die geval van 'n beamppte wat in die vakkundige, administratiewe of klerklike afdeling in diens is.

A.17.4.(a) Indien die tydperk in subregulasie 3(a) beoog, korter is as 'n verhogingstydperk, ken die Direkteur een salarisverhoging toe aan die beamppte of werknemer met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op die datum waarop die genoemde tydperk verstryk: Met dien verstande dat sodanige salarisverhoging slegs toegeken word indien die hoof van die kantoor 'n sertifikaat uitreik waarin verklaar word dat die beamppte of werknemer se werkverrigting en gedrag met betrekking tot die eienskappe in subregulasie 2 genoem, gedurende sodanige tydperk bevredigend was.

(b) Indien 'n salarisverhoging ingevolge paragraaf (a) aan 'n beamppte of werknemer toegeken is, ken die Direkteur 'n verdere salarisverhoging aan hom toe na die verstryking van 'n verhogingstydperk bereken van die datum af waarop sy salaris ingevolge subregulasie 1 verhoog sou gewees het indien sodanige verhoging nie ingevolge subregulasie 2 weerhou was nie: Met dien verstande dat sodanige verdere salarisverhoging slegs toegeken kan word indien die hoof van die kantoor 'n sertifikaat uitreik waarin verklaar word dat die beamppte of werknemer se werkverrigting en gedrag, met betrekking tot die eienskappe in subregulasie 2 genoem, steeds bevredigend gebly het van die datum van toekenning van die salarisverhoging in paragraaf (a) beoog af tot die datum wat die voorafgaan waarop 'n salarisverhoging ingevolge hierdie paragraaf toegeken kan word: Met dien verstande voorts dat hierdie paragraaf nie op 'n beamppte of werknemer van toepassing is nie indien sy salaris reeds gelyk is aan die maksimum kerf van die toepaslike skaal.

A.17.5. Indien 'n salarisverhoging ingevolge subregulasie 4(a) nie aan 'n beamppte of werknemer toegeken word nie —

- (a) word sodanige beamppte of werknemer weer eens deur die Direkteur skriftelik verwittig van die redes daarvoor asook dat, by die verstryking van 'n aaneenlopende tydperk wat aangedui word en wat gelykstaande moet wees aan die verskil tussen die tydperk in subregulasie 3(a) beoog en 'n verhogingstydperk, 'n salarisverhoging deur die Direkteur toegeken kan word op voorwaarde dat 'n sertifikaat deur die hoof van die kantoor uitgereik word waarin verklaar word dat die beamppte of werknemer se werkverrigting en gedrag, met betrekking tot die eienskappe in subregulasie 2 genoem, gedurende sodanige aaneenlopende tydperk bevredigend was;
- (b) is subregulasie 3(b) *mutatis mutandis* van toepassing; en
- (c) ken die Direkteur twee salarisverhogings toe aan die beamppte of werknemer na die verstryking van 'n verhogingstydperk bereken van die datum af waarop sy salaris ingevolge subregulasie 1 verhoog sou gewees het indien sodanige verhoging nie ingevolge subregulasie 2 weerhou was nie: Met dien verstande dat sodanige salarisverhoging slegs toegeken kan word indien die hoof van die kantoor 'n sertifikaat uitreik waarin verklaar word dat die beamppte of werknemer se werkverrigting en gedrag, met betrekking tot die eienskappe in subregulasie 2 genoem, gedurende die aaneenlopende tydperk in paragraaf (a) beoog, bevredigend was: Met dien verstande voorts dat slegs een salarisverhoging aan

may be granted to such officer or employee if his salary is already equal to the penultimate notch of the appropriate scale.

A.17.6. If the period contemplated in subregulation 3(a) is equal to an incremental period, the Director shall grant the officer or employee concerned two salary increments after the expiry of such period: Provided that such salary increments may be granted only if the head of the office issues a certificate in which it is declared that the officer's or employee's work performance and his conduct, in regard to the qualities referred to in subregulation 2, were satisfactory during such period: Provided further that only one salary increment may be granted to such officer or employee if his salary is already equal to the penultimate notch of the appropriate scale.

A.17.7. If a salary increment is not granted to an officer or employee in terms of subregulations 4(b), 5(c) or 6, subregulations 2, 3, 4, 5 and 6 shall *mutatis mutandis* again become operative.

A.17.8. Subject to this regulation, the salary of an officer or employee to whom a salary increment has been granted in terms of subregulation 4(b), 5(c) or 6, shall, at the expiry of each further incremental period, be increased by one salary increment within the limits of the scale applicable to him.

Applications for posts.

A.18.1. Every application for appointment, promotion or transfer to a vacant post in the Department shall be made on the form prescribed by the Director.

A.18.2. The Director may, at his discretion, require that a person who desires to be considered for appointment in the hospital service in a capacity other than that contemplated in section 41(2)(a) of the Ordinance, shall apply therefor on the form contemplated in subregulation 1 —

Birth and Health Certificates of Candidates for Appointments.

A.19.1. No person nominated for appointment in a permanent capacity or on probation to a full-time post in the Department, other than a non-classified post to which local rates of pay apply, shall be so appointed, unless he has furnished to the satisfaction of the Director the following documents:

- A certificate of birth, or if he is unable to furnish such certificate, particulars of his parents and the place and date of his birth.
- A declaration relative to diseases or mental or physical disabilities from which he has suffered; and
- A certificate containing the results of an examination by a registered medical practitioner and in which it is declared that he is free from any mental or physical defect, disease or infirmity which may possibly interfere with the proper carrying out of his duties or may render it necessary for him to retire from the service of the Department before he reaches the age prescribed for retirement.

A.19.2. A declaration and the results of a medical examination required in terms of this regulation shall be furnished on the form prescribed by the Director.

sodanige beampte of werknemer toegeken kan word indien sy salaris reeds gelyk is aan die tweede laaste kerf van die toepaslike skaal.

A.17.6. Indien die tydperk in subregulasie 3(a) beoog, gelyk is aan 'n verhogingstydperk, ken die Direkteur twee salarisverhogings toe aan die betrokke beampte of werknemer na die verstryking van sodanige tydperk: Met dien verstande dat sodanige salarisverhogings slegs toegeken kan word indien die hoof van die kantoor 'n sertifikaat uitreik waarin verklaar word dat die beampte of werknemer se werkverrigting en gedrag met betrekking tot die eienskappe in subregulasie 2 genoem, gedurende sodanige tydperk bevredigend was: Met dien verstande voorts dat slegs een salarisverhoging aan sodanige beampte of werknemer toegeken kan word indien sy salaris reeds gelyk is aan die tweede laaste kerf van die toepaslike skaal.

A.17.7. Indien 'n salarisverhoging nie ingevolge subregulasies 4(b), 5(c) of 6 aan 'n beampte of werknemer toegeken word nie, tree subregulasies 2, 3, 4, 5 en 6 *mutatis mutandis* opnuut in werking.

A.17.8. Behoudens hierdie regulasie, word die salaris van 'n beampte of werknemer aan wie 'n salarisverhoging ingevolge subregulasies 4(b), 5(c), of 6 toegeken is, by die verstryking van elke verdere verhogingstydperk met een salarisverhoging binne die perke van die skaal wat op hom van toepassing is, verhoog.

Aansoeke om poste.

A.18.1. Elke aansoek om aanstelling in, bevordering tot of oorplasing na 'n vakante pos in die Departement word op die vorm wat deur die Direkteur voorgeskryf word, gedoen.

A.18.2. Die Direkteur kan na goeë dunnke vereis dat 'n persoon wat in aanmerking wil kom vir aanstelling in die hospitaaldiens in 'n ander hoedanigheid as dié in artikel 41(2)(a) van die Ordonnansie beoog, daarom aansoek doen op die vorm in subregulasie 1 beoog.

Geboorte- en Gesondheidsertifikate van Kandidate vir vir Aanstelling.

A.19.1. Niemand wat vir aanstelling in 'n permanente hoedanigheid of op proef in 'n voltydse pos in die Departement benoem is, uitgesonderd 'n nie-geklassifiseerde pos waarop plaaslike loonskale van toepassing is, word aldus aangestel nie, tensy hy tot bevrediging van die Direkteur die volgende dokumente voorsien het:

- 'n Geboortsertifikaat of, indien hy nie in staat is om sodanige sertifikaat te voorsien nie, besonderhede van sy ouers en die plek en die datum van sy geboorte;
- 'n Verklaring met betrekking tot siektes of verstandelike of liggaamlike ongeskikthede waaraan hy gelyk het; en
- 'n Sertifikaat bevattende die uitslag van 'n ondersoek deur 'n geregistreeerde geneesheer en waarin verklaar word dat hy vry is van enige verstandelike of liggaamlike gebrek, siekte of swaakheid wat moontlik inbreuk kan maak op die behoorlike uitvoering van sy pligte of dit nodig kan maak dat hy uit die diens van die Departement moet tree voordat hy die voorgeskrewe aftree-ouderdom bereik.

A.19.2. 'n Verklaring en die uitslag van 'n geneeskundige ondersoek wat ingevolge hierdie regulasie vereis word, word verstrek op die vorm wat deur die Direkteur voorgeskryf word.

Minimum Age on Appointment.

A.20. No person, other than a person who is in possession of —

- (b) the matriculation certificate of the Joint Matriculation Board or a certificate which, in the opinion of the Director, is of a standard equivalent to or higher than the said certificate; or
- (b) a certificate of total exemption from further school attendance,

shall be appointed in the Department prior to or on 31 December of the calendar year in which he attained the age of 16 years.

CHAPTER B.

LEAVE OF ABSENCE.

Applicability of Leave Regulations.

B.1. The regulations of this Chapter shall apply to —

- (a) all officers and full-time employees as well as part-time employees who are appointed part-time on the 5/8 basis, not session basis, of the relative full-time notch of the scale applicable to a vacant post on the establishment of the Department; and
- (b) employees whose service conditions have been determined in accordance with the provisions of industrial or similar agreements in so far as these regulations specifically provide that they apply to the said employees, the leave privileges of those employees otherwise being such as the Administrator may determine.

Leave of Absence a Privilege.

B.2.1. Leave of absence is a privilege and is granted only with regard to the exigencies of the hospital service.

B.2.2. When an officer or employee leaves the service of the Department for any reason whatsoever, he shall not be entitled to claim payment of the cash value of leave standing to his credit: Provided that this sub-regulation shall not preclude the payment of a leave gratuity for which provision has been made.

Granting and Withdrawal of Leave and Leave Application Forms.

B.3.1.(a) The granting of all leave is subject to the approval of the Director.

(b) Leave already granted may at any time be withdrawn in whole or in part by the Director.

B.3.2. Except in the case where an officer is suspended from duty or where an officer or employee is prevented by his sudden illness, or by other circumstances which are acceptable to the Director, from remaining on or reporting for duty, he shall not leave or stay away from work before he has applied for leave in writing and has been advised by the head of his office that his application has been approved.

Minimum Ouderdom by Aanstelling.

A.20. Niemand, uitgesonderd iemand wat in besit is van —

- (a) die matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of 'n sertifikaat wat volgens die mening van die Direkteur van 'n standaard gelyk aan of hoër as gemelde sertifikaat is; of
- (b) 'n sertifikaat van algehele vrystelling van verdere skoolbesoek,

word voor of op 31 Desember van die kalenderjaar waarin hy die ouderdom van 16 jaar bereik het, in die Departement aangestel nie.

HOOFSTUK B.

AFWESIGHEIDSVARLOF.

Toepaslikheid van Verlofregulasies.

B.1. Die regulasies van hierdie Hoofstuk is van toepassing op —

- (a) alle beamptes en volttydse werknemers asook deelttydse werknemers wat deelttyds op die 5/8-grondslag, nie sessiegrondslag nie, van die betrokke volttydse kerf van die skaal van toepassing op 'n vakante pos op die diensstaat van die Departement aangestel word; en
- (b) werknemers wie se diensvoorwaardes ooreenkomstig die bepalings van nywerheids- of dergelike ooreenkomste vasgestel is, vir soverre hierdie regulasies uitdruklik bepaal dat hulle op genoemde werknemers van toepassing is, en die verlofvoorregte van daardie werknemers is origins dié wat die Administrateur bepaal.

Afwesigheidsverlof 'n Vergunning.

B. 2.1. Afwesigheidsverlof is 'n vergunning en word slegs met inagneming van die behoeftes van die hospitaaldiens toegestaan.

B. 2.2. Wanneer 'n beampte of werknemer die diens van die Departement om watter rede ook al verlaat, is hy nie geregtig om die uitbetaling van die geldwaarde van verlof wat tot sy krediet is, te eis nie: Met dien verstande dat hierdie subregulasie nie die uitbetaling van 'n verlofgratifikasie belet waarvoor daar voorsiening gemaak is nie.

Toestaan en Intrekking van Verlof en Verlofaansoek-vorms.

B.3.1.(a) Die toestaan van alle verlof is onderworpe aan die goedkeuring van die Direkteur.

(b) Verlof wat reeds toegestaan is, kan te eniger tyd in sy geheel of gedeeltelik deur die Direkteur ingetrek word.

B. 3.2. Behalwe in die geval waar 'n beampte in sy diens geskors is of waar 'n beampte of werknemer weens sy skielike siekte of weens ander omstandighede wat vir die Direkteur aanneemlik is, verhinder word om in sy werk aan te bly of hom vir diens aan te meld, mag hy nie sy werk verlaat of van diens wegbly voor hy skriftelik om verlof aansoek gedoen het en hy deur die hoof van sy kantoor in kennis gestel is dat sy aansoek goedgekeur is nie.

B.3.3. Applications for leave shall be made in writing in the form approved by the Director and where a medical certificate is required to be submitted in support of an application for sick leave, it shall likewise be in the form approved by the Director.

B.3.4. Except as provided for in regulation B.20.1(c) unauthorised absence from duty shall, apart from any disciplinary steps which may be taken against an officer or employee, be regarded as being vacation leave without pay, unless the Director decides otherwise.

B.3.5. This regulation shall also apply to an employee whose service conditions have been determined in accordance with the provisions of an industrial or similar agreement, in so far as such agreement does not otherwise provide or does not make provision for the matters provided for in this regulation.

Lapse of Granted Leave.

B.4.1. When an officer or employee gives notice or resignation, any leave with pay granted, lapses with effect from the date of such notice, or, if the notice is undated, from the date of receipt thereof by the head of the office and any leave applied for or absence from duty after that date, shall be regarded as vacation leave without pay: Provided that this subregulation shall—

- (a) apply only in respect of absences during an officer's or employee's last thirty days of service; and
- (b) not apply to—
 - (i) sick leave;
 - (ii) special leave granted in terms of regulation B.20.1(b), (c), (d), (e) or (f);
 - (iii) vacation leave granted in terms of regulation B.16.5;
 - (iv) an employee whose contract of service or letter of appointment contains a clause expressly providing that his services may be terminated on 24 hour's notice on either side, but who nevertheless gives more than 24 hour's notice of resignation.

B.4.2.(a) When an officer or employee retires from the service of the Department, any leave of absence granted, shall lapse on the day immediately preceding that on which such retirement becomes effective or on the date contemplated in subregulation 1, if that subregulation is applicable to him.

(b) An officer's or employee's period of service shall not be extended in order to enable him to utilise leave already granted to him.

Lapse of Accumulated Leave.

B.5.1. Where—

- (a) an officer retires from a post or relinquishes a permanent post or where his permanent appointment is terminated for any reason whatsoever; or
- (b) an employee relinquishes a temporary post or where his temporary appointment is terminated for any reason whatsoever, other than an employee appoint-

B. 3.3. Aansoeke om verlof moet skriftelik gedoen word in die vorm wat deur die Direkteur goedgekeur is en waar vereis word dat 'n geneskundige sertifikaat ter staving van 'n aansoek om siekteverlof voorgelê moet word, moet dit ook in die vorm wat deur die Direkteur goedgekeur is, wees.

B. 3.4. Behalwe soos in regulasie B. 20.1(c) bepaal word, word ongemagtigde afwesigheid van diens, ongeag enige tugmaatreëls wat teen 'n beamppte of werknemer geneem word, as vakansieverlof sonder betaling beskou, tensy die Direkteur andersins bepaal.

B. 3.5. Hierdie regulasie is ook van toepassing op 'n werknemer wie se diensvoorwaardes ooreenkomstig die bepalings van 'n nywerheids- of dergelike ooreenkoms vasgestel is, vir soverre sodanige ooreenkoms nie anders bepaal nie of nie voorsiening maak vir die aangeleenthede waarvoor in hierdie regulasie voorsiening gemaak word nie.

Verval van toegestane verlof.

B. 4.1. Wanneer 'n beamppte of werknemer kennis gee van bedanking verval enige toegestane verlof met betaling met ingang van die datum van sodanige kennisgewing, of, indien die kennisgewing nie gedateer is nie, vanaf die datum van ontvangs daarvan deur die hoof van die kantoor en enige verlof waarvoor aansoek gedoen word of afwesigheid van diens ná daardie datum word as vakansieverlof sonder betaling beskou: Met dien verstande dat hierdie subregulasie —

- (a) slegs van toepassing is ten opsigte van afwesighede gedurende die laaste dertig dae van 'n beamppte of werknemer se diens; en
- (b) nie van toepassing is nie op —
 - (i) siekteverlof;
 - (ii) spesiale verlof wat ingevolge regulasie B. 20.1 (b), (c), (d), (e) of (f) toegestaan word;
 - (iii) vakansieverlof wat ingevolge regulasie B. 16.5 toegestaan word; of
 - (iv) 'n werknemer wie se dienskontrak of aanstellingsbrief 'n klousule bevat wat uitdruklik bepaal dat sy dienste met 24 uur kennisgewing aan albei kante beëindig kan word, maar wat nogtans meer as 24 uur kennis van bedanking gee.

B. 4.2. (a) Wanneer 'n beamppte of werknemer uit die diens van die Departement tree, verval enige toegestane afwesighedsverlof op die dag onmiddellik voor die waarop sodanige uitdienstreding van krag word of op die datum in subregulasie 1 beoog, indien daardie subregulasie op hom van toepassing is.

(b) 'n Beamppte of werknemer se dienstydperk word nie verleng ten einde hom in staat te stel om gebruik te maak van verlof wat reeds aan hom toegestaan is nie.

Verval van opgeloopte verlof

B. 5.1. Waar —

- (a) 'n beamppte uit 'n pos tree of 'n permanente pos neerlê, of waar sy permanente aanstelling om watter rede ook al beëindig word; of
- (b) 'n werknemer 'n tydelike pos neerlê of waar sy tydelike aanstelling om watter rede ook al beëindig word, uitgesonderd 'n werknemer wat sonder onder-

ed in a permanent capacity without a break in service,

any accumulated leave standing to his credit on the date upon which his service terminates shall lapse, subject to the proviso to regulation B.2.2.

B.5.2. Where a person —

- (a) referred to in subregulation 1(a) is reappointed, with or without a break in service, in a permanent or temporary capacity; or
- (b) referred to in subregulation 1(b) —
 - (i) is reappointed, with or without a break in service, in a temporary capacity; or
 - (ii) is reappointed, with a break in service, in a permanent capacity,

such reappointment shall be regarded as a new appointment for the purposes of these regulations, his previous service shall not count as service for leave purposes and accumulated leave which has lapsed in terms of subregulation 1, shall not be placed to his credit.

Payment of Allowances, etc. During Leave.

B.6. The continuation or cessation of payment to an officer or employee of allowances or remuneration other than his salary or wage and the liability of an officer or employee for payments to the Administration in respect of goods or services rendered by the Administration during periods of leave, are subject to the regulations applicable thereto and the directives issued by the Administrator or the Director in connection therewith.

Classification of Leave of Absence.

B.7.1. Leave of absence shall be classified under one or more of the following heads:

- (a) Vacation leave (accumulative) with full pay;
- (b) Vacation leave (non-accumulative) with full pay;
- (c) Vacation leave without pay;
- (d) Sick leave with full pay;
- (e) Sick leave with half pay;
- (f) Sick leave without pay;
- (g) Special sick leave with full or reduced pay;
- (h) Confinement leave without pay;
- (i) Special leave with full pay;
- (j) Study leave;
- (k) Leave in lieu of public holidays worked; and
- (l) Special leave: extraordinary cases.

B.7.2. The granting of leave falling under any one of the heads referred to in subregulation 1 shall not affect the granting of leave falling under any of the other heads referred to except in so far as is specifically provided otherwise elsewhere in these regulations.

Grouping of Officers and Employees for Leave Purposes.

B.8.1. Subject to regulations B.1. B.15.2. and B.16.2. officer and employees shall, for the purposes of leave,

breking van diens in 'n permanente hoedanigheid aangestel word,

verval enige opgeloopte verlof wat tot sy krediet is op die datum waarop sy diens eindig, behoudens die voorbehoudsbepaling by regulasie B. 2.2.

B. 5.2. Waar 'n persoon —

- (a) in subregulasie 1(a) genoem met of sonder onderbreking van diens in 'n permanente of tydelike hoedanigheid heraangestel word; of
- (b) in subregulasie 1(b) genoem —
 - (i) met of sonder onderbreking van diens in 'n tydelike hoedanigheid heraangestel word; of
 - (ii) met onderbreking van diens in 'n permanente hoedanigheid heraangestel word,

word sodanige heraanstelling vir die doeleindes van hierdie regulasies as 'n nuwe aanstelling beskou, tel sy vorige diens nie as diens vir verlofdoeleindes nie en opgeloopte verlof wat ingevolge subregulasie 1 verval het, word nie tot sy krediet geplaas nie.

Betaling van toelaes, ens. tydens verlof.

B. 6. Die voortsetting of staking van betaling aan 'n beampte of werknemer van toelaes of ander besoldiging as sy salaris of loon en die aanspreeklikheid van 'n beampte of werknemer vir betalings aan die Administrasie ten opsigte van goedere of dienste deur die Administrasie gelewer gedurende tydperke van verlof, is onderworpe aan die regulasies wat daarop van toepassing is en die opdragte wat deur die Administrateur of deur die Direkteur in verband daarmee uitgereik is.

Indeling van Afwesigheidsverlof.

B. 7.1. Afwesigheidsverlof word onder een of meer van die volgende hoofde ingedeel:

- (a) Vakansieverlof (oplopend) met volle betaling;
- (b) Vakansieverlof (nie-oplopend) met volle betaling;
- (c) Vakansieverlof sonder betaling;
- (d) Siekteverlof met volle betaling;
- (e) Siekteverlof met halwe betaling;
- (f) Siekteverlof sonder betaling;
- (g) Spesiale siekteverlof met volle of verminderde betaling;
- (h) Bevallingsverlof sonder betaling;
- (i) Spesiale verlof met volle betaling;
- (j) Studieverlof;
- (k) Verlof in plaas van openbare feesdae waarop daar gewerk is; en
- (l) Spesiale verlof: buitengewone gevalle.

B. 7.2. Die toestaan van verlof wat onder enigeen van die hoofde in subregulasie 1 genoem, val, beïnvloed nie die toestaan van verlof wat onder enige van die ander genoemde hoofde val nie, behalwe vir soverre elders in hierdie regulasies uitdruklik anders bepaal word.

Groepering van Beamptes en Werknemers vir Verlofdoeleindes.

B.8.1. Behoudens regulasies B.1., B.15.2. en B.16.2 word beamptes en werknemers vir die doeleindes van

be classified in the groups which the Administrator may determine and leave may be granted to them accordingly.

B.8.2. A person employed on contract shall, unless his service contract provides otherwise, be granted leave in accordance with these regulations and his grouping for leave purposes shall be determined as in the case of an employee who occupies a comparable post.

Non-accumulative Vacation Leave for Paramedical Teaching Staff.

B.9. Non-accumulative vacation leave with full pay may be granted to an officer or full-time employee employed in the paramedical teaching staff at an institution controlled by the Department, during an institutional vacation period in which no instruction takes place and such leave shall commence on the day following the first day of such institutional vacation and shall continue to the day preceding the last day of such institutional vacation: Provided that the Director may, in his discretion, require such officer or employee to remain on duty during an institutional vacation period: Provided further that where an officer or employee is so required to remain on duty, he may be credited with accumulative vacation leave equal to half the number of days he remained on duty during the institutional vacation period, to a maximum of 18 days per calendar year in addition to the vacation leave contemplated in regulation B.8.

Existing Leave Privileges not to be Reduced.

B.10.1. If the leave privileges of an officer or employee who was in the service of the Department immediately prior to the coming into operation of these regulations, is subject to a reduction as a result of the application of these regulations, such officer or employee shall, with effect from the date of the coming into operation of these regulations, be placed in such higher vacation or sick leave group as will ensure that his existing leave privileges are not reduced.

B.10.2. An officer or employee who, prior to 1 January, 1960, was employed in a division where he was exposed to radiation and who is still in service on the date of the coming into operation of these regulations, shall, in addition to the accumulative vacation leave to which he is entitled by virtue of regulation B.8, be granted accumulative vacation leave equal to the difference between his accumulative vacation leave in terms of these regulations and his accumulative vacation leave as it existed immediately prior to 1 January, 1960: Provided that the accumulative vacation leave shall, in the aggregate, not exceed 56 days per annum.

Overgrant of Leave.

B.11. In the event of an officer or employee being granted vacation leave with full pay in excess of that provided for in these regulations, such overgrant may be deducted from vacation leave which subsequently accrues to him: Provided the Director is satisfied that the overgrant was made in good faith: Provided further that, in the event of the officer or employee resigning or his services being terminated before sufficient vacation leave has accrued to him for the purpose of such deduction,

verlof in die groepe ingedeel wat die Administrateur bepaal en kan verlof dienooreenkomstig aan hulle toegestaan word.

B. 8.2. Aan 'n persoon wat op kontrak in diens is, word, tensy sy dienskontrak anders bepaal, verlof toegestaan ooreenkomstig hierdie regulasies en sy groepering vir verlofdoeleindes word bepaal soos in die geval van 'n werknemer wat 'n vergelykbare pos beklee.

Nie-oplopende Vakansieverlof vir Paramediese Onderwyspersoneel.

B.9. Nie-oplopende vakansieverlof met volle betaling kan toegestaan word aan 'n beampte of voltydse werknemer wat in die paramediese onderwyspersoneel in diens is by 'n inrigting wat deur die Departement beheer word, gedurende 'n inrigtingsvakansietydperk waarin geen onderrig plaasvind nie, en sodanige verlof neem 'n aanvang op die dag wat volg op die eerste dag van die inrigtingsvakansie en duur tot die dag wat die laaste dag van die inrigtingsvakansie voorafgaan: Met dien verstande dat die Direkteur na goeddunke kan vereis dat sodanige beampte of werknemer gedurende 'n inrigtingsvakansietydperk aan diens bly: Met dien verstande voorts dat waar aldus vereis word dat 'n beampte of werknemer aan diens bly, hy gekrediteer kan word met oplopende vakansieverlof gelyk aan die helfte van die getal dae wat hy gedurende die inrigtingsvakansietydperk aan diens gebly het, tot 'n maksimum van 18 dae per kalenderjaar bo en behalwe die vakansieverlof in regulasie B. 8 beoog.

Bestaande Verlofvergunning word nie Verminder nie.

B. 10.1. Indien die verlofvergunning van 'n beampte of werknemer wat onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie regulasies in die diens van die Departement was as gevolg van die toepassing van hierdie regulasies aan 'n vermindering onderworpe is, word sodanige beampte of werknemer met ingang van die datum van inwerkingtreding van hierdie regulasies in sodanige hoër vakansie- of siekteverlofgroep geplaas wat sal verseker dat sy bestaande verlofvergunning nie verminder word nie.

B. 10.2. Aan 'n beampte of werknemer wat voor 1 Januarie 1960 in diens was in 'n afdeling waar hy aan bestraling blootgestel was, en wat op die datum van inwerkingtreding van hierdie regulasies steeds in diens is word bo en behalwe die oplopende vakansieverlof waarop hy uit hoofde van regulasie B. 8 geregtig is, oplopende vakansieverlof toegestaan gelyk aan die verskil tussen sy oplopende vakansieverlof ingevolge hierdie regulasies en sy oplopende vakansieverlof soos dit onmiddellik voor 1 Januarie 1960 bestaan het: Met dien verstande dat die oplopende vakansieverlof in totaal nie 56 dae per jaar oorkry nie.

Oortoekenning van Verlof.

B. 11. Ingeval daar aan 'n beampte of werknemer meer vakansieverlof met volle betaling toegestaan word as dié waarvoor in hierdie regulasies voorsiening gemaak word, kan sodanige oortoekenning afgetrek word van vakansieverlof wat daarna aan hom toeval: Met dien verstande dat die Direkteur tevrede is dat die oortoekenning te goeder trou gedoen is: Met dien verstande voorts dat ingeval die beampte of werknemer bedank of sy dienste beëindig word voordat voldoende vakansieverlof vir die doel van sodanige aftrekking aan hom toegeval het, daardie gedeelte van die oortoe-

that portion of the overgrant which exceeds his accumulated vacation leave on his last day of service, shall be regarded as an overpayment of salary which must be recovered, unless the Administrator directs otherwise.

Days of Rest.

B.12.1. A day of rest shall not be regarded as leave and shall not be recorded as such in the leave register: Provided that a day of rest or two or more consecutive days of rest —

- (a) falling within a period of leave, shall be regarded as leave falling under the same heading, according to the classification in regulation B.7.1., as the leave which precedes and succeeds such day or days of rest;
- (b) falling between a period of authorised accumulative or non-accumulative vacation leave and a period of sick leave (or *vice versa*), shall be regarded as vacation leave, unless the officer or employee concerned proves that he was in fact ill on such day or days of rest, in which case it shall be regarded as sick leave;
- (c) falling between a period of authorised accumulative or non-accumulative vacation leave or special leave and a period of unauthorised vacation leave (or *vice versa*), shall be regarded as vacation leave with full pay, if available, or else vacation leave without pay; and
- (d) falling between a period of sick leave and a period of unauthorised vacation leave (or *vice versa*), shall be regarded as vacation leave with full pay, if available, or else vacation leave without pay, unless the officer or employee concerned proves that he was in fact ill on such day or days of rest, in which case it shall be regarded as sick leave.

B.12.2. If an officer or employee, who is called upon to report for duty on a day of rest, fails to do so, such day of rest shall be regarded as vacation leave without pay, unless he was prevented from reporting for duty by circumstances acceptable to the Director.

B.12.3. An officer or employee shall not be paid salary or wage in respect of a day of rest unless he is entitled to such payment in terms of his service conditions.

Vacation Leave in terms of Repealed Regulations or in Respect of Transferred Persons.

B.13.1. The promulgation of these regulations and the repeal of the regulations which were in force immediately prior to such promulgation, shall in no way affect the continuity of the accumulative vacation leave privileges of an officer or employee who was in the service immediately prior to the coming into operation of these regulations, and accumulated vacation leave shall remain to the credit of such officer or employee.

B.13.2. A person who —

- (a) is in the full-time employment of —
 - (i) any State department;
 - (ii) the South African Railways and Harbours Administration;
 - (iii) the State Diggings;

kenning wat sy opgeloopte vakansieverlof op die laaste dag van sy diens oorskry, as 'n oorbetalings van salaris beskou word wat verhaal moet word, tensy die Administrateur anders gelas.

Rusdae.

B. 12.1. 'n Rusdag word nie as verlof beskou nie en word nie in die verlofrekord as sodanig aangeteken nie: Met dien verstande dat 'n rusdag of twee of meer opeenvolgende rusdae —

- (a) wat binne 'n tydperk van verlof val, as verlof beskou word wat onder dieselfde hoof volgens die indeling in regulasie B. 7.1 val as die verlof wat sodanige rusdae of rusdae voorafgaan en daarop volg;
- (b) wat tussen 'n tydperk van gemagtigde oplopende- of nie-oplopende vakansieverlof en 'n tydperk van siekteverlof (of omgekeerd) val, as vakansieverlof beskou word, tensy die betrokke beampte of werknemer bewys dat hy werklik op sodanige rusdag of rusdae siek was, in welke geval dit as siekteverlof beskou word;
- (c) wat tussen 'n tydperk van gemagtigde oplopende- of nie-oplopende vakansieverlof of spesiale verlof en 'n tydperk van ongemagtigde vakansieverlof (of omgekeerd) val, as vakansieverlof met volle betaling beskou word, indien beskikbaar, of andersins as vakansieverlof sonder betaling; en
- (d) wat tussen 'n tydperk van siekteverlof en 'n tydperk van ongemagtigde vakansieverlof (of omgekeerd) val, as vakansieverlof met volle betaling beskou word, indien beskikbaar, of andersins as vakansieverlof sonder betaling, tensy die betrokke beampte of werknemer bewys dat hy werklik op sodanige rusdag of rusdae siek was, in welke geval dit as siekteverlof beskou word.

B.12.2. Indien 'n beampte of werknemer wat aangese word om hom op 'n rusdag vir diens aan te meld, versuim om dit te doen, word sodanige rusdag as vakansieverlof sonder betaling beskou, tensy hy weens omstandighede wat vir die Direkteur aanneemlik is, verhinder was om hom vir diens aan te meld.

B. 12.3. 'n Beampte of werknemer word nie salaris of loon ten opsigte van 'n rusdag betaal nie tensy hy ingevolge sy diensvoorwaardes op betaling geregtig is.

Vakansieverlof ingevolge Herroepde Regulasies of ten opsigte van Oorgeplaaste Persone.

B. 13.1. Die uitvaardiging van hierdie regulasies en die herroeping van die regulasies wat onmiddellik voor sodanige uitvaardiging van krag was, raak in geen opsig die aaneenlopendheid van die oplopende vakansieverlof-vergunning van 'n beampte of werknemer wat onmiddellik voor die inwerkingtrede van hierdie regulasies in die diens was nie, en opgeloopte vakansieverlof bly tot die krediet van sodanige beampte of werknemer.

B. 13.2. 'n Persoon wat —

- (a) in die voltydse diens is van —
 - (i) enige Staatsdepartement;
 - (ii) die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;
 - (iii) die Staatsdelwerye;

- (iv) the Department of Posts and Telecommunications;
- (v) an educational institution under the control of the Department of National Education;
- (vi) a provincial education department;
- (vii) the Education Department of the Administration of South West Africa;
- (viii) a State-aided primary or secondary school or college within the Republic;
- (ix) a recognised university within the Republic;
- (x) an university college for Non-Whites within the Republic established in terms of the Extension of University Education Act, 1959 (Act 45 of 1959); or
- (xi) a statutory institution which obtains all its funds or a part thereof from the State Revenue Fund, whether or not it is controlled by a State department; or

(b) was appointed —

- (i) in terms of an ordinance in the full-time service of a provincial administration or the Administration of South West Africa;
- (ii) in the full-time service of the Department of Water Affairs in terms of section 3(2) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956);
- (iii) in the full-time service of the Department of Co-operation and Development in terms of section 6bis(3)(b) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936);
- (iv) as a full-time teacher in terms of the Education and Training Act, 1979 (Act 90 of 1979), the Coloured Persons Education Act, 1963 (Act 47 of 1963), or the Indians Education Act, 1965 (Act 61 of 1965);
- (v) in the full-time service of the Blacks Resettlement Board in terms of section 9(1)(c) of the Blacks Resettlement Act, 1954 (Act 19 of 1954); or
- (vi) in the full-time service of a Black tribal regional or community authority in an area where the Black States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), or the Transkei Constitution Act, 1963 (Act 48 of 1963), or the Development of Self-government for Native Nations in South West Africa Act, 1968 (Act 54 of 1968) is not applicable.

and who is transferred or appointed, without a break in service, to a post or position in which these regulations become applicable to him, shall retain the accumulated vacation leave which stood to his credit on the day before his transfer or appointment, subject to subregulation 3, and the previous service in respect of which the leave credit is carried forward, shall count as service for leave purposes. Provided that if his transfer or appointment is effected on a day other than the first day of a month, he shall retain the vacation leave which stood to his credit on the last day of the month preceding the month on which his transfer or appointment is effected, in which case these regulations shall become applicable to him on the first day of the month.

- (iv) die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese;
- (v) 'n onderwysinrigting onder die beheer van die Departement van Nasionale Opvoeding;
- (vi) 'n provinsiale onderwysdepartement;
- (vii) die Onderwysdepartement van die Administrasie van Suidwes-Afrika;
- (viii) 'n Staatsondersteunde primêre of sekondêre skool of kollege binne die Republiek;
- (ix) 'n erkende universiteit binne die Republiek;
- (x) 'n universiteitskollege vir Nie-Blankes binne die Republiek wat ingevolge die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet 45 van 1959), ingestel is; of
- (xi) 'n statutêre instelling wat al sy fondse of 'n gedeelte daarvan uit die Staatsinkomstefonds verkry, ongeag of dit deur 'n Staatsdepartement beheer word of nie; of

(b) aangestel is —

- (i) in die voltydse diens van 'n provinsiale administrasie of die Administrasie van Suidwes-Afrika ingevolge 'n ordonnansie;
- (ii) in die voltydse diens van die Departement van Waterwese ingevolge artikel 3(2) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956);
- (iii) in die voltydse diens van die Departement van Samewerking en Ontwikkeling ingevolge artikel 6bis(3)(b) van die Ontwikkelingstrust en Grondwet, 1936 (Wet 18 van 1936);
- (iv) as 'n voltydse onderwyser ingevolge die Wet op Onderwys en Opleiding, 1979 (Wet 90 van 1979), die Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963 (Wet 47 van 1963), of die Wet op Onderwys vir Indiërs, 1965 (Wet 61 van 1965);
- (v) in die voltydse diens van die Raad vir die Hervestiging van Swartes ingevolge artikel 9(1)(c) van die Wet op die Hervestiging van Swartes, 1954 (Wet 19 van 1954); of
- (vi) in die voltydse diens van 'n Swart stam-, streeks- of gemeenskapsowerheid in 'n gebied waar die Grondwet van die Swart State, 1971 (Wet 21 van 1971), of die Transkeise Grondwet, 1963 (Wet 48 van 1963), of die Wet op die Ontwikkeling van Selfbestuur vir Naturelle volke in Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 54 van 1968) nie van toepassing is nie,

en wat sonder onderbreking van diens oorgeplaas word na of aangestel word in 'n pos of amp waarin hierdie regulasies op hom van toepassing word, behou die opgeloopte vakansieverlof wat tot sy krediet was op die dag voor sy oorplasing of aanstelling, behoudens subregulasie 3, en die vorige diens ten opsigte waarvan die verlofkrediet oorgeplaas word, tel as diens vir verlofdoeleindes. Met dien verstande dat indien sy oorplasing of aanstelling op 'n ander dag as die eerste dag van 'n maand bewerkstellig word, hy die vakansieverlof behou wat tot sy krediet was op die laaste dag van die maand wat die maand voorafgaan waarin sy oorplasing of aanstelling bewerkstellig word, in welke geval hierdie regulasies op die eerste dag van die maand waar-

in which his transfer or appointment is effected: Provided further that if such leave would have become available for utilisation only after the completion of a specified period of service, and such period of service is uncompleted on the date upon which these regulations become applicable to the officer or employee, the credit may be calculated in proportion to the portion of the relative period of service which he has completed on the last-mentioned date and the leave concerned may be granted forthwith.

B.13.3. For the purposes of subregulation 2 any portion of a day shall be regarded as one day when the accumulated vacation leave is placed to an officer's or employee's credit on the date upon which these regulations become applicable to him.

Leave Registers.

B.14.1. A leave register shall be kept in respect of each officer and employee in which leave of absence shall be recorded according to the classification contained in regulation B.7.

B.14.2. All applications for leave shall be kept for audit and other purposes in the office where the leave register is kept, for such period as the Director may direct.

B.14.3. This regulation shall also apply to an employee whose service conditions have been determined in accordance with the provisions of an industrial or similar agreement, in so far as such agreement does not otherwise provide or does not make provision for the matters provided for in this regulation.

General Provisions — Vacation Leave.

B.15.1. Subject to regulation B.26.1. accumulative vacation leave shall accrue in respect of each completed month of service at the rate of one twelfth of the privileges applicable to an officer or employee by virtue of regulation B.8.

B.15.2. If an officer or employee is transferred from one post to another and his transfer results in a change in his grouping for leave purposes or if, for any other reason than his transfer, he passes from one vacation leave group to another —

- (a) he shall retain the accumulated vacation leave which accrued during his service in the previous group or groups; and
- (b) the new accumulative vacation leave group shall become applicable to him from the first day of the month in which such transfer become effective, unless regulation B.5.2. is applicable to him.

B.15.3. The Director may at any time require an officer or employee to take a portion or the whole of the vacation leave due to him: Provided that the maximum period of leave prescribed in subregulation 5 is not exceeded.

B.15.4. A student nurse, learner nurse or student midwife may, with regard to the exigencies of the service, be granted 30 days accumulative vacation leave with full pay at any time during a study year: Provided that the second proviso to regulation B.11. shall not apply in the case of resignation or termination of service during the first study year.

in sy oorpasing of aanstelling bewerkstellig word, op hom van toepassing word: Met dien verstande voorts dat indien sodanige verlof eers na voltooiing van 'n vasgestelde diens tydperk vir benutting beskikbaar sou geword het, en sodanige diens tydperk op die datum waarop hierdie regulasies op die be-ampte of werknemers van toepassing word, nog nie voltooi is nie, die krediet in verhouding tot die gedeelte van die betrokke diens tydperk wat hy op laasgenoemde datum voltooi het, bereken kan word en die betrokke verlof onmiddellik toegestaan kan word.

B.13.3. By die toepassing van subregulasie 2 word enige gedeelte van 'n dag as een dag beskou wanneer die opgeloopte vakansieverlof tot 'n be-ampte of werknemer se krediet geplaas word op die datum waarop hierdie regulasies op hom van toepassing word.

Verlofrekords.

B.14.1. 'n Verlofrekord word ten opsigte van elke be-ampte en werknemer gehou waarin afwesigheidsverlof volgens die indeling in regulasie B.7. vervat, aange-teken word.

B.14.2. Alle verlofaansoeke moet vir audit- en ander doeleindes bewaar word in die kantoor waar die verlof-rekord gehou word, vir die tydperk wat die Direkteur gelas.

B.14.3. Hierdie regulasie is ook van toepassing op 'n werknemer wie se diensvoorwaardes ooreenkomstig die bepalings van 'n nywerheids- of dergelike ooreen-koms vasgestel is, vir soverre sodanige ooreenkoms nie anders bepaal nie of nie voorsiening maak vir die aan-geleenthede waarvoor in hierdie regulasie voorsiening gemaak word nie.

Algemene Bepalings — Vakansieverlof.

B.15.1. Behoudens regulasie B.26.1. was olopende vakansieverlof aan ten opsigte van elke voltooide maand van diens teen een twaalfde van die vergunning wat uit hoofde van regulasie B.8. op 'n be-ampte of werknemer van toepassing is.

B.15.2. Indien 'n be-ampte of werknemer van een pos na 'n ander oorgeplaas word en sy oorpasing 'n veran-dering van sy groepering vir verlofdoeleindes meebring of indien hy om enige ander rede as sy oorpasing, van die een na die ander vakansieverlofgroep oorgaan —

- (a) behou hy die opgeloopte vakansieverlof wat gedu-rende sy diens tydperk in die vorige groep of groepe aangewas het; en
- (b) word die nuwe olopende vakansieverlofgroep op hom van toepassing van die eerste dag van die maand af waarin sodanige oorpasing van krag word, tensy regulasie B.5.2. op hom van toepassing is.

B.15.3. Die Direkteur kan te enige tyd van 'n be-ampte of werknemer vereis dat hy 'n gedeelte van of al die vakansieverlof wat hom toekom, neem: Met dien verstande dat die maksimum tydperk van verlof wat in subregulasie 5 voorgeskryf word, nie oorskry word nie.

B.15.4. Aan 'n studentverpleegster, leerlingverpleeg-ster of 'n studentvroedvrou kan, met inagneming van die behoeftes van die diens, 30 dae olopende vakansieverlof met volle betaling te enige tyd gedurende 'n studie-jaar toegestaan word: Met dien verstande dat die tweede voorbehoudbepaling by regulasie B.11. nie van toe-passing is nie in die geval van bedanking of beëindi-ging van diens gedurende die eerste studiejaar.

B.15.5. Except with the approval of the Administrator an officer or employee shall not be granted vacation leave with pay, whether accumulative or non-accumulative or both, in excess of 184 days in the aggregate in any period of eighteen calendar months, and any absence from duty above this limit shall be covered by the granting of vacation leave without pay, with regard to the provisions of regulation B.22.1.: Provided that for the purposes of this subregulation vacation leave granted in terms of regulation B.16.5.(a) shall not be taken into account.

B.15.6. The accumulated vacation leave standing to the credit of an officer or employee on 1 January of each year shall be recorded in the leave register and in recording such leave any portion of a day shall be regarded as one day.

General Provisions. — Sick Leave.

B.16.1. Sick leave shall accrue to an officer or employee on the first day a cycle, and with effect from that day the full provision of the relative cycle may be granted to him if the other provisions of these regulations are complied with: Provided that no officer or employee shall be granted sick leave with full or half pay before he has completed thirty days service and then only in respect of absences subsequent to the completion of such services.

B.16.2. If an officer or employee, during a cycle and without a break in service —

- (a) passes to a group in which the sick leave privileges are less favourable than that formerly applicable to him, he shall, for the duration of the relative cycle, retain the sick leave privileges formerly applicable to him; or
- (b) passes to a group in which the sick leave privileges are more favourable than previously, he shall immediately acquire the sick leave privileges of the new group less any paid sick leave already used by him during the relative cycle,

unless regulation B.5.2. is applicable to him.

B.16.3. Unused sick leave prescribed for a particular cycle shall lapse at the end of that cycle and shall not be carried forward to the next cycle.

B.16.4. If an officer or employee, who has been granted the maximum amount of sick leave provided for in these regulations, is not yet able for health reasons, to resume his duties, the Director may in his discretion —

- (a) on the submission to him of a satisfactory certificate by a registered medical practitioner;
- (b) if he is satisfied that the officer or employee at that stage is not permanently unfit to resume his normal duties; and
- (c) if the officer or employee has no vacation leave standing to his credit,

grant him further sick leave with half pay not exceeding 92 days in a particular cycle: Provided that the granting of such further sick leave may be in respect of separate

B.15.5. Behalwe met die goedkeuring van die Administrateur word daar nie aan 'n beamppte of werknemer vakansieverlof met betaling, hetsy oplopende of nie-oplopende of albei, wat altesaam 184 dae in enige tydperk van agtien kalendermaande oorskry, toegestaan nie, en word enige afwesigheid van diens bo hierdie beperking gedek deur die toestaan van vakansieverlof sonder betaling, met inagneming van die bepalings van regulasie B.22.1.: Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie subregulasie vakansieverlof wat ingevolge regulasie B.16.5.(a) toegestaan is, buite rekening gelaat word.

B.15.6. Die opgeloopte vakansieverlof wat 'n beamppte of werknemer op 1 Januarie van elke jaar tot sy krediet het, word in die verloftekort aangeteken en by die aantekening van sodanige verlof word enige gedeelte van 'n dag as een dag beskou.

Algemene Bepalings — Siekteverlof.

B.16.1. Siekteverlof val toe aan 'n beamppte of werknemer op die eerste dag van 'n tydkring, en met ingang van daardie dag kan die volle voorsiening vir die betrokke tydkring aan hom toegestaan word, indien aan die ander bepalings van hierdie regulasies voldoen word: Met dien verstande dat aan geen beamppte of werknemer siekteverlof met volle of halwe betaling toegestaan word voor hy dertig dae diens voltooi het nie en dan slegs ten opsigte van afwesighede na die voltooiing van sodanige diens.

B.16.2. Indien 'n beamppte of werknemer gedurende 'n tydkring en sonder onderbreking van diens —

- (a) oorgaan na 'n groep waarin die siekteverlofvergunning minder gunstig is as dié wat voorheen op hom van toepassing was, behou hy vir die duur van toepassing was, behou hy vir die duur van die betrokke tydkring die siekteverlofvergunning wat voorheen op hom van toepassing was; of
- (b) oorgaan na 'n groep waarin die siekteverlofvergunning gunstiger is as voorheen, verwerf hy onmiddellik die siekteverlofvergunning van die nuwe groep min enige betaalde siekteverlof wat reeds deur hom gedurende die betrokke tydkring gebruik is,

teny regulasie B.5.2. op hom van toepassing is.

B.16.3. Ongebruikte siekverlof wat vir 'n bepaalde tydkring voorgeskryf is, verval aan die einde van daardie tydkring en word nie na die volgende tydkring oorgedra nie.

B.16.4. Indien 'n beamppte of werknemer aan wie die maksimum hoeveelheid siekteverlof waarvoor in hierdie regulasies voorsiening gemaak is, toegestaan is weens gesondheidsredes nog nie in staat is om sy pligte te hervat nie, kan die Direkteur na goeddunke —

- (a) by die voorlegging aan hom van 'n bevredigende sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer;
- (b) indien hy oortuig is dat die beamppte of werknemer op die betrokke tydperk nie permanent ongeskik is om sy normale pligte te hervat nie; en
- (c) indien die beamppte of werknemer geen vakansieverlof tot sy krediet het nie,

verdere siekteverlof met halwe betaling vir hoogstens 92 dae in 'n bepaalde tydkring aan hom toestaan: Met dien verstande dat die toestaan van sodanige verdere siekteverlof ten opsigte van afsonderlike tydperke van

periods of absence and in respect of different kinds of ailments.

B.16.5.(a) An officer or employee may, on his written application, be granted vacation leave standing to his credit, in lieu of sick leave with half pay of sick leave without pay: Provided that—

- (i) such application is submitted not later than three calendar months after he has resumed duty;
- (ii) the number of days so granted shall not exceed 365 days in the aggregate in a cycle;
- (iii) the Director is satisfied that the officer or employee concerned is not at that stage, permanently unfit to resume his normal duties; and
- (iv) notwithstanding subparagraph (iii), this subregulation may also be applied in respect of an officer's or employee's absence owing to illness after steps have been taken to terminate his service on grounds of ill-health.

(b) If vacation leave has been granted to an officer or employee as contemplated in paragraph (a) and he has received payment in respect thereof, it shall not be reconverted into sick leave with half pay or without pay.

B.16.6.(a) If an officer or employee, to whom vacation leave has been granted, contracts an illness during his vacation leave, that portion of the vacation leave during which he was ill, may be converted into sick leave on condition that—

- (i) the officer or employee furnishes the Director with a certificate by a registered medical practitioner or a registered dentist as contemplated in regulation B.17.; and
- (ii) sick leave is available in terms of these regulations.

(b) Vacation leave without pay shall not be converted into sick leave.

Granting of Sick Leave.

B.17.1. Sick leave shall be granted only in respect of an officer's or employee's absence from duty owing to illness, indisposition or injury not due to his misconduct or failure to take reasonable precautions.

B.17.2. Sick leave may be granted in connection with nervous complaints, insomnia, debility and similar ill-defined ailments or indispositions only if the Director is satisfied that the officer's or employee's condition of health—

- (a) incapacitates him for duty; and
- (b) does not arise from his failure to use his vacation leave.

B.17.3. (a) The Director may at any time require that an officer or employee shall submit himself to an examination by one or more registered medical practitioners specified by the Director.

(b) The expenditure connected with such examination shall be disbursed from the Provincial Revenue Fund

afwesigheid en ten opsigte van ongesteldhede van verskillende aard kan wees.

B.16.5.(a) Aan 'n beampte of werknemer kan, op sy skriftelike aansoek, vakansieverlof wat hy tot sy krediet het, toegestaan word in plaas van siekteverlof met halwe betaling of siekteverlof sonder betaling. Met dien verstande dat—

- (i) sodanige aansoek nie later nie as drie kalendermaande nadat hy diens hervat het, ingedien word;
- (ii) die getal dae vakansieverlof wat aldus toegestaan word, nie altesaam 365 dae in 'n tydkring oorskry nie;
- (iii) die Direkteur oortuig is dat die betrokke beampte of werknemer op die betrokke tydstip nie permanent ongeskik is om sy normale pligte te hervat nie; en
- (iv) ondanks subparagraaf (iii) hierdie subregulasie ook toegepas kan word ten opsigte van 'n beampte of werknemer se afwesigheid weens siekte nadat stappe gedoen is om sy dienste op grond van swak gesondheid te beëindig.

(b) Indien vakansieverlof aan 'n beampte of werknemer soos in paragraaf (a) beoog, toegestaan is en hy ten opsigte daarvan betaling ontvang het, word dit nie weer in siekteverlof met halwe betaling of sonder betaling omgesit nie.

B.16.6.(a) Indien 'n beampte of werknemer aan wie vakansieverlof toegestaan is, 'n siekte opdoen gedurende sy vakansieverlof kan daardie gedeelte van die vakansieverlof waartydens hy siek was in siekteverlof omgesit word op voorwaarde dat—

- (i) die beampte of werknemer 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer of 'n geregistreerde tandarts soos in regulasie B.17. beoog, aan die Direkteur voorleë; en
- (ii) siekteverlof ingevolge hierdie regulasies beskikbaar is.

(b) Vakansieverlof sonder betaling word nie in siekteverlof omgesit nie.

Toestaan van Siekteverlof.

B.17.1. Siekteverlof word slegs toegestaan in verband met 'n beampte of werknemer se afwesigheid van diens weens siekte, ongesteldheid of besering wat nie te wyte is aan sy wangedrag of versuim om behoorlike voorsorg te tref nie.

B.17.2. Siekteverlof word slegs toegestaan in verband met senuwee-aandoenings, slapeloosheid, swakte en dergelike minder goed omskrewe siektes of ongesteldhede indien die Direkteur oortuig is dat die beampte of werknemer se gesondheidstoestand—

- (a) hom ongeskik maak vir diens; en
- (b) nie voortvloei uit sy versuim om sy vakansieverlof te gebruik nie.

B.17.3.(a) Die Direkteur kan te eniger tyd vereis dat 'n beampte of werknemer hom onderwerp aan 'n ondersoek deur een of meer geregistreerde geneesheer deur die Direkteur aangewys.

(b) Die koste verbonde aan sodanige ondersoek word uit die Provinsiale Inkomstefonds betaal.

(c) If the officer or employee refuse or fails to submit himself to such examination, the Director may cancel any sick leave which has already been granted to such officer or employee or may convert such sick leave into any other kind of leave subject to these regulations.

B.17.4. (a) If an officer or employee is absent from duty for a continuous period of more than three days owing to illness, sick leave may be granted to him only if he furnishes the Director with a certificate by a registered medical practitioner or, subject to subregulation 6, a registered dentist, in which the nature of the illness is clearly described and in which it is stated that he is not capable of performing his official duties, with an indication of the period which is necessary for his recuperation.

(b) The Director may, in his discretion, require that a similar certificate shall be furnished in respect of periods of three days or less.

(c) If the Director is satisfied that the officer's or employee's absence is *bona fide* due to illness and that there are good reasons why a certificate contemplated in paragraph (a) has not been furnished, he may exempt the officer or employee therefrom in respect of a continuous period of sick leave not exceeding 14 days: Provided that such exemption shall be endorsed on the leave application.

B.17.5. Sick leave, with or without pay, in respect of which a certificate contemplated in subregulation 4 has not been furnished, shall be granted only for an aggregate of ten days during any calendar year and any further absence shall be covered by the granting of vacation leave with full pay or, if the officer or employee has no vacation leave standing to his credit, vacation leave without pay: Provided that this subregulation shall not apply to periods of absence in respect of which exemption has been granted in terms of subregulation 4(c) and such periods shall not be taken into consideration for the determination of the ten days.

B.17.6. (a) If an officer's or employee's absence is due to a dental abscess, a fracture of the jaw, acute Vincent infection of the mouth or complications arising from the extracting of teeth, such as osteomyelitis, osteitis and secondary haemorrhage, a certificate as contemplated in subregulation 4, by a registered dentist, may be accepted for the purposes of that subregulation.

(b) A similar certificate by a registered dentist in connection with other indispositions may be accepted only with the concurrence of the Director.

(c) Notwithstanding this subregulation, the Director may require that a certificate by a registered medical practitioner be submitted before he grants sick leave.

B.17.7. Notwithstanding the submission of a certificate as contemplated in subregulations 4 and 6, the Director may, in his discretion, refuse to grant sick leave with pay in respect of any absence from duty to which the certificate relates, and in such case the absence shall be regarded as unauthorised and the provisions of regulation B.3.4 shall apply.

Special sick leave.

B.18.1. An officer or employee who is absent from duty owing to an injury sustained in an accident which arose out of and took place in the course of his duties

(c) Indien die beampte of werknemer weier of versuim om hom aan sodanige ondersoek te onderwerp, kan die Direkteur enige siekteverlof wat reeds aan sodanige beampte of werknemer toegestaan is, intrek of sodanige siekteverlof in enige ander soort verlof omsit behoudens hierdie regulasies.

B.17.4.(a) Indien 'n beampte of werknemer weens siekte van diens afwesig is vir 'n aaneenlopende tydperk van langer as drie dae, kan siekteverlof aan hom toegestaan word slegs indien hy 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer of, behoudens subregulasie 6, 'n geregistreerde tandarts, aan die Direkteur voorlê waarin die aard van die siekte duidelik omskryf is en waarin verklaar word dat hy nie in staat is om sy amppligte te verrig nie, met 'n aanduiding van die tydperk wat nodig is vir sy herstel.

(b) Die Direkteur kan na goeie oordeel vereis dat 'n dergelike sertifikaat ten opsigte van tydperke van drie dae of minder voorsien word.

(c) Indien die Direkteur oortuig is dat die beampte of werknemer se afwesigheid *bona fide* te wyte is aan siekte en dat daar goeie redes bestaan waarom 'n sertifikaat in paragraaf (a) beoog, nie voorgelê is nie, kan hy die beampte of werknemer daarvan vrystel ten opsigte van 'n aaneenlopende tydperk van siekteverlof van hoogstens 14 dae: Met dien verstande dat sodanige vrystelling op die verlofaansoek geëndosseer word.

B.17.5. Siekteverlof met of sonder betaling ten opsigte waarvan 'n sertifikaat soos in subregulasie 4 beoog, nie voorgelê is nie, word slegs toegestaan vir altesaam tien dae gedurende enige kalenderjaar en enige verdere afwesigheid word deur die toestaan van vakansieverlof met volle betaling gedek of, indien die beampte of werknemer geen vakansieverlof tot sy krediet het nie, vakansieverlof sonder betaling: Met dien verstande dat hierdie subregulasie nie van toepassing is nie op tydperke van afwesigheid ten opsigte waarvan vrystelling ingevolge subregulasie 4(c) verleen is en sodanige tydperke word nie by die vasstelling van die tien dae in ag geneem nie.

B.17.6.(a) Indien 'n beampte of werknemer se afwesigheid te wyte is aan 'n tandverswering, 'n kakebeenbreuk, akute Vincentbesmetting van die mond of komplikasies wat voortvloei uit die trek van tande, soos beenmurgontsteking, beenontsteking en sekondêre bloeding, kan 'n sertifikaat soos in subregulasie 4 beoog, van 'n geregistreerde tandarts, by die toepassing van daardie subregulasie aanvaar word.

(b) 'n Dergelike sertifikaat van 'n geregistreerde tandarts in verband met ander ongesteldhede word slegs met die instemming van die Direkteur aanvaar.

(c) Ondanks hierdie subregulasie kan die Direkteur vereis dat 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer ingedien word voor hy siekteverlof toestaan.

B.17.7. Ondanks die voorlegging van 'n sertifikaat soos in subregulasies 4 en 6 beoog, kan die Direkteur na goeie oordeel weier om siekteverlof met betaling toe te staan ten opsigte van enige afwesigheid van diens waarop die sertifikaat betrekking het en in so 'n geval word die afwesigheid as ongemagtig beskou en is die bepalinge van regulasie B.3.4. van toepassing.

Spesiale Siekteverlof.

B.18.1. Aan 'n beampte of werknemer wat aan diens afwesig is weens 'n besering wat opgedoen is in 'n ongeval wat uit sy diens ontstaan en in die loop daarvan plaas-

or owing to a disease contracted in the course of and as a result of his duties, may be granted special sick leave with full pay for the period he is incapable of performing his normal duties or, if the case falls within the scope of the Workmen's Compensation Act, 1941 (Act 30 of 1941), special sick leave with pay equal to the difference between full pay and the compensation payable to him in terms of that Act in the form of periodical payments of his monthly earnings: Provided that special sick leave with pay, in terms of this regulation, shall not be granted where the accident was caused by a third party, unless the officer or employee either authorises the Provincial Administration to bring a claim in his name against the third party for damages suffered by him, or undertakes himself to bring a claim against the third party and to recompense the Provincial Administration for the damages suffered by it, as a result of the accident, from any amount which may be recovered.

B.18.2. Special sick leave in terms of this regulation shall not be granted if the Director is of opinion that the accident is attributable to the serious and wilful misconduct of the officer or employee.

B.18.3. Regulation B.17.3, 4, 5 and 6 is applicable *mutatis mutandis* to the granting of special sick leave.

Confinement leave.

B.19.1. The Director may grant a female officer or employee leave without pay for a period not exceeding twelve calendar months with a view to her confinement.

B.19.2. At least one calendar month's notice of intention to take such leave shall be given to the head of the office and unless the Director directs otherwise, such leave shall commence not less than three calendar months before the anticipated date of confinement.

B.19.3. Notwithstanding any provisions to the contrary contained in these regulations, the Director may, if he deems it necessary, require a female officer or employee to take confinement leave.

B.19.4. Notwithstanding any provisions to the contrary contained in these regulations, a female officer or employee may, at her request, be granted vacation leave with full pay standing to her credit, in lieu of any portion of confinement leave.

Special Leave With Full Pay.

B.20.1. Special leave with full pay may be granted to an officer or employee —

- (a) when he is required to write an examination for which, in the opinion of the Director, such special leave should be granted;
- (b) when he is absent from duty as a result of segregation or isolation on medical instructions after he has been in contact with a person who suffers from, or who is suspected of suffering from an infectious or contagious disease: Provided that the granting of such special leave is subject to the submission of a certificate by a registered medical practitioner indicating the period of and reason for segregation or isolation;

gevind het of weens 'n siekte wat in die loop van en as gevolg van sy diens opgedoen is, kan spesiale siekteverlof met volle betaling toegestaan word vir die tydperk wat hy ongeskik is om sy gewone pligte uit te voer of, indien die geval binne die bestek van die Ongevalwet, 1941 (Wet 30 van 1941), val, spesiale siekteverlof met betaling gelykstaande aan die verskil tussen volle betaling en die skadeloosstelling wat ingevolge daardie Wet by wyse van periodieke uitkerings van sy maandelikse verdienste aan hom betaalbaar is: Met dien verstande dat spesiale siekteverlof met betaling ingevolge hierdie regulasie nie toegestaan word waar die ongeval deur 'n derde party veroorsaak is nie, tensy die beampte of werknemer of die Provinsiale Administrasie magtig om in sy naam 'n eis teen die derde party vir skade deur hom gely, in te stel, of self onderneem om 'n eis teen die derde party in te stel en om, uit enige bedrag wat verhaal mag word, die Provinsiale Administrasie te vergoed vir die skade deur hom gely as gevolg van die ongeval.

B.18.2. Spesiale siekteverlof ingevolge hierdie regulasie word nie toegestaan indien die Direkteur van oordeel is dat die ongeval aan die ernstige en opsetlike wangedrag van die beampte of werknemer toe te skryf is nie.

B.18.3. Regulasie B.17.3, 4, 5 en 6 is *mutatis mutandis* van toepassing by die toestaan van spesiale siekteverlof.

Bevallingsverlof.

B.19.1. Die Direkteur kan aan 'n vrouebeampte of werknemer verlof sonder betaling vir 'n tydperk van hoogstens twaalf kalendermaande met die oog op haar bevalling, toestaan.

B.19.2. Minstens een kalendermaand kennis van voorneme om sodanige verlof te neem word aan die hoof van die kantoor gegee en tensy die Direkteur anders bepaal, begin sodanige verlof minstens drie kalendermaande voor die verwagte datum van bevalling.

B.19.3. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie regulasies vervat, kan die Direkteur, indien hy dit nodig ag, vereis dat 'n vrouebeampte of werknemer bevallingsverlof neem.

B.19.4. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie regulasies vervat, kan aan 'n vrouebeampte of werknemer, op haar versoek, vakansieverlof met volle betaling wat tot haar krediet is, toegestaan word in plaas van enige gedeelte van bevallingsverlof.

Spesiale Verlof met Volle Betaling.

B.20.1. Spesiale verlof met volle betaling kan aan 'n beampte of werknemer toegestaan word —

- (a) wanneer hy eksamen moet doen waarvoor, na die mening van die Direkteur, sodanige spesiale verlof toegestaan moet word;
- (b) wanneer hy van diens afwesig is as gevolg van afsondering of isolasie kragtens geneeskundige opdrag nadat hy in aanraking was met 'n persoon wat aan 'n besmetlike of aansteeklike siekte ly of vermoedelik daaraan ly; Met dien verstande dat die toestaan van sodanige spesiale verlof onderworpe is aan die indiening van 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer wat die tydperk en oorsaak van afsondering of isolasie aandui;

(c) where he has been arrested or is required to appear in court on a charge of a criminal offence and is acquitted or the charge is withdrawn;

(d) when, as a member of the Citizen Force, a Commando, the Reserve of Officers, the Permanent Force Reserve, the Citizen Force Reserve, the Commando Reserve, the National Reserve or the Reserve Police Force, he is, in terms of the Defence Act, 1957 (Act 44 of 1957) or the Police Act, 1958 (Act 7 of 1958), or regulations made thereunder, as the case may be, instructed or called up to —

- (i) undergo a medical examination with a view to service in the Citizen Force or Commandos;
- (ii) appear before a military selection board with a view to a commissioned appointment in the Permanent Force;
- (iii) attend a Commando meeting in his capacity as commanding officer of a Commando;
- (iv) perform military service, or to undergo training or attend a practice, instruction or qualifying course;
- (v) attend a procession or parade; or
- (vi) perform service in connection with the prevention or suppression of disorder or another emergency in the Republic, unless he is so instructed or called up while he is performing voluntary full-time service in the Citizen Force in terms of section 20 of the Defence Act, 1957 (Act 44 of 1957):

Provided that for the initial period of the continuous compulsory military service of an officer employee as a member of the Citizen Force or a Commando, and in the case of any other military service for a continuous period of at least three calendar months, only the difference between his normal salary and the military pay, which he receives in terms of the Citizen Force Regulations, shall be paid to him, subject to the conditions approved by the Administrator;

(e) when, in the case of a female officer or employee, she is selected to attend the home-front training course for females offered by the Civil Defence Division of the Department of Defence: Provided that —

- (i) she has applied for admission to the course with the permission of the Director;
- (ii) she submits acceptable written proof that she has been selected to attend the course;
- (iii) her normal salary shall be reduced for the period of the course by an amount equal to the military pay which she receives in terms of the Citizen Force Regulations; and
- (iv) attendance of the course shall be subject to such further conditions as the Administrator may approve;

(f) (i) when, as a member of the South African First Aid League, the South African Red Cross Society or the St. John Ambulance Brigade, and in terms of the agreements entered into with the Department of Defence by the various or-

(c) waar hy gearresteer is of in die hof moet verskyn op 'n aanklag van 'n strafbare oortreding en vrygespreek is of die aanklag teruggetrek is;

(d) wanneer hy as lid van die Burgermag, 'n Kommando, die Reserwe van Offisiere, die Staandemagreserwe, die Burgermagreserwe, die Kommandoreserwe, die Nasionale Reserwe of die Reserwepolisiemag ingevolge die Verdedigingswet, 1957 (Wet 44 van 1957) of die Polisiewet, 1958 (Wet 7 van 1958), of regulasies daarkragtens uitgevaardig, na gelang van die geval, aangesê of opgeroep word om —

- (i) hom met die oog op diens in die Burgermag of Kommando's, medies te laat ondersoek;
- (ii) met die oog op 'n offisiërsaanstelling in die Staandemag, voor 'n militêre keurraad te verskyn;
- (iii) in sy hoedanigheid as bevelvoerder van 'n Kommando 'n Kommandementsvergadering by te woon;
- (iv) militêre diens te verrig, of opleiding te ondergaan of 'n oefen-, instruksie- of kwalifiserende kursus by te woon;
- (v) 'n optog of parade by te woon; of
- (vi) diens te verrig in verband met die voorkoming of onderdrukking van onluste of 'n ander noodtoestand in die Republiek, tensy hy aldus aangesê of opgeroep word terwyl hy ingevolge artikel 20 van die Verdedigingswet, 1957 (Wet 44 van 1957), vrywillige voltydse diens in die Burgermag verrig:

Met dien verstande dat vir die aanvanklike tydperk van die aaneenlopende verpligte militêre diens van 'n beampte of werknemer as lid van die Burgermag of 'n Kommando, en in die geval van enige ander militêre diens vir 'n aaneenlopende tydperk van minstens drie kalendermaande, slegs die verskil tussen sy gewone salaris en die militêre soldy, wat hy ingevolge die Burgermagregulasies ontvang, aan hom betaal word, onderworpe aan die voorwaardes wat die Administrateur goedkeur;

(e) wanneer, in die geval van 'n vrouebeampte of -werknemer, sy gekies word om die tuisfront-opleidingskursus vir vroue, aangebied deur die Afdeling Burgerlike Beskerming van die Departement van Verdediging, by te woon: Met dien verstande dat —

- (i) sy met die toestemming van die Direkteur aansoek om toelating tot die kursus gedoen het;
- (ii) sy aanneemlike skriftelike bewys dat sy gekies is om die kursus by te woon, voorlê;
- (iii) haar gewone salaris vir die tydperk van die kursus verminder word met 'n bedrag gelyk aan die militêre soldy wat sy ingevolge die Burgermagregulasies ontvang; en
- (iv) bywoning van die kursus onderworpe is aan sodanige verdere voorwaardes wat die Administrateur goedkeur;

(f) (i) wanneer hy as lid van die Suid-Afrikaanse Noodhulppliga, die Suid-Afrikaanse Rooikruisvereniging of die St. John Ambulansvereniging, en ingevolge die ooreenkomste wat deur die onderskeie organisasies ten opsigte van

ganisations in respect of civil-defence, he must attend a course in first aid during office hours for training as instructor or must himself act as instructor at such course or when he is requested to render relief-of-distress services under the control of the Civil Defence Division; or

- (ii) when in terms of the Civil Defence Ordinance, 1977 (Ordinance 20 of 1977), he has voluntarily bound himself to undergo training and to render service in connection with civil defence as contemplated in that Ordinance and he is called up for such training or service; or
- (g) when he is selected by a recognised amateur sports association to—
 - (i) represent South Africa as a competitor in international sporting events in as well as outside the Republic and the territory;
 - (ii) accompany teams representing South Africa in international sporting events in as well as outside the Republic and the territory, as coach, manager or umpire; or
 - (iii) accompany an overseas national team visiting the Republic or the territory, as a representative of the Republic.

B.20.2. Special leave granted in terms of subregulation 1 may include any period actually and necessarily utilised in travelling for the purposes for which the leave is granted.

B.20.3. The provisions of subregulation 1(d), (e) and (f) shall also apply to an employee whose service conditions have been determined in accordance with the provisions of an industrial or similar agreement, in so far as such agreement does not otherwise provide or does not make provision for the matters provided for in the subregulation mentioned.

Leave for Study Purposes.

B.21. Leave may be granted to an officer or employee for study purposes on the basis and conditions approved by the Director.

Vacation leave Without Pay.

B.22.1. If sound reasons exist, the Director may, in his discretion, subject to the provisions of regulation B.23.1(c), grant to an officer or employee, who has no vacation leave with pay to his credit, vacation leave without pay not exceeding 184 days in the aggregate in any period of eighteen calendar months: Provided that the Administrator may, in exceptional cases, authorise the granting of leave without pay in excess of 184 days in such period.

B.22.2. Unless regulations B.3.4, B.15.5 or B.26.3 are applicable, vacation leave with full pay standing to the credit of an officer or employee shall first be exhausted before vacation leave without pay may be granted to him.

Sick Leave Without Pay.

B.23.1.(a) If an officer or employee has used his paid sick leave provided for in these regulations, he may, not-

burgerlike beskerming met die Departement van Verdediging aangegaan is, 'n kursus in noodhulp gedurende kantoorure moet bywoon vir opleiding as instrukteur of self as instrukteur by sodanige kursus moet optree of wanneer hy versoek word om noodlenigingsdienste onder die beheer van die Afdeling Burgerlike Beskerming te lewer; of

- (ii) wanneer hy hom ingevolge die Ordonnansie op Burgerlike Beskerming, 1977 (Ordonnansie 20 van 1977), vrywillig verbind het om opleiding te ondergaan en diens te verrig in verband met burgerlike beskerming soos in daardie Ordonnansie beoog en hy vir sodanige opleiding of diens opgeroep word; of
- (g) wanneer hy deur 'n erkende amateursportvereniging gekies word om—
 - (i) Suid-Afrika by internasionale sportgebeurtenisse binne sowel as buite die Republiek en die gebied as deelnemer te verteenwoordig;
 - (ii) spanne wat Suid-Afrika by internasionale sportgebeurtenisse binne sowel as buite die Republiek en die gebied verteenwoordig, as afrigter, bestuurder of skeidsregter te vergesel; of
 - (iii) 'n oorsese nasionale span wat die Republiek of die gebied besoek, as verteenwoordiger van die Republiek, te vergesel.

B.20.2. Spesiale verlof wat ingevolge subregulasie 1 toegestaan word, kan enige tydperk werklik en noodsaaklikerwys benut met reise vir doeleindes waarvoor die verlof toegestaan word, insluit.

B.20.3. Die bepalinge van subregulasie 1(d), (e) en (f) is ook van toepassing op 'n werknemer wie se diensvoorwaardes ooreenkomstig die bepalinge van 'n nywerheids- of dergelike ooreenkoms vasgestel is, vir soverre sodanige ooreenkoms nie anders bepaal nie of nie voorsiening maak vir die aangeleenthede waarvoor in genoemde subregulasie voorsiening gemaak word nie.

Verlof vir Studiedoeleindes.

B.21. Verlof kan vir studiedoeleindes op dié grondslag en voorwaardes wat die Direkteur goedkeur, aan 'n beampte of werknemer toegestaan word.

Vakansieverlof Sonder Betaling.

B.22.1. Indien daar gegronde redes bestaan, kan die Direkteur na goeddunke, behoudens die bepalinge van regulasie B.23.1(c), aan 'n beampte of werknemer wat geen vakansieverlof met betaling tot sy krediet het nie, vakansieverlof sonder betaling toestaan vir altesaam hoogstens 184 dae in enige tydperk van agtien kalendermaande: Met dien verstande dat die Administrateur in uitsonderlike gevalle die toestaan van vakansieverlof sonder betaling wat 184 dae in sodanige tydperk te bowe gaan, kan magtig.

B.22.2. Tensy regulasies B.3.4, B.15.5 of B.26.3 van toepassing is, word vakansieverlof met volle betaling wat 'n beampte of werknemer tot sy krediet het eers uitgeput voordat vakansieverlof sonder betaling aan hom toegestaan word.

Siekteverlof Sonder Betaling.

B.23.1.(a) Indien 'n beampte of werknemer sy betaalde siekteverlof waarvoor in hierdie regulasies voorsie-

withstanding regulation B.16.5., be granted sick leave without pay not exceeding 365 days in a particular cycle.

(b) Sick leave in terms of paragraph (a) may be granted irrespective of whether additional sick leave with half pay has, in terms of regulation B.16.4, been granted to the officer or employee.

(c) If an officer or employee has in terms of this regulation, been granted sick leave without pay, no further leave of whatever nature may, except with the approval of the Administrator, be granted to him during the relative cycle, to cover his absence from duty owing to illness.

B.23.2.(a) The granting to an officer or employee of sick leave without pay in terms of subregulation 1 is subject to the furnishing to the Director of a satisfactory medical certificate in respect of each absence which exceeds three days.

(b) The provisions of regulation B.17.4(b) and (c) and regulation B.17.5 shall be applicable in respect of an absence not exceeding three days.

Leave in Lieu of Public Holidays.

B.24. If an officer or employee, other than a member of the nursing staff, is required to work on a public holiday, such officer or employee may, having due regard to the other provisions relating to leave of absence, at any point of time convenient to the Department, prior to or continuous with his next ensuing vacation leave, be granted one day's leave with full pay for every such holiday upon which he was required to work: Provided that in respect of employees remunerated at local rates of pay, public holidays shall include the following only: New Year's Day, Good Friday, Ascension Day, Republic Day, Day of the Covenant and Christmas Day: Provided further that regulation B.12.1(a) shall not be applicable to leave granted in terms of this regulation.

Special Leave: Extraordinary Cases.

B.25. Where the Director considers it to be in the interest of the Administration, he may grant an officer or employee special leave for such period as he may determine, and such leave shall be with or without pay, as the Administrator may approve.

Leave Which Counts for Leave Purposes.

B.26.1. All leave, of whatever nature, with full or partial pay, as well as vacation, confinement, sick and special leave without pay not exceeding 15 days in the aggregate in a month, shall count for the purposes of leave accrual: Provided that if the leave without pay referred to herein exceeds 15 days in a month—

(a) the month in which such excess occurs shall not be regarded as service for the purposes of regulation B.15.1; and

(b) the privileges in respect of sick leave with full pay and sick leave with half pay which is applicable to an officer or employee in terms of regulation B.8, shall be reduced by one thirty-sixth in respect of each such excess, and this reduction shall be

ning gemaak is, gebruik het, kan aan hom, ondanks regulasie B.16.5, siekteverlof sonder betaling toegestaan word vir hoogstens 365 dae in 'n besondere tydkring.

(b) Siekteverlof ingevolge paragraaf (a) kan toegestaan word ongeag of die addisionele siekteverlof met halwe betaling ingevolge regulasie B.16.4 aan die be-ampte of werknemer toegestaan is.

(c) Indien siekteverlof sonder betaling ingevolge hierdie regulasie aan 'n be-ampte of werknemer toegestaan is, mag behalwe met die goedkeuring van die Administrateur geen verdere verlof, van watter aard ook al, gedurende die betrokke tydkring aan hom toegestaan word om sy afwesigheid van diens weens siekte te dek nie.

B.23.2.(a) Die toestaan aan 'n be-ampte of werknemer van siekteverlof sonder betaling ingevolge subregulasie 1 is onderworpe aan die voorlegging aan die Direkteur van 'n bevredigende geneeskundige sertifikaat ten opsigte van elke afwesigheid wat drie dae oorskry.

(b) Die bepalings van regulasie B.17.4(b) en (c) en regulasie B.17.5 is van toepassing ten opsigte van 'n afwesigheid wat nie drie dae oorskry nie.

Verlof in Plaas van Openbare Feesdae.

B.24. Indien 'n be-ampte of werknemer, uitgesonderd 'n lid van die verpleegpersoneel, verplig is om op 'n openbare feesdag te werk, kan daar aan sodanige be-ampte of werknemer, met behoorlike inagneming van die ander bepalings betreffende afwesigheidsverlof, op enige tydstop wat vir die Departement geleë is, voor of aan-eenlopend met sy eersvolgende vakansieverlof een dag verlof met volle betaling toegestaan word vir elke sodanige feesdag waarop hy verplig was om te werk: Met dien verstande dat ten opsigte van werknemers wat teen plaaslike loonskale besoldig word openbare feesdae slegs die volgende insluit: Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Republiekdag, Geloftedag en Kersdag: Met dien verstande voorts dat regulasie B.12.1(a) nie van toepassing is op verlof wat ingevolge hierdie regulasie toegestaan is nie.

Spesiale Verlof: Buitengewone Gevalle.

B.25. Waar die Direkteur van mening is dat dit in die belang van die Administrasie is, kan hy aan 'n be-ampte of werknemer spesiale verlof toestaan vir sodanige tydperk wat hy bepaal, en sodanige verlof is met of sonder betaling, al na die Administrateur goedkeur.

Verlof wat vir Verlofdoeleindes Tel.

B.26.1. Alle verlof, van watter aard ook al, met volle of gedeeltelike betaling, asook vakansie-, beval-lings-, siekte- en spesiale verlof sonder betaling van hoogstens altesaam 15 dae in 'n maand, tel vir die doeleindes van verlofaanwas: Met dien verstande dat indien die verlof sonder betaling hierin genoem 15 dae in 'n maand oorskry, word—

(a) die maand waarin sodanige oorskryding plaasvind, nie as diens vir die doeleindes van regulasie B.15.1 beskou nie; en

(b) die vergunning ten opsigte van siekteverlof met volle betaling en siekteverlof met halwe betaling wat ingevolge regulasie B.8 op 'n be-ampte of werknemer van toepassing is, met een ses-en-dertigste ten opsigte van elke sodanige oorskryding vermin-der, en hierdie vermindering word aangebring aan

made from the privileges for the cycle in which the excess occurs, or if the available sick leave for the relative cycle has already been used, from the privileges for the succeeding cycle.

B.26.2. Vacation leave without pay, confinement leave without pay, sick leave without pay and special leave without pay shall count as service for the purpose of determining in which leave group an officer or employee shall, in terms of regulation B.8, be classified.

B.26.3. Vacation leave which, in terms of subregulation 1, accrues during a period of vacation leave without pay, confinement leave without pay or sick leave without pay shall not be granted to an officer or employee until he has resumed duty after his absence on vacation, confinement or sick leave without pay, and then only in respect of absences after resumption of duty.

Leave Counts for the Purposes of Salary Increments.

B.27. All leave, of whatever nature, whether with or without pay, shall count for the purposes of salary increments.

Leave Granted in Terms of Repealed Regulations.

B.28. Any leave granted to an officer or employee prior to the coming into operation of these regulations shall be deemed to be leave granted under these regulations.

CHAPTER C.

SUBSISTENCE AND SPECIAL ALLOWANCES.

Rates of Subsistence Allowance.

C.1.1. Subject to regulation C.2 and except where special provision is made in this Chapter, or unless accommodation or subsistence allowance is otherwise provided or paid by the Department, or where an officer or employee during his absence from his headquarters stays at his home, the Director may pay to an officer or employee who is absent from his headquarters for a period of 24 hours or longer, including travelling time, on official duty in the Republic, the territory, the Caprivi Strip, Lesotho, Botswana or Swaziland, subsistence allowance at the rates as prescribed from time to time and on the conditions determined by the Director.

C.1.2. Subject to any provision to the contrary contained in this Chapter or unless accommodation or subsistence allowance is otherwise provided or paid by the Department, the Director may refund to an officer or employee who is absent from his normal place of work and from his home for a shorter period than 24 hours on official duty in the Republic, the territory, the Caprivi Strip, Lesotho, Botswana or Swaziland, reasonable actual expenditure necessarily incurred by him on accommodation.

C.1.3. The Director may pay to an officer or employee who is absent from his headquarters on official duty outside the Republic, the territory, the Caprivi Strip, Lesotho, Botswana or Swaziland subsistence allowance or refund to his expenditure for accommodation at rates and in accordance with directions approved by the Administrator.

die vergunning vir die tydkring waarin die oorskryding voorkom, of indien die beskikbare siekteverlof vir die betrokke tydkring reeds gebruik is, aan die vergunning vir die eersvolgende tydkring.

B.26.2. Vakansieverlof sonder betaling, bevallingsverlof sonder betaling, siekteverlof sonder betaling en spesiale verlof sonder betaling tel as diens vir die doel om te bepaal in watter verlofgroep 'n beampte of werknemer ngevolge regulasie B.8 ingedeel moet word.

B.26.3. Vakansieverlof wat ingevolge subregulasie 1 aanwas gedurende 'n tydperk van vakansieverlof sonder betaling, bevallingsverlof sonder betaling of siekteverlof sonder betaling word nie aan 'n beampte of werknemer toegestaan totdat hy, na sy afwesigheid met vakansie-, bevallings- of siekteverlof sonder betaling, diens hervat het nie, en dan slegs ten opsigte van afwesighede ná hervatting van diens.

Verlof Tel vir Salarisverhogingsdoeleindes.

B.27. Alle verlof, van watter aard ook al, hetsy met of sonder betaling, tel vir salarisverhogingsdoeleindes.

Verlof Toegestaan Ingevolge Herroepte Regulasies.

B.28. Enige verlof wat voor die inwerkingtrekking van hierdie regulasies aan 'n beampte of werknemer toegestaan is, word beskou as verlof wat ingevolge hierdie regulasies toegestaan is.

HOOFSTUK C.

VERBLYF- EN SPESIALE TOELAES.

Tariewe van Verblyftoelae.

C.1.1. Behoudens regulasie C.2 en uitgesonderd waar in hierdie Hoofstuk spesiale voorsiening gemaak word, of tensy herberg of verblyftoelae andersins deur die Departement verskaf of betaal word, of waar 'n beampte of werknemer tydens sy afwesigheid van sy hoofkwartier by sy huis tuisgaan, kan die Direkteur aan 'n beampte of werknemer wat met inbegrip van die reistyd, vir 'n tydperk van 24 uur of langer op amptelike diens in die Republiek, die gebied, die Caprivistreek, Lesotho, Botswana en Swaziland van sy hoofkwartier afwesig is, verblyftoelae teen die tariewe wat van tyd tot tyd voorgeskryf word en op voorwaardes deur die Direkteur bepaal, betaal.

C.1.2. Behoudens enige andersluidende bepaling in hierdie Hoofstuk vervat, of tensy herberg of verblyftoelae andersins deur die Departement verskaf of betaal word, kan die Direkteur aan 'n beampte of werknemer wat vir 'n korter tydperk as 24 uur van sy normale werkplek en van sy huis afwesig is op amptelike diens in die Republiek, die gebied, die Caprivistreek, Lesotho, Botswana of Swaziland redelike werklike uitgawes terugbetaal wat hy noodwendig aan herberg aangaan.

C.1.3. Die Direkteur kan aan 'n beampte of werknemer op amptelike diens van sy hoofkwartier afwesig is buite die Republiek, die gebied, die Caprivistreek, Lesotho, Botswana of Swaziland, verblyftoelae betaal of uitgawes aan herberg terugbetaal teen tariewe en volgens voorskrifte wat deur die Administrateur goedgekeur is.

Payment of Subsistence Allowances.

C.2.1. Subject to any provision to the contrary contained in this Chapter, the subsistence allowance contemplated in regulation C.1 may be paid to an officer or employee during periods of absence from his headquarters, but for a continuous period not exceeding six calendar months in the same town or place: Provided that the duration of an officer's or employee's journey to and from his destination shall not be taken into consideration in the calculation of the period of six calendar months and, for the purposes of this subregulation, the continuity of a period of stay at the same town or place shall be deemed not to be interrupted by an absence, for any reason whatsoever, of less than one calendar month.

C.2.2. For every full hour in excess of 24 hours, or in excess of a multiple of 24 hours, the Director shall pay to an officer or employee—

- (a) a subsistence allowance at the rates prescribed from time to time and on the conditions determined by the Director; and
- (b) the subsistence or special allowance prescribed in terms of this Chapter, other than the subsistence allowance contemplated in paragraph (a), at the rate of one twenty-fourth of the daily rate of such allowance.

Air journeys.

C.3. The Director may pay to an officer or employee who travels on official duty by air in or between the Republic, the territory, the Caprivi Strip, Lesotho, Botswana or Swaziland or abroad, subsistence allowance as prescribed in terms of these regulations for the duration of such air journey: Provided that subsistence allowance shall not be paid in respect of other air journeys.

Voyages.

C.4.1. Subject to subregulation 2, subsistence allowance shall not be paid in respect of a period spent on board ship by an officer or employee and expenditure in respect of extras or alcoholic liquor shall not be refunded to him.

C.4.2. Notwithstanding subregulation 1, the Director may refund to an officer or employee who undertakes a voyage on official duty, the reasonable expenditure actually incurred by him—

- (a) on accommodation and tips, other than tips to wine stewards, in respect of a voyage—
 - (i) on a waterway of a continent;
 - (ii) between the continent of Europe and the United Kingdom or Ireland; or
 - (iii) between the United Kingdom and Ireland; and
- (b) on tips, other than tips to wine stewards, in respect of a voyage, other than a voyage contemplated in paragraph (a), on condition that the prescribed amounts are not exceeded:

Provided that where members of the household of an officer or employee do not travel with him, such separate voyages shall be regarded as one voyage.

Betaling van Verblyftoelae.

C.2.1. Behoudens enige andersluidende bepaling in hierdie Hoofstuk vervat, kan die verblyftoelae in regulasie C.1 beoog aan 'n beampte of werknemer betaal word gedurende tydperk van afwesigheid van sy hoofkwartier dog vir 'n aaneenlopende tydperk van hoogstens ses kalendermaande in dieselfde dorp of plek:

Met dien verstande dat die tydsduur van 'n beampte of werknemer se reis na en van sy bestemming nie by die berekening van die tydperk van ses kalendermaande in aanmerking geneem word nie en by die toepassing van hierdie subregulasie word die aaneenlopendheid van 'n tydperk van verblyf in dieselfde dorp of plek deur 'n afwesigheid van minder as een kalendermaand, om watter rede ook al, geag nie onderbreek te word nie.

C.2.2. Vir elke volle uur bo 24 uur, of bo 'n veelvoud van 24 uur, betaal die Direkteur aan 'n beampte of werknemer—

- (a) 'n verblyftoelae teen die tariewe wat van tyd tot tyd voorgeskryf word, en op die voorwaardes deur die Direkteur bepaal; en
- (b) die verblyf- of spesiale toelae wat ingevolge hierdie Hoofstuk voorgeskryf is, uitgesonderd die verblyftoelae in paragraaf (a) beoog teen die koers van een vier-en-twintigste van die daaglikse tarief van sodanige toelae.

Lugreise.

C.3. Die Direkteur kan aan 'n beampte of werknemer wat in of tussen die Republiek, die gebied, die Caprivistreek, Lesotho, Botswana of Swaziland of in die buiteland op amptelike diens per lug reis, verblyftoelae vir die duur van sodanige lugreis betaal soos ingevolge hierdie regulasies voorgeskryf is: Met dien verstande dat verblyftoelae nie ten opsigte van ander lugreise betaal word nie.

Skeepsreise.

C.4.1. Behoudens subregulasie 2 word verblyftoelae nie ten opsigte van 'n tydperk wat 'n beampte of werknemer aan boord skip deurbring, betaal nie en word uitgawes ten opsigte van ekstras of alkoholiese drank nie aan hom terugbetaal nie.

C.4.2. Ondanks subregulasie 1 kan die Direkteur aan 'n beampte of werknemer wat op amptelike diens 'n skeepsreis onderneem, die redelike uitgawes terugbetaal wat hy werklik—

- (a) aan herberg en fooi aangaan, uitgesonderd fooie aan drankkenners, ten opsigte van 'n skeepsreis—
 - (i) op 'n waterweg van 'n vasteland;
 - (ii) tussen die vasteland van Europa en die Verenigde Koninkryk of Ierland; of
 - (iii) tussen die Verenigde Koninkryk en Ierland; en
- (b) aan fooie aangaan, uitgesonderd fooie aan drankkenners, ten opsigte van 'n skeepsreis, uitgesonderd 'n skeepsreis in paragraaf (a) beoog, op voorwaarde dat die voorgeskrewe bedrae nie oorskry word nie:

Met dien verstande dat waar lede van die huishouding van 'n beampte of werknemer nie met hom saamreis nie, sodanige afsonderlike reise as een reis beskou word.

Stay at a Provincial Institution.

C.5.1. If an officer or employee stays at a provincial institution during a period of absence from his headquarters on official duty, subsistence allowance shall not be paid to him in respect of the period of such stay: Provided that the Director may in lieu thereof—

- (a) refund the charges normally levied by the institution in respect of visitors to the officer or employee if he has paid such charges or pay it to the institution if the officer or employee has not paid such charges; or
- (b) pay to the officer or employee a special allowance at such an amount as is prescribed to cover incidental expenses:

Provided further that if accommodation is partly provided by a private person at, or a member of the staff of the institution, the charges levied by the host may also be refunded to the officer or employee by the Director.

C.5.2. Subregulation 1

- (a) shall not apply to an officer or employee who,—
 - (i) stays at a provincial institution but is absent from his headquarters for a shorter period than 24 hours; or
 - (ii) visits a provincial institution but receives no accommodation or partial accommodation from the institution,
 in which case regulation C.1 shall apply;
- (b) shall apply to an officer or employee who visits a provincial institution and—
 - (i) is provided with partial accommodation by the institution and all remaining items of accommodation as defined in regulation A.1 by a private person at, or member of the staff of the institution; or
 - (ii) while the institution is equipped to provide all items of accommodation as defined in regulation A.1, of his own free will does not make use of all such items.

Inadequate Subsistence or Special Allowance.

C.6.1. If the subsistence or special allowance prescribed in terms of this Chapter is inadequate to cover the expenses which an officer or employee is obliged to incur over and above normal living expenses when he is absent from his headquarters on official duty, the Director may refund to him the difference between the amount payable as subsistence or special allowance in respect of the whole continuous period of such officer's or employee's absence from his headquarters and the reasonable expenses actually and necessarily incurred by him on accommodation in respect of such period, if—

- (a) the Director is satisfied that the accommodation of which the officer or employee availed himself, is in keeping with his status as a hospital official;
- (b) the claim concerned is supported by receipts or other

Verblyf by 'n provinsiale inrigting.

C.5.1: Indien 'n beampte of werknemer gedurende 'n tydperk van afwesigheid van sy hoofkwartier op amptelike diens by 'n provinsiale inrigting tuisgaan, word verblyftoelae nie ten opsigte van die tydperk van sodanige verblyf aan hom betaal nie: Met dien verstande dat die Direkteur in plaas daarvan —

- (a) die gelde wat gewoonlik ten opsigte van besoekers deur die inrigting vir herberg gehef word aan die beampte of werknemer kan terugbetaal indien by sodanige gelde betaal het, of aan die inrigting kan betaal indien die beampte of werknemer sodanige gelde nie betaal het nie; of
- (b) 'n spesiale toelae teen sodanige bedrag wat voorgeskryf is aan die beampte of werknemer kan betaal om bykomstige uitgawes te dek:

Met dien verstande voorts dat, indien herberg gedeeltelik deur 'n private persoon by, of 'n personeellid van die inrigting verskaf word, die gelde wat deur die gasheer gehef word, ook deur die Direkteur aan die beampte of werknemer terugbetaal kan word.

C.5.2. Subregulasie 1 —

- (a) is nie van toepassing nie op 'n beampte of werknemer wat —
 - (i) by 'n provinsiale inrigting tuisgaan maar vir 'n korter tydperk as 24 uur van sy hoofkwartier afwesig is; of
 - (ii) 'n provinsiale inrigting besoek maar geen herberg of gedeeltelike herberg van die inrigting ontvang nie,
 in welke geval regulasie C.1. van toepassing is;
- (b) is van toepassing op 'n beampte of werknemer wat 'n provinsiale inrigting besoek en —
 - (i) aan wie gedeeltelike herberg deur die inrigting en alle oorblywende items van herberg, soos in regulasie A.1 omskryf, deur 'n private persoon by, of 'n personeellid van die inrigting verskaf word; of
 - (ii) hoewel die inrigting ingerig is om alle items van herberg, soos in regulasie A.1. omskryf, te verskaf, uit eie keuse nie van alle sodanige items gebruik maak nie.

Ontoereikende Verblyf- of Spesiale Toelae.

C.6.1. Indien die verblyf- of spesiale toelae wat ingevolge hierdie Hoofstuk voorgeskryf is, ontoereikend is om die uitgawes te dek wat 'n beampte of werknemer benewens sy normale bestaansuitgawes noodsaak is om aan te gaan wanneer hy op amptelike diens van sy hoofkwartier afwesig is, kan die Direkteur die verskil tussen die bedrag wat aan verblyf- of spesiale toelae betaalbaar is ten opsigte van die hele aaneenlopende tydperk van sodanige beampte of werknemer se afwesigheid van sy hoofkwartier en die redelike uitgawes wat hy werklik en noodwendig aan herberg ten opsigte van sodanige tydperk aangegaan het, aan hom terugbetaal, indien —

- (a) die Direkteur oortuig is dat die herberg waarvan die beampte of werknemer gebruikgemaak het, by sy status as hospitaalampptenaar pas;
- (b) die betrokke eis deur kwitansies of ander bewysstukke, of, in gevalle waar sodanige kwitansies of

vouchers, or in cases where such receipts or other vouchers are not available, a written statement;

- (c) items not covered by the definition of "accommodation" in regulation A.1, are excluded in calculating the amount which may be refunded; and
- (d) amounts admitted in respect of the hire of bedding on a train are limited to the cost, other than the cost of luxury bedding and a special mattress, of a bedding ticket obtainable at ticket and reservation offices:

Provided that amounts which may be refunded in terms of this regulation to an officer or employee who visits more than one country or region abroad during one journey, may be calculated in respect of the period of his stay in each separate country or region in lieu of the whole period of his absence from his headquarters: Provided further that this regulation shall not apply to the fixed subsistence allowance contemplated in regulation C.9.

C.6.2. The Director may pay to an officer or employee to whom subregulation 1 applies, a special allowance at such rates as are prescribed in respect of duty in the Republic, the territory, the Caprivi Strip, Lesotho, Botswana, Swaziland or elsewhere abroad, to cover incidental expenses.

Subsistence or Special Allowance During Periods of Leave.

C.7.1. Subject to subregulation 2, the subsistence or special allowance prescribed in terms of this Chapter, shall not be paid to an officer or employee during a period of leave, unless the Administrator approves such payment.

C.7.2. Notwithstanding subregulation 1 —

- (a) the subsistence or special allowance contemplated in subregulation 1 may be paid to an officer or employee in respect of a period of sick leave, including special sick leave granted in terms of regulation B.18: Provided that —
 - (i) the officer or employee has not returned to his headquarters during such period and has actually and necessarily incurred expenditure on accommodation in respect of himself during the period of his injury or illness; and
 - (ii) expenses in respect of hospitalisation shall not be regarded as expenditure on accommodation; and
- (b) the fixed subsistence allowance contemplated in regulation C.9 may be paid during a calendar year in respect of leave not exceeding 12 days in the aggregate, other than sick leave.

Subsistence allowance on Appointment.

C.8. Subsistence allowance shall not be paid to a person on his first appointment to the Department in respect of his journey to the place where he is to assume duty: Provided that the Director may pay subsistence allowance to a person contemplated in regulation B.13.2, in respect of himself and his household on the basis applicable to an officer or employee transferred in terms of Chapter E.

ander bewysstukke nie beskikbaar is nie, 'n skriftelike verklaring gestaaft word;

- (c) items wat nie deur die omskrywing van "herberg" in regulasie A.1 gedek word nie, uitgesluit word by die berekening van die bedrag wat terugbetaal kan word; en
- (d) bedrae wat toegelaat word ten opsigte van die huur van beddegoed op 'n trein, beperk word tot die koste, uitgesonderd die koste van luukse beddegoed en 'n spesiale matras, van 'n beddegoedkaartjie wat by kaartjies- en plekbeprekkingskantore verkrygbaar is:

Met dien verstande dat bedrae wat ingevolge hierdie regulasie terugbetaal kan word aan 'n beampte of werknemer wat gedurende een reis meer as een land of landstreek in die buiteland besoek, bereken kan word ten opsigte van die tydperk van sy verblyf in elke afsonderlike land of landstreek in plaas van die hele tydperk van sy afwesigheid van sy hoofkwartier: Met dien verstande voorts dat hierdie regulasie nie op die vaste verblyfstoelae in regulasie C.9 beoog van toepassing is nie.

C.6.2. Die Direkteur kan aan 'n beampte of werknemer op wie subregulasie 1 van toepassing is, 'n spesiale toelae teen sodanige tariewe wat voorgeskryf is, betaal ten opsigte van diens in die Republiek, die gebied, die Caprivistreek, Lesotho, Botswana, Swaziland of elders in die buiteland, om bykomstige uitgawes te dek.

Verblyf- of Spesiale Toelae Gedurende Tydperk van Verlof.

C.7.1. Behoudens subregulasie 2, word die verblyf- of spesiale toelae wat ingevolge hierdie Hoofstuk voorgeskryf is, nie aan 'n beampte of werknemer gedurende 'n tydperk van verlof betaal nie, tensy die Administrateur sodanige betaling goedkeur.

C.7.2. Ondanks subregulasie 1, kan —

- (a) die verblyf- of spesiale toelae in subregulasie 1 beoog aan 'n beampte of werknemer betaal word ten opsigte van 'n tydperk van siekteverlof, met inbegrip van spesiale siekteverlof wat ingevolge regulasie B.18 toegestaan is: Met dien verstande dat —
 - (i) die beampte of werknemer nie gedurende sodanige tydperk na sy hoofkwartier teruggekeer het nie en werklik en noodwendig herberguitgawes ten opsigte van homself gedurende die tydperk van sy besering of siekte aangegaan het; en
 - (ii) uitgawes aan hospitalisasie nie as herberguitgawes beskou word nie; en
- (b) die vaste verblyfstoelae in regulasie C.9 beoog gedurende 'n kalenderjaar ten opsigte van altesaam hoogstens 12 dae verlof, uitgesonderd siekteverlof, betaal word.

Verblyfstoelae by Aanstelling.

C.8. Verblyfstoelae word nie aan 'n persoon by sy eerste aanstelling in die Departement ten opsigte van sy reis na die plek waar hy diens moet aanvaar, betaal nie: Met dien verstande dat die Direkteur aan 'n persoon in regulasie B.13.2 beoog verblyfstoelae ten opsigte van hom en sy huishouding kan betaal op die grondslag wat op 'n beampte of werknemer wat oorgeplaas word ingevolge Hoofstuk E van toepassing is.

Fixed Subsistence Allowance.

C.9. Notwithstanding any provisions to the contrary contained in this Chapter, the Administrator may approve that the Director may pay a fixed subsistence allowance to an officer or employee.

Form for the Submission of Claims.

C.10. Applications for the payment of the subsistence or special allowance prescribed in terms of this Chapter, other than the fixed subsistence allowance contemplated in regulation C.9, shall be submitted on the form approved by the Director.

Exceptional Cases.

C.11. If circumstances arise which justify a departure from the provisions of this Chapter, the Director may pay to an officer or employee or classes of officers or employees such subsistence or special allowance as the Administrator may approve.

CHAPTER D.

OFFICIAL TRAVELLING AND TRANSPORT.

Economy and Control.

D.1.1. All official journeys shall be approved by the Director who shall ensure that they are necessary and in the interests of the Department.

D.1.2. Subject to regulation D.3 an officer or employee shall undertake an official journey by the most economical means and with due regard to available means of transport, routes, duration and all other items of expenditure applicable in the circumstances.

D.1.3. The reasons for non-observance of subregulation 2 shall be furnished in writing by the officer or employee and an explanation thereof shall be attached to the form referred to in regulation D.10.

D.1.4. If an officer or employee travelled in a manner which resulted in greater transport expenditure or which involved a longer period of time than was necessary —

- (a) the Director shall limit the amount payable to him in settlement of his travelling expenses to what it would have amounted to had he observed subregulation 2;
- (b) he shall refund the expenditure unnecessarily incurred if he has travelled on an official warrant or by means of provincial motor transport; and
- (c) each working day by which the normal travelling time has been exceeded, shall be covered by leave of absence in accordance with Chapter B.

Transport expenses.

D.2.1. Subject to the provisions of this Chapter, the Director may refund to an officer or employee who is required to travel on official duty, the cost of conveying himself and his necessary personal luggage, as well as reasonable expenditure incurred in connection with taxis (if Government, provincial or contract transport is not available), portage, tips, landing or shipping fees and other incidental services.

Vaste Verblyftoelae.

C.9. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Hoofstuk vervat kan die Administrateur goedkeur dat die Direkteur 'n vaste verblyftoelae aan 'n beampte of werknemer betaal.

Vorm vir die Indiening van Eise.

C.10. Aansoeke om die betaling van die verblyf- of spesiale toelae wat ingevolge hierdie Hoofstuk voorgeskryf is, uitgesonderd die vaste verblyftoelae in regulasie C.9 beoog, word op die vorm wat deur die Direkteur goedgekeur is, ingedien.

Buitengewone gevalle.

C.11. Indien daar omstandighede ontstaan wat 'n afwyking van die bepalings van hierdie Hoofstuk regverdig, kan die Direkteur aan 'n beampte of werknemer of klasse beamptes of werknemers sodanige verblyf- of spesiale toelae betaal wat die Administrateur goedkeur.

HOOFSTUK D.

AMPTELIKE REISE EN VERVOER.

Besuiniging en Beheer.

D.1.1. Alle amptelike reise word deur die Direkteur goedgekeur wat toesien dat dit noodsaaklik en in belang van die Departement is.

D.1.2. Behoudens regulasie D.3, onderneem 'n beampte of werknemer 'n amptelike reis op die mees ekonomiese wyse en met behoorlike inagneming van beskikbare vervoermiddels, roete, tydskuur en alle ander uitgawe-items wat in die omstandighede van toepassing is.

D.1.3. Die redes vir nie-nakoming van subregulasie 2 word skriftelik deur die beampte of werknemer verstrekk en 'n uitleg daarvan word aan die vorm in regulasie D.10 genoem, geheg.

D.1.4. Indien 'n beampte of werknemer op 'n wyse gereis het wat groter vervoeruitgawes meegebring het of 'n langer tydperk in beslag geneem het as wat nodig was —

- (a) beperk die Direkteur die bedrag wat ter vereffening van sy reiskoste aan hom betaalbaar is tot wat dit sou beloop het as hy subregulasie 2 nagekom het;
- (b) betaal hy die uitgawes wat onnodig aangegaan is, terug indien hy op 'n amptelike order of met provinsiale motorvervoer gereis het; en
- (c) word elke werkdag waarmee die normale reistyd oorskry is deur afwesigheidsverlof ooreenkomstig Hoofstuk B gedek.

Vervoeruitgawes.

D.2.1. Behoudens die bepalings van hierdie Hoofstuk, kan die Direkteur aan 'n beampte of werknemer van wie dit vereis is dat hy op amptelike diens reis, die uitgawe verbonde aan die vervoer van hom en sy noodsaaklike persoonlike bagasie, asook redelike uitgawes wat in verband met huurmotors (indien regeerings-, provinsiale of kontrakvervoer nie beskikbaar is nie), kruisersloon, footjies, inskeping en ontskeping en ander bykomstige dienste aangegaan is, terugbetaal.

Means of Transport to be Used.

D.3.1. If an officer or employee has to travel on official duty, he shall use public transport and if public transport is not available or the use thereof is impracticable, he shall use his subsidised motor transport or in the absence thereof, available official motor transport, or if such motor transport is also not available, he shall requisition the superintendent, a Government Garage or a person having a transport contract with the Government for such means of transport as may be necessary for the performance of the journey, or, if none of these means of transport is available, he shall make the best and most economical transport arrangements, including the use of private transport: Provided that the provisos to subregulation 2(a) and (b) shall apply *mutatis mutandis* in cases where private motor transport or subsidised motor transport is used.

D.3.2. Notwithstanding subregulation 1, the Director may authorise an officer or employee to undertake an official journey or part thereof, by any means of transport even though it is possible to undertake the journey by other means of transport, if the Director is satisfied that the public interest will be better served thereby or if it is necessary in the interests of the officer's or employee's health or that of a member of his household, other than a servant, who is conveyed at provincial expense, in which case the Director may, in his discretion, require the submission of a supporting medical certificate: Provided that—

- (a) prior authority shall be obtained from the Director if frequent or regular travelling by private motor transport is necessary; and
- (b) if use is made of subsidised motor transport, the distance so covered shall be deemed to be official.

D.3.3. Notwithstanding any provisions to the contrary contained in this Chapter—

- (a) the Director or any other officer or employee with a salary higher than the maximum notch of the salary scale attached to a post of Undersecretary may, in his discretion, undertake an official journey by any means of transport if it is in the public interest: Provided that—
 - (i) such journey by the Blue Train or the Drakensberg Express of the South African Railways shall occur only on such conditions as the Administrator may on the recommendation of the Director, approve; and
 - (ii) if use is made of subsidised motor transport, the distance so covered shall be deemed to be official;
- (b) an officer or employee, other than an officer or employee contemplated in paragraph (a), may, in his discretion, use private transport, subsidised motor transport, an aeroplane or boat to undertake an official journey on such conditions as the Administrator may on the recommendation of the Director approve: Provided that—
 - (i) private transport or subsidised motor transport shall be used at own risk in so far as it is

Vervoermiddels wat Gebruik Moet Word.

D.3.1. Indien 'n beampte of werknemer op amptelike diens reis, maak hy van openbare vervoer gebruik en indien openbare vervoer nie beskikbaar is nie of die gebruik daarvan onprakties is, maak hy van sy gesubsidieerde motorvervoer of, in afwesigheid daarvan, van beskikbare amptelike motorvervoer gebruik of, indien sodanige motorvervoer ook nie beskikbaar is nie, plaas hy by die superintendent, 'n Regeringsgarage of 'n persoon wat 'n vervoerkontrak met die Regering het, 'n bestelling vir sodanige vervoermiddel wat vir die aflê van die reis nodig is, of, indien nie een van hierdie vervoermiddels beskikbaar is nie, tref hy die beste en mees ekonomiese vervoerreëlins, met inbegrip van die gebruik van private vervoer: Met dien verstande dat die voorbehoudsbepalings by subregulasie 2(a) en (b) *mutatis mutandis* van toepassing is in gevalle waar private motorvervoer of gesubsidieerde motorvervoer gebruik word.

D.3.2. Ondanks subregulasie 1, kan die Direkteur 'n beampte of werknemer magtig om 'n amptelike reis of 'n gedeelte daarvan met enige vervoermiddel te onderneem nieteenstaande dat dit moontlik is om die reis met 'n ander vervoermiddel te onderneem, indien die Direkteur oortuig is dat die openbare belang beter daardeur gedien sal word of indien dit noodsaaklik is in die belang van die gesondheid van die beampte of werknemer of van 'n lid van sy huishouding, uitgesonderd 'n bediende, wat op provinsiale koste vervoer word, in welke geval die Direkteur na goeë dunnke, kan vereis dat 'n stawende geneeskundige sertifikaat ingedien word: Met dien verstande dat—

- (a) goedkeuring vooraf van die Direkteur verkry word indien dit noodsaaklik is dat dikwels of gereeld met private motorvervoer gereis word; en
- (b) indien van gesubsidieerde motorvervoer gebruik gemaak word, die afstand aldus afgelê as amptelik geag word.

D.3.3. Ondanks andersluidende bepalinge in hierdie Hoofstuk vervat kan—

- (a) die Direkteur of enige ander beampte of werknemer met 'n salaris hoër as die maksimum kerf van die salarisskaal verbonde aan 'n pos van Ondersekretaris, na goeë dunnke van enige vervoermiddel gebruik maak om 'n amptelike reis te onderneem indien dit in die openbare belang is: Met dien verstande dat—
 - (i) sodanige reis met die Bloutrein of die Drakensberg sneltrein van die Suid-Afrikaanse Spoorweë slegs sal geskied op sodanige voorwaardes wat die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur goedkeur; en
 - (ii) indien van gesubsidieerde motorvervoer gebruik gemaak word, die afstand aldus afgelê as amptelik geag word;
- (b) 'n beampte of werknemer, uitgesonderd 'n beampte of werknemer in paragraaf (a) beoog, na goeë dunnke van private vervoer, gesubsidieerde motorvervoer of 'n vliegtuig of boot gebruik maak om 'n amptelike reis te onderneem op sodanige voorwaardes wat die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur goedkeur: Met dien verstande dat—
 - (i) private vervoer of gesubsidieerde motorvervoer op eie risiko gebruik word vir soverre dit nie

not in conflict with the provisions of the Workmen's Compensation Act, 1941 (Act 30 of 1941), or any other legal provision;

- (ii) such means of transport shall not be used on official duty instead of allocated official motor transport; and
- (iii) if use is made of subsidised motor transport, the distance so covered shall be deemed to be private.

D.3.4. A member of an officer's or employee's household who is conveyed at provincial expense, may, if he accompanies him, use the same means of transport and travel in the same class or grade as the officer or employee concerned and shall be regarded for this purpose as an official passenger: Provided that when such member does not accompany him, subregulation 3 and regulation D.4.3 shall apply *mutatis mutandis* to such member in so far as the choice of means of transport and the class or grade in which he may travel, are concerned.

Class of Grade of Travel by Train, Boat or Air.

D.4.1. An officer or employee who is required to undertake an official journey by train, boat or air, may travel in the following class or grade:

(a) By train:

- (i) In the Republic or the territory: First class if available, otherwise second class;

(ii) Abroad:

In the class which is in the opinion of the Director in keeping with the officer's or employee's status, regard being had to the class in which persons of a comparable status travel in the country or region concerned;

(b) By boat:

First class: Provided that if such class is divided into various grades, the officer or employee shall travel in the cheapest grade; and

(c) By air:

- (i) In the Republic or the territory: Standard service;
- (ii) To and from countries or regions outside the Republic and the territory: Economy class;
- (iii) Between and in countries and regions outside the Republic and the territory: In the class which in the opinion of the Director is in keeping with the officer's or employee's status, regard being had to the class in which persons of a comparable status travel in and between the countries and regions concerned.

D.4.2. Notwithstanding subregulation 1, the Director may, if he is satisfied that it is in the public interest, authorise an officer or employee to travel in a more expensive class or grade than that prescribed.

D.4.3. Notwithstanding any provisions to the contrary contained in this Chapter—

- (a) the Director or any other officer or employee with a salary higher than the maximum notch of the salary scale attached to a post of Undersecretary

strydig met die bepalings van die Ongevalwet, 1941 (Wet 30 van 1941), of enige ander wetsbepaling is nie;

- (ii) sodanige vervoermiddels nie op amptelike diens gebruik word in die plek van toegewese amptelike motorvervoer nie; en

- (iii) indien van gesubsidieerde motorvervoer gebruik gemaak word, die afstand aldus afgelê as privaat geag word.

D.3.4. 'n Lid van 'n beampte of werknemer se huishouding wat op provinsiale koste vervoer word, kan, indien hy hom vergesel, van dieselfde vervoermiddel as die betrokke beampte of werknemer gebruik maak en in dieselfde klas of graad reis en word vir dié doel as 'n amptelike passasier beskou: Met dien verstande dat wanneer sodanige lid hom nie vergesel nie, subregulasie 3 en regulasie D.4.3 *mutatis mutandis* op sodanige lid van toepassing is vir soverre dit die keuse van vervoermiddel en die klas of graad waarin gereis kan word, betref.

Klas of Graad Waarin per Trein, Boot of Vliegtuig Gereis Moet Word.

D.4.1. 'n Beampte of werknemer wat 'n amptelike reis per trein, boot of vliegtuig moet onderneem, kan in die volgende klas of graad reis:

(a) Per trein:

- (i) In die Republiek of die gebied:

Eerste klas, indien beskikbaar, anders tweede klas;

(ii) In die buiteland:

In die klas wat na die mening van die Direkteur by die beampte of werknemer se status pas, met inagneming van die klas waarin persone met vergelykbare status in die betrokke land of landstreek reis;

(b) Per boot:

Eerste klas: Met dien verstande dat, indien dié klas in verskillende grade verdeel is, die beampte of werknemer in die goedkoopste graad reis; en

(c) Per vliegtuig:

- (i) In die Republiek of die gebied: Standaarddiens;

- (ii) Na en van lande of landstreek buite die Republiek en die gebied: Ekonomiese klas;

- (iii) Tussen en in lande en landstreek buite die Republiek en die gebied: In die klas wat na die mening van die Direkteur by die beampte of werknemer se status pas, met inagneming van die klas waarin persone met vergelykbare status tussen en in die betrokke lande en landstreek reis.

D.4.2. Ondanks subregulasie 1 kan die Direkteur, indien hy oortuig is dat dit in die openbare belang is, 'n beampte of werknemer magtig om in 'n duurder klas of graad as dié wat voorgeskryf is, te reis.

D.4.3. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Hoofstuk vervat kan—

- (a) die Direkteur of enige ander beampte of werknemer met 'n salaris hoër as die maksimum kerf van die salarisskaal verbonde aan 'n pos van Onder-

may, subject to the first proviso to regulation D.3.3.(a), in his discretion, travel in any class or grade if it is in the public interest;

- (b) an officer or employee, other than an officer or employee contemplated in paragraph (a), may, in his discretion, travel in any class or grade on condition that the expenditure which may be met from the Provincial Revenue Fund is limited to what it would have amounted to if the officer or employee had traveled in the prescribed class or grade; and
- (c) a junior officer or employee travelling on official duty with a senior officer or a high-ranking person may, in the discretion of the Director, be permitted to travel in the same class as the senior officer or the high-ranking person.

Provincial Transport.

D.5.1. If the Director is satisfied that it is in the interest of the Department, he may require an officer or employee whose duties necessitate his frequent or regular travelling on official duty—

- (a) to use such official motor transport as may be deemed necessary for the efficient performance of his duties; or
- (b) to acquire or maintain subsidised motor transport for official purposes if, in the opinion of the Director, the use of official motor transport is impracticable or inadvisable.

D.5.2. The conditions governing the acquisition or maintenance of subsidised motor transport and the allowances payable in connection with the use of such transport, shall be approved by the Administrator on the recommendation of the Director.

D.5.3. A dispute arising from the application of subregulations 1 and 2 shall be referred to the Administrator for a decision.

D.5.4. An officer or employee who is required in terms of subregulation 1 to use provincial motor transport or to acquire or maintain subsidised motor transport shall not be provided with a driver at provincial expense.

D.5.5. If an officer or employee who is required by virtue of subregulation 1 to drive provincial motor vehicles, is not in possession of an appropriate driver's licence, the Director may cause him to be provided with the necessary tuition at provincial expense and may pay from the Provincial Revenue Fund all examination or driver's licence fees, the cost of photographs which must be affixed to the licence and the fee for any medical examination required.

Amounts and Allowances Payable for the Voluntary Use of Private or Subsidised Motor Transport or Public Transport.

D.6. The Director may pay the following to an officer or employee who, in terms of regulation D.3.1, 2 or 3, uses private transport or subsidised motor transport or public transport in lieu of official motor transport for the undertaking of an official journey:

- (a) In the case of private or subsidised motor transport which is used in terms of regulation D.3.1, 2

sekretaris, behoudens die eerste voorbehoudsbepaling by regulasie D.3.3(a), na goeëdunke in enige klas of graad reis, indien dit in die openbare belang is;

- (b) 'n beamppte of werknemer, uitgesonderd 'n beamppte of werknemer in paragraaf (a) beoog, na goeëdunke in enige klas of graad reis, op voorwaarde dat die uitgawe wat uit die Provinsiale Inkomstefonds besty kan word, beperk word tot wat dit sou beloop het indien die beamppte of werknemer in die voorgeskrewe klas of graad gereis het; en
- (c) 'n junior beamppte of werknemer wat saam met 'n senior beamppte of hooggeplaaste persoon op amptelike diens reis, na goeëdunke van die Direkteur, toegelaat word om in dieselfde klas as die senior beamppte of die hooggeplaaste persoon te reis.

Provinsiale Vervoer.

D.5.1. Indien die Direkteur oortuig is dat dit in belang van die Departement is, kan hy van 'n beamppte of werknemer wie se pligte dit noodsaaklik maak dat hy dikwels of gereeld op amptelike diens reis, vereis om—

- (a) van sodanige amptelike motorvervoer wat vir die doeltreffende verrigting van sy pligte nodig geag word, gebruik te maak; of
- (b) gesubsidieerde motorvervoer vir amptelike doeleindes aan te skaf of aan te hou indien die gebruik van amptelike motorvervoer na die mening van die Direkteur onprakties of ongerade is.

D.5.2. Die voorwaardes waarop gesubsidieerde motorvervoer aangeskaf of aangehou word en die toelaes wat in verband met die gebruik van sodanige vervoer betaal kan word, word deur die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur goedgekeur.

D.5.3. 'n Geskil wat uit die toepassing van subregulasies 1 en 2 voortspruit, word na die Administrateur vir 'n beslissing verwys.

D.5.4. 'n Beamppte of werknemer van wie daar ingevolge subregulasie 1 vereis word om van provinsiale motorvervoer gebruik te maak of om gesubsidieerde motorvervoer aan te skaf of aan te hou word nie op provinsiale koste van 'n bestuurder voorsien nie.

D.5.5. Indien 'n beamppte of werknemer van wie daar uit hoofde van subregulasie 1 vereis word om provinsiale motorvoertuie te bestuur, nie 'n toepaslike bestuurderslisensie besit nie, kan die Direkteur hom op provinsiale koste van die nodige onderrig laat voorsien en alle eksamen- of bestuurderslisensiegeelde, die koste van foto's wat aan die lisensie geheg moet word en die gelde vir enige vereiste geneeskundige ondersoek, uit die Provinsiale Inkomstefonds betaal.

Bedrae en Toelaes Betaalbaar vir die Gebruik van Private of Gesubsidieerde Motorvervoer of Openbare Vervoer Uit Eie Keuse.

D.6. Die Direkteur kan aan 'n beamppte of werknemer wat ingevolge regulasie D.3.1, 2 of 3 van private vervoer of gesubsidieerde motorvervoer of van openbare vervoer gebruik maak in plaas van amptelike motorvervoer om 'n amptelike reis te onderneem, die volgende betaal:

- (a) In die geval van private of gesubsidieerde motorvervoer wat ingevolge regulasie D.3.1, 2 of 3(a)

or 3(a), the appropriate allowances in respect of private motor transport and, in the case of subsidised motor transport, the running and depreciation allowances prescribed by the Administrator on the recommendation of the Director for the use of such transport;

- (b) In the case of private or subsidised motor transport or public transport which is used in terms of regulation D.3.3(b), an amount equal to what it would have cost, at provincial rate where applicable, if the officer or employee and any official passenger accompanying him had travelled by public transport, including the expenditure which would have been defrayed from the Provincial Revenue Fund to convey him and the passenger to and from the point of departure or arrival of the public means of transport, or in the absence of such public transport, by any other means of transport in terms of regulation D.1.2: Provided that—

(i) reimpursement for the use of private motor transport or subsidised motor transport in lieu of official motor transport shall not exceed the allowances referred to in paragraph (a); and

(ii) expenditure incidental to journeys by public transport, such as portorage (at railway stations or airports), surcharges on compés and baggage room fees, where applicable, shall be disregarded for the purposes of this paragraph; and

- (c) In the case of other means of private transport, the amounts or allowances approved by the Administrator on the recommendation of the Director.

Fixed Transport Allowance.

D.7. Notwithstanding any provisions to the contrary contained in this Chapter, the Administrator may approve that the Director may pay a transport allowance on a fixed basis to an officer or employee.

Fixed Transport Allowance During Periods of Leave and Whilst the Officer or Employee Performs Duties Not Necessitating the Use of Transport.

D.8. The payment to an officer or employee of a fixed transport allowance in terms of regulation D.7 shall be continued during the periods indicated hereunder, whilst he is on leave or performs duties not necessitating the use of transport:

- (a) In the case of motor transport, fourteen days in the aggregate during a calendar year; or
- (b) In the case of transport other than that referred to in paragraph (a), any period in respect of which the transport is placed at the disposal of the Department, whether or not it is used for official purposes.

Travelling Privileges on Selection, Appointment, Termination of Services and Death.

D.9.1. The Director may grant a person who is resident in the Republic or the territory and who is a candidate for appointment or promotion to a post in the administrative, clerical, professional, technical or general division of the Department, such travelling privileges at provincial expense as the Administrator may approve on the recommendation of the Director, to enable him to report for an interview.

gebruik word, die toepaslike toelaes ten opsigte van private motorvervoer en in die geval van gesubsidieerde motorvervoer, die loop- en waardeverminderingstoelaes wat die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur vir die gebruik van sodanige vervoer voorskryf;

- (b) In die geval van private of gesubsidieerde motorvervoer of openbare vervoer wat ingevolge regulasie D.3.3(b) gebruik word, 'n bedrag gelyk aan wat dit sou gekos het, teen provinsiale tarief waar van toepassing, indien die beampte of werknemer en enige amptelike passasier wat hom vergesel het, gebruik gemaak het van openbare vervoer, met inbegrip van die uitgawe wat uit die Provinsiale Inkomstefonds bestry sou gewees het om hom en die passasier na en van die punt van vertrek of aankoms van die openbare vervoermiddel te vervoer, of, in afwesigheid van sodanige openbare vervoer, van enige ander vervoermiddel ingevolge regulasie D.1.2: Met dien verstande dat—

(i) die vergoeding vir die gebruik van private motorvervoer of gesubsidieerde motorvervoer in plaas van amptelike motorvervoer nie die toelaes in paragraaf (a) genoem, oorskryf nie; en

(ii) toevallige vervoertuigawes verbonde aan reise met openbare vervoer, soos kruiersloon (by spoorwegstasies of lughawes), toeslag op koepees en bagasiekamergelde, waar van toepassing, vir doeleindes van hierdie paragraaf buite rekening gelaat word; en

- (c) In die geval van ander private vervoermiddels, die bedrae of toelaes wat die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur goedkeur.

Vaste vervoertoelae.

D.7. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Hoofstuk vervat, kan die Administrateur goedkeur dat die Direkteur 'n vervoertoelae op 'n vaste grondslag aan 'n beampte of werknemer betaal.

Vaste vervoertoelae gedurende tydperk van verlof en terwyl die beampte of werknemer pligte verrig waarby die gebruik van vervoer nie noodsaaklik is nie.

D.8. Die betaling aan 'n beampte of werknemer van 'n vaste vervoertoelae ingevolge regulasie D.7 word voortgesit gedurende die tydperke hieronder aangedui, terwyl hy met verlof is of pligte verrig waarby die gebruik van vervoer nie noodsaaklik is nie:

- (a) In die geval van motorvervoer, 'n totaal van veertien dae gedurende 'n kalenderjaar; of
- (b) In die geval van ander vervoer as dié in paragraaf (a) genoem, enige tydperk ten opsigte waarvan die vervoer tot die beskikking van die Departement gestel word, ongeag of dit vir amptelike diens gebruik word, al dan nie.

Resivoorregte by Keuring, Aanstelling, Diensbeëindiging en dood.

D.9.1. Die Direkteur kan aan 'n persoon wat in die Republiek of die gebied woonagtig is en wat 'n kandidaat is vir aanstelling in of bevordering tot 'n pos in die administratiewe, klerklike, vakkundige, tegniese of algemene afdeling van die Departement, sodanige reisvoorregte op provinsiale koste toestaan wat die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur goedkeur, om hom vir 'n onderhoud aan te meld.

D.9.2. The Director may grant a person who is resident in the Republic or the territory and who is appointed to a post referred to in subregulation 1 or as an employee, including an employee on contract, in cases where the local recruitment of suitable candidates is not possible, travelling privileges at provincial expense for himself and members of his household from the place where he is recruited or his place of residence, whichever is applicable, to the place where he is instructed to assume duty, on conditions concerning means of transport and classes and grades of travel which correspond with the conditions for comparable officers and employees prescribed in this Chapter.

D.9.3. The Director may grant a person who resides outside the Republic or the territory and who is appointed on contract for a fixed period or in a permanent capacity to a post in one of the divisions referred to in subregulation 1, such travelling privileges at provincial expense for himself and members of his household as the Administrator may approve on the recommendation of the Director.

D.9.4. The Director may grant to an officer or employee who on termination of services qualifies for the transport privileges prescribed in regulation E.4 or to his household in the event of his death, travelling privileges at provincial expense from his place of residence to a place where he or his household intends to reside in —

- (a) the Republic or the territory, including a Black state as contemplated in section 17(1)(n) of the Second Black Laws Amendment Act, 1978 (Act 102 of 1978); or
- (b) an independent state which formed part of the Republic prior to its independence, in the case of a Black officer or employee who is a citizen of such state,

on the conditions concerning means of transport, classes and grades of travel prescribed in this Chapter.

Form for the Submission of Claims.

D.10. Applications for the reimbursement of transport expenses which may be paid in terms of this Chapter, other than the fixed transport allowance contemplated in regulation D.7 shall be submitted on the form approved by the Director.

Exceptional Cases.

D.11. If circumstances arise which justify a departure from the provisions of this Chapter or which are not covered thereby, the Administrator may approve or prescribe official travelling by such manner or means of transport or the payment of such compensation, expenses or allowances or the granting of such travelling privileges as the Director recommends.

CHAPTER E.

TRANSFER EXPENDITURE AND TRANSPORT PRIVILEGES ON FIRST APPOINTMENT AND ON TERMINATION OF SERVICES AND DEATH.

Transfer of Officers and Employees.

E.1.1. (a) Subject to the provisions of this Chapter, an officer or employee who is transferred and his household and personal effects shall be transported at pro-

D.9.2. Die Direkteur kan aan 'n persoon wat in die Republiek of die gebied woonagtig is en in 'n pos in subregulasie 1 genoem of as 'n werknemer, met inbegrip van 'n werknemer op kontrak, aangestel word in gevalle waar dit nie moontlik is om geskikte kandidate plaaslik te werf nie, reisvoorregte vir hom en lede van sy huishouding op provinsiale koste toestaan van die plek waar hy gewerk is of sy woonplek, welke ook al van toepassing is, tot by die plek waar hy aangesê is om diens te aanvaar, op voorwaardes betreffende vervoermiddels, reisklasse en -grade wat ooreenstem met die voorwaardes vir vergelykbare beamptes en werknemers wat in hierdie Hoofstuk voorgeskryf is.

D.9.3. Die Direkteur kan aan 'n persoon wat buite die Republiek of die gebied woonagtig is en wat vir 'n bepaalde tydperk op kontrak of in 'n permanente hoedanigheid in 'n pos in een van die afdelings in subregulasie 1 genoem, aangestel word, sodanige reisvoorregte vir hom en lede van sy huishouding op provinsiale koste toestaan wat die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur goedkeur.

D.9.4. Die Direkteur kan aan 'n beampte of werknemer wat vir vervoervoorregte by diensbeëindiging kwalifiseer soos voorgeskryf in regulasie E.4, of aan sy huishouding indien hy te sterwe kom, reisvoorregte op provinsiale koste toestaan van sy woonplek na 'n plek waar hy of sy huishouding voornemens is om te woon in —

- (a) die Republiek of die gebied, met inbegrip van 'n Swart staat soos in artikel 17(1)(n) van die Tweede Wysigingswet op Swart Wetgewing, 1978 (Wet 102 van 1978) beoog; of
- (b) 'n onafhanklike staat wat voor sy onafhanklikwording deel van die Republiek was, in die geval van 'n Swart beampte of werknemer wat 'n burger van sodanige staat is,

op die voorwaardes betreffende vervoermiddels, reisklasse en -grade wat in hierdie Hoofstuk voorgeskryf is.

Vorm vir die Indiening van Eise.

D.10. Aansoeke om die vergoeding van vervoeruitgawes wat ingevolge hierdie Hoofstuk betaal kan word, uitgesonderd die vaste vervoertoelae in regulasie D.7 beoog, word op die vorm wat deur die Direkteur goed-gekeur is, ingedien.

Buitengewone gevalle.

D.11. Indien daar omstandighede ontstaan wat 'n afwyking van die bepalings van hierdie Hoofstuk regverdig of wat nie daardeur gedek word nie, kan die Administrateur amptelike reise op die wyse of met die vervoermiddels of die betaling van die vergoeding, uitgawes of toelae of die toestaan van reisvoorregte goedkeur of voorskryf wat die Direkteur aanbeveel.

HOOFTUK E.

OORPLASINGSKOSTE EN VERVOERREGTE BY EERSTE AANSTELLING EN BY DIENSBEËINDIGING EN DOOD.

Oorplasing van beamptes en werknemers.

E.1.1.(a) Behoudens die bepalings van hierdie Hoofstuk, word 'n beampte of werknemer wat oorgeplaas word en sy huishouding en persoonlike besittings op

vincial expense from one headquarters to another within the Republic and the territory: Provided that an animal kept for official purposes, shall also be transported at provincial expense from one headquarters to another within the Republic and the territory.

(b) If an officer or employee is transferred at his own request, no expenditure in connection therewith shall be paid from the Provincial Revenue Fund, and any absence from duty as a result of such transfer shall be covered by the granting of vacation leave in terms of Chapter B: Provided that this paragraph shall not apply to an officer or employee if the Director is satisfied that such transfer —

- (i) is in the interest of the Department; or
- (ii) is necessary in the interests of the officer's or employee's health or that of his wife or child, including an adopted child, in which case the Director may, in his discretion, require the submission of a supporting medical certificate.

E.1.2. If an officer or employee is transferred at provincial expense, he shall be deemed to travel on official duty and he and his household shall be —

- (a) granted the privileges prescribed in this Chapter and in Chapter D; and
- (b) paid subsistence allowance in terms of Chapter C: Provided that the Director may pay to the officer or employee subsistence allowance at the full rate applicable to himself, in respect of each member of his household who is 12 years or older and at half such rate in respect of each other member, for the period necessarily spent in travelling from one headquarters to another, but excluding a servant in respect of whom the Director may refund reasonable living expenses actually and necessarily incurred.

E.1.3. An officer or employee shall, unless the Director grants extension, transfer his household and personal effects within two calendar months of the date on which his services terminate at the headquarters from which he is transferred.

E.1.4. Subject to subregulation 3 the following conditions shall on the transfer of an officer or employee at provincial expense apply to the transport of himself, his household and personal effects from one headquarters to another:

- (a) Excess luggage not exceeding 225 kg (gross) may be transported by passenger train;
- (b) Personal effects not exceeding 6 350 kg (gross) may be transported by goods train or the road motor service of the South African Railways or other public or provincial means of transport, from one headquarters to another and from the dwelling of the officer or employee to the railway station, and *vice versa* and to and from a warehouse if the personal effects have been or are to be stored: Provided that if transport by such means of transport is impossible or impracticable or is more expensive, the Director may approve the use of any other means of transport;
- (c) The Department shall not accept liability for the loss of or damage to the motor vehicle, caravan or

provinsiale koste van een hoofkwartier na 'n ander binne die Republiek en die gebied vervoer: Met dien verstande dat 'n dier wat vir amptelike doeleindes aangehou word ook op provinsiale koste van een hoofkwartier na 'n ander binne die Republiek en die gebied vervoer word.

(b) Indien 'n beampte of werknemer op eie versoek oorgeplaas word, word geen uitgawe in verband daarmee uit die Provinsiale Inkomstefonds betaal nie, en enige afwesigheid van diens as gevolg van sodanige oorplasing word deur die toestaan van vakansieverlof ingevolge Hoofstuk B gedek: Met dien verstande dat hierdie paragraaf nie op 'n beampte of werknemer van toepassing is, nie indien die Direkteur oortuig is dat sodanige oorplasing —

- (i) in die belang van die Departement is; of
- (ii) noodsaaklik is in die belang van die gesondheid van die beampte of werknemer of van sy vrou of kind, met inbegrip van 'n aangenome kind, in welke geval die Direkteur, na goeddunke, kan vereis dat 'n stawende geneeskundige sertifikaat ingedien word.

E.1.2. Indien 'n beampte of werknemer op provinsiale koste oorgeplaas word, word hy geag op amptelike diens te reis en word aan hom en sy huishouding —

- (a) die voorregte voorgeskryf in hierdie Hoofstuk en in Hoofstuk D toegestaan; en
- (b) verblyftoelae ingevolge Hoofstuk C betaal: Met dien verstande, dat die Direkteur aan die beampte of werknemer verblyftoelae teen die volle tarief wat op hom van toepassing is, kan betaal ten opsigte van elke lid van sy huishouding wat 12 jaar of ouer is en teen die helfte van sodanige tarief ten opsigte van elke ander lid, vir die tydperk wat die reis van een hoofkwartier na 'n ander noodwendig in beslag neem, maar uitgesonderd 'n bediende ten opsigte van wie die Direkteur redelike bestaansuitgawes wat werklik en noodwendig aangegaan is, kan terugbetaal.

E.1.3. 'n Beampte of werknemer plaas, tensy die Direkteur uitstel verleen, sy huishouding en persoonlike besittings oor binne twee kalendermaande na die datum waarop sy dienste by die hoofkwartier vanwaar hy oorgeplaas is, eindig.

E.1.4. Behoudens subregulasie 3 is die volgende voorwaardes by die oorplasing van 'n beampte of werknemer op provinsiale koste van toepassing op die vervoer van homself, sy huishouding en persoonlike besittings van een hoofkwartier na 'n ander:

- (a) Oormassabagasje tot hoogstens 225 kg (bruto) kan per passasierstrein vervoer word;
- (b) Persoonlike besittings tot hoogstens 6 350 kg (bruto) kan per goederetrein of die padmotordiens van die Suid-Afrikaanse Spoorweë of 'n ander openbare of provinsiale vervoermiddel, van een hoofkwartier na 'n ander en van die woning van die beampte of werknemer na die spoorwegstasie en omgekeerd en na en van 'n opbergplek, indien die persoonlike besittings opgeberg was of moet word, vervoer word: Met dien verstande dat indien vervoer met sodanige vervoermiddels onmoontlik of onprakties of duurder is, die Direkteur kan goedkeur dat 'n ander vervoermiddel gebruik word;
- (c) Die Departement aanvaar nie aanspreeklikheid vir die verlies van of skade aan die motorvoertuig,

trailer of an officer or employee during the loading, conveyance or unloading thereof;

- (d) The cost of packing, including the cost of packing material, and unpacking of personal effects within the mass limit referred to in paragraph (b) may be paid from the Provincial Revenue Fund: Provided that the Director may determine that —
- (i) the packing material paid for from the Provincial Revenue Fund, shall be handed over to the Department and retained for subsequent use by a transferred officer or employee; or
 - (ii) if the packing material is not needed; it shall be sold by public auction, or sold to the officer or employee concerned or to another person at a price determined by the Director:

Provided further that no expenditure with regard to the packing of antiquities, works of art or musical instruments shall be paid from the Provincial Revenue Fund;

- (e) Written tenders shall be obtained for the packing and unpacking and loading and unloading of personal effects and, where applicable, for the conveyance and storage thereof, and the lowest tender shall be accepted: Provided that the Director may authorise the acceptance of a higher tender if he is satisfied that there are adequate reasons for the rejection of the lowest tender; and
- (f) The Director may, in an exceptional case, approve that an officer's or employee's personal effects within the mass limit referred to in paragraphs (a) and (b), be stored at provincial expense for a period not exceeding six calendar months at either the headquarters from which or the headquarters to which he has been transferred.

E.1.5. Subject to subregulation

1. The Director may authorise the payment or refund to an officer or employee who has been transferred at provincial expense of —

- (a) the amount actually and necessarily expended on rent or board and lodging and servants' wages at the headquarters from which he has been transferred and forfeited in consequence of short notice of transfer on condition that expenditure on rent or board and lodging and servants' wages is concurrently incurred at the headquarters to which he has been transferred;
- (b) the amount actually and necessarily expended on board and lodging or hotel accommodation at the headquarters from which he has been transferred for a period not exceeding seven days where he and his household are compelled to reside in a boarding-house or hotel or to board privately while his personal effects are being packed or transported to the headquarters to which he has been transferred;
- (c) the amount actually and necessarily expended on board and lodging or hotel accommodation at the headquarters to which he has been transferred for a period not exceeding seven days where he and his household are compelled to reside in a boarding-house or hotel or to board privately while his personal effects are being unpacked or transported from the headquarters from which he has been transferred, or while he is in search of a house or flat;

woonwa of sleepwa van 'n beampte of werknemer tydens die oplaai, vervoer of aflaai daarvan nie;

- (d) Die verpakkingskoste, met inbegrip van die koste van verpakkingsmateriaal, en uitpakkingskoste van persoonlike besittings binne die massabeperking in paragraaf (b) genoem, kan uit die Provinsiale Inkomstefonds betaal word: Met dien verstande dat die Direkteur kan bepaal dat —
- (i) die verpakkingsmateriaal waarvoor uit die Provinsiale Inkomstefonds betaal is, aan die Departement oorhandig word en behou word vir latere gebruik deur 'n oorgeplaaste beampte of werknemer; of
 - (ii) indien die verpakkingsmateriaal nie benodig word nie, dit per openbare veiling verkoop word, of aan die betrokke beampte of werknemer of aan 'n ander persoon verkoop word teen 'n prys deur die Direkteur bepaal:

Met dien verstande voorts dat geen uitgawes met betrekking tot die verpakking van oudhede, kunswerke of musiekinstrumente uit die Provinsiale Inkomstefonds betaal word nie;

- (e) Skriftelike tenders word vir die verpakking en uitpakking en oplaai en aflaai van persoonlike besittings verkry en, waar van toepassing, vir die vervoer en opberging daarvan, en die laagste tender word aanvaar: Met dien verstande dat die Direkteur die aanname van 'n hoër tender kan magtig indien hy oortuig is dat daar voldoende redes vir die verwerping van die laagste tender is; en
- (f) Die Direkteur kan in 'n uitsonderlike geval goedkeur dat 'n beampte of werknemer se persoonlike besittings, binne die massabeperking in paragrawe (a) en (b) genoem, vir 'n tydperk van hoogstens ses kalendermaande of by die hoofkwartier vanwaar of by die hoofkwartier waarheen hy oorgeplaas is, op provinsiale koste opgeberg word.

E.1.5. Behoudens subregulasie 1 kan die Direkteur aan 'n beampte of werknemer wat op provinsiale koste verplaas is, die betaling of terugbetaling magtig van —

- (a) die bedrag wat werklik en noodwendig aan huur of losies en bediendeloon by die hoofkwartier vanwaar hy oorgeplaas is, uitgegee en verbeur is weens kort kennisgewing van oorplasing, op voorwaarde dat uitgawes aan huur of losies en bediendeloon by die hoofkwartier waarheen hy oorgeplaas is, gelyktydig aangegaan word;
- (b) die bedrag wat werklik en noodwendig aan losies of hotelakkommodasie by die hoofkwartier vanwaar hy oorgeplaas is vir 'n tydperk van hoogstens sewe dae uitgegee is waar hy en sy huishouding verplig is om in 'n losieshuis of hotel tuis te gaan of privaat te loseer terwyl sy persoonlike besittings ingepak of na die hoofkwartier waarheen hy oorgeplaas is, vervoer word;
- (c) die bedrag wat werklik en noodwendig aan losies of hotelakkommodasie by die hoofkwartier waarheen hy oorgeplaas is vir 'n tydperk van hoogstens sewe dae uitgegee is waar hy en sy huishouding verplig is om in 'n losieshuis of hotel tuis te gaan of privaat te loseer terwyl sy persoonlike besittings uitgepak of van die hoofkwartier vanwaar hy oorgeplaas is, vervoer word, of terwyl hy op soek na 'n huis of woonstel is;

- (d) the amount representing the difference between normal living expenses comprising rent, rates, water, light, fuel, food and servants' wages and the abnormal living expenses actually and necessarily incurred by him at the headquarters to which he has been transferred where he is compelled to—
- (i) reside for a period longer than seven days in a boarding-house, hotel, furnished house, furnished flat, furnished rooms or to board privately; or
 - (ii) occupy married official quarters allocated to him,
- while his personal effects are being unpacked or transported from the headquarters from which he has been transferred, or while he is in search of an unfurnished house or flat or if his household is divided as a result of the school interests of children: Provided that—
- (aa) abnormal living expenses may be paid or refunded for a period not exceeding two calendar months; and
 - (bb) where such expenses arise from the school interests of children, abnormal living expenses may be paid or refunded till the end of the school year in which the officer or employee concerned has been transferred;
- (e) expenditure necessarily incurred as a result of his transfer in connection with the re-registration of—
- (i) private vehicles normally applied to personal use; and
 - (ii) one subsidised motor vehicle.
- but excluding expenditure incurred on the fitting, adjustment or replacement of defective parts and accessories;
- (f) expenditure necessarily incurred as a result of his transfer, in connection with the replacement of number plates by standard number-plates in respect of—
- (i) private vehicles normally applied to personal use; and
 - (ii) one subsidised motor vehicle;
- (g) telephone rental on a *pro rata* basis in respect of the period during which he is unable to use the telephone as a result of his transfer: Provided that telephone rental which is recoverable from the postal services shall not be refunded;
- (h) the cost of transferring or installing a telephone: Provided that such cost shall be payable only where an officer or employee had a telephone at the headquarters from which he has been transferred;
- (i) the cost involved in—
- (i) disconnecting and connecting and altering or replacing domestic appliances; and
 - (ii) purchasing essential school books and school uniforms for a child or other dependent member of the officer's or employee's household:

- (d) die bedrag wat die verskil is tussen die normale bestaansuitgawes bestaande uit huur, belasting, water, ligte, brandstof, voedsel en bediendeloon en die abnormale bestaansuitgawes werklik en noodwendig deur hom by die hoofkwartier waarheen hy oorgeplaas is, aangegaan waar hy verplig is om—
- (i) vir 'n tydperk langer as sewe dae in 'n losieshuis, hotel, gemeubileerde huis, gemeubileerde woonstel of in gemeubileerde kamers tuis te gaan of privaat te loseer; of
 - (ii) getroude amptelike kwartiere te betrek wat aan hom toegewys is,
- terwyl sy persoonlike besittings uitepak of van die hoofkwartier vanwaar hy oorgeplaas is, vervoer word, of terwyl hy op soek na 'n ongemeubileerde huis of woonstel is of indien sy huishouding as gevolg van die skoolbelange van kinders verdeel is: Met dien verstande dat—
- (aa) abnormale bestaansuitgawes vir 'n tydperk van hoogstens twee kalendermaande betaal of terugbetaal kan word; en
 - (bb) waar sodanige uitgawes uit die skoolbelange van kinders voortspruit, abnormale bestaansuitgawes betaal of terugbetaal kan word tot aan die einde van die skooljaar waarin die betrokke beampte of werknemer oorgeplaas is;
- (e) uitgawes wat noodwendig as gevolg van sy oorpasing aangegaan is in verband met die herregistrasie van—
- (i) private voertuie wat gewoonlik vir persoonlike gebruik aangewend word; en
 - (ii) een gesubsidieerde motorvoertuig.
- maar uitgesonderd uitgawes wat aangegaan is vir die aanbring, verstelling of vervanging van defektiewe onderdele en toebehore;
- (f) uitgawes wat noodwendig as gevolg van sy oorpasing aangegaan is in verband met die vervanging van nommerplate deur standaardnommerplate ten opsigte van—
- (i) private voertuie wat normaalweg vir persoonlike gebruik aangewend word; en
 - (ii) een gesubsidieerde motorvoertuig;
- (g) telefoonhuur op 'n *pro rata*-grondslag ten opsigte van die tydperk waartydens hy die telefoon nie kan gebruik nie as gevolg van sy oorpasing: Met dien verstande dat telefoonhuur wat op die poswese verhaalbaar is, nie terugbetaal word nie;
- (h) die koste verbonde aan die oorpasing of installering van 'n telefoon: Met dien verstande dat sodanige koste betaalbaar is slegs waar 'n beampte of werknemer 'n telefoon by die hoofkwartier vanwaar hy verplaas is, gehad het;
- (i) die koste verbonde aan—
- (i) die ontkoppeling en aankoppeling en verandering of vervanging van huishoudelike toestelle; en
 - (ii) die aankoop van noodsaaklike skoolboeke en skooluniforms vir 'n kind of ander afhanklike lid van die beampte of werknemer se huishouding:

Provided that the Administrator may, in connection with such costs, determine restrictions and conditions; and

- (j) The expenditure incurred in connection with the connection of water and electricity: Provided that connection fees which form part of deposits required by local authorities to cover water and electricity consumption by occupants of residences in their municipal areas and which are recoverable from such local authorities, shall not be paid or refunded.

E.1.6. Claims for the payment or refund of abnormal living expenses shall be submitted in writing on the form approved by the Director.

E.1.7.(a) The Director may pay to an officer or employee who is transferred at provincial expense and who transports his personal effects from —

- (i) a house or flat at or in the vicinity of the headquarters from which he has been transferred, which was wholly or partly furnished by himself, to a house or flat to be occupied by himself at or in the vicinity of the headquarters to which he has been transferred, or to a warehouse; or
- (ii) a warehouse to a house or flat to be occupied by himself at or in the vicinity of the headquarters to which he has been transferred or to another warehouse,

an amount not exceeding R200, if he is a White person, or not exceeding R100, if he is a Non-White person, in respect of depreciation of personal effects and to meet expenses arising from his transfer, other than those for which provision is made in these regulations.

(b) The Director may pay to an officer or employee who is transferred at provincial expense and whose transfer is not coupled with the conveyance of personal effects, an amount not exceeding R20, if he is a White person, or not exceeding R10, if he is a Non-White person, to meet expenses arising from his transfer, other than those for which provision is made in these regulations.

Transport Privileges on Appointment.

E.2.1. Subject to subregulation 2, the Director may in cases where the local recruitment of suitable candidates is not possible, grant a person who is resident in the Republic or the territory and who is appointed to a post in the administrative, clerical, professional, technical or the general division of the Department or as an employee, including an employee on contract, free transport for himself and his household in accordance with Chapter D and have his personal effects conveyed at provincial expense on the basis laid down for an officer or employee in regulation E.1.1(a) and 4(a), (b), (c), (d) and (e).

E.2.2. If a person who has been granted the transport privileges referred to in subregulation 1, resigns, or if his services are, as a result of unsatisfactory service, terminated within six calendar months of the date of his assumption of duty, he shall refund the expenditure incurred in respect of his household and personal effects.

Met dien verstande dat die Administrateur in verband met sodanige koste beperkings en voorwaardes kan bepaal; en

- (j) die uitgawes wat in verband met die aankoppeling van water en elektrisiteit aangegaan is: Met dien verstande dat aankoppelingsgelde wat deel uitmaak van deposito's deur plaaslike besture vereis om die water- en elektrisiteitsverbruik van die inwoners van wonings in hul munisipale gebiede te dek en wat van sodanige plaaslike besture verhaalbaar is, nie betaal of terugbetaal word nie.

E.1.6. Eise om die betaling of terugbetaling van abnormale bestaanuitgawes word skriftelik op die vorm wat deur die Direkteur goedgekeur is, ingedien.

E.1.7.(a) Die Direkteur kan aan 'n beampte of werknemer wat op provinsiale koste oorgeplaas word en wat sy persoonlike besittings vervoer uit

- (i) 'n huis of woonstel by of in die omgewing van die hoofkwartier vanwaar hy oorgeplaas is en wat hy self ten volle of gedeeltelik gemeubileer het, na 'n huis of woonstel wat hy self gaan bewoon by of in die omgewing van die hoofkwartier waarheen hy oorgeplaas is, of na 'n opbergplek; of
- (ii) 'n opbergplek na 'n huis of woonstel wat hy self gaan bewoon by of in die omgewing van die hoofkwartier waarheen hy oorgeplaas is of na 'n ander opbergplek,

'n bedrag van hoogstens R200 indien hy 'n Blanke is, of hoogstens R100 indien hy 'n Nie-blanke is, betaal ten opsigte van waardevermindering van persoonlike besittings en as hulpverlening by die bestryding van uitgawes wat uit sy oorplasing voortspruit, uitgesonderd dié waarvoor in hierdie regulasies voorsiening gemaak word.

(b) Die Direkteur kan aan 'n beampte of werknemer wat op provinsiale koste oorgeplaas word en wie se oorplasing nie gepaard gaan met die vervoer van persoonlike besittings nie, 'n bedrag van hoogstens R20, indien hy 'n Blanke is, of hoogstens R10, indien hy 'n Nie-Blanke is, betaal as hulpverlening by die bestryding van uitgawes wat uit sy oorplasing voortspruit, uitgesonderd dié waarvoor in hierdie regulasies voorsiening gemaak word.

Vervoervoorregte by Aanstelling.

E.2.1. Behoudens subregulasie 2 kan die Direkteur in gevalle waar dit nie moontlik is om geskikte kandidaat plaaslik te werf nie aan 'n persoon wat in die Republiek of die gebied woonagtig is en wat in 'n pos in die administratiewe, klerklike, vakkundige, tegniese of die algemene afdeling van die Departement of as 'n werknemer, met inbegrip van 'n werknemer op kontrak, aangestel word, kostelose vervoer vir hom en sy huishouding ooreenkomstig Hoofstuk D toestaan en sy persoonlike besittings op provinsiale koste laat vervoer op die grondslag vir 'n beampte of werknemer in regulasie E.1.1(a) en 4(a), (b), (c), (d) en (e) neergeleë.

E.2.2. Indien 'n persoon aan wie die vervoervoorregte in subregulasie 1 genoem, toegestaan is, bedank of indien sy dienste as gevolg van onbevredigende diens beëindig word binne ses kalendermaande na die datum van sy diensaanvaarding, betaal hy die uitgawes wat ten opsigte van sy huishouding en persoonlike besittings aangegaan is, terug.

E.2.3. The Director may grant a person who resides outside the Republic or the territory and who is appointed on contract for a fixed period or in a permanent capacity to a post in one of the divisions referred to in subregulation 1, the travelling privileges for himself and members of his household prescribed in regulation D.G.3 and such transport privileges in respect of his personal effects as the Administrator may approve on the recommendation of the Director.

Transport and Other Privileges of Officers or Employees who Occupy or Vacate Official Quarters.

E.3.1. If an officer or employee is, as a result of departmental requirements, compelled —

- (a) to permanently vacate official quarters allocated to him and to occupy other official quarters or private housing; or
- (b) to vacate private housing because he has to occupy official quarters allocated to him,

at his headquarters, the provisions of this Chapter shall, subject to the approval of the Director, apply *mutatis mutandis* to him and members of his household.

E.3.2. If an officer or employee is required temporarily to vacate official quarters allocated to him, the Director may approve that his personal effects be transported and stored at provincial expense for the duration of the evacuation in the manner set out in regulation E.1.4(b), (d) and (f) and subject to the restrictions contained therein.

E.3.3. The Director may grant an officer or employee who is required temporarily to vacate official quarters allocated to him, the transport and storage privileges as prescribed in subregulation 2 in respect of his personal effects and the Director may also refund to such officer or employee from the Provincial Revenue Fund the amount representing the difference between his normal and abnormal living expenses during the period of evacuation in accordance with regulation E.1.5(d): Provided that the Director may refund an amount less than the amount claimed in respect of abnormal living expenses if he is of the opinion that the claim is excessive.

E.3.4. An officer or employee may be compensated for any loss of or damage to personal effects suffered by him during his temporary evacuation of official quarters under the circumstances referred to in subregulations 2 and 3 to the extent that the Administrator may, on the recommendation of the Director, approve in individual cases.

E.3.5. The expenditure in terms of subregulations 2, 3 and 4 shall form a charge against the vote of the department which required the temporary evacuation of the official quarters.

Transport Privileges on Termination of Services and Death.

E.4. The Director may, in addition to the travelling privileges prescribed in regulation D.9.4, grant an officer or employee who is stationed in the Republic or the territory, including an officer or employee who is allocated for duty to the Government Service of a Black state as contemplated in section 17(1)(n) of the Second Black Laws Amendment Act, 1978 (Act 102 of 1978),

E.2.3. Die Direkteur kan aan 'n persoon wat buite die Republiek of die gebied woonagtig is en wat vir 'n bepaalde tydperk op kontrak of in 'n permanente hoedanigheid in 'n pos in een van die afdelings in subregulasie 1 genoem, aangestel word, die reisvoorregte vir hom en lede van sy huishouding wat in regulasie D.9.3 voorgeskryf is en sodanige vervoervoorregte ten opsigte van sy persoonlike besittings wat die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur goedkeur, toestaan.

Vervoer- en Ander Voorregte van Beamptes of Werknemers wat Amptelike Kwartiere Betrek of Ontruim.

E.3.1. Indien 'n beampte of werknemer as gevolg van departementele vereistes verplig is om by sy hoofkwartier —

- (a) amptelike kwartiere wat aan hom toegewys is, permanent te ontruim en ander amptelike kwartiere of private huisvesting te betrek; of
- (b) private huisvesting te ontruim omdat hy amptelike kwartiere wat aan hom toegewys is, moet betrek,

is die bepalings van hierdie Hoofstuk, behoudens die goedkeuring van die Direkteur, *mutatis mutandis* op hom en lede van sy huishouding van toepassing.

E.3.2. Indien 'n beampte of werknemer amptelike kwartiere wat aan hom toegewys is, tydelik moet ontruim, kan die Direkteur goedkeur dat sy persoonlike besittings op provinsiale koste vervoer en opberg word vir die duur van die ontruiming op die wyse uiteengesit in regulasie E.1.4(b), (d) en (f) en behoudens die beperkings daarin vervat.

E.3.3. Die Direkteur kan aan 'n beampte of werknemer wat amptelike kwartiere wat aan hom toegewys is, tydelik moet ontruim, die vervoer- en opbergingsvoorregte soos dit voorgeskryf is in subregulasie 2 ten opsigte van sy persoonlike besittings toestaan en die Direkteur kan uit die Provinsiale Inkomstefonds aan sodanige beampte of werknemer ook die bedrag wat die verskil is tussen sy normale en abnormale bestaansuitgawes ooreenkomstig regulasie E.1.5(d) gedurende die tydperk van ontruiming terugbetaal: Met dien verstande dat die Direkteur 'n kleiner bedrag as die bedrag wat ten opsigte van abnormale bestaansuitgawes geëis word, kan terugbetaal indien hy van mening is dat die eis buitensporig is.

E.3.4. 'n Beampte of werknemer kan, vir enige verliese van of skade aan persoonlike besittings wat hy tydens sy tydelike ontruiming van amptelike kwartiere in die omstandighede in subregulasies 2 en 3 genoem, vergoed word in die mate wat die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur in individuele gevalle goedkeur.

E.3.5. Die uitgawes ingevolge subregulasies 2, 3 en 4 kom ten laste van die begrotingspos van die departement wat vereis het dat die amptelike kwartiere tydelik ontruim moes word.

Vervoerregte by Diensbeëindiging en Dood.

E.4. Die Direkteur kan benewens die reisvoorregte voorgeskryf in regulasie D.9.4 aan 'n beampte of werknemer wat in die Republiek of die gebied gestasioneer is, met inbegrip van 'n beampte of werknemer wat toegewys is vir diens aan die Regeringsdiens van 'n Swart staat, soos in artikel 17(1)(n) van die Tweede Wysiging op Swart Wetgewing, 1978 (Wet 102 van 1978), beoog,

and whose services terminate on grounds approved for the purpose of this regulation by the Administrator on the recommendation of the Director and who has completed not less than 10 years' continuous service or would have completed such continuous service on attainment of the age of 65 years, transport privileges at provincial expense in respect of his personal effects, or those of his household in the event of his death, from his place of residence to a place where he or his household intends to reside in —

- (a) the Republic or the territory, including a Black state as contemplated in section 17(1)(n) of the Second Black Laws Amendment Act, 1978 (Act 102 of 1978); or
- (b) an independent state which formed part of the Republic prior to its independence, in the case of a Black officer or employee who is a citizen of such state, subject to such restrictions and conditions as the Administrator may, on the recommendation of the Director, approve: Provided that the 10 years service requirement shall not apply in respect of an officer or employee who is allocated for duty to the Government Service of a Black state as contemplated in section 17(1)(n) of the Second Black Laws Amendment Act, 1978 (Act 102 of 1978).

Exceptional Cases.

E.5. If circumstances arise which justify a departure from the provisions of this Chapter, the Administrator may approve such conditions regarding transfer expenditure and transport privileges on appointment or on termination of service, or death or other matters related thereto, as the Director may recommend.

CHAPTER F.

OFFICIAL HOURS OF ATTENDANCE, ATTENDANCE REGISTERS, WORKING WEEKS AND OVERTIME REMUNERATION.

Official Hours of Attendance.

F.1.1. Notwithstanding any provisions to the contrary contained in this Chapter, the head of the office may require an officer or employee to perform official duty on any day of the week or at any time during the day or night or to attend at his normal place of work or elsewhere for such duty.

F.1.2. Subject to subregulation 3(a), an officer or employee shall attend for duty on each working day at his place of work during such official hours of attendance as the Director shall determine.

F.1.3. The Director shall determine —

- (a) the lunch hour of an officer or employee, or classes of officers or employees: Provided that a lunch hour falling within the official hours of attendance prescribed in terms of this Chapter, shall not be calculated as official duty time for the completion of the working week; and
- (b) the hours, within the official hours of attendance prescribed in terms of this Chapter, during which the public may, for the purposes of official business, have access to any place of work under his control.

en wie se dienste eindig op gronde wat vir doeleindes van hierdie regulasie deur die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur goedgekeur is en wat minstens 10 jaar aaneenlopende diens voltooi het of sodanige aaneenlopende diens by bereiking van die ouderdom van 65 jaar sou voltooi het, vervoervoorregte ten opsigte van sy persoonlike besittings, of dié van sy huishouding indien hy te sterwe kom, op provinsiale koste toestaan van sy woonplek na 'n plek waar hy of sy huishouding voornemens is om te woon in —

- (a) die Republiek of die gebied, met inbegrip van 'n Swart staat soos in artikel 17(1)(n) van die Tweede Wysigingswet op Swart Wetgewing, 1978 (Wet 102 van 1978), beoog; of
- (b) 'n onafhanklike staat wat voor sy onafhanklikwording deel van die Republiek was, in die geval van 'n Swart beampte of werknemer wat 'n burger van sodanige staat is,

onderworpe aan sodanige beperkings en voorwaardes wat die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur kan goedkeur: Met dien verstande dat die 10 jaar diensvereiste nie ten opsigte van 'n beampte of werknemer wat toegewys is vir diens aan die Regeringsdiens van 'n Swart staat, soos in artikel 17(1)(n) van die Tweede Wysigingswet op Swart Wetgewing, 1978 (Wet 102 van 1978), beoog, geld nie.

Buitengewone gevalle.

E.5. Indien daar omstandighede ontstaan wat 'n afwyking van die bepalings van hierdie Hoofstuk regverdig, kan die Administrateur sodanige voorwaardes betreffende oorplasingskoste en vervoervoorregte by aanstelling of by diensbeëindiging of die dood of ander aangeleenthede wat daarmee verband hou, goedkeur wat die Direkteur aanbeveel.

HOOFSTUK F.

AMPTELIKE DIENSURE, BYWONINGSREGISTERS, WERKWEKE EN OORTYDBESOLDIGING.

Amptelike Diensure.

F.1.1. 'Ondanks' andersluidende bepalings in hierdie Hoofstuk vervat, kan die hoof van die kantoor van 'n beampte of werknemer vereis om op enige dag van die week of op enige tyd van die dag of die nag amptelike diens te verrig of om by sy gewone werkplek of elders vir sodanige diens aanwesig te wees.

F.1.2. Behoudens subregulasie 3(a), moet 'n beampte of werknemer op elke werkdag gedurende sodanige amptelike diensure wat die Direkteur bepaal by sy werkplek vir diens aanwesig wees.

F.1.3. Die Direkteur bepaal —

- (a) die etensuur van 'n beampte of werknemer of klasse beamptes of werknemers: Met dien verstande dat 'n etensuur wat binne die amptelike diensure val wat ingevolge hierdie Hoofstuk voorgeskryf is, nie as amptelike dienstyd vir die voltooiing van die werkweek gereken word nie; en
- (b) die ure, binne die amptelike diensure ingevolge hierdie Hoofstuk voorgeskryf, waartydens die publiek vir amptelike besigheidsdoeleindes toegang tot enige werkplek onder sy beheer mag hê.

F.1.4. An officer or employee—

- (a) shall, during his official hours of attendance, give his full attention to the duties entrusted to him; and
- (b) may not be absent from his office or place of work during his official hours of attendance without the consent of the head of the office.

Attendance registers.

F.2.1. The head of every office shall be responsible for the observance by the staff under his control of the prescribed hours of attendance.

F.2.2. An attendance register shall be kept in which an officer or employee shall, as the Director in his discretion prescribes, personally note the time of arrival at and departure from his place of work: Provided that this subregulation shall not apply to—

- (a) an officer or employee who is in receipt of a salary which exceeds the maximum notch of the salary scale attached to a post of administrative assistant in the clerical division; and
- (b) an officer or employee who performs his duties under circumstances which, in the opinion of the Director, render the keeping of a record of his attendance impracticable or undesirable, in which event the Director shall make such other arrangements as he may consider suitable to ensure that the official prescribed hours of attendance are observed.

F.2.3. The attendance register shall be entrusted by the head of the office to the personal custody of an officer or employee whose duty it shall be to—

- (a) ensure that the attendance register is available to members of the staff for the purpose referred to in subregulation 2 during such limited periods at the commencement and conclusion of the day's activities as may be indicated by the head of the office;
- (b) ensure that only authentic notes of arrival and departure are made by an officer or employee referred to in subregulation 2;
- (c) examine the notes made in the attendance register and submit it daily for inspection purposes to the head of the office or to an officer appointed for that purpose;
- (d) report on any irregularity to the officer whose duty it is in terms of paragraph (c) to inspect the attendance register; and
- (e) ensure that recorded cases of absences are covered by leave granted in terms of Chapter B.

Working Weeks.

F.3.1. Subject to regulation F.1 and approval of the Administrator, the Director shall decide, with regard to the public interest, which officers or employees, or classes or groups of officers or employees, divisions, branches or offices shall observe a five-day working week or otherwise, and he may prescribe different working weeks for different classes or groups of officers or employees, or for individuals in such classes or groups, or for hospitals, divisions, branches or offices.

F.3.2. Unless explicitly otherwise prescribed in terms of this Chapter, an officer or employee shall perform

F.1.4. 'n Beampte of werknemer—

- (a) wy gedurende sy amptelike diensure sy volle aandag aan die pligte wat aan hom toevertrou is; en
- (b) mag nie van sy kantoor of werkplek gedurende sy amptelike diensure sonder die toestemming van die hoof van die kantoor afwesig wees nie.

Bywoningsregisters.

F.2.1. Die hoof van elke kantoor is verantwoordelik vir die nakoming deur die personeel onder sy beheer van die voorgeskrewe amptelike diensure.

F.2.2. 'n Bywoningsregister word gehou waarin 'n beampte of werknemer persoonlik, soos die Direkteur na goeddunke voorskryf, die tyd van aankoms by en vertrek van sy werkplek aanteken: Met dien verstande dat hierdie subregulasie nie van toepassing is nie op—

- (a) 'n beampte of werknemer wat in ontvangs is van 'n salaris wat hoër is as die maksimum kerf van die salarisskaal verbonde aan 'n pos van administratiewe assistent in die klerklike afdeling; en
- (b) 'n beampte of werknemer wat sy pligte verrig in omstandighede wat, na die mening van die Direkteur, die hou van 'n register van sy bywoning, onprakties of onwenslik maak, in welke geval die Direkteur dié ander reëlings tref wat hy geskik ag ten einde te verseker dat die voorgeskrewe amptelike diensure nagekom word.

F.2.3. Die bywoningsregister word deur die hoof van die kantoor aan die persoonlike toesig van 'n beampte of werknemer toevertrou wie se plig dit is om—

- (a) toe te sien dat die bywoningsregister beskikbaar is vir lede van die personeel vir die doel in subregulasie 2 genoem gedurende sodanige beperkte tye aan die begin en einde van die dag se werksaamhede wat deur die hoof van die kantoor aangedui word;
- (b) toe te sien dat slegs outentieke aantekeninge van aankoms en vertrek gemaak word deur 'n beampte of werknemer in subregulasie 2 genoem;
- (c) die aantekeninge in die bywoningsregister na te gaan en dit daagliks vir inspeksiedoeleindes voor te lê aan die hoof van die kantoor of aan 'n beampte wat vir daardie doel benoem is;
- (d) verslag te doen van enige onreëlmatigheid aan die beampte wie se plig dit ingevolge paragraaf (c) is om die bywoningsregister te inspekteer; en
- (e) toe te sien dat aangetekende gevalle van afwesigheid gedek word deur verlof toegestaan ingevolge Hoofstuk B.

Werkweke.

F.3.1. Behoudens regulasie F.1 en die goedkeuring van die Administrateur, besluit die Direkteur met inagneming van die openbare belang, welke beamptes of werknemers, of klasse of groepe beamptes of werknemers, afdelings, takke of kantore 'n vyfdaagse werkweek of andersins moet nakom, en hy kan verskillende werkweke vir verskillende klasse of groepe beamptes of werknemers, of vir individue in sodanige klasse of groepe, of vir hospitale, afdelings, takke of kantore voorskryf.

F.3.2. Tensy uitdruklik ingevolge hierdie Hoofstuk andersins voorgeskrif, verrig 'n beampte of werknemer

the minimum hours of service as prescribed by the Director from time to time: Provided that—

- (i) the Director may permit a member of the nursing or dietetic staff or an officer in the professional division or in the general division or an employee who is paid at a local rate of pay, to observe a working week of not shorter than 40 hours; and
- (ii) an employee who is comparable to a particular class of officer shall observe the working week prescribed for such class of officer in terms of this Chapter, unless, in the case of an employee serving on contract, his service contract provides otherwise.

F.3.3. The working week and minimum hours of attendance of a part-time employee shall be as approved by the Director from time to time.

F.3.4. Where the official hours of attendance prescribed for an officer or employee in terms of regulation F.1.2. fall wholly or partially during the night, the working week of such officer or employee shall, for the purposes of calculating overtime duty, be reduced by one sixth of that portion of the said hours of attendance falling during the night: Provided that this subregulation shall not apply to an officer or employee who in terms of his service conditions is required to perform night duty.

F.3.5. (a) If an officer or employee, during the official hours of attendance prescribed for him in terms of this Chapter, is absent from duty due to leave granted in terms of Chapter B or due to other circumstances which are acceptable to the Director, he shall, for the purpose of the completion of his working week, be deemed to have been on duty during such absence.

(b) The official hours of attendance prescribed for an officer or employee in respect of a particular day in terms of this Chapter and which—

- (i) in the case of an officer or employee who does not normally work on a public holiday, fall on such day; or
- (ii) in the case of an officer or employee who normally works on a public holiday, fall on such other day on which he may normally be exempted from duty in lieu thereof,

shall, for the purposes of the completion of his working week, be included.

Overtime duty and overtime remuneration.

F.4.1. When the head of the office in terms of regulation F.1.1 requires an officer or employee to perform overtime duty and the official hours of attendance prescribed for the officer or employee in terms of this Chapter are exceeded, overtime remuneration shall not as a matter of right be claimable in respect of such overtime duty: Provided that the Director may pay to an officer or employee non-pensionable overtime remuneration in respect of overtime duty on conditions approved by the Administrator.

F.4.2. Notwithstanding subregulation 1 the Director may pay non-pensionable overtime remuneration to an officer or employee who performs unavoidable over-

die minimum ure diens soos van tyd tot tyd deur die Direkteur voorgeskryf: Met dien verstande dat—

- (i) die Direkteur 'n lid van die verpleeg- of dieetkundige personeel of 'n beampte in die vak-kundige afdeling of in die algemene afdeling of 'n werknemer wat teen 'n plaaslike loonskaal betaal word, kan toelaat om 'n werkweek van minstens 40 uur na te kom; en
- (ii) 'n werknemer wat vergelykbaar is met 'n bepaalde klas beampte die werkweek nakom wat vir sodanige klas beampte ingevolge hierdie Hoofstuk voorgeskryf is, tensy, in die geval van 'n werknemer wat op kontrak dien, sy dienskontrak anders bepaal.

F.3.3. Die werkweke en minimum diensure van 'n deeltydse werknemer is soos van tyd tot tyd deur die Direkteur goedgekeur.

F.3.4. Waar die amptelike diensure wat vir 'n be-ampte of werknemer ingevolge regulasie F.1.2. voor-geskryf is, in die geheel of gedeeltelik gedurende die nag val, word sodanige beampte of werknemer se werkweek vir doeleindes van die berekening van oortyddiens ver-minder met een sesde van daardie gedeelte van ge-noemde diensure wat gedurende die nag val: Met dien verstande dat hierdie subregulasie nie van toepassing is nie op 'n beampte of werknemer wat ingevolge sy diens-voorwaardes nagdiens moet verrig.

F.3.5.(a) Indien 'n beampte of werknemer gedurende die amptelike diensure wat ingevolge hierdie Hoofstuk vir hom voorgeskryf is, van diens afwesig is weens verlof toegestaan ingevolge Hoofstuk B of weens ander omstandighede wat vir die Direkteur aanneemlik is, word hy, vir doeleindes van die voltooiing van sy werk-week geag gedurende sodanige afwesigheid aan diens te gewees het.

(b) Die amptelike diensure wat ten opsigte van 'n bepaalde dag ingevolge hierdie Hoofstuk vir 'n beampte of werknemer voorgeskryf is en wat —

- (i) in die geval van 'n beampte of werknemer wat nie normaalweg op 'n openbare feesdag werk nie, op sodanige dag val; of
- (ii) in die geval van 'n beampte of werknemer wat normaalweg op 'n openbare feesdag werk, op sodanige ander dag val waarop hy normaalweg in plaas daarvan van diens vrygestel mag wees,

word vir doeleindes van die voltooiing van sy werkweek ingereken.

Oortyddiens en Oortydbesoldiging.

F.4.1. Wanneer die hoof van die kantoor inevolge regulasie F.1.1. van 'n beampte of werknemer vereis om oortyddiens te verrig en die amptelike diensure wat ingevolge hierdie Hoofstuk vir die beampte of werknemer voorgeskryf is, oorskry word, word oortydbesoldiging ten opsigte van sodanige oortyddiens nie as 'n reg geëis nie: Met dien verstande dat die Direkteur nie-pensioen-draende oortydbesoldiging aan 'n beampte of werknemer ten opsigte van oortyddiens kan betaal op voor-waardes deur die Administrateur goedgekeur.

F.4.2. Ondanks subregulasie 1 kan die Direkteur aan 'n beampte of werknemer wat onvermydelike oortyddiens verrig in 'n afdeling, tak of kantoor deur die

time duty in a division, branch or office determined by the Director and approved by the Administrator.

F.4.3. Subject to subregulations 4 and 7, overtime remuneration authorised in terms of this Chapter shall be paid at the rates approved by the Administrator on the recommendation of the Director.

F.4.4. Overtime remuneration shall not be paid at a rate higher than the rate calculated on the maximum notch of the salary scale attached to a post of senior administrative assistant in the clerical division: Provided that subject to the provisions of this Chapter overtime remuneration shall not be paid to an officer or employee who progresses on a scale the maximum notch of which is higher than the maximum notch of the salary scale attached to a post of senior administrative assistant in the clerical division.

F.4.5. In the calculation of overtime duty performed by an officer or employee —

- (a) a period of overtime duty shorter than quarter of an hour, which is continuous with the official hours of attendance prescribed for the officer or employee concerned in terms of this Chapter, shall be ignored;
- (b) a period of overtime duty shorter than an hour, which is not continuous with the official hours of attendance prescribed for the officer or employee concerned in terms of this Chapter, shall be calculated as one hour;
- (c) one hour shall be added to the period of overtime duty whenever an officer or employee is —
 - (i) notified to perform overtime duty; or
 - (ii) informed that the performance of overtime duty of which he has been notified but for which he has not yet reported, has been cancelled,

later than 18h00 on the previous day or after the close of the period of service immediately preceding the period of overtime duty, whichever event may be the later; and

- (d) the full period of overtime duty which an officer or employee has been notified to perform, to a maximum of two hours, shall be added to the extra duty in respect of overtime duty which has been cancelled but for which such officer or employee reported due to the fact that he was not informed beforehand of the cancellation.

F.4.6. In the calculation of the overtime duty performed by an officer or employee during a period covered by a working week, and subject to subregulation 5(b), portions of an hour in each total which is calculated at a separate tariff shall be —

- (a) ignored if shorter than half an hour; or
- (b) calculated as one hour if equal to or longer than half an hour but shorter than an hour.

F.4.7. Overtime remuneration in respect of overtime duty performed during the night shall be calculated at the rates prescribed for overtime duty on a Sunday in accordance with subregulation 3: Provided that this subregulation shall not apply to an officer or employee who in terms of his service conditions is required to perform night duty.

Direkteur bepaal en deur die Administrateur goedgekeur, nie-pensioendraende oortydbesoldiging betaal.

F.4.3. Behoudens subregulasies 4 en 7 word oortydbesoldiging wat ingevolge hierdie Hoofstuk gemagtig is teen dié koerse betaal wat die Administrateur op aanbeveling van die Direkteur goedkeur.

F.4.4. Oortydbesoldiging word nie betaal teen 'n koers wat hoër is as die koers wat op die maksimum kerf van die salarisskaal verbonde aan 'n pos van senior administratiewe assistent in die klerklike afdeling bereken is nie: Met dien verstande dat behoudens die bepalinge van hierdie Hoofstuk, oortydbesoldiging nie aan 'n beampte of werknemer wat vorder op 'n skaal waarvan die maksimum kerf hoër is as die maksimum kerf van die salarisskaal verbonde aan 'n pos van senior administratiewe assistent in die klerklike afdeling, betaal word nie.

F.4.5. By die berekening van oortyddiens deur 'n beampte of werknemer verrig, word —

- (a) 'n tydperk van oortyddiens korter as 'n kwartier wat aaneenlopend is met die amptelike diensure wat vir die betrokke beampte of werknemer ingevolge hierdie Hoofstuk voorgeskryf is, buite rekening gelaat;
- (b) 'n tydperk van oortyddiens korter as 'n uur wat nie aaneenlopend is nie met die amptelike diensure wat vir die betrokke beampte of werknemer ingevolge hierdie Hoofstuk voorgeskryf is, as een uur gereken;
- (c) een uur by die tydperk van oortyddiens gevoeg telkens wanneer 'n beampte of werknemer —
 - (i) aangesê word om oortyddiens te verrig; of
 - (ii) ingelig word dat die verrigting van oortyddiens waarvan hy aangesê is maar waarvoor hy hom nog nie aangemeld het nie, gekanselleer is,

later as 18h00 op die vorige dag of na afsluiting van die dienstydkerf wat die oortyddiens onmiddellik voorafgaan, welke gebeure die latere mag wees; en

- (d) die volle tydperk van oortyddiens wat 'n beampte of werknemer aangesê is om te verrig, tot 'n maksimum van twee uur, by die ekstra diens gevoeg ten opsigte van oortyddiens wat gekanselleer is, maar waarvoor sodanige beampte of werknemer hom aangemeld het omrede hy nie vooraf oor die kansellering ingelig is nie.

F.4.6. By die berekening van die oortyddiens wat 'n beampte of werknemer gedurende 'n tydperk wat deur 'n werkweek gedek word, verrig het, en behoudens subregulasie 5(b), word gedeeltes van 'n uur in elke totaal wat teen 'n afsonderlike tarief bereken word —

- (a) buite rekening gelaat indien dit korter as 'n halfuur is; of
- (b) as een uur gereken indien dit gelyk aan of langer as 'n halfuur maar korter as 'n uur is.

F.4.7. Oortydbesoldiging ten opsigte van oortyddiens wat gedurende die nag verrig is, word bereken teen die tariewe wat vir oortyddiens op 'n Sondag ooreenkomstig subregulasie 3 voorgeskryf is: Met dien verstande dat hierdie subregulasie nie van toepassing is nie op 'n beampte of werknemer wat ingevolge sy diensvoorwaardes nagdiens moet verrig.

F.4.8. An officer or employee shall give his full attention to the duties entrusted to him during periods of overtime duty and shall not without the consent of his supervisor be absent from his office or place of work during such periods.

Fixed Overtime Allowance.

F.5. Notwithstanding any provisions to the contrary contained in this Chapter, the Administrator may, in cases where the payment of overtime remuneration according to hourly rates is impracticable or undesirable, approve that the Director pay to an officer or employee who is eligible for overtime remuneration, overtime remuneration on a fixed basis in respect of overtime duty.

Exceptional cases.

F.6. If circumstances arise which justify a departure from the provisions of this Chapter, the Director may require an officer or employee or classes of officers or employees to observe such official hours of attendance or working weeks as may be approved by him or the Administrator may approve that the Director pay overtime remuneration in respect of overtime duty to an officer or employee or classes of officers or employees at a rate and on conditions recommended by the Director: Provided that the Director may in his discretion, recommend special conditions and exceptions in regard to the keeping of attendance registers and the noting of an officer's or employee's time of arrival at and departure from his place of work.

CHAPTER G.

PREScribed AGES FOR RETIREMENT AND PAYMENT OF A GRATUITY FROM REVENUE.

Prescribed Ages for Retirement.

G.1.1. An officer who is a member of the Fund shall have the right to retire on pension and shall, subject to subregulation 2, be so retired on attaining the age of 65 years.

G.1.2. Subject to subregulation 1 an officer who is a member of the Fund and who on the day immediately preceding the fixed date —

- (a) was an A-member as defined in the Provincial and the Territory Service Pension Act, 1969 (Act 14 of 1969), shall have the right to retire on pension or he may be retired on pension by the Director on attaining the age of 60 years: Provided that written notice of at least three months has been given by the member to the Director or by the Director to the member;
- (b) was a B-member as defined in the Provincial and the Territory Service Pension Act, 1969 (Act 14 of 1969), and who had the right, in terms of a legal provision applicable to such officer immediately before the said date —
 - (i) in the case of a woman, to retire on pension on or after attaining the age of 50 years;
 - (ii) in the case of a man, to retire on pension on or after attaining the age of 55 years; or

F.4.8. 'n Beampste of werknemer wy gedurende tydperke van oortyddiens sy volle aandag aan die pligte wat aan hom toevertrou is en mag nie van sy kantoor of werkplek sonder die toestemming van sy toesighouer gedurende sodanige tydperke afwesig wees nie.

Vaste Oortyddtoelae.

F.5. Ondanks andersluidende bepalings in hierdie Hoofstuk vervat, kan die Administrateur in gevalle waar die betaling van oortyddbesoldiging volgens uurtariëwe onprakties of onwenslik is, goedkeur dat die Direkteur aan 'n beampste of werknemer wat vir oortyddbesoldiging in aanmerking kom, oortyddbesoldiging op 'n vaste grondslag ten opsigte van oortyddiens betaal.

Buitengewone gevalle.

F.6. Indien daar omstandighede ontstaan wat 'n afwyking van die bepalings van hierdie Hoofstuk regverdig, kan die Direkteur van 'n beampste of werknemer of van klasse beamptes of werknemers vereis om dié amptelike diensure of werkweke na te kom wat hy goedkeur of kan die Administrateur goedkeur dat die Direkteur oortyddbesoldiging ten opsigte van oortyddiens aan 'n beampste of werknemer of aan klasse beamptes of werknemers betaal teen 'n tarief en op voorwaardes deur die Direkteur aanbeveel: Met dien verstande dat die Direkteur na goeëdunke spesiale voorwaardes en uitsonderings kan aanbeveel met betrekking tot die hou van bywoningsregisters en die aanteken van 'n beampste of werknemer se tyd van aankoms by en vertrek van sy werkplek.

HOOFSTUK G.

VOORGESKREWE OUDERDOMME VIR UITDIENSTREDING EN BETALING VAN 'N GRATIFIKASIE UIT INKOMSTE.

Voorgeskrewe Ouderdomme vir Uitdienstreding.

G.1.1. 'n Beampste wat 'n lid van die Fonds is, het die reg om met pensioen af te tree en word, behoudens subregulasie 2, met pensioen afgedank by bereiking van die ouderdom van 65 jaar.

G.1.2. Behoudens subregulasie 1 het 'n beampste wat 'n lid van die Fonds is en wat op die dag onmiddellik voor die vasgestelde datum —

- (a) 'n A-lid was soos omskryf in die Provinsiale en die Gebiedsdienpensioenwet, 1969 (Wet 14 van 1969), die reg om met pensioen af te tree of kan hy deur die Direkteur met pensioen afgedank word by bereiking van die ouderdom van 60 jaar: Met dien verstande dat skriftelike kennisgewing van minstens drie maande deur die lid aan die Direkteur of deur die Direkteur aan die lid gegee is;
- (b) 'n B-lid wat soos omskryf in die Provinsiale en die Gebiedsdienpensioenwet, 1969 (Wet 14 van 1969), en wat ingevolge 'n wetsbepaling wat onmiddellik voor bedoelde datum op sodanige beampste van toepassing was, die reg gehad het om —
 - (i) in die geval van 'n vrou, met pensioen af te tree by of na bereiking van die ouderdom van 50 jaar;
 - (ii) in die geval van 'n man, met pensioen af te tree by of na bereiking van die ouderdom van 55 jaar; of

(iii) to retire on pension on or after attaining the age of 60 years,

shall have the right to retire on pension or may be retired on pension by the Director on or after attaining the age referred to in subparagraph (i), (ii) or (iii), as the case may be: Provided that a woman referred to in subparagraph (i) may on or after attaining the age of 55 years and a man referred to in subparagraph (ii) may on or after attaining the age of 60 years retire on pension or may be retired on pension by the Director after written notice of at least three months has been given by such member to the Director or by the Director to such member.

G.1.3. Notwithstanding any provisions to the contrary contained in subregulations 1 and 2—

- (a) a member referred to in those subregulations shall not retire or be retired on pension on any day other than the first day of a month; and
- (b) the Administrator may, if he deems it desirable in the interests of the Department to retain a member in his post after the member has attained the age of 65 years, retain such member for a further period not extending beyond the last day of the calendar year in which the member concerned has attained the age of 65 years.

G.1.4. In this regulation any expression to which a meaning has been assigned in the Government Service Pension Act, 1973 (Act 57 of 1973), shall have that meaning.

Gratuity Payable from Revenue.

G.2.1. A White officer or employee who is employed full-time in a temporary or permanent capacity by the Department and to whom upon retirement or dismissal from the Department's Service, no benefits are payable in terms of the Government Service Pension Act, 1973 (Act 57 of 1973), or the Temporary Employees Pension Fund Act, 1979 (Act 75 of 1979), shall, if he was in the Department's service for a continuous period of not less than two years, on retirement, on or after attaining the prescribed age of retirement or on retirement upon grounds of continued ill-health, re-organization or abolition of his post, be entitled to a gratuity payable from revenue in respect of his period of continuous service, calculated at a rate of four per cent of the emoluments he received in respect of the period up to and including the thirty-first day of December, 1946 and thereafter at a rate of six per cent up to and including the thirty-first day of March, 1969 and thereafter at a rate of nine per cent of the emoluments paid to him.

G.2.2. The expressions "emoluments" and "continuous service" shall for the purposes of this regulation mean such emoluments and such service as may be taken into account in the calculation of a member's pension.

G.2.3. The provisions applicable to the recovery of moneys from any pension or other financial benefit payable to a member, shall be applicable where a gratuity is payable in terms of this regulation.

G.2.4. If an officer or employee, who is entitled to a gratuity as contemplated in subregulation 1, dies in

(iii) met pensioen af te tree by of na bereiking van die ouderdom van 60 jaar,

die reg om met pensioen af te tree of kan hy deur die Direkteur met pensioen afgedank word by of na bereiking van die ouderdom in subparagraaf (i), (ii) of (iii) genoem, na gelang van die geval: Met dien verstande dat 'n vrou in subparagraaf (i) genoem by of na bereiking van die ouderdom van 55 jaar en 'n man in subparagraaf (ii) genoem by of na bereiking van die ouderdom van 60 jaar met pensioen kan aftree of deur die Direkteur met pensioen afgedank kan word, nadat skriftelike kennisgewing van minstens drie maande deur sodanige lid aan die Direkteur of deur die Direkteur aan sodanige lid gegee is.

G.1.3. Ondanks andersluidende bepalings in subregulasies 1 en 2 vervat —

- (a) tree 'n lid in daardie subregulasies genoem nie met pensioen af en word hy nie met pensioen afgedank op 'n ander dag as die eerste dag van 'n maand nie; en
- (b) kan die Administrateur, indien hy dit in die belang van die Departement wenslik ag om 'n lid in sy pos aan te hou nadat die lid die ouderdom van 65 jaar bereik het, sodanige lid vir 'n verdere tydperk wat nie later eindig nie as die laaste dag van die kalenderjaar waarin die betrokke lid die ouderdom van 65 jaar bereik het, aanhou.

G.1.4. In hierdie regulasie het enige uitdrukking waaraan in die Regeringsdienspensioenwet, 1973 (Wet 57 van 1973), 'n betekenis geheg is, daardie betekenis.

Gratifikasie Uit Inkomste Betaalbaar.

G.2.1. 'n Blanke beampte of werknemer wat voltyds in 'n tydelike of permanente hoedanigheid in diens van die Departement is en aan wie by uitdienststeding of ontslag uit die diens van die Departement geen voordele ingevolge die Regeringsdienspensioenwet, 1973 (Wet 57 van 1973), of die Wet op die Pensioenfonds vir Tydelike Werknemers, 1979 (Wet 75 van 1979), betaalbaar is nie, is, indien hy in diens van die Departement was vir 'n aaneenlopende tydperk van minstens twee jaar, by uitdienststeding, by of na bereiking van die voorgeskrewe ouderdom vir uitdienststeding of by uitdienststeding op grond van voortdurende swak gesondheid, re-organisasie of afskaffing van sy pos, geregtig op 'n gratifikasie betaalbaar uit inkomste ten opsigte van sy tydperk van aaneenlopende diens wat bereken word teen 'n koers van vier persent van die emolumente wat hy ontvang het ten opsigte van die tydperk tot en met die een-en-dertigste dag van Desember 1946 en daarna teen 'n koers van ses persent tot en met die een-en-dertigste dag van Maart 1969 en daarna teen 'n koers van nege persent van die emolumente aan hom betaal.

G.2.2. Die uitdrukkings "emolumente" en "aaneenlopende diens" beteken, by die toepassing van hierdie regulasie, sodanige emolumente en sodanige diens wat in ag geneem kan word by die berekening van 'n lid se pensioen.

G.2.3. Die bepalings van toepassing op die verhaal van gelde op enige pensioen of ander geldelike voordeel betaalbaar aan 'n lid, is van toepassing waar 'n gratifikasie ingevolge hierdie regulasie betaalbaar is.

G.2.4. Indien 'n beampte of werknemer wat op 'n gratifikasie soos in subregulasie 1 beoog, geregtig is, in

the service of the Department, the gratuity shall be paid to the widow, widower or minor child, including a stepchild and legally adopted child, of such officer or employee, in that order of preference: Provided that —

- (a) the gratuity may, if there is no minor child, be paid to a major child, including a stepchild and legally adopted child, parent, brother or sister, in that order of preference, who is dependent upon such officer or employee;
- (b) the Administrator, having regard to the circumstances of the case, may —
 - (i) change the order of preference of payment of the gratuity in any case;
 - (ii) divide the gratuity in such manner as he may determine where payment is made to more than one person;
 - (iii) reduce the gratuity to the extent considered necessary by him, where payment is made to any of the persons referred to in paragraph (a).

G.2.5. Notwithstanding subregulation 1, a gratuity as determined in this regulation shall be payable to or in respect of an officer or employee who is in receipt of a pension in respect of a previous period of service: Provided that such previous period of service shall not be taken into account in the determination of the amount of the gratuity.

Administrator's Notice 868

16 July, 1980

APPLICATION FOR THE CLOSING OF A PUBLIC ROAD ON THE FARM PLATVELD 752-L.T. DISTRICT OF LETABA.

In view of an application received from Mr. B. Osmer for the closing of a public road which runs over the farm Platveld 752-L.T., district of Letaba, the Administrator intends taking action in terms of section 29 of the Roads Ordinance, 1957.

Any person may lodge his objections to the proposed closing within thirty days from the date of publication of this notice in writing with the Regional Officer, Private Bag X9378, Pietersburg. The attention of objections is drawn to the provisions of section 29(3) of the said Ordinance.

DP. 03-034-23/24/P4

Administrator's Notice 869

16 July, 1980

DECREASE AND INCREASE IN THE WIDTH OF THE ROAD RESERVE OF PUBLIC AND PROVINCIAL ROAD P59-1, DISTRICT OF BENONI.

The Administrator, in terms of the provisions of section 3 of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957), hereby decreases and increases the width of the road reserve of Public and Provincial road P59-1 to varying widths over the farm Modderfontein 76-I.R. in the district of Benoni as indicated on the attached sketch plan, and on plan RMT R27/79 (PRS 78/160) which is kept in the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and of which copies are kept in

die diens van die Departement sterf, word die gratifikasie aan die weduwee, wewenaar of minderjarige kind, met inbegrip van 'n stiefkind en wettig aangenome kind, van sodanige beamppte of werknemer, in daardie orde van voorrang, betaal: Met dien verstande dat —

- (a) die gratifikasie, indien daar nie 'n minderjarige kind is nie, betaal kan word aan 'n meerderjarige kind, met inbegrip van 'n stiefkind en wettig aangenome kind, ouer, broer of suster, in daardie orde van voorrang, wat van sodanige beamppte of werknemer afhanklik is;
- (b) die Administrateur, met inagneming van die omstandighede van die geval —
 - (i) die orde van voorrang van betaling van die gratifikasie in enige geval kan verander;
 - (ii) die gratifikasie op sodanige wyse wat hy bepaal, kan verdeel waar betaling aan meer as een persoon gemaak word;
 - (iii) die gratifikasie, in die mate wat hy redelik ag, kan verminder waar betaling aan enige van die persone in paragraaf (a) genoem, gemaak word.

G.2.5. Ondanks subregulasie 1, is 'n gratifikasie soos in hierdie regulasie bepaal, betaalbaar aan of ten opsigte van 'n beamppte of werknemer wat in ontvangs is van 'n pensioen ten opsigte van 'n vorige tydperk van diens: Met die verstande dat sodanige vorige tydperk van diens nie in berekening gebring word by die bepaling van die bedrag van die gratifikasie nie.

Administrateurskennisgewing 868

16 Julie 1980

AANSOEK OM DIE SLUITING VAN 'N OPENBARE PAD OOR DIE PLAAS PLATVELD 752-L.T., DISTRIK LETABA.

Met die oog op 'n aansoek wat van mnr. B. Osmer ontvang is vir die sluiting van 'n openbare pad oor die plaas Platveld 752-L.T., distrik Letaba loop, is die Administrateur van voorneme om ingevolge artikel 29 van die Padordonnansie, 1957 op te tree.

Enige persoon kan binne dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, die redes vir sy besware teen die sluiting skriftelik by die Streeksbeamppte, Privaatsak X9378, Pietersburg indien. Die aandag van beswaarmakers word op die bepaling van artikel 29(3) van genoemde ordonnansie gevestig.

DP. 03-034-23/24/P4

Administrateurskennisgewing 869

16 Julie 1980

VERMINDERING EN VERMEERDERING VAN OPENBARE EN PROVINSIALE PAD P59-1, DISTRIK BENONI.

Die Administrateur, ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), verminder en vermeerder hierby die breedte van die padreserwe van Openbare- en Provinsiale pad P59-1 na wisselende breedtes oor die plaas Modderfontein 76-I.R., distrik Benoni, soos aangetoon op die aangehegte sketsplan en op plan RMT R27/79 (PRS 78/160) wat gehou word in die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg en waarvan afskrifte

the offices of the Director of Roads, Provincial Building, Church Street West, Pretoria and the Mining Commissioner, Johannesburg.

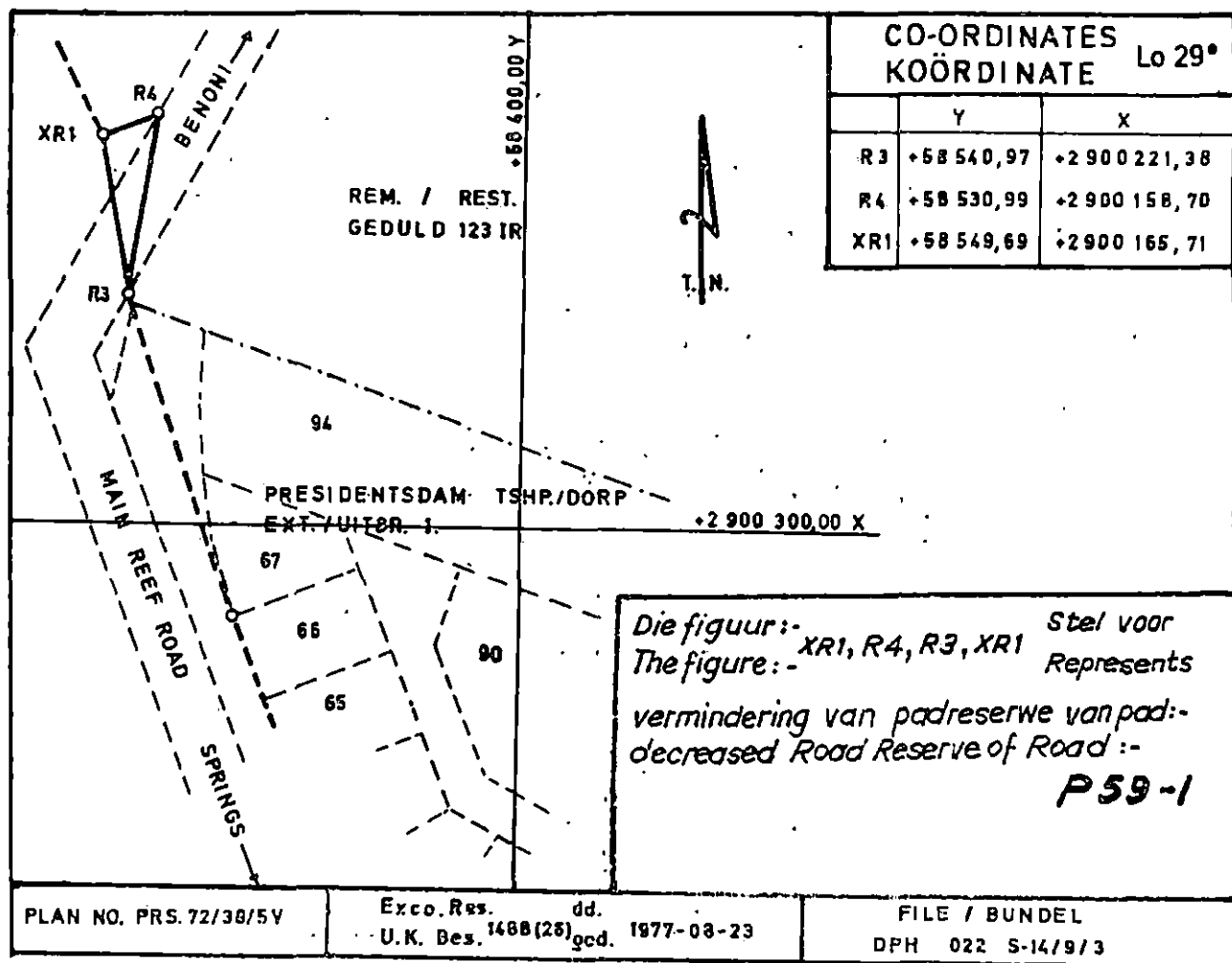
In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby declared that boundary beacons have been erected to demarcate the land taken up by the said road adjustment.

E.C.R. 1488(26) dated 23 August, 1977.
Ref. 10/44/12/2/P76-1

gehou word in die kantore van die Direkteur van Paaie, Provinsiale Gebou, Kerkstraat-wes, Pretoria en die Mynkommissaris, Johannesburg.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar dat grensbakens opgerig is om die grond wat deur voornoemde padreëling in beslag geneem word, af te merk.

U.K.B. 1488(26) van 23 Augustus 1971.
Verw. 10/4/12/2/P67-1



Administrator's Notice 870

16 July, 1980

DEVIATION OF ACCESS ROAD, DISTRICT OF BENONI.

The Administrator, in terms of the provisions of section 48(1)(b) of the Roads Ordinance 1957 (Ordinance 22 of 1957), hereby deviates the access road over the farm Modderfontein 76-IR in the district of Benoni as indicated on the attached sketch plan, and on plan RMT R27/79 (PRS 78/160) which is kept in the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg and of which copies are kept in the offices of the Director of Roads, Provincial Building, Church Street West, Pretoria and the Mining Commissioner, Johannesburg.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby de-

Administrateurskennisgewing 870

16 Julie 1980

VERLEGGING VAN TOEGANGSPAD, DISTRIK BENONI.

Die Administrateur, ingevolge die bepalings van artikel 48(1)(b) van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), verlê hierby die toegangspad oor die plaas Modderfontein 76-IR distrik Benoni soos aangedui op die aangehegte sketsplan, en op plan RMT R27/79 (PRS 78/160) wat gehou word in die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg en waarvan afskrifte gehou word in die kantore van die Direkteur van Paaie, Provinsiale Gebou, Kerkstraat-wes, Pretoria en die Mynkommissaris, Johannesburg.

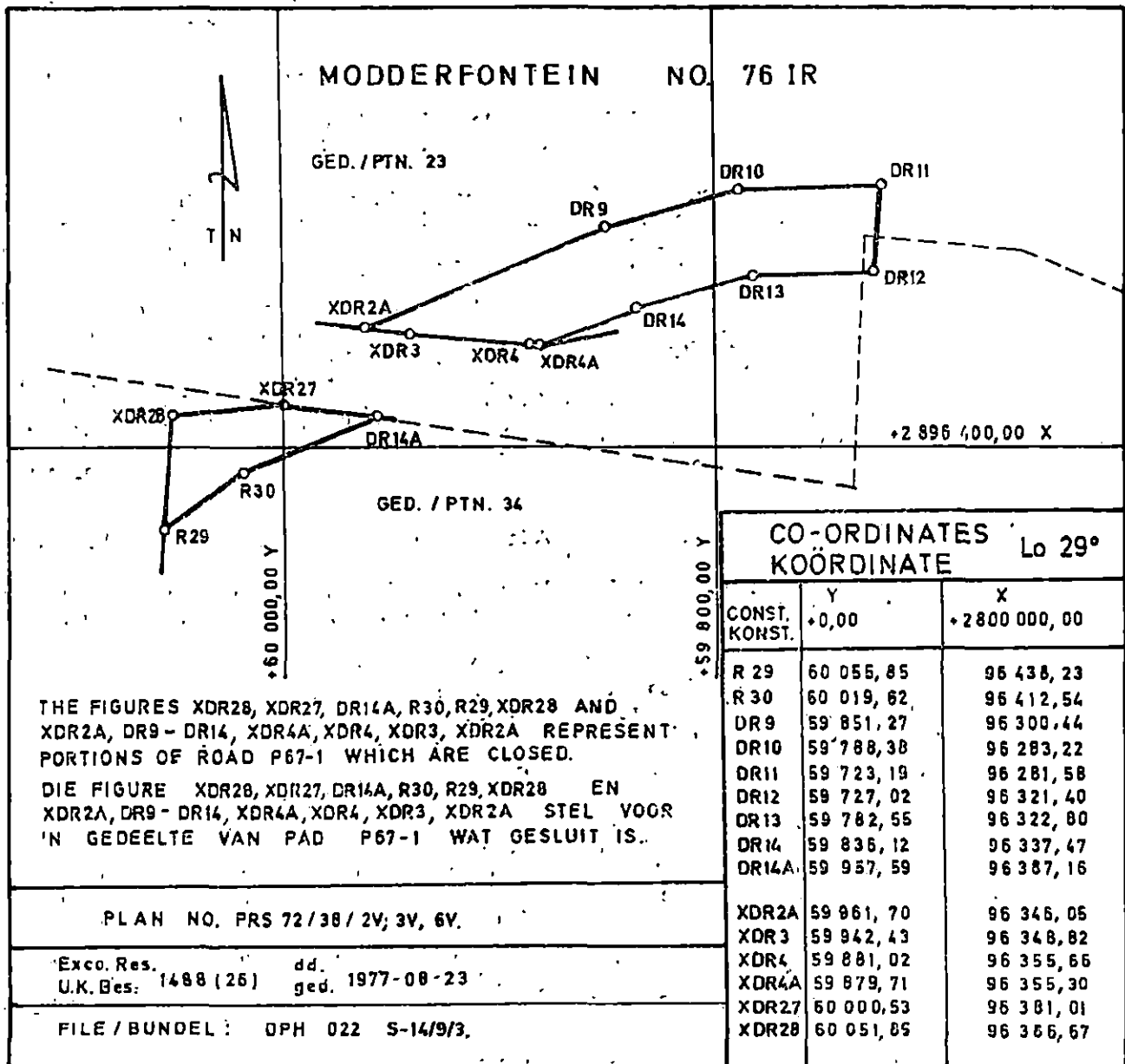
Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word

clared that boundary beacons have been erected to demarcate the land taken up by the said road adjustment.

E.C.R. 1488(26) dated 23 August, 1977.
Ref. 10/4/12/2/P67-1

hierby verklaar dat grensbakens opgerig is om die grond wat deur voornoemde padreëling in beslag geneem word, af te merk.

U.K.B. 1488(26) van 23 Augustus 1977.
Verw. 10/4/12/2/P67-1



Administrator's Notice 871

16 July, 1980.

CARLETONVILLE MUNICIPALITY: AMENDMENT OF BY-LAWS FOR FIXING FEES FOR THE ISSUING OF CERTIFICATES AND FURNISHING OF INFORMATION.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws for Fixing Fees for the Issuing of Certificates and Furnishing of Information of the Carletonville Municipality, published under Administrator's Notice 1718, dated 1 December, 1971, as amended, are

Administrateurskennisgewing 871

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE: WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE VASTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN VERSTREKKING VAN INLIGTING.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge vir die Vastelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en Verstrekking van Inligting van die Munisipaliteit Carletonville, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1718 van 1 Desember 1971,

hereby further amended by the substitution for item 12 of the Schedule of the following:

"12. For making copies of plans for the public:

(1) Paper copies, per m² or part thereof: R2.

(2) Polyester copies, per m² or part thereof: R6."

PB. 2-4-2-40-146

Administrator's Notice 872

16 July, 1980

DENDRON HEALTH COMMITTEE: AMENDMENT TO WATER SUPPLY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 126(1)(a) of the said Ordinance.

The Water Supply Regulations of the Dendron Health Committee, made applicable to the Committee under Administrator's Notice 404, dated 22 March, 1978, as amended, are hereby further amended by the substitution in items 1 and 2(5) for the figures "50c" and "R1,65" of the figures "R1" and "R2,65" respectively.

PB. 2-4-2-104-85

Administrator's Notice 873

16 July, 1980

EDENVALE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Edenvale Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 778, dated 29 June, 1977, as amended, are hereby further amended by amending Part 1 of the Tariff of Charges under the Schedule by the substitution in item 2(1) for the figure "22c", wherever it occurs, of the figure "24,4c".

The provision in this notice contained, shall be deemed to have come into operation on 1 May, 1980.

PB. 2-4-2-104-13

Administrator's Notice 874

16 July, 1980

EDENVALE MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE LEVYING OF FEES RELATING TO THE INSPECTION OF ANY BUSINESS PREMISES AS CONTEMPLATED IN SECTION 14(4) OF THE LICENCES ORDINANCE, 1974.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 63 of the Licences Ordinance, 1974, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The By-laws for the Levying of Fees Relating to the Inspection of any Business Premises as contemplated in section 14(4) of the Licences Ordinance, 1974, of the

soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 12 van die Bylae deur die volgende te vervang:

"12. Vir die maak van planafdrukke vir die publiek:

(1) Papierafdrukke, per m² of gedeelte daarvan: R2.

(2) Poliësterafdrukke, per m² of gedeelte daarvan: R6."

PB. 2-4-2-40-146

Administrateurskennisgewing 872

16 Julie 1980

GESONDHEIDSKOMITEE VAN DENDRON: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 126(1)(a) van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Watervoorsieningsregulasies van die Gesondheidskomitee van Dendron, op die Komitee van toepassing gemaak by Administrateurskennisgewing 404 van 22 Maart 1978, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in items 1 en 2(5) die syfers "50c" en "R1,65" onderskeidelik deur die syfers "R1" en "R2,65" te vervang.

PB. 2-4-2-104-85

Administrateurskennisgewing 873

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT EDENVALE: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Edenvale, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 778 van 29 Junie 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Deel I van die Tarief van Gelde onder die Bylae te wysig deur in item 2(1) die syfer "22c", waar dit ook al voorkom, deur die syfer "24,4c" te vervang.

Die bepaling in hierdie kennisgewing vervat, word gegag op 1 Mei 1980 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-104-13

Administrateurskennisgewing 874

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT EDENVALE: WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE HEFFING VAN GELDE MET BETREKKING TOT DIE INSPEKSIE VAN ENIGE BESIGHEIDSPERSEEL, SOOS BEOOG IN ARTIKEL 14(4) VAN DIE ORDONNANSIE OP LSENSIES, 1974.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 63 van die Ordonnansie op LSENSIES, 1974, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge vir die Heffing van Gelde met Betrekking tot die Inspeksie van enige Besigheidsperseel, soos beoog in artikel 14(4) van die Ordonnansie op Li-

Edenvale Municipality, published under Administrator's Notice 1515, dated 17 November 1976, as amended, are hereby further amended by the substitution for the Schedule of the following:

"SCHEDULE.

INSPECTION FEES FOR BUSINESS PREMISES.

Per inspection: R10".

PB. 2-4-2-97-13

Administrator's Notice 875

16 July, 1980

ERMELO MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Ermelo Municipality, published under Administrator's Notice 1044, dated 19 November, 1952, as amended, are hereby further amended by the deletion of Annexure VIII of Schedule 1.

PB. 2-4-2-104-14

Administrator's Notice 876

16 July, 1980

ERMELO MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SANITARY TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Sanitary Tariff of the Ermelo Municipality, published under Administrator's Notice 1252, dated 31 October, 1979, is hereby amended by the deletion of item 2.

PB. 2-4-2-81-14

Administrator's Notice 877

16 July, 1980

GERMISTON MUNICIPALITY, AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said ordinance.

The Drainage and Plumbing By-laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice 509, dated 1 August, 1962, as amended, are hereby further amended by the substitution in section 72(1) for the figures "R50" and "R100" of the figures "R100" and "R300" respectively.

PB. 2-4-2-34-1

Administrator's Notice 878

16 July, 1980

GERMISTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BUS BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-

sensies, 1974, van die Munisipaliteit Edenvale, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1515 van 17 November 1976, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Bylae deur die volgende te vervang:

"BYLAE.

INSPEKSIEGELDE VIR BESIGHEIDSPERSELE.

Per inspeksie: R10".

PB. 2-4-2-97-13

Administrateurskennisgewing 875

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT ERMELO: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Ermelo, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1044 van 19 November 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Aanhangsel VIII van Bylae 1 te skrap.

PB. 2-4-2-104-14

Administrateurskennisgewing 876

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT ERMELO: WYSIGING VAN SANITÊRE TARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitêre Tarief van die Munisipaliteit Ermelo, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1252 van 31 Oktober 1979, word hierby gewysig deur item 2 te skrap.

PB. 2-4-2-81-14

Administrateurskennisgewing 877

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT GERMISTON: WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIETERSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde ordonnansie goedgekeur is.

Die Riolerings- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing 509 van 1 Augustus 1962, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 72(1) die syfers "R50" en "R100" onderskeidelik deur die syfers "R100" en "R300" te vervang.

PB. 2-4-2-34-1

Administrateurskennisgewing 878

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT GERMISTON: WYSIGING VAN BUSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die

laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Bus By-laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice 1040, dated 28 November, 1951, as amended, are hereby further amended by the substitution in section 53 for the expression "£2" (two pounds) of the figure "R50".

PB. 2-4-2-117-1

Administrator's Notice 879

16 July, 1980

GERMISTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The By-laws Relating to Licences and Business Control of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice 198, dated 13 March, 1957, as amended, are hereby further amended by the substitution in section 427 for the figure "£25" of the figure "R300".

PB. 2-4-2-97-1

Administrator's Notice 880

16 July, 1980

GERMISTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO TRAFFIC BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 166 of the Road Traffic Ordinance, 1966, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned ordinance.

The Traffic By-laws of the Germiston Municipality, published under Administrator's Notice 27, dated 9 January, 1957, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the deletion of the definition of "(xix) native".
2. By the substitution in section 65 for the expression "£10 (ten pound)" of the figure "R100".
3. By the substitution in section 158 for the expression "£25 (twenty five pounds)" for the figure "R300".

PB. 2-4-2-98-1

Administrator's Notice 881

16 July, 1980

HARTBEEFONTEIN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said ordinance.

The Water Supply By-laws of the Hartbeesfontein Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 922, dated 20 July, 1977, as amended, are hereby

verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Omnibusverordeninge van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1040 van 28 November 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 53 die uitdrukking "£2" (twee pond) deur die syfer "R50" te vervang.

PB. 2-4-2-117-1

Administrateurskennisgewing 879

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT GERMISTON: WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verordeninge Betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing 198 van 13 Maart 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 427 die syfer "£25" deur die syfer "R300" te vervang.

PB. 2-4-2-97-1

Administrateurskennisgewing 880

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT GERMISTON: WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 166 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verkeersverordeninge van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing 27 van 9 Januarie 1957, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig.

1. Deur die woordskrywing van "(xix) naturel" te skrap.
2. Deur in artikel 65 die uitdrukking "£10 (tien pond)" deur die syfer "R100" te vervang.
3. Deur in artikel 158 die uitdrukking "£25" (vyf en twintig pond)" deur die syfer "R300" te vervang.

PB. 2-4-2-98-1

Administrateurskennisgewing 881

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT HARTBEEFONTEIN: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Hartbeesfontein, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 922 van 20 Julie 1977, soos

further amended by the substitution in item 2(b) of the Tariff of Charges under the Schedule for the figures "10c", "9c" and "7c" of the figures "13c", "12c" and "10c" respectively.

The provisions in this notice contained, shall come into operation on 1 August, 1980.

PB. 2-4-2-104-87

Administrator's Notice 882

16 July, 1980

HEIDELBERG MUNICIPALITY: REVOCATION OF TRAFFIC BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that he has in terms of section 99 of the said Ordinance approved of the revocation of the Traffic By-laws of the Rensburg Municipality, published under Administrator's Notice 243, dated 21 March, 1951, as amended.

PB 2-4-2-98-15

Administrator's Notice 883

16 July, 1980

RANDBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Randburg Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 433, dated 25 April, 1979, as amended, are hereby further amended by the substitution in item (a)(iii) of Tariff (A): Large Power Users of Part I of the Tariff of Charges under the Schedule for the figure "0,5825c" of the figure "0,5850c".

The provisions in this notice contained, shall be deemed to have come into operation on 15 May, 1980.

PB. 2-4-2-36-132

Administrator's Notice 884

16 July, 1980

SANDTON MUNICIPALITY: AMENDMENT TO STREET AND MISCELLANEOUS BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Street and Miscellaneous By-laws of the Sandton Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 652, dated 24 April, 1974, as amended, are hereby further amended by the renumbering of section 21 to read 21(1) and the addition after subsection (1) of the following:

"(2) It shall be an offence for the owner, occupier or person in control of any immovable property in the municipality to use, or cause or permit the use of such immovable property for the landing, take-off or maintenance of a helicopter on or from property in such

gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 2(b) van die Tarief van Gelde onder die Bylae die syfers "10c", "9c" en "7c" onderskeidelik deur die syfers "13c", "12c" en "10c" te vervang.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, tree op 1 Augustus 1980 in werking.

PB. 2-4-2-104-87

Administrateurskennisgewing 882

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG: HERROEPING VAN VERKEERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat hy ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring geheg het aan die herroeping van die Verkeersverordeninge van die Munisipaliteit Rensburg afgekondig by Administrateurskennisgewing 243 van 21 Maart 1951, soos gewysig.

PB 2-4-2-98-15

Administrateurskennisgewing 883

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT RANDBURG: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Randburg, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 433 van 25 April 1979, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item (a)(iii) van Tarief (A): Groot Kragverbruikers van Deel I van die Tarief van Gelde onder die Bylae die syfer "0,5825c" deur die syfer "0,5850c" te vervang.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, word geag op 15 Mei 1980 in werking te getree het.

PB. 2-4-2-36-132

Administrateurskennisgewing 884

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT SANDTON: WYSIGING VAN STRAAT- EN DIVERSE VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Straat- en Diverse Verordeninge van die Munisipaliteit Sandton, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 652 van 24 April 1974, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 21 te hernoem 21(1) en na subartikel (1) die volgende by te voeg:

"(2) Dit is 'n oortreding vir die eienaar, okkupeerder of persoon in beheer van enige onroerende eiendom in die munisipaliteit om sodanige onroerende eiendom te gebruik, of veroorsaak of toelaat dat dit gebruik word vir die landing, opstygting of instandhouding van

manner or in such circumstances as to result in the peace or good order in the municipality or the comfort, convenience, peace and quiet of the public being disturbed or hindered."

PB. 2-4-2-80-116

Administrator's Notice 885

16 July, 1980

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD MILK BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes that the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas has in terms of section 96bis(2) of the first-mentioned Ordinance, adopted the amendment to the Standard Milk By-laws, published under Administrator's Notice 404, dated 2 April, 1980 as By-laws made by the said Board.

PB. 2-4-2-28-111

Administrator's Notice 886

16 July, 1980

TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas Ordinance 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the By-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The Electricity By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, adopted by the Board under Administrator's Notice 2158, dated 6 December, 1972, as amended, are hereby further amended by amending Part II of the Schedule as follows:

1. By the substitution in item 6 —

- (a) in subitem (2)(a)(i) for the figure "2,2c" of the figure "2,4c";
- (b) in subitem (2)(b)(i) for the figure "3,1c" of the figure "3,3c";
- (c) in subitem (2)(c)(i) for the figure "2,1c" of the figure "2,2c";
- (d) in subitem (2)(c)(iii) for the figures "R5" and "R200" of the figures "R6,25" and "R250" respectively; and
- (e) in subitem (2)(d) for the figure "4,1c" of the figure "4,3c";

2. By the substitution in item 15 —

- (a) in subitem (2)(a)(i) for the figure "2,2c" of the figure "2,4c";

'n helikopter op of vanaf sodanige eiendom op sodanige manier of in sodanige omstandighede wat tot gevolg kan hê dat die vrede of ordelikheid in die munisipaliteit of die gemak, gerief, vrede en rus van die publiek daardeur versteur of belemmer word."

PB. 2-4-2-80-116

Administrateurskennisgewing 885

16 Julie 1980

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARDELMELKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, dat die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede ingevolge artikel 96bis(2) van eersgenoemde Ordonnansie die wysiging van die Standaardmelkverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 404 van 2 April 1980, aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

PB. 2-4-2-28-111

Administrateurskennisgewing 886

16 Julie 1980

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943 en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 2158 van 6 Desember 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Deel II van die Bylae soos volg te wysig:

1. Deur in item 6 —

- (a) in subitem (2)(a)(i) die syfer "2,2c" deur die syfer "2,4c" te vervang;
- (b) in subitem (2)(a)(i) die syfer "3,35c" deur die syfer "3,3c" te vervang;
- (c) in subitem (2)(c)(i) die syfer "2,1c" deur die syfer "2,2c" te vervang;
- (d) in subitem (2)(c)(iii) die syfers "R5" en "R200" onderskeidelik deur die syfers "R6,25" en "R250" te vervang; en
- (e) in subitem (2)(d) die syfer "4,1c" deur die syfer "4,3c" te vervang.

2. Deur in item 15 —

- (a) in subitem (2)(a)(i) die syfer "2,2c" deur die syfer "2,4c" te vervang;

- (b) in subitem (2)(b)(i) for the figure "3,1c" of the figure "3,3c";
- (c) in subitem (2)(c)(i) for the figure "2,1c" of the figure "2,2c";
- (d) in subitem (2)(c)(iii) for the figures "R5" and "R200" of the figures "R6,25" and "R250" respectively; and
- (e) in subitem (2)(d) for the figure "4,1c" of the figure "4,3c".

3. By the substitution in item 16 —

- (a) in subitem (2)(a)(i) for the figure "3,1c" of the figure "3,35c";
- (b) in subitem (2)(b)(i) for the figure "3,35c" of the figure "3,6c";
- (c) in subitem (2)(c)(i) for the figure "2,1c" of the figure "2,2c";
- (d) in subitem (2)(c)(iii) for the figures "R5" and "R200" of the figures "R6,25" and "R250" respectively;
- (e) in subitem (2)(d) for the figure "4,1c" of the figure "4,3c"; and
- (f) in subitem (2)(e)(iii) for the figures "R5" and "R1 500" of the figures "R6,25" and "R1 875" respectively.

The provisions in this notice contained, shall be deemed to have come into operation on 1 July, 1980.
PB. 2-4-2-36-111

Administrator's Notice 887 16 July, 1980

VENTERSDORP MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Ventersdorp Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1495, dated 30 August, 1972, as amended, are hereby further amended by the substitution for the Schedule of the following:

"SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

1. Availability Charge within the Municipality.

A charge of R3 per month per erf, stand, lot or other area with or without improvements which, in the opinion of the Council can be connected to the Council's supply main, but is not so connected.

2. Domestic Consumers within the Municipality.

All consumers, with the exception of businesses, bulk consumers, temporary consumers, municipal consumers and the Administration Board:

- (1) A monthly service charge of R3.

- (b) in subitem (2)(b)(i) die syfer "3,1c" deur die syfer "3,3c" te vervang;
- (c) in subitem (2)(c)(i) die syfer "2,1c" deur die syfer "2,2c" te vervang;
- (d) in subitem (2)(c)(iii) die syfers "R5" en "R200" onderskeidelik deur die syfers "R6,25" en "R250" te vervang; en
- (e) in subitem (2)(d) die syfer "4,1c" deur die syfer "4,3c" te vervang.

3. Deur in item 16 —

- (a) in subitem (2)(a)(i) die syfer "3,1c" deur die syfer "3,35c" te vervang;
- (b) in subitem (2)(b)(i) die syfer "3,35c" deur die syfer "3,6c" te vervang;
- (c) in subitem (2)(c)(i) die syfer "2,1c" deur die syfer "2,2c" te vervang;
- (d) in subitem (2)(c)(iii) die syfers "R5" en "R200" onderskeidelik deur die syfers "R6,25" en "R250" te vervang;
- (e) in subitem (2)(d) die syfer "4,1c" deur die syfer 4,3c te vervang; en
- (f) in subitem (2)(e)(iii) die syfers "R5" en "R1 500" onderskeidelik deur die syfers "R6,25" en "R1 875" te vervang.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, word geag op 1 Julie 1980 in werking te getree het.
PB. 2-4-2-36-111

Administrateurskennisgewing 887 16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT VENTERSDORP: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Ventersdorp, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1495 van 30 Augustus 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Bylae deur die volgende te vervang:

"BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

1. Besikbaarheidsheffing binne Munisipaliteit.

'n Heffing van R3 per maand per erf, standplaas, perseel of ander terrein met of sonder verbeterings wat na die mening van die Raad by die hooftoevoerleiding aangesluit kan word, maar nie aangesluit is nie.

2. Huishoudelike Verbruikers binne die Munisipaliteit.

Alle verbruikers, met die uitsondering van besighede, grootmaatverbruikers, tydelike verbruikers, munisipale verbruikers en die Administrasieraad:

- (1) 'n Maandelikse diensheffing van R3.

- (2) For the first 500 kW.h, per kW.h: 5,5c.
- (3) Thereafter, per kW.h: 4,5c.

3. *Businesses within the Municipality.*

All consumers not mentioned under any other tariff:

- (1) A monthly service charge of R10.
- (2) For the first 500 kW.h, per kW.h: 6c.
- (3) Thereafter, per kW.h: 4c.

4. *All Consumers outside the Municipality.*

- (1) A monthly service charge of R10.
- (2) For the first 500 kW.h, per kW.h: 5,5c.
- (3) Thereafter, per kW.h: 4,5c.
- (4) Plus a surcharge of 30 % on the total account.

5. *Municipal Consumption.*

All departmental consumption, per kW.h: 5c.

6. *Temporary Consumers.*

Consumers such as Circusses, Merry-go-rounds —

- (1) Full cost of service connection.
- (2) kW.h consumption, per kW.h: 10c.

7. *Bulk Consumers.*

(1) All bulk consumers with an installation of more than 50 kVA and where the maximum demand of 50 kVA is periodically exceeded for a period of 30 minutes continuously:

- (a) A minimum service charge of R220 per month for the first 50 kVA.
- (b) Where the maximum demand of 50 kVA is exceeded: R4,40 per kVA per month, plus —
 - (i) for the first 15 000 kW.h, per kW.h: 2,8c.
 - (ii) Thereafter, per kW.h: 2c.

(2) All bulk consumers outside the municipality, the same tariffs as in subitem (1), plus a surcharge of 30 % on the total account.

8. *Service Connection within the Municipality.*

- (1) The cost of material and labour, plus 10 %; plus
- (2) travelling cost at a fixed rate of R10 per connection.

9. *Service Connection outside the Municipality.*

- (1) The cost of material and labour, plus 10 %; plus
- (2) travelling cost at 25c per km. for a heavy vehicle and 20c per km. for a light vehicle.

10. *Supply during off-peak period, per month.*

Where a circuit is controlled by a time switch, set and sealed by the engineer and such circuit's consumption is separately metered by a meter to be supplied by the consumer, a charge of 1c per unit shall be payable for any consumption so metered.

- (2) Vir die eerste 500 kW.h, per kW.h: 5,5c.
- (3) Daarna, per kW.h: 4,5c.

3. *Besighede binne die Munisipaliteit.*

Alle verbruikers nie vermeld onder enige ander tarief nie:

- (1) 'n Maandelikse diensheffing van R10.
- (2) Vir die eerste 500 kW.h: 6c.
- (3) Daarna, per kW.h: 4c.

4. *Alle Verbruikers buite die Munisipaliteit.*

- (1) 'n Maandelikse diensheffing van R10.
- (2) Vir die eerste 500 kW.h, per kW.h: 5,5c.
- (3) Daarna, per kW.h: 4,5c.
- (4) Plus 'n toeslag van 30 % op totale rekening.

5. *Munisipale Verbruik.*

Alle Departementele verbruik, per kW.h: 5c.

6. *Tydlike Verbruikers.*

Verbruikers soos sirkusse, mallemeulens

- (1) Volle koste verbonde aan diensaansluiting.
- (2) kW.h verbruik, per kW.h: 10c.

7. *Grootmaatverbruikers.*

(1) Alle grootmaatverbruikers met meer as 'n 50 kVA installasie en waar die maksimum aanvraag vir 30 aanlopende minute soms 50 kVA oorskry:

- (a) 'n Minimum diensheffing van R220, per maand vir die eerste 50 kVA.
- (b) Waar die maksimum aanvraag van 50 kVA oorskry word: R4,40 per kVA, per maand, plus —
 - (i) vir die eerste 15 000 kW.h, per kW.h: 2,8c.
 - (ii) Daarna, per kW.h: 2c.

(2) Alle grootmaatverbruikers buite die munisipaliteit, dieselfde tariewe as in subitem (1), plus 'n toeslag van 30 % op die totale rekening.

8. *Diensaansluiting binne die Munisipaliteit.*

- (1) Die koste van materiaal en arbeid, plus 10 %; plus
- (2) reiskoste teen 'n vasgestelde tarief van R10 per aansluiting.

9. *Diensaansluiting buite die Munisipaliteit.*

- (1) Die koste van materiaal en arbeid plus 10 % plus
- (2) reiskoste teen 25c per km. vir 'n swaarvoertuig en 20c per km. vir 'n ligte voertuig.

10. *Lewering Buite Spitsure, per maand.*

Waar 'n stroombaan beheer word deur 'n tydskelaar, wat deur die ingenieur gestel en verseël is, en die verbruik waarvan afsonderlik op 'n meter deur die verbruiker verskaf, geregistreer word is die vordering 1c per eenheid aldus geregistreer.

11. Meters.

(1) Meters for metering the supply of electricity shall be supplied by the Council to the consumer at cost.

(2) Where a consumer desires that, in addition to the meter installed in terms of subitem (1) a meter and time switch be installed for his convenience, he shall be liable for the cost price of such meter and time switch and the maintenance cost thereof.

(3) For the special reading of a meter at the request of a consumer, and provided nothing is found to be out of order: R1.

(4) For the special testing of a meter at the request of a consumer, provided nothing is found to be out of order: R5.

(5) If it is found that a meter does not register accurately no charge shall be levied in terms of subitems (3) and (4).

(6) Consumers whose total electrical installations exceed 15 kW, shall supply a meter to register the maximum consumption, but it may be sealed by the Council.

(7) If a meter becomes defective, otherwise than through normal wear or by lightning or because of an inherent defect, the consumer shall bear the cost of the replacement.

12. Disconnection and Reconnection.

(1) Temporary disconnection at junction of internal and external service mains:

(a) Internal: R2.

(b) External: R5.

(2) Disconnection and reconnection while consumer is away from premises (only on written notification): R1.

(3) Overhead services disconnected and reconnected for purposes of roof painting: Free of Charge.

(4) Reconnection after disconnection for non-payment or fraudulent use:—

(a) Within municipality: R5.

(b) Outside municipality: R10.

13. Test of Installation.

(1) For retest of installation after failure to comply with by-laws: R10.

(2) For third or subsequent retest of installation: R20.

(3) Installation charge for the installation of an additional meter for consumers convenience: R1.

14. Replacement of Fuses.

(1) 08h00 to 16h30: 50c.

(2) 16h30 to 08h00: R1.

15. Streetlights, per month.

Additional streetlight in front of dwelling-house: R4.

11. Meters.

(1) Meters vir die meet van gelewerde elektrisiteit word deur die Raad teen koste aan die verbruiker voorsien.

(2) Waar 'n verbruiker verlang dat 'n meter, benevens die meter geïnstalleer ingevolge subitem (1) en 'n tydskakelaar, vir sy eie gerief geïnstalleer word, is hy aanspreeklik vir die kosprys van sodanige meter en skakelaar en die koste van instandhouding daarvan.

(3) Vir die spesiale aflees van 'n meter op versoek van 'n verbruiker en mits niks verkeerd gevind word nie: R1.

(4) Vir die spesiale toets van 'n meter op versoek van 'n verbruiker mits niks verkeerd gevind word nie: R5.

(5) Indien daar bevind word dat 'n meter nie juis registreer nie, word geen geld ingevolge subitems (3) en 4 gehef nie.

(6) Verbruikers wie se totale elektriese installasies 15 kW oorskry, moet 'n meter wat die maksimum verbruik ook kan registreer self verskaf, maar die Raad kan dit seël.

(7) Indien 'n meter onklaar raak anders as deur normale slytasie of weerlig of inherente defek, moet die verbruiker die koste van die vervanging daarvan dra.

12. Afsluiting en Heraansluiting.

(1) Tydelike afsluiting by aansluiting van binne- en buitehoofdienskabels:

(a) Binne: R2.

(b) Buite: R5.

(2) Afsluiting en heraansluiting terwyl verbruiker van perseel weg is (slegs by skriftelike kennisgewing): R1.

(3) Afsluiting en heraansluiting van bopas dienste om dakke te skilder: Kosteloos.

(4) Heraansluiting na afsluiting weens wanbetaling of onwettige gebruik:—

(a) Binne munisipaliteit: R5.

(b) Buite munisipaliteit: R10.

13. Toets van Installasies.

(1) Vir hertoets van installasies na versuim om verordeninge na te kom: R10.

(2) Vir derde of daaropvolgende hertoets van installasie: R20.

(3) Installasiegelde vir die installering van 'n bykomende meter vir verbruiker se gerief: R1.

14. Vervanging van Sekerings.

(1) 08h00 tot 16h30: 50c.

(2) 16h30 tot 08h00: R1.

15. Straatligte, per maand.

Bykomende straatlig voor woonhuis: R4.

16. Licences for Electrical Wiremen and Contractors.

(1) For every original issue of an annual licence, irrespective of the month of the year when liability therefor arises: R1.

(2) For each renewal: R1."

PB. 2-4-2-36-35

Administrator's Notice 888

16 July, 1980

VENTERSDORP MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Building By-laws of the Ventersdorp Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 779, dated 14 May, 1975, as amended, are hereby further amended by the substitution for paragraph (h) of Appendix II under Schedule 2 of the following:

"(h) All other projections, below, level with or above pavement height, foundation ground-beams included, per m² or part thereof of plan area projection: 40c per month."

PB. 2-4-2-19-35

Administrator's Notice 889

16 July, 1980

WESTONARIA MUNICIPALITY: ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Westonaria has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted the amendment to the Standard Financial By-laws, published under Administrator's Notice 164, dated 13 February, 1980, as by-laws made by the said Council.

PB. 2-4-2-173-38

Administrator's Notice 890

16 July, 1980

WESTONARIA MUNICIPALITY: ADOPTION OF AMENDMENT TO STANDARD LIBRARY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council Westonaria has in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted the amendment to the Standard Library By-laws, published under Administrator's Notice 308, dated 12 March, 1980, as by-laws made by the said Council.

PB. 2-4-2-55-38

16. Lisensies vir Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers.

(1) Vir elke oorspronklike uitreiking van 'n jaarlikse lisensie ongeag die maand van die jaar wanneer aanspreeklikheid daarvoor ontstaan: R1.

(2) Vir elke hernuwing: R1."

PB. 2-4-2-36-35

Administrateurskennisgewing 888

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT VENTERSDORP: WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Ventersdorp, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 779 van 14 Mei 1975, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur paragraaf (h) van Aanhangsel II onder Bylae 2 deur die volgende te vervang:

"(h) Alle ander uitstekke onder, gelyk met of bokant sypadhoogte, insluitend fondamentgrondmure, per m² of gedeelte daarvan van die plattegrond: 40c per maand."

PB. 2-4-2-19-35

Administrateurskennisgewing 889

16 Julie 1980

MUNISIPALITEIT WESTONARIA: AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARD-FINANSIËLE VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Westonaria ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie, die wysiging van die Standaard-Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 164 van 13 Februarie 1980, aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

PB. 2-4-2-173-38

MUNISIPALITEIT WESTONARIA: AANNAME VAN WYSIGING VAN STANDAARDBIBLIOTEEK-VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Westonaria ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie, die wysiging van die Standaardbiblioteekverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 308 van 12 Maart 1980, aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

PB. 2-4-2-55-38

Administrator's Notice 891

16 July, 1980

BENONI AMENDMENT SCHEME 1/125.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Benoni Town-Planning Scheme 1, 1947 by the addition to clause 30 of certain parking requirements in respect of Residential buildings, Industrial buildings, shop and offices and monetary contribution in lieu of parking.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Benoni and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Benoni Amendment Scheme 1/125.

PB: 4-9-2-6-125

Administrator's Notice 892

16 July, 1980

JOHANNESBURG TOWN PLANNING SCHEME 1979.

It is hereby notified in terms of section 38 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that whereas an error occurred in Johannesburg Town-planning Scheme 1979, the Administrator has approved the correction of the scheme by the deletion of the height restriction of six (6) storeys, on all the erven in Selby Extension 5 Township so that no height restriction is applicable.

PB: 4-9-2-2-860 Vol. 5

Administrator's Notice 893

16 July, 1980

POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME 4

The Administrator hereby, in terms of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Potchefstroom Town-planning Scheme, 1980, comprising the same land as included in the township of Van der Hoff Park Extension 3.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Potchefstroom and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Potchefstroom Amendment Scheme 4.

PB: 4-9-2-26H-4

Administrator's Notice 894

16 July, 1980

POTCHEFSTROOM AMENDMENT SCHEME 9.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Potchefstroom Town-planning Scheme 1980 by the rezoning

Administrateurskennisgewing 891

16 Julie 1980.

BENONI-WYSIGINGSKEMA 1/125.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Benoni-dorpsaanlegskema 1, 1947 gewysig word deur die byvoeging tot klousule 30 van sekere parkeervereistes ten opsigte van, Woongeboue, Nywerheidsgeboue, Winkels en kantore en monitere bydrae in die plek van parkering.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsclerk Benoni en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Benoni-wysigingskema 1/125.

PB: 4-9-2-6-125

Administrateurskennisgewing 892

16 Julie 1980

JOHANNESBURG DORPSBEPLANNINGSKEMA 1979.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 38 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat nademaal 'n fout in Johannesburg Dorpsbeplanningskema 1979, ontstaan het, het die Administrateur goedgekeur dat die skema verbeter word deur skraping van die hoogtebeperking van ses (6) verdiepings, op alle erwe in die dorp Selby Uitbreiding 5, sodat daar geen hoogtebeperking van toepassing is nie.

PB: 4-9-2-2-860 Vol. 5

Administrateurskennisgewing 893

16 Julie 1980

POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA 4.

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Potchefstroom dorpsaanlegskema 1980, wat uit dieselfde grond as die dorp Van der Hoffpark Uitbreiding 3, bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsclerk, Potchefstroom en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Potchefstroom wysigingskema 4.

PB: 4-9-2-26H-4

Administrateurskennisgewing 894

16 Julie 1980

POTCHEFSTROOM-WYSIGINGSKEMA 9.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Potchefstroom-dorpsbeplanningskema 1980 gewysig word deur die hersonering van

of a Part of Erf 186, Grimbeekpark Extension 2 from "Public Open Space" to "Private Open Space".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Potchefstroom and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Potchefstroom Amendment Scheme 9.

PB. 4-9-2-26H-9

Administrator's Notice 895

16 July, 1980

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 253

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Randburg Town-planning Scheme 1976 by the rezoning of Erf 55, Strijdompark Extension 2 from "Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Industrial 1".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 253.

PB 4-9-2-132H-253

Administrator's Notice 986

16 July, 1980

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 255.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Randburg Town-planning scheme 1976 by the rezoning of Lot 1268, Ferndale from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling house per 1 500 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 255.

PB. 4-9-2-132H-255

Administrator's Notice 897

16 July, 1980

STANDERTON AMENDMENT SCHEME 1/11.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Standerton Town-planning Scheme 1, 1955 as follows:

- (1) The institution of a monochrome notation system.
- (2) Making the scheme fully bilingual.

'n Deel van Erf 186, Grimbeekpark, Uitbreiding 2 van "Openbare Oopruimte" tot "Private Oopruimte".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Potchefstroom en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Potchefstroom-wysigingskema 9.

PB. 4-9-2-26H-9

Administrateurskennisgewing 895

16 Julie 1980

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 253

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema 1976 gewysig word deur die hersonering van Erf 55, Strijdompark Uitbreiding 2 van "Residensiële 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Nywerheid 1".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 253.

PB. 4-9-2-132H-253.

Administrateurskennisgewing 896

16 Julie 1980

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 255.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema 1976 gewysig word deur die hersonering van Lot 1268, Ferndale van "Residensiële 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensiële 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 255.

PB. 4-9-2-132H-255

Administrateurskennisgewing 897

16 Julie 1980

STANDERTON-WYSIGINGSKEMA 1/11.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Standerton-dorpsaanlegskema 1, 1955 soos volg gewysig word:

- (1) Die instelling van 'n monochroomnotasiestelsel.
- (2) Volledige tweetaligmaking van die skema.

(3) Metrication and modernisation of the scheme.

(4) Re-classification of certain land uses.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Standerton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Standerton Town planning Scheme 1980.

PB. 4-9-2-33-11

Administrator's Notice 898

16 July, 1980

DECLARATION OF APPROVED TOWNSHIP.

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Van der Hoffpark Extension 3 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the schedule hereto.

PB. 4-2-2-4289

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 885 OF THE FARM VYFHOEK 428-I.Q., PROVINCE TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED.

1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

(1) Name:

The name of the township shall be Van der Hoffpark Extension 3.

(2) Design.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A. 1541/79.

(3) Endowment.

Payable to the Transvaal Education Department:

The township owner shall, in terms of the provisions of section 63(1)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, pay a lump sum endowment for educational purposes to the Transvaal Education Department on the land value of special residential land in the township, the extent of which shall be determined by multiplying 48,08 m² by the number of special residential erven in the township. The value of land shall be determined in terms of the provisions of section 74(3) and such endowment shall be payable in terms of the provisions of section 73 of the said Ordinance.

(4) Erven for Municipal Purposes:

The following erven shall be reserved for the purposes as indicated:

(a) Park: Erf 246.

(3) Metrisering en modernisering van die skema.

(4) Herindeling van sekere grondgebruike.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Standerton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Standerton-dorpsbeplanningskema 1980.

PB. 4-9-2-33-11

Administrateurskennisgewing 898

16 Julie 1980

VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP.

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Van der Hoffpark Uitbreiding 3 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

PB. 4-2-2-4289

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GE-DOEN DEUR DIE STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 885 VAN DIE PLAAS VYFHOEK 428-I.Q., PROVINSIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS.

1. STIGTINGSVOORWAARDES.

(1) Naam.

Die naam van die dorp is Van der Hoffpark Uitbreiding 3.

(2) Ontwerp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A. 1541/79.

(3) Begiftiging.

Betaalbaar aan die Transvaalse Onderwysdepartement:

Die dorpseienaar moet kragtens die bepaling van artikel 63(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 aan die Transvaalse Onderwysdepartement as begiftiging vir onderwysdoeleindes 'n globale bedrag op die grondwaarde van spesiale woongrond in die dorp betaal, waarvan die grootte bepaal word deur 48,08 m² te vermenigvuldig met die getal spesiale woon-erven in die dorp. Die waarde van die grond word bepaal kragtens die bepaling van artikel 74(3) en sodanige begiftiging is betaalbaar kragtens die bepaling van artikel 73 van genoemde Ordonnansie.

(4) Erwe vir Munisipale Doeleindes:

Die volgende erwe moet voorbehou word vir doeleindes soos aangedui:

(a) Park: Erf 246.

(b) Transformer site: Erf 102.

(5) Access.

- (a) Ingress from Road 1208 to the township and egress to Road 1208 from the township shall be restricted to the junction of the street between Erven 150 and 245 with the said road.
- (b) The township owner shall at its own expense submit to the Director, Transvaal Roads Department, a proper geometric design layout (scale 1:500) in respect of the ingress and egress points referred to in (a) above for approval. The township owner shall submit specifications acceptable to the Director, Transvaal Roads Department, when required by him to do so and shall construct the said ingress and egress points at own expense and to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department.

(6) Acceptance and Disposal of Stormwater.

The township owner shall arrange for the drainage of the township to fit in with the drainage of Road 1208 and for all stormwater running or being diverted from the road to be received and disposed of.

(7) Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following servitude which affects Erf 246 and streets in the township only:

"'n Servituut van waterleiding ongeveer 349,60 m lank en 15,24 m breed sedeer aan die Republiek van Suid-Afrika kragtens Akte van Sessie No. K.2402/1974-S geregistreer op 7 Oktober 1974."

2. CONDITIONS OF TITLE.

All erven with the exception of those mentioned in clause 1(4) shall be subject to the following conditions imposed by the Administrator in terms of Ordinance 25 of 1965.

(1) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(2) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.

(3) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it, in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purposes subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

(b) Transformatorterrein: Erf 102.

(5) Toegang.

- (a) Ingang van Pad 1208 tot die dorp en uitgang tot Pad 1208 uit die dorp word beperk tot die aansluiting van die straat tussen Erwe 150 en 245 met sodanige pad.
- (b) Die dorpseienaar moet op eie koste 'n behoorlike geometriese uitlegontwerp (skaal 1:500) van die ingangs- en uitgangspunte genoem in (a) hierbo, aan die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement vir sy goedkeuring voorlê. Die dorpseienaar moet spesifikasies wat aanvaarbaar is vir die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, voorlê wanneer hy dit vereis en moet die genoemde in- en uitgangspunte op eie koste tot bevrediging van die Direkteur Transvaalse Paaiedepartement bou.

(6) Ontvangs en Versorging van Stormwater.

Die dorpseienaar moet die stormwaterdreinerings van die dorp so reël dat dit inpas by die van Pad 1208 en moet die stormwater wat van die pad afloop of afgelei word, ontvang en versorg.

(7) Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale, maar uitgesonderd die volgende servituut wat slegs Erf 246 en strate in die dorp raak:

"'n Servituut van waterleiding ongeveer 349,60 m lank en 15,24 m breed sedeer aan die Republiek van Suid-Afrika kragtens Akte van Sessie No. K.2402/1974-S geregistreer op 7 Oktober 1974."

2. TITELVOORWAARDES.

Alle erwe met die uitsondering van dié genoem in klousule 1(4) is onderworpe aan die volgende voorwaardes opgelê deur die Administrateur ingevolge Ordonnansie 25 van 1965.

(1) Die erf is onderworpe aan 'n servituut 2 m breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.

(2) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde servituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.

(3) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke wat hy volgens goedeenke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

General Notices

NOTICE 361 OF 1980.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 244.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that the Town Council of Johannesburg, has submitted an interim scheme, which is an amendment scheme, to wit, the Johannesburg Amendment Scheme 244 to amend the relevant town-planning scheme in operation, to wit, the Johannesburg Town-planning Scheme, 1979.

The scheme includes the following:

1. To rezone Stands 584, 592, 598 and 599, Jeppetown from "Business 1" to "Business 1", subject to certain conditions. The effect is to reduce the height to two storeys and the coverage to 60 %.
2. To rezone Stands 113, 114, 115, 117, 119, part of Stands 121, 122 and 123, Fairview from "Residential 4" to "Institutional", subject to certain conditions.
3. To rezone Stands 536, 537, 540, 542, 544, 545, 601, 603, 690, 691, 694, 696, 698, 699 and 764, Jeppetown from "Residential 4" to "Institutional", subject to certain conditions.
4. To rezone Stands 116, 118, 120 and part of Stand 124, Fairview from "Business 1" to "Institutional", subject to certain conditions.
5. To rezone the Remaining Extent of Stand 1123 Jeppetown from "Business 1" to "Institutional", subject to certain conditions.
6. To rezone Stands 81, 83, 85, Portion 2 of Stand 89 and Stand 111, Fairview from "Business 1" to "Residential 4", subject to certain conditions.
7. To rezone Stands 445, 446, 520, 521, 522, 523, 585, 590, 593, 594, 595, 596, 597, and part of Stand 591, Jeppetown from "Business 1" to "Residential 4", subject to certain conditions.
8. To rezone Stands 82, 84, 86, 88, 90, 103, 104, 105, 106, 107, part of Stand 108, Stands 109, 110 and 112, Fairview from "Residential 4" to "Residential 4", subject to certain conditions. The effect is to reduce the height to two storeys and the coverage to 40 %.
9. To rezone Stands 397, 398, 401, 403, 516, 517, 518, 519, 588, part of 591, 600, 602, 604, 605, 606, part of 607, 626, 627, 628, 630, 631, 632, 633, Remaining Extent of 634, 640 and 1122, Jeppetown from "Residential 4" to "Residential 4", subject to certain conditions. The effect is to debar General Business development and to reduce the height to two storeys, the coverage to 40 % and floor area ratio to 0,3.
10. To rezone Stand 87, Fairview from "General Business" to "Municipal".

Algemene Kennisgewings

KENNISGEWING 361 VAN 1980.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 244.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby kennis kragtens artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), dat die Stadsraad van Johannesburg 'n voorlopige skema, wat 'n wysigingskema is, te wete die Johannesburg-wysigingskema 244 voorgelê het om die betrokke dorpsbeplanningsskema in werking, te wete, die Johannesburg-dorpsbeplanningsskema 1979 te wysig.

Die skema sluit die volgende in:

1. Die hersonering van Standplase 584, 592, 598 en 599, Jeppetown, van "Besigheid 1" tot "Besigheid 1", onderworpe aan sekere voorwaardes. Dit bring mee dat die hoogte na twee verdiepings en die dekking na 60% verminder word.
2. Die hersonering van Standplase 113, 114, 115, 117, 119 en deel van Standplase 121, 122 en 123, Fairview van "Residensiële 4" tot "Inligting", onderworpe aan sekere voorwaardes.
3. Die hersonering van Standplase 536, 537, 540, 542, 544, 545, 601, 603, 690, 691, 694, 696, 698, 699 en 764, Jeppetown, van "Residensiële 4" tot "Inligting", onderworpe aan sekere voorwaardes.
4. Die hersonering van Standplase 116, 118, 120 en deel van Standplaas 124, Fairview, van "Besigheid 1" tot "Inligting", onderworpe aan sekere voorwaardes.
5. Die hersonering van Resterende Gedeelte van Standplaas 1123, Jeppetown, van "Besigheid 1" tot "Inligting", onderworpe aan sekere voorwaardes.
6. Die hersonering van Standplase 81, 83, 85 en Gedeelte 2 van Standplaas 89 en 111, Fairview van "Besigheid 1" tot "Residensiële 4", onderworpe aan sekere voorwaardes.
7. Die hersonering van Standplase 445, 446, 520, 521, 522, 523, 585, 590, 593, 594, 595, 596 en 597 en deel van Standplaas 591, Jeppetown van "Besigheid 1" tot "Residensiële 4", onderworpe aan sekere voorwaardes.
8. Die hersonering van Standplase 82, 84, 86, 88, 90, 103, 104, 105, 106, 107, deel van Standplaas 108, Standplase 109, 110 en 112, Fairview van "Residensiële 4" tot "Residensiële 4", onderworpe aan sekere voorwaardes. Dit bring mee dat die hoogte na twee verdiepings en die dekking na 40% verminder word.
9. Die hersonering van Standplase 397, 398, 401, 403, 516, 517, 518, 519, 588 en deel van 591, 600, 602, 604, 605, 606 en deel van 607, 626, 627, 628, 630, 631, 632, 633 en die Resterende Gedeelte van 634, 640 en 1122, Jeppetown, van "Residensiële 4" tot "Residensiële 4", onderworpe aan sekere voorwaardes. Dit bring mee dat algemene besigheidsontwikkeling uitgesluit en die hoogte na twee verdiepings, die dekking na 40% en die vloeroppervlakteverhouding na 0,3 verander word.
10. Die hersonering van Standplaas 87, Fairview, van "Algemene Besigheidsdoeleindes" tot "Munisipale doeleindes".

11. To rezone part of Stand 26, Stands 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, part of Stand 34, part of Stand 37, Stands 38, 39, 40, 41, Remaining Extent of Stand 42, Portion 3 of Stand 42, Stand 43, part of Stand 47, Stands 48, 49, 50, 51, 52, Remaining Extent of Stand 53, part of Portion 1 of Stand 53, part of Stands 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, Stands 79 and 80, part of Stands 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, Portion 1 of Stand 97, Portion 1 of Stand 98, part of Stands 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, Portion 1 of Stand 117, Portion 1 of Stand 118, part of Stands 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, Stands 138 and 139, part of Portion 1 of Stand 154, part of the Remaining Extent of Stand 154, Portion 1 of Stand 155, Remaining Extent of Stand 155, Stands 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, part of Stand 163, part of Portion 1 of Stand 179, part of Stands 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, Stands 214 and 215, part of Portion 1 of Stand 234, part of the Remaining Extent of Stand 234, Portion 1 of Stand 235, part of Remaining Extent of Stand 235, part of Stands 236, 237, 238, 239, 240, Stand 242, part of Stands 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, Stand 268, part of Stands 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, Stand 296, part of Stands 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, Stand 326, part of Stands 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 733, 756 and Stand 783, Troyeville from "Residential 4" to "Industrial 1", subject to certain conditions.

12. To rezone Stands 243, 269, 297, 327, part of Stands 359 and 387, Stands 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395 and part of Stand 396, Troyeville from "Business 1" to "Industrial 1", subject to certain conditions.

13. To rezone part of Stand 30, Stands 32, 34, 36, part of Stand 70, Stands 72, 74, 76, 78, 80, 92, 94, 96, 102, 207, 208, 212, 213, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 227, 228, 229, 230, 231, 232, part of Stand 233, Stand 234, part of Stands 235, 236, 237, Stands 239, 259, 261, 262, 263, 265, 266, Portion 2 of Stand 269, Portion 1 of Stand 269, Stand 271, part of Stands 273, 274, 277, 278, Stands 289, 290, 291, 293, 295, 297, 298, 299, 301, 302, 303, 305, 307, 309, 311, 312, 313, Stand 319, part of Stand 320, Stand 321, part of Stand 322, Stands 323, 329, 330, 333, 335, 337, 405, 406 and Remaining Extent of 410, Fairview from "Residential 4" to "Commercial 2", subject to certain conditions.

14. To rezone part of Stand 347, Stand 348, part of Stands 351, 354 and 356, Portion 1 of Stand 367, Portion 1 of Stand 369, Part of Stand 395, Portion 1 of Stand 528 and Remaining Extent of Stand 528, Jeppes-town from "Residential 4" to "Commercial 2", subject to certain conditions.

15. To rezone Stands 1, 5, 6, part of Stand 7, Stand 8, part of Stands 9, 10, 11, 12, 29, Stands 31, 33, 35, part of Stand 69, Stands 71, 73, 75, 77, 79, 91, 93, 95, 97, 98, part of Stand 100, Stand 101, Portion 1 of Stand 202, Stand 203, Portion 1 of Stand 218, part of Stands 260, 264, 268, 270, part of Stands 279, 280, Portion 1 of Stand 292, Remaining Extent of Stand 292, Stands

11. Die hersonering van deel van Standplaas 26, Standplase 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, deel van Standplaas 34, deel van Standplaas 37, Standplase 38, 39, 40, 41, die Resterende Gedeelte van Standplaas 42, Gedeelte 3 van Standplaas 42, Standplaas 43, 'n deel van Standplaas 47, Standplase 48, 49, 50, 51, 52, die Resterende Gedeelte van Standplaas 53, deel van Gedeelte 1 van Standplaas 53, deel van Standplase 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, Standplase 79 en 80, deel van Standplase 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, Gedeelte 1 van Standplaas 97, Gedeelte 1 van Standplaas 98, deel van Standplase 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, Gedeelte 1 van Standplaas 117, Gedeelte 1 van Standplaas 118, deel van Standplase 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, Standplase 138 en 139, deel van Gedeelte 1 van Standplaas 154, deel van die Resterende Gedeelte van Standplaas 154, Gedeelte 1 van Standplaas 155, die Resterende Gedeelte van Standplaas 155, Standplase 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, deel van Standplaas 163, deel van Gedeelte 1 van Standplaas 179, deel van Standplase 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, Standplase 214 en 215, deel van Gedeelte 1 van Standplaas 234, deel van die Resterende Gedeelte van Standplaas 234, Gedeelte 1 van Standplaas 235, deel van die Resterende Gedeelte van Standplaas 235, deel van Standplase 236, 237, 238, 239, 240, Standplaas 242, deel van Standplase 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, Standplaas 268, deel van Standplase 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, Standplaas 296, deel van Standplase 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, Standplaas 326, deel van Standplase 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 733, 756 en Standplaas 783, Troyeville van "Residensieel 4" tot "Nywerheid 1", onderworpe aan sekere voorwaardes.

12. Die hersonering van Standplase 243, 269, 297, 327, deel van Standplase 359 en 387, Standplase 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395 en deel van Standplaas 396, Troyeville, van "Besigheid 1" tot "Nywerheid 1", onderworpe aan sekere voorwaardes.

13. Die hersonering van deel van Standplaas 30, Standplase 32, 34, 36, deel van Standplaas 70, Standplase 72, 74, 76, 78, 80, 92, 94, 96, 102, 207, 208, 212, 213, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 227, 228, 229, 230, 231, 232, deel van Standplaas 233, Standplaas 234, deel van Standplase 235, 236, 237, Standplase 239, 259, 261, 263, 265, 266, Gedeelte 2 van Standplaas 269, Gedeelte 1 van Standplaas 269, Standplaas 271, deel van Standplase 273, 274, 277, 278, Standplase 289, 290, 291, 293, 295, 297, 298, 299, 301, 302, 303, 305, 307, 309, 311, 312, 313, Standplaas 319, deel van Standplaas 320, Standplaas 321, deel van Standplaas 322, Standplase 323, 329, 330, 333, 335, 337, 405, 406 en die Resterende Gedeelte van Standplaas 410, Fairview van "Residensieel 4" tot "Kommersieel 2", onderworpe aan sekere voorwaardes.

14. Die hersonering van deel van Standplaas 347, Standplaas 348, deel van Standplase 351, 354 en 356, Gedeelte 1 van Standplaas 367, Gedeelte 1 van Standplaas 369, deel van Standplaas 395, Gedeelte 1 van Standplaas 528 en die Resterende Gedeelte van Standplaas 528, Jeppes-town, van "Residensieel 4" tot "Kommersieel 2", onderworpe aan sekere voorwaardes.

15. Die hersonering van Standplase 1, 5 en 6, deel van Standplaas 7, Standplaas 8, deel van Standplase 9, 10, 11, 12, 29, Standplase 31, 33, 35, deel van Standplaas 69, Standplase 71, 73, 75, 77, 79, 91, 93, 95, 97, 98, deel van Standplaas 100, Standplaas 101, Gedeelte 1 van Standplaas 202, Standplaas 203, Gedeelte 1 van Standplaas 218, deel van Standplase 260, 264, 268, 270, deel

294, 296, 300, 304, 306, 308, 310, 314, part of Stand 327, Stands 331, 332, 334, 336, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 370, 372, Portion 1 of Stand 374, the Remaining Extent of Stand 374, Stands 377, 378, 379, 380, 392, 397, 398 and part of the Remaining Extent of Stand 410, Fairview from "Business 1" to "Commercial 2", subject to certain conditions.

16. To rezone Stands 201, 266, 267, 268, the Remaining Extent of Stand 269, Stands 271, 272, part of Portion 1 of Stand 273, Stands 359, 360, part of Stand 363, Stand 364, Portion 1 of Stand 365, part of Stand 395, Stands 449, 450, 451, 452, 461, 462, 263, 465, Remaining Extent of Stand 466, Portion 2 of Stand 466, Portion 1 of Stand 467, the Remaining Extent of Stand 467, Portion 1 and 2 of Stand 468, Portion 1 of Stand 469, the Remaining Extent of Stand 469, Portion 1 and 2 of Stand 470, part of Stand 524, Stands 525, 526, part of Stand 527, Stand 2761, Portion 1 of Stand 2779 and the Remaining Extent of Stand 2779, Jeppestown from "Business 1" to "Commercial 2", subject to certain conditions.

17. To rezone part of Stand 45, Stand 46, part of Stand 55, Stands 56 and 57, Troyeville from "Educational" to "Commercial 2", subject to certain conditions.

18. To rezone part of Stands 66, 67, 68, 69, 70 and 71, Troyeville from "Residential 4" to "Commercial 2", subject to certain conditions.

19. To rezone Stands 399, 400, 402, 444, 541, 543, 546, 547, 641, 692, 693, 695, 697, 700, part of Stand 701, Stands 758, 759, Portion 1 of Stand 760, Portion 1 of Stand 761, Portion 1 of Stand 762, Portion 1 of Stand 763, Stands 765, 766, Portion 1 of Stand 767, Jeppestown from "Residential 4" to "Commercial 2", subject to certain conditions.

20. To rezone Stand 2806, Jeppestown from "Commercial 2", "Height Zone 5" to "Commercial 2", Height Zone 8", subject to certain conditions.

21. To rezone part of Stand 2798, Jeppestown from "Commercial 2", "Height Zone 5" to "Commercial 2", "Height Zone 0", subject to certain conditions.

22. To rezone Stands 447, 448 and Stand 2761, Jeppestown from "Business 1" to "Commercial 2", subject to certain conditions.

23. To rezone Stands 204, 209, 214, 215, Remaining Extent of Stand 218, Stands 219, 226, 253, 255, 256 and 257, Fairview from "Business 1" to "Business 1", subject to certain conditions. The effect is to permit a three-storeyed building.

24. To rezone Stands 200, 270, 349, 357, 361, and part of Stand 2798, Jeppestown from "Business 1" to "Business 1", subject to certain conditions. The effect is to permit a three-storeyed building with a coverage of 70 %.

van Standplase 279, 280, Gedeelte 1 van Standplaas 292, Resterende Gedeelte van Standplaas 292, Standplase 294, 296, 300, 304, 306, 308, 310, 314, deel van Standplaas 327, Standplase 331, 332, 334, 335, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 370, 372, Gedeelte 1 van Standplaas 374, die Resterende Gedeelte van Standplaas 374, Standplase 377, 378, 379, 380, 392, 397, 398 en deel van Resterende Gedeelte van Standplaas 410, Fairview van "Besigheid 1" tot "Kommersieel 2", onderworpe aan sekere voorwaardes.

16. Die hersonering van Standplase 201, 266, 267, 268, Resterende Gedeelte van Standplaas 269, Standplase 271, 272, deel van Gedeelte 1 van Standplaas 273, Standplase 359, 360, deel van Standplaas 363, Standplaas 364, Gedeelte 1 van Standplaas 365, deel van Standplaas 395, Standplase 449, 450, 451, 452, 461, 462, 463, 464, 465, Resterende Gedeelte van Standplaas 466, Gedeelte 2 van Standplaas 466, Gedeelte 1 van Standplaas 467, Resterende Gedeelte van Standplaas 467, Gedeeltes 1 en 2 van Standplaas 468, Gedeelte 1 van Standplaas 469, Resterende Gedeelte van Standplaas 469, Gedeeltes 1 en 2 van Standplaas 470, deel van Standplaas 524, Standplase 525, 526, deel van Standplaas 527, Standplaas 2761, Gedeelte 1 van Standplaas 2779 en die Resterende Gedeelte van Standplaas 2779, Jeppestown, van "Besigheid 1" tot "Kommersieel 2", onderworpe aan sekere voorwaardes.

17. Die hersonering van deel van Standplaas 45, Standplaas 46, deel van Standplaas 55, Standplase 56 en 57, Troyeville, van "Opvoedkundig" tot "Kommersieel 2", onderworpe aan sekere voorwaardes.

18. Die hersonering van deel van Standplase 66, 67, 68, 69, 70 en 71, Troyeville, van "Residensieel 4" tot "Kommersieel 2", onderworpe aan sekere voorwaardes.

19. Die hersonering van Standplase 399, 400, 402, 444, 541, 543, 546, 547, 641, 692, 693, 695, 697, 700, deel van Standplaas 701, Standplase 758, 759, Gedeelte 1 van Standplaas 760, Gedeelte 1 van Standplaas 761, Gedeelte 1 van Standplaas 762, Gedeelte 1 van Standplaas 763, Standplase 765 en 766, Gedeelte 1 van Standplaas 767, Jeppestown, van "Residensieel 4" tot "Kommersieel 2", onderworpe aan sekere voorwaardes.

20. Die hersonering van Standplaas 2806, Jeppestown, van "Kommersieel 2", Hoogte Sone 5" tot "Kommersieel 2", "Hoogte Sone 8", onderworpe aan sekere voorwaardes.

21. Die hersonering van deel van Standplaas 2798, Jeppestown van "Kommersieel 2", "Hoogte Sone 5" tot "Kommersieel 2", "Hoogte Sone 0", onderworpe aan sekere voorwaardes.

22. Die hersonering van Standplase 447, 448 en Standplaas 2761, Jeppestown van "Besigheid 1" tot "Kommersieel 2", onderworpe aan sekere voorwaardes.

23. Die hersonering van Standplase 204, 209, 214, 215, Resterende Gedeelte van Standplaas 218, Standplase 219, 226, 253, 255, 256 en 257, Fairview van "Besigheid 1" tot "Besigheid 1", onderworpe aan sekere voorwaardes. Dit bring mee dat 'n drie verdiepinggebou met 'n dekking van 70% toegelaat word.

24. Die hersonering van Standplase 200, 270, 349, 357, 361 en deel van Standplaas 2798, Jeppestown van "Besigheid 1" tot "Besigheid 1", onderworpe aan sekere voorwaardes. Dit bring mee dat 'n drie verdiepinggebou met 'n dekking van 70 % toegelaat word.

25. To rezone part of Stands 7, 9, 10, 11, 12, 29, 69, Portion 1 of Stand 89, part of Stand 87, Stand 99, part of Stands 100, 124, 279, 280, 327, 389, part of the southern half of the Remaining Extent of Stand 410 and Portion 1 of Stand 410, Fairview, part of Stands 359, 387 and 396, Troyeville, Stand 358, part of Stand 359, Stand 362, part of Stand 363, 524 and 527, Jeppes-town from "Business 1" to "Proposed new roads and widenings".

26. To rezone part of Stands 30, 70, part of Stands 108, 121, 122, 123, 233, 235, 236, 237, part of Stands 273, 274, 277, 278, 320, 322 and part of the northern half of the Remaining Extent of Stand 410, Fairview, part of Stands 26, 34, Stand 35, part of Stand 37, part of Stand 47, part of Portion 1 of Stand 53, part of Stands 58 to 64, 66 to 71, 72 to 76, 78, 89 to 95, Stand 96, part of Stands 109 to 115, Stand 116, part of Stands 130 to 137, part of Portion 1 of Stand 154, part of Remaining Extent of Stand 154, part of Stand 163 and Portion 1 of Stand 179, the Remaining Extent of Stand 179, Stands 180 to 188, 206 to 213, part of Portion 1 of Stand 234, part of Remaining Extent of Stand 234, part of Remaining Extent of Stand 235, part of Stands 236 to 240, Stand 241, part of Stands 260 to 266, Stand 267; part of Stands 288 to 294, Stand 295, part of Stands 318 to 324, Stand 325, part of Stands 350 to 357, 756 and 783, Troyeville, Stand 346, part of Stand 347, Stand 350, part of Stand 351, 354, 356, part of the Remaining Extent of Stand 528 and part of Stand 607, Jeppes-town from "Residential 4" to "Proposed new roads and Widenings".

27. To rezone part of Stands 45 and 55, Troyeville from "Educational" to "Proposed new roads and Widenings".

28. To rezone part of Stand 24 and Stand 25, Troyeville from "Industrial 1" to "Proposed new roads and Widenings".

29. To rezone part of Stands 366, 368, Stand 370 and part of Portion 1 of Stand 371 and part of Stand 2791, Jeppes-town from "Commercial 2" to "Proposed new roads and Widenings".

30. To rezone part of Dawe Street, Troyeville from "Public Road" to "Industrial 1", subject to certain conditions.

31. To rezone part of Marshall Street, Jeppes-town from "Public Road" to "Institutional" and "Residential 4" respectively, subject to certain conditions.

32. To rezone part of Park Street, Jeppes-town from "Public Road" to "Institutional", subject to certain conditions.

33. To rezone part of Morduant Street, Jeppes-town from "Public Road" to "Residential 4", subject to certain conditions.

34. To rezone part of Fox Street, Fairview from "Public Road" to "Residential 4", subject to certain conditions.

35. To rezone Stand 782, Troyeville from "Public Road" to "Public Open Space".

25. Die hersonering van deel van Standplase 7, 9, 10, 11, 12, 29, 69, Gedeelte 1 van Standplaas 89, deel van Standplaas 87, Standplaas 99, deel van Standplase 100, 124, 279, 280, 327, 398, deel van die suidelike helfte van Resterende Gedeelte van Standplaas 410 en Gedeelte 1 van Standplaas 410, Fairview, deel van Standplase 359, 387 en 396, Troyeville, Standplaas 358, deel van Stand-plaas 359, Standplaas 362, deel van Standplaas 363, 524 en 527, Jeppes-town, van "Besigheid 1" tot "Voorgestelde Nuwe Paaie en Verbredings".

26. Die hersonering van deel van Standplase 30, 70, deel van Standplase 108, 121, 122, 123, 233, 235, 236, 237, deel van Standplase 273, 274, 277, 278, 329, 322 en deel van die noordelike helfte van Resterende Gedeelte van Standplaas 410, Fairview, deel van Standplaas 34, Standplaas 35, deel van Standplase 37 en 47, deel van Gedeelte 1 van Standplaas 53, 26, deel van Standplase 58 tot 64, 66 tot 71, 72 tot 76, 78, 89 tot 95, Standplaas 96, deel van Standplase 109 tot 115, Standplaas 116, deel van Standplaas 130 tot 137, deel van Gedeelte 1 van Standplaas 154, deel van die Resterende Gedeelte van Standplaas 154, deel van Standplaas 163, Gedeelte 1 van Standplaas 179, Resterende Gedeelte van Standplaas 179, Standplase 180 tot 188, 206 tot 213, deel van Gedeelte 1 van Standplaas 234, deel van die Resterende Gedeelte van Standplaas 234, deel van die Resterende Gedeelte van Standplaas 235, deel van Standplase 236 tot 240, Standplaas 241, deel van Standplase 260 tot 266, Stand-plaas 267, deel van Standplase 288 tot 294, Standplaas 295, deel van Standplase 318 tot 324, Standplaas 325, deel van Standplase 350 tot 357, Standplase 756 en 783, Troyeville, Standplaas 346, deel van Standplaas 347, Standplaas 350, deel van Standplaas 351, 354, 356, deel van Resterende Gedeelte van Standplaas 528 en deel van Standplaas 607, Jeppes-town van "Residensieel 4" tot "Voorgestelde Nuwe Paaie en Verbredings".

27. Die hersonering van deel van Standplase 45 en 55, Troyeville, van "Opvoedkundige doeleindes" tot "Voorgestelde Nuwe Paaie en Verbredings".

28. Die hersonering van deel van Standplaas 24 en 25, Troyeville, van "Nywerheid 1" tot "Voorgestelde Nuwe Paaie en Verbredings".

29. Die hersonering van deel van Standplase 366, 368, Standplaas 370 en deel van Gedeelte 1 van Standplaas 371 en deel van Standplaas 2791, Jeppes-town van "Kommersieel 2" tot "Voorgestelde Nuwe Paaie en Verbredings".

30. Die hersonering van deel van Dawestraat, Troyeville, van "Openbare pad" tot "Nywerheid 1" onderworpe aan sekere voorwaardes.

31. Die hersonering van deel van Marshallstraat, Jeppes-town, van "Openbare pad" tot "Inrigting" en "Residensieel 4" respektiewelik, onderworpe aan sekere voorwaardes.

32. Die hersonering van deel van Parkstraat, Jeppes-town, van "Openbare pad" tot "Inrigting", onderworpe aan sekere voorwaardes.

33. Die hersonering van deel van Morduantstraat, Jeppes-town, van "Openbare pad" tot "Residensieel 4", onderworpe aan sekere voorwaardes.

34. Die hersonering van deel van Foxstraat, Fairview, van "Openbare pad" tot "Residensieel 4", onderworpe aan sekere voorwaardes.

35. Die hersonering van Erf 782, Troyeville, van "Openbare pad" na "Openbare Oopruimte".

The Fairview stands are situated within the blocks bounded by Leo Street in the west, Op de Bergen Street in the north, Grace Street in the east and Main Street and the southern boundary of the township of Fairview.

The Jeppetown stands are situated within the blocks bounded by John Page Drive in the west and south, the northern boundary of the township of Jeppetown, Morduant Street in the east and Jules Street in the south.

The Troyeville stands are situated within the blocks bounded by (1) Verwey Street in the west, Voorhout Street in the north, Dan Street in the east and Bezuidenhout Street in the south, and (2) Overbeek Street in the west, Bezuidenhout Street in the north, Beaumont Street in the east and Op de Bergen Street in the south.

The purpose of these rezonings is to further the implementation of an urban renewal scheme.

The aforesaid interim scheme is open for inspection at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, Pretorius Street, Pretoria, and at the office of the Town Clerk of the Town Council of Johannesburg.

Where in terms of section 32 of the aforesaid Ordinance, any owner or occupier of immovable property and any local authority have the right to lodge an objection or to make representations in respect of the said interim scheme; such owner or occupier or local authority shall submit such objection or may make such representations in writing to the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, 0001, within a period of four weeks from the date of the first publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 9 July, 1980.

PB. 4-9-2H-244

NOTICE 362 OF 1980.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 276.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Valerie Maud Milborrow, C/o. Messrs. Gillespie Archibald and Partners, P.O. Box 52357, Saxonwold, for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by rezoning Lot 1289, situated on Hendrik Verwoerd Drive and Hunter Street, Ferndale Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 276. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg, and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag

Die standplase in Fairview lê in die straatblokke wat aan die westekant deur Leostraat, aan die noordekant deur Op de Bergenstraat, aan die oostekant deur Gracestraat en aan die suidekant deur Mainstraat en die suidelike grens van die voorstad Fairview, begrens word.

Die standplase in Jeppetown is geleë in die straatblokke wat aan die weste- en suidekant deur John Payne-rylaan, aan die noordekant deur die Jeppetown-voorstad-grens, en aan die ooste- en suidekant onderskeidelik deur Morduant- en Julesstraat begrens word.

Die standplase in Troyeville lê in die straatblokke wat (1) deur Verweystraat aan die westekant, Voorhoutstraat aan die noordekant, Danstraat aan die oostekant en Bezuidenhoutstraat aan die suidekant; en (2) deur Overbeekstraat aan die westekant, Bezuidenhoutstraat aan die noordekant, Beaumontstraat aan die oostekant en Op de Bergenstraat aan die suidekant begrens word.

Die doel met hierdie hersonerings is om die uitvoering van 'n stadsvernuwingskema te bevorder.

Die voorgename voorlopige skema is vir inspeksie beskikbaar op die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, Pretoriusstraat, Pretoria en van die Stadsclerk van die Stadsraad van Johannesburg.

Waar, kragtens die bepalings van artikel 32 van voornoemde Ordonnansie, enige eienaar of besitter van onroerende eiendom en enige plaaslike bestuur die reg het om 'n beswaar in te dien of vertoë te rig in verband met sodanige voorlopige skema; moet sodanige beswaar of sodanige vertoë binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* skriftelik aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bogemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, 0001, voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 9 Julie 1980.

PB. 4-9-2H-244

KENNISGEWING 362 VAN 1980.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 276.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Valerie Maud Milborrow, P/a. Mnre. Gillespie Archibald en Vennote, Posbus 52357, Saxonwold aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, te wysig deur die hersonering van Lot 1289, geleë aan Hendrik Verwoerdrylaan en Hunterstraat, dorp Ferndale, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 276 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsclerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Preto-

1, Randburg 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 9 July, 1980.

PB. 4-9-2-132H-276

NOTICE 363 OF 1980.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 289.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Gamber Properties (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Munro McHarry Incorporated, P.O. Box 50197, Randburg for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by rezoning Erf 97, situated on Naaf Street, Strydompark Extension 2 Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Industrial 1".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 289. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 9 July, 1980.

PB. 4-9-2-132H-289

NOTICE 364 OF 1980.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 298.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Margaret Joan Blake, C/o. Messrs. Schneider and Dreyer, P.O. Box 56188, Pinegowrie for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976 by rezoning Lot 586, situated on Kent Avenue, Ferndale Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 298. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 9 July, 1980.

PB. 4-9-2-132H-298

ria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 9 Julie 1980.

PB. 4-9-2-132H-276

KENNISGEWING 363 VAN 1980.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 289.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Gamber Properties (Proprietary) Limited, P/a. Mnre. Munro McHarry Incorporated, Posbus 50197, Randburg aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976 te wysig deur die hersonering van Erf 97, geleë aan Naafstraat, dorp Strydompark Uitbreiding 2 van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Nywerheid 1".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 289 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg 2125 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 9 Julie 1980.

PB. 4-9-2-132H-289

KENNISGEWING 364 VAN 1980.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 298.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Margaret Joan Blake, P/a. Mnre. Schneider en Dreyer, Posbus 56188, Pinegowrie aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema 1976 te wysig deur die hersonering van Lot 586, geleë aan Kentlaan, dorp Ferndale van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 298 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, H/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 9 Julie 1980.

PB. 4-9-2-132H-298

NOTICE 365 OF 1980.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 296.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Catharina Maria van den Ordel, C/o. Messrs. Ainge and Ainge, P.O. Box 41445, Craighall for the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by rezoning Lot 299, situated on Hill Street and Long Avenue, Ferndale Township, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 3".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 296. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 9 July, 1980.

PB. 4-9-2-132H-296

NOTICE 366 OF 1980.

ROODEPOORT-MARAISBURG AMENDMENT SCHEME 2/53.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Constantia Glades (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Senbank, P.O. Box 2683, Johannesburg for the amendment of Roodepoort-Maraiburg Town-planning Scheme 2, 1954 by rezoning Stand 560, situated on Golf Club Terrace and Herold Street, Constantia Kloof Extension 4 Township from "Special" for shops, business premises and professional apartments and with the consent of the Council bakery, dry cleaner, places of amusement, places of instruction, social halls, places of public worship and a fishmonger to "Special" for dwelling-houses, attached or detached dwelling-units and block or blocks of flats.

The amendment will be known as Roodepoort-Maraiburg Amendment Scheme 2/53. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Roodepoort and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 217, Roodepoort, 1725 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 9 July, 1980.

PB. 4-9-2-30-53-2

KENNISGEWING 365 VAN 1980.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 296.

Hierby word ooreenkomstig die bepalinge van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Catharina Maria van den Ordel, P/a. Mnre. Ainge en Ainge, Posbus 41445, Craighall aansoek gedoen het om Randburg-dorpsaanlegskema, 1976 te wysig deur die hersonering van Lot 299, geleë aan Hillstraat en Longlaan, dorp Ferndale van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 3".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 296 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 9 Julie 1980.

PB. 4-9-2-132H-296

KENNISGEWING 366 VAN 1980.

ROODEPOORT-MARAISBURG-WYSIGINGSKEMA 2/53.

Hierby word ooreenkomstig die bepalinge van artikel 64 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Constantia Glades (Proprietary) Limited, P/a. mnre. Senbank, Posbus 2683, Johannesburg aansoek gedoen het om Roodepoort-Maraiburg-dorpsaanlegskema 2, 1954 te wysig deur die hersonering van Standplaas 560, geleë aan Golf Club Terrace en Heroldstraat, dorp Constantia Kloof Uitbreiding 4 van "Spesiaal" vir winkels, besigheidpersele en professionele kamers, en met die toestemming van die Raad, bakkerij, droogskoonmaker, vermaaklikheidsplek, onderrigplek, geselligheidssaal, plek van openbare godsdiensoefening en 'n vishandelaar, tot "Spesiaal" vir woonhuise, aanmekeer geskakeel of losstaande wooneenhede en 'n blok of blokke woonstelle.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Roodepoort-Maraiburg-wysigingskema 2/53 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Roodepoort ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Roodepoort, 1725 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 9 Julie 1980.

PB. 4-9-2-30-53-2

NOTICE 367 OF 1980.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 196.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Nirva Investments (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Gillespie, Archibald and Partners, P.O. Box 52357, Saxonwold for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980 by rezoning Erf 861, situated on Mount Street and Sloane Street, Bryanston Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 4 000 m²".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 196. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 9 July, 1980.

PB. 4-9-2-116H-196

NOTICE 368 OF 1980.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 197.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Rock Blast (Proprietary) Limited, C/o. Mr. F. E. Brittan, P.O. Box 76115, Wendywood for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980 by rezoning Lot 110, situated on Fifth Street, Wynberg Township from "Special" for business premises (excluding offices), warehouses, builders' yards, dry cleaning works, laundry, industrial domestic buildings and offices ancillary to an approved primary use, to "General Industrial".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 197. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 9 July, 1980.

PB. 4-9-2-116H-197

KENNISGEWING 367 VAN 1980.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 196.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Nirva Investments (Proprietary) Limited, P/a. Mnr. Gillespie, Archibald en Vennote, Posbus 52357, Saxonwold aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980 te wysig deur die hersonering van Erf 861, geleë aan Mountstraat en Sloanestraat, dorp Bryanston van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 196 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsclerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsclerk, Posbus 78001, Sandton 2146 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 9 Julie 1980.

PB. 4-9-2-116H-196

KENNISGEWING 368 VAN 1980.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 197.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Rock Blast (Proprietary) Limited, P/a. mnr. F. E. Brittan, Posbus 76115, Wendywood aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980 te wysig deur die hersonering van Lot 110, geleë aan Fifthstraat, dorp Wynberg van "Spesiaal" vir besigheidpersele (uitsluitende kantore), pakhuse, bouerswerwe, droogskoonmaak werke, wasserye, industriële en huishoudelike geboue en kantore verwant aan 'n goedgekeurde primêre gebruik, tot "Algemene Nywerheid".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 197 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsclerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsclerk, Posbus 78001, Sandton 2146 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 9 Julie 1980.

PB. 4-9-2-116H-197

NOTICE 369 OF 1980.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 198.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Joan Natalie Griebenow, C/o. Mr. C. A. Nolte, P.O. Box 260315, Excom for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980 by rezoning Erf 501, situated on Curzon Road, Bryanston Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 4 000 m²".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 198. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 9 July, 1980.

PB. 4-9-2-116H-198

NOTICE 371 OF 1980.

BEDFORDVIEW AMENDMENT SCHEME 236.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Eric Westray Graham Brown, C/o. Messrs. H. L. Kühn and Partners, P.O. Box 722, Germiston for the amendment of Bedfordview Town-planning Scheme 1, 1948 by rezoning Erf 93, situated on Talisman Avenue, Oriël Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m²".

The amendment will be known as Bedfordview Amendment Scheme 236. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Bedfordview and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 3, Bedfordview 2008 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 16 July, 1980.

PB. 4-9-2-46-236

KENNISGEWING 369 VAN 1980.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 198.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Joan Natalie Griebenow, P/a. mnr. C. A. Nolte, Posbus 260315, Excom aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980 te wysig deur die hersone-ring van Erf 501, geleë aan Curzonweg, dorp Bryanston van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 198 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton 2146 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 9 Julie 1980.

PB. 4-9-2-116H-198

KENNISGEWING 371 VAN 1980.

BEDFORDVIEW-WYSIGINGSKEMA 236.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar Eic Westray Graham Brown, P/a. mnr. H. L. Kühn en Vennote, Posbus 722, Germiston aansoek gedoen het om Bedfordview-dorpsaanlegskema 1, 1948 te wysig deur die hersonering van Erf 93, geleë aan Talismanlaan, dorp Oriël van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Bedfordview-wysigingskema 236 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Bedfordview ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 3, Bedfordview 2008 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 16 Julie 1980.

PB. 4-9-2-46-236

NOTICE 372 OF 1980.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 302.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Anthony John Edwin Torr, C/o. Messrs. Rosmarin, Els and Taylor, P.O. Box 32044, Braamfontein for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979 by rezoning Lot 188, situated on Victoria Street, Oaklands Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 302. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.
Pretoria, 16 July, 1980.

PB. 4-9-2-2H-302

NOTICE 373 OF 1980.

KEMPTON PARK AMENDMENT SCHEME 1/221.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Cometry (Proprietary) Limited, C/o. Messrs. Van Zijl and Gemmell, P.O. Box 555, Kempton Park for the amendment of Kempton Park Town-planning Scheme 1, 1952 by rezoning Erf 1554 and Erf 1555, situated on Lawrence Street, Ohristo Avenue and Pepler Avenue, Birchleigh Extension 5 Township from: Erf 1554, "Special" Use Zone XIV for the conducting thereon the business of a Motor Garage and purposes incidental thereto subject to certain conditions, Erf 1555 "Special Business" Use Zone 111 for shops, offices and professional apartments: Provided that with the approval of the Local Authority the erf may be used for the purposes of a place of instruction, social hall, place of amusement, dry cleaner, fish fryer, fish monger, bakery, laundry or a place of public worship with a density of "One dwelling per erf" to both "Special" Use Zone XIV for dwelling house or block or blocks of flats subject to certain conditions.

The amendment will be known as Kempton Park Amendment Scheme 1/221. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Kempton Park and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private

KENNISGEWING 372 VAN 1980.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 302.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Anthony John Edwin Torr, P/a. mnre. Rosmarin, Els en Taylor, Posbus 32004, Braamfontein aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanning-skema, 1979 te wysig deur die hersonering van Lot 188, geleë aan Victoriastraat, dorp Oaklands van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 302 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000, skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.
Pretoria, 16 Julie 1980.

PB. 4-9-2-2H-302

KENNISGEWING 373 VAN 1980.

KEMPTONPARK-WYSIGINGSKEMA 1/221.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar Cometry (Proprietary) Limited, P/a. mnre. Van Zijl en Gemmell, oPsbu 555, Kemptonpark aansoek gedoen het om Kemptonpark-dorpsaanlegskema 1, 1952 te wysig deur die hersonering van Erwe 1554 en 1555, geleë aan Lawrencestraat, Christolaan en Peplerlaan, dorp Birchleigh Uitbreiding 5 van: Erf 1554, "Spesiaal" Gebruikstreek XIV vir die doel om daarop die besigheid van 'n garage te dryf onderworpe aan sekere voorwaardes, Erf 1555, "Spesiale Besigheid" Gebruikstreek 111 vir winkels, kantore en professionele kamers: Met dien verstande dat met die goedkeuring van die Plaaslike Bestuur die erf ook gebruik mag word vir die doeleindes van 'n onderrigplek, geselligheidsaal, vermaaklikheidsplek, droogskoonmakers, visbakker, vishandelaar, bakkerij, wassery of 'n plek van openbare godsdiensoefening met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot beide "Spesiaal" Gebruikstreek XIV vir 'n woonhuis of woonstelblok of woonstelblokke onderworpe aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Kemptonpark-wysigingskema 1/221 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Kemptonpark ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaas-

Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 13, Kempton Park, 1620 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 16 July, 1980.

PB. 4-9-2-16-221

NOTICE 374 OF 1980.

KLERKSDORP AMENDMENT SCHEME 1/133.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Nelsa Beleggings (Pty) Limited, P.O. Box 354, Klerksdorp, for the amendment of Klerksdorp Town-planning Scheme 1, 1974 by rezoning Erven 452 and 453 situated on Siddle Street, Klerksdorp Township, from "General Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "General Business" with a density of "One dwelling per erf".

The amendment will be known as Klerksdorp Amendment Scheme 1/133. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 99, Klerksdorp 2570 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 16 July, 1980.

PB. 4-9-2-17-133

NOTICE 375 OF 1980.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 299.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965) that application has been made by the owner, Roelof Daniel van Wyk, C/o. Messrs. Schneider and Dreyer, P.O. Box 56188, Pinetown for the amendment of Randburg Town-planning Scheme 1976 by rezoning Lot 753, situated on Vale Avenue, Ferndale Township from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 299. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg, 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 16 July, 1980.

PB. 4-9-2-132H-229

like Bestuur, by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 13, Kemptonpark 1620 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 16 Julie 1980.

PB. 4-9-2-16-221

KENNISGEWING 374 VAN 1980.

KLERKSDORP-WYSIGINGSKEMA 1/133.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965) bekend gemaak dat die eienaar, Nelsa Beleggings (Eiendoms) Beperk, Posbus 354, Klerksdorp, aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegkema 1, 1974 te wysig deur die hersonering van Erve 452 en 453, geleë aan Siddlestraat, dorp Klerksdorp van "Algemene Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Algemene Besigheid" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Klerksdorp-wysigingskema 1/133 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike eBestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437 Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 99, Klerksdorp 2570 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 16 Julie 1980.

PB. 4-9-2-17-133

KENNISGEWING 375 VAN 1980.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 299.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Roelof Daniel van Wyk, P/a. Mnre. Schneider en Dreyer, Posbus 56188, Pinetown aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema 1976 te wysig deur die hersonering van Lot 753, geleë aan Valelaan, dorp Ferndale van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 299 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg, 2125 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 16 Julie, 1980.

PB. 4-9-2-132H-299

NOTICE 376 OF 1980.

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 313.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Nanteskor (Eiendoms) Beperk, C/o. Messrs. Olivier & Prinsen, P.O. Box 2405, Pretoria for the amendment of Randburg Town-planning Scheme 1976, by rezoning Holdings 1 and 2, Bush Hill Estate Agricultural Holdings situated on National Road, district of Roodepoort from "Agricultural" to "Industrial 1".

The amendment will be known as Randburg Amendment Scheme 313. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, Private Bag 1, Randburg 2125 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 16 July, 1980.

PB. 4-9-2-132H-313

NOTICE 377 OF 1980.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 56.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Vere Desmond Raymond and Diana Kenyon Leighton-Morris, C/o. Messrs Gillespie Archibald and Partners, P.O. Box 52357, Saxonwold for the amendment of Sandton Town-planning Scheme 1980 by rezoning Portion 13 of Lot 2, situated on Fifth Avenue, Inanda Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per 4 000 m²" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 56. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton, 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 16 July, 1980.

PB. 4-9-2-116H-56

KENNISGEWING 376 VAN 1980.

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 313.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Nanteskor (Eiendoms) Beperk, P/a. Mnre. Olivier & Prinsen, Posbus 2405, Pretoria aansoek gedoen het om Randburg-dorpsbeplanningskema 1976 te wysig deur die hersonering van Hoewes 1 en 2, Bush Hill Estate Landbouhoewes, geleë aan Nationalweg, distrik Roodepoort, van "Landbou" tot "Nywerheid 1".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Randburg-wysigingskema 313 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak 1, Randburg 2125 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 16 Julie, 1980.

PB. 4-9-2-132H-313

KENNISGEWING 377 VAN 1980.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 56.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Vere Desmond Raymond en Diana Kenyon Leighton-Morris, P/a. mnre. Gillespie Archibald en Vennote, Posbus 52357, Saxonwold-dorpsbeplanningskema 1980 te wysig deur die hersonering van Gedeelte 13 van Lot 2, geleë aan Fifth Avenue, dorp Inanda van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m²" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 56 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of verhoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton, 2146 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur,

Pretoria, 16 Julie 1980.

PB. 4-9-2-116H-56

NOTICE 378 OF 1980.

SANDTON AMENDMENT SCHEME 200.

It is hereby notified in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1956 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner, Hendrik Lodewickus Swanepoel, C/o. Messrs. Munro McHarry Incorporated, P.O. Box 50197, Randburg 2125 for the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980 by rezoning Erf 1, situated on Main Road and Sloane Street, Bryanston Township from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 3 000 m²".

The amendment will be known as Sandton Amendment Scheme 200. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Sandton and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cor. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria, and the Town Clerk, P.O. Box 78001, Sandton 2146 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

E. UYS,
Director of Local Government.

Pretoria, 16 July, 1980.

PB. 4-9-2-116H-200

NOTICE 379 OF 1980.

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967.

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above act that the undermentioned applications have been received by the Director of Local Government and are open for inspection at Room B206A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, and at the office of the relevant local authority.

Any objections, with full reasons therefore, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, on or before 13 August, 1980.

E. UYS,
Director of Local Government.

Johanna Jacoba Northertha Graaf for the amendment of the conditions of title of Erven 409 and 411 Eastleigh Township to permit the erven being used for an eating house and commercial purposes.

PB. 4-14-2-388-10

William Charles Pullen, for —

- (1) the amendment of the conditions of title of Erf 348 Emmarentia Extension 1 Township, Registration Division I.R., Transvaal in order to permit the erf being used for parking.
- (2) the amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme by the rezoning of Erf 348, Emmarentia Extension 1 Township from "Residential 1" to "Parking".

KENNISGEWING 378 VAN 1980.

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 200.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), bekend gemaak dat die eienaar, Hendrik Lodewickus Swanepoel, P/a. mnre. Munro McHarry Incorporated, Posbus 50197, Randburg 2125 aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanning-skema, 1980 te wysig deur die hersonering van Erf 1, geleë aan Mainweg en Sloanestraat, dorp Bryanston van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 3 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Sandton-wysigingskema 200 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merino Gebou, h/v. Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te enige tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton 2146 skriftelik voorgelê word.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 16 Julie 1980.

PB. 4-9-2-116H-200

KENNISGEWING 379 VAN 1980.

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967.

Ingevolge artikel 3(6) van bostaande wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoeke deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang is en ter insae lê by Kamer B206A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid.

Enige beswaar, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, ingedien word op of voor 13 Augustus 1980.

E. UYS,
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Johanna Jacoba Northertha Graaff van Erwe 409 en 411 Dorp Eastleigh, distrik Germiston ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir 'n eethuis en kommersiële doeleindes gebruik kan word.

PB. 4-14-2-388-10

William Charles Pullen, vir —

- (1) die wysiging van titelvoorwaardes van Erf 348, Dorp Emmarentia Uitbreiding 1, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal ten einde die erf vir parkering te gebruik.
- (2) die wysiging van die Johannesburg Dorpsbeplanning-skema deur die hersonering van Erf 348, Emmarentia Uitbreiding 1 van "Residensieel 1" tot "Parkering".

This amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 368.

PB. 4-14-2-437-4

Christian Ehrhard Garz for the amendment of the conditions of title of Erf 1673, Lyttelton Manor Extension 3 Township to permit the building lines to be relaxed from 9,14 metres to 7,0 metres.

PB. 4-14-2-2166-2

Michael Knight Anderson for the amendment of the conditions of title of Erf 66, Waterkloof Township to permit the erf being subdivided.

PB. 4-14-2-1404-58

Hardoak Investments (Pty.) Ltd., for —

- (1) the amendment of the conditions of title of Holding 575 Glen Austin Agricultural Holdings Extension 3, district Kempton Park in order to use the holding for a building yard and purposes incidental thereto.
- (2) the amendment of the Halfway House and Clayville Town-planning Scheme by the rezoning of Holding 575 Glen Austin Agricultural Holdings Extension 3 from "Agricultural" to "Special" for the above-mentioned purposes.

This amendment scheme will be known as Halfway House and Clayville Amendment Scheme 44.

PB. 4-16-2-200-5

Die wysigingskema sal bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 368.

PB. 4-14-2-437-4

Christian Ehrhard Garz vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 1673 Dorp Lyttelton Manor Uitbreiding 3 ten einde dit moontlik te maak dat die boulyn van 9,14 meter tot 7 meter verslap kan word.

PB. 4-14-2-2166-2

Michael Knight Anderson vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf 66, Dorp Waterkloof ten einde dit moontlik te maak dat die erf onderverdeel kan word.

PB. 4-14-2-1404-58

Hardoak Investments (Pty.) Ltd., vir —

- (1) die wysiging van titelvoorwaardes van Hoewe 575, Glen Austin Landbouhoewes Uitbreiding 3, distrik Kemptonpark ten einde die hoewe vir 'n bouterrein en doeleindes in verband daarmee te gebruik.
- (2) die wysiging van die Halfway House en Clayville Dorpsbeplanningskema deur die hersonering van Hoewe 575 Glen Austin Landbouhoewes Uitbreiding 3 van "Landbou" tot "Spesiaal" vir die bogenoemde gebruike.

Die wysigingskema sal bekend staan as Halfway House en Clayville-wysigingskema 44.

PB. 4-16-2-200-5

NOTICE 370 OF 1980 / KENNISGEWING 370 VAN 1980.

PROVINCE TRANSSVAAL / PROVINSIE TRANSSVAAL.

PROVINCIAL REVENUE FUND / PROVINSIALE INKOMSTEFONDS.

STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR THE PERIOD 1 APRIL, 1980 TO 31 MAY, 1980.
(Published in terms of section 15(1) of Act 18 of 1972)

STAAT VAN ONTVANGSTE EN BETALINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1980 TOT 31 MEI 1980.
(Gepubliseer ingevolge artikel 15(1) van Wet 18 van 1972)

(A) REVENUE ACCOUNT / INKOMSTE REKENING.

RECEIPTS / ONTVANGSTE.

PAYMENTS / BETALINGS.

	R	R		R	R
BALANCE AT 1 APRIL, 1980 / SALDO OP 1 APRIL 1980		—	VOTES / BEGROTINGS- POSTE —		
TAXATION, LICENCES AND FEES / BELASTING, LISENSIES EN GELDE —			1. General Administration / Algemene Administrasie	33 735 715,15	
1. Admission to race courses / Toegang to renbane	15 168,02		2. Education / Onderwys	63 792 308,06	
2. Betting tax / Weddenskap- belasting	553 422,33		3. Works / Werke	21 171 817,50	
3. Bookmakers tax / Bookma- kersbelasting	246 429,48		4. Hospital and Health Services — Administration / Hospitaal- en Gesondheidsdienste — Ad- ministrasie	1 696 248,07	
4. Totalisator tax / Totalisator- belasting	1 800 713,27		5. Provincial Hospitals and Insti- tutions / Provinsiale Hospitale en Inrigtings	39 520 965,57	
5. Fines and forfeitures / Boetes en verbeurdverklarings	699 443,50		6. Roads and Bridges / Paaie en Brûe	23 682 796,40	
6. Motor Licences Fees / Motorlisensiegelde	5 992 692,53		7. Local Government / Plaaslike Bestuur	629 553,04	
7. Dog licences / Hondelisen- sies	9 672,00		8. Library and Museum Service / Biblioteek- en Museumdiens	789 176,49	
8. Fish and game licences / Vis en wildlisen- sies	26 501,96		9. Nature Conservation / Natuurbewaring	550 108,74	185 568 689,02
9. Miscellaneous / Diverse	14 922,17				
10. Receipts not yet allocated / Ontvangste nog nie toegewys nie	3 064 398,75	12 423 364,01			

DEPARTMENTAL RECEIPTS
DEPARTEMENTELE ONT-
VANGSTE —

1. Secretariat / Sekretariaat	212 769,09	
2. Education / Onderwys	1 337 796,83	
3. Hospital Services / Hospitaaldienste	2 441 504,34	
4. Roads / Paaie	357 472,78	
5. Works / Werke	410 045,89	4 759 588,93

SUBSIDIES AND GRANTS /
SUBSIDIES EN TOELAES —

1. Central Government / Sentrale Regering — Subsidy / Subsidie	143 600 000,00	
2. South African Railways/ Suid-Afrikaanse Spoorweë (a) Railway Bus Routs / Spoorwegbusroetes	189 140,00	
(b) Railway Crossings / Spoorwegoorgange	556 027,06	
3. Post Office / Poskantoor Licences: Motor Vehicle / Lisen- sies: Motorvoertuie	—	
4. National Transport Commission/ Nasionale Vervoerkommissie — Contributions towards the construction of roads / Bydraes tot die bou van paaie	—	
5. Other Roads/Ander Paaie	116 507,58	144 461 674,64
Balance at 31 May, 1980 / Saldo op 31 Mei 1980		23 924 061,44

185 568 689,02

185 568 689,02

NOTICE 380 OF 1980.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(WITWATERSRAND LOCAL DIVISION).

Johannesburg, the 1st day of July, 1980, before the Honourable Mr. Justice Le Grange.

In the matter of the ex parte application of: MILL HILL INVESTMENTS (PROPRIETARY) LTD, Applicant.

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Notice of Motion and the other documents filed of record:

It is ordered:

1. That a Rule *Nisi* do issue calling upon interested parties to appear and to show cause, if any, to this Court on the 29th day of July, 1980 at 10.00 a.m., why and Order should not be granted:

Authorising and directing the Registrar of Deeds, Pretoria, to expunge from the Deed of Transfer No. 20148/1968 dated 21st June, 1968, the condition A. (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h) and (i) set out therein.

2. That service of the Rule *Nisi* be authorised in the following manner:—

- (a) By publication in one issue of The Star and one issue of Die Vaderland being daily newspaper in the English and Afrikaans language respectively, and in one issue of the *Transvaal Provincial Gazette*.
- (b) By posting copies of the Rule *Nisi* per prepaid registered post to each of the eleven owners of the properties affected by the Notarial Deed No. 103/1941-S dated 10th January, 1941 and registered on the 27th January, 1941, whose names appear on the Conveyancer's Certificate of Marx Jacobson annexed to the Notice of Motion marked "A" at the addresses of such owners appearing in the records of the Sandton Town Council, and to Mrs. M. Gradus-Samson, the unregistered purchaser of Portion 93 (item 7 of Annexure "A") of P.O. Box 69840, Bryanston, 2021, and to the bonholders over the properties referred to in the said Annexure "A".

By the Court,
L. T. CLAASSENS,
Asst. Registrar.

Bowman, Gilfillan & Blacklok Inc.
C/o. Macrobert de Villiers & Hütge,
P.O. Box 276, Pretoria,
3rd Floor, Southern Building,
239 Pretorius Street, Pretoria.

Ref. T.6702-G.K. HAY

TENDERS

N.B. — Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services / supplies / sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

TENDERS

L.W. — Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste / voorrade / verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Description of Service Beskrywing van Diens	Closing Date Sluitingsdatum
P.F.T. 3/80	Salary advice forms — Single part TAS-814 / Salariswysigingsadvies vorms — Enkelvoud TAS-814	22/08/1980
P.F.T. 4/80	Salary advies forms — duplicate TAS-689 / Salariswysigingsadvies vorms — Tweevoud TAS-689	22/08/1980
P.F.T. 5/80	Printing and supply of licence renewal notices / Druk en voorsiening van lisensie hernuwingskennisgewings	22/08/1980
T.E.D. 20B/80	Printing and supply of motor vehicle registration forms / Druk en verskaf van motorvoertuig registrasie vorms	22/08/1980
T.O.D. 20C/80	Envelopes, T.E.D. 241 / Koeverte, T.O.D. 214	08/08/1980
T.O.D. 122A/80	Envelopes, T.E.D. 349 / Koeverte, T.O.D. 349	08/08/1980
T.O.D. 23/80P	Camping equipment / Kampeertoerusting	08/08/1980
R.F.T. 24/80P	Hydrosseeding / Hidrosaaai	08/08/1980
W.F.T.B. 270/80	Road markings / Padverkeersmerke	08/08/1980
W.F.T.B. 271/80	Laerskool A. G. Visser, Heidelberg: Erection of four grades-rooms / Oprigting van vier gradekamers. Item 1804/79	15/08/1980
W.F.T.B. 272/80	Laerskool Danville, Pretoria: Renovation including electrical work / Opknapping met inbegrip van elektriese werk	15/08/1980
W.F.T.B. 273/80	Delareyville Hospital: Electrical installation / Delareyville Hospitaal: Elektriese installasie. Item 2058/74	15/08/1980
W.F.T.B. 274/80	Laerskool Dr. Annecke, Letsitele: Renovation / Opknapping	15/08/1980
W.F.T.B. 275/80	Laerskool Goede Hoop, Secunda: Lay-out of site / Uitle van terrein	15/08/1980
W.F.T.B. 276/80	Highveld Ridge Primary School, Secunda: Lay-out of site / Uitle van terrein	15/08/1980
W.F.T.B. 277/80	Spesiale Skool Inspan, Krugersdorp: Additions and conversions / Aanbouings en omskeppings. Item 1011/78	15/08/1980
W.F.T.B. 278/80	Hoër Tegiese Skool Klerksdorp: Renovation / Opknapping	15/08/1980
W.F.T.B. 279/80	Pilgrim's Rest: Erection of magistrate's court building and garage / Oprigting van landdroshofgebou en motorhawe. Item 4022/79	15/08/1980
W.F.T.B. 280/80	Laerskool Secunda: Lay-out of site / Uitle van terrein	15/08/1980
W.F.T.B. 281/80	Swartruggens Clinic: Renovation including electrical work / Swartruggens-kliniek: Opknapping met inbegrip van elektriese werk	15/08/1980
W.F.T.B. 282/80	Swartruggens Road Depot: Renovation / Swartruggens-paddepot: Opknapping	15/08/1980
W.F.T.B. 283/80	Western Transvaal College of Nursing, Klerksdorp: Renovation and conversion of library / Wes-Transvaalse Kollege van Verpleging, Klerksdorp: Opknapping en omskepping van biblioteek	15/08/1980
W.F.T.B. 284/80	Laerskool Westacres, Nelspruit: Electrical installation / Elektriese installasie. Item 1044/78	15/08/1980
	Johannesburg Hospital: Maintenance of boiler room and steam and condensate reticulation / Johannesburgse Hospitaal: Onderhoud van ketelkamer en stoom- en kondensaatretikulase	15/08/1980

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone Pretoria
HA 1 & HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A740	A	7	48-9260
HB	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	48-9205
HC	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	48-9206
HD	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A730	A	7	48-0353
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag X64.	A1119	A	11	48-0924
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag X197.	D307	D	3	48-0530
TED	Director, Transvaal Education Department, Private Bag X76.	A489 A490	A	4	48-9231 48-9437
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	C119	C	1	48-9254
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	E105	E	1	48-0306

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adres vir inspeksie verkrygbaar:

Tender verwy-sing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria			
		Kamer No.	Blok	Verdie-ping	Foon Pretoria
HA 1 & HA 2	Direkteur van Hospitaal-dienste, Pri-vaatsak X221.	A740	A	7	48-9260
HB	Direkteur van Hospitaal-dienste, Pri-vaatsak X221.	A728	A	7	48-9205
HC	Direkteur van Hospitaal-dienste, Pri-vaatsak X221.	A728	A	7	48-9206
HD	Direkteur van Hospitaal-dienste, Pri-vaatsak X221.	A730	A	7	48-0354
PFT	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Pri-vaatsak X64.	A1119	A	11	48-0924
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaiedepar-temment, Pri-vaatsak X197.	D307	D	3	48-0530
TOD	Direkteur, Transvaalse Onderwys-departement, Pri-vaatsak X76.	A490 A489	A	4	48-9231 48-9437
WFT	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Pri-vaatsak X228.	C119	C	1	48-9254
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Pri-vaatsak X228.	E105	E	1	48-0306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialled cheque, or a department standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a *bona fide* tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11h00 on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11h00 on the closing date.

J. H. Conradie, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board. Pretoria, 9 July, 1980.

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer of 'n departementele legorder kwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n *bona fide*-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelhedslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorm van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëelde kovert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon, asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11h00 op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11h00 op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

J. H. Conradie, Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad. Pretoria, 9 Julie 1980.

Notices By Local Authorities Plaaslike Bestuurskennisgewings

TOWN COUNCIL OF BETHAL.

NOTICE OF GENERAL RATE AND OF FIXED DAY FOR PAYMENT IN RE- SPECT OF FINANCIAL YEAR 1 JULY, 1980 TO 30 JUNE, 1981.

(Regulation 17).

Notice is hereby given in terms of section 26(2)(b) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), the following general rate has been levied in respect of the abovementioned financial year on rateable property recorded in the provisional valuation roll/supplementary valuation roll:

On the site value of any land or right in land 9 cents (nine cents) in the Rand.

In terms of section 21(4) of the said Ordinance, a rebate of 15 % will be granted on the rates imposed on property zoned according to the Town Council's Town Planning Scheme and the Conditions of Establishment of Extensions 5 and 7 as "Special Residential", "General Residential" and "Agricultural" provided that the discount will not be applicable on property under the mentioned zoning, if —

- a building of flats is erected on the property;
- in the opinion of the Town Council the use to which it is put does not belong to any of the zonings;
- a property is used according to a right of existing use as defined in the Town Planning Scheme which is not similar to the zonings named.

The rates imposed as set out above shall become due on 1 July, 1980 and shall be payable as follows:

Two half-yearly instalments, the first half of which shall be payable on 15 September, 1980 and the balance on or before 15 January, 1981.

If the rates are not paid as set out above, interest at eleven and one quarter (11,25) per cent per annum as from 1 July, 1980 shall be charged, and legal proceedings may be taken against defaulters.

G. J. J. VISSER.
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Bethal.
2310.
9 July, 1980.
Notice No. 43/1980.

STADSRAAD VAN BETHAL.

KENNISGEWING VAN ALGEMENE EIENDOMSBELASTING EN VAN VAS- GESTELDE DAG VIR BETALING TEN OPSIGTE VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1980 TOT 30 JUNE 1981.

(Regulasie 17).

Kennis word hierby gegee dat ingevolge artikel 26(2)(b) van die Ordonnansie op

Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), die volgende algemene eiendomsbelasting ten opsigte van die bogenoemde boekjaar gehief is op belasbare eiendom in die waarderingslys en aanvullende waarderingslys opgeteken:

Op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond 9 sent in die rand.

Ingevolge artikel 21(4) van die genoemde Ordonnansie word 'n korting van 15 % toegestaan op belastingen opgelê ten opsigte van eiendomme gesoneer volgens die Stadsraad se Dorpsbeplanningskema en die stigtingsvoorwaardes van Uitbreidings 5 en 7 as "Spesiale Woon", "Algemene Woon" en "Landbou", met dien verstande dat die korting nie van toepassing is nie op eiendomme onder genoemde sonering indien:

- 'n Woonstelgebou op 'n eiendom opgerig is;
- die gebruik waarvoor dit aangewend word na die mening van die Stadsraad nie by die sonering tuis hoort nie; en
- 'n Eiendom aangewend word ooreenkomstig 'n reg van bestaande gebruik soos omskryf in die Dorpsbeplanningskema wat nie soortgelyk aan genoemde sonerings is nie.

Die belasting soos hierbo gehief, is verskuldig op 1 Julie 1980, en is soos volg betaalbaar:

In twee gelyke halfjaarlikse paaielemente naamlik die eerste helfte nie later nie dan op 15 September 1980 en die saldo nie later nie dan op 15 Januarie 1981.

Indien die belasting nie betaal word soos hierbo uiteengesit nie, sal rente teen elf en een kwart (11,25) persent per jaar vanaf 1 Julie 1980, gehief word en mag geregtelike stappe teen wanbetalers ingestel word.

G. J. J. VISSER.
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Bethal.
2310.
9 Julie 1980.
Kennisgewing No. 43/1980.

660—9—16

TOWN COUNCIL OF BETHAL. AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Bethal intends to further amend the electricity By-laws of the Bethal Municipality, published under Administrator's Notice 30 dated 2 January, 1974, as amended, to provide for an additional surcharge of 12,7 % on all amounts payable for the supply of electricity to various class uses. The surcharge is necessitated by an increase from 102 % to 114,7 % per account in the surcharge levied by Escom on the existing tariffs.

A copy of the amendment is open for inspection during normal office hours at the office of the Town Secretary for a period of 14 days from the date of publication in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record any objection to the amendment must do so in writing to the Town Clerk within 14 days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

G. J. J. VISSER.
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Bethal.
2310.
9 July, 1980.
Notice No. 44/1980.

STADSRAAD VAN BETHAL.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Bethal van voorneme is om die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit van Bethal afgekondig by Administrateurskennisgewing 30 van 2 Januarie 1974, soos gewysig, verder te wysig deur 'n toeslag van 12,7 % vanaf 1 Julie 1980 te hef op alle bedrae betaalbaar vir die lewering van elektrisiteit aan verskillende verbruikers. Die toeslag het noodsaaklik geword vanweë EVKOM se verhoging van sy toeslag per rekening van 102 % tot 114,7 % op die bestaande tariewe.

'n Afskrif van hierdie wysiging lê ter insae gedurende gewone kantoor-ure by die kantoor van die Stadsekreteraris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant.

Enige persoon wat beswaar teen die wysiging van genoemde verordeninge wens aan te teken, moet dit skriftelik aan die stadsklerk rig binne 14 dae van publikasie in die Provinsiale Koerant.

G. J. J. VISSER.
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Bethal.
2310.
9 Julie 1980.
Kennisgewing No. 44/1980.

660—9—16

TOWN COUNCIL OF BETHAL.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Bethal intends to:

(1) Amend the Electricity By-laws published under Administrator's Notice 30, dated 2 January, 1974, as amended, further to:

(1.1) Substitute in item 8(5) of the Tariff of Charges under the Schedule for the expression "114,7 %" of the expression "125,8 %".

(2) Amend the Standard Water Supply By-laws published under Administrator's Notice 21 dated 5 January, 1979, as adopted under Administrator's Notice 1470 dated 4 October, 1979, as amended, further to:

(2.1) Provide for the increase in consumers charges.

Copies of the amendments are open for inspection during normal office hours at the office of the Town Secretary for a period of 14 days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record his objection to the amendment of the said By-laws, must do so in writing to the Town Clerk within 14 days of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

G. J. J. VISSER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Bethal.
2310.
9 July, 1980.
Notice No. 45/1980.

STADSRAAD VAN BETHAL. WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Bethal van voornemens is om:

(1) Die raad se Elektrisiteitsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 30 van 2 Januarie 1974, soos gewysig, verder te wysig, deur:

(1.1) Die uitdrukking van heffing 114,7 % in item 8(5) van die tarief van gelde onder die bylae tot genoemde verordeninge, deur die uitdrukking 125,8 % te vervang.

(2) Die Standaardwatervoorsieningsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 21 van 5 Januarie 1977 en deur die raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1470 van 4 Oktober 1979, soos gewysig, verder soos volg in die Bylae onder die tarief van gelde te wysig deur —

(2.1) Verbruikersheffings per maand te verhoog:

Per kl. of gedeelte daarvan verbruik word verhoog van "31c" tot "32c".

Afskrifte van bogenoemde wysigings lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant:

Enige persoon wat beswaar teen die wysiging van genoemde verordeninge wens aan te teken, moet dit skriftelik aan die Stadsklerk rig binne 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant.

G. J. J. VISSER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Bethal.
2310.
9 Julie 1980.

Kennisgewing No. 45/1980.

LOCAL AUTHORITY OF DEVON. NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS TO PROVISIONAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given in terms of section 12(1)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the provisional Valuation roll for the financial years 1980/1984 is open for inspection at the office of the local authority of Devon from 9 July to 11 August and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the Town Clerk in respect of any matter recorded in the provisional valuation roll as contemplated in section 10 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any omission of any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the valuation board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

R. GILBERT,
Chairman.

Schuurman Street,
Devon.
9 July, 1980.

PLAASLIKE BESTUUR VAN DEVON.

KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VORLOPIGE WAARDERINGS- LYS AANVRA.

Kennis word hierby ingevolge artikel 12(1)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die voorlopige waarderingslys vir die boekjare 1980/1984 oop is vir inspeksie by die kantoor van die plaaslike bestuur van Devon vanaf 9 Julie tot 11 Augustus, en enige eienaar van belastbare eiendom of ander persoon wat begerig is om 'n beswaar by die stadsklerk ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopige waarderingslys, opgeteken, soos in artikel 10 van die genoemde Ordonnansie beoog, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is, of ten opsigte van enige weglating van enige aangeleentheid uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het nie.

R. GILBERT,
Voorsitter.

Schuurmanstraat,
Devon.
9 Julie 1980.

663—9—16

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP. AMENDMENT OF KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME, 1980:

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 26 of the Town-

planning and Townships Ordinance, 1965, as amended, that the Town Council of Klerksdorp has prepared a draft amendment town-planning scheme containing the following proposal:

The rezoning of the following erven and street portions in Wilkoppies Extension 4 to "residential 3" in order to provide that duplex flats may be erected thereon:

Erf 563, "residential 1" (dwelling-houses),

Erf 564, "business 2",

Erf 565, "business 2",

Closed portions of Van Ryneveld Street and Central Avenue.

Full particulars of the draft scheme are open for inspection at Room 205, Municipal Offices, Pretoria Street, Klerksdorp, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 9 July, 1980.

Any owner or occupier of immovable property situate within 2 km from the boundary of the land to which the draft scheme applies, may in writing lodge any objection with or make any representations to the above-mentioned local authority in respect of such draft scheme within four weeks from the first publication of this notice, which is 9 July, 1980, and he may when lodging any such objection or making such representation, request in writing that he be heard by the local authority.

J. C. LOUW,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp.
9 July, 1980.
Notice No. 71/1980.

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

WYSIGING VAN KLERKSDORP DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1980.

Hiermee word kennis gegee ingevolge die bepalings van artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, soos gewysig, dat die Stadsraad van Klerksdorp 'n ontwerpbeplanningskema opgestel het wat die volgende voorstel bevat:

Die hersonering van die volgende erve en straatgedeeltes in Wilkoppies Uitbreiding 4 na "residensieel 3" ten einde dit moontlik te maak dat dupekswoonstelle daarop opgerig kan word:

Erf 563, "residensieel 1" (woonhuise),

Erf 564, "besigheid 2"

Erf 565, "besigheid 2",

Geslote gedeeltes van Ryneveldstraat en Centraallaan.

Volledige besonderhede van die ontwerp-kema lê ter insae by Kamer 205, Stadskantoor, Pretoriastraat, Klerksdorp, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 9 Julie 1980.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne 2 km van die grens van die eiendom waarop die ontwerp-kema van toepassing is, kan skriftelik enige beswaar indien by of vertoë tot bogenoemde plaaslike bestuur rig ten opsigte van sodanige ontwerp-kema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennis-

gewing, naamlik 9 Julie 1980 en wanneer hy sodanige vertoë rig, kan hy skriftelik versoek dat hy deur die plaaslike bestuur aangehoor word.

J. C. LOUW,
Stadsklerk.

Stadskantore,
Klerksdorp.
9 Julie 1980.
Kennissgewing No. 71/1980.

671-9-16

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

AMENDMENT OF KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME, 1980.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Klerksdorp has prepared a draft amendment town-planning scheme containing the following proposal:

The rezoning of Portion 1 of Erf 244, Uraniaville, from "public open space" to "government purposes".

Full particulars of the draft scheme are open for inspection at Room 205, Municipal Offices, Pretoria Street, Klerksdorp, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 9 July, 1980.

Any owner or occupier of immovable property situate within 2 km from the boundary of the land to which the draft scheme applies, may in writing lodge any objection with or make any representations to the above-mentioned local authority in respect of such draft scheme within four weeks from the first publication of this notice, which is 9 July, 1980, and he may when lodging any such objection or making such representation, request in writing that he be heard by the local authority.

J. C. LOUW,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp.
9 July, 1980.
Notice No. 72/1980.

STADSRAAD VAN KLERKSDORP

WYSIGING VAN KLERKSDORP-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1980

Hiermee word kennis gegee ingevolge die bepaling van artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, soos gewysig, dat die Stadsraad van Klerksdorp 'n ontwerp-dorpsbeplanningskema opgestel het wat die volgende voorstel bevat:

Die hersonering van Gedeelte 1 van Erf 244, Uraniaville van "openbare oopruimte" na "regeringsdoeleindes".

Volledige besonderhede van die ontwerp-skema lê ter insae by Kamer 205, Stadskantoor, Pretoriastraat, Klerksdorp, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 9 Julie 1980.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne 2 km van die grens van die eiendom waarop die ontwerp-skema van toepassing is, kan skriftelik enige beswaar indien by of vertoë tot bogenoemde plaaslike bestuur rig ten opsigte van sodanige ontwerp-skema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 9 Julie 1980 en wanneer hy sodanige vertoë rig, kan hy skriftelik

versoek dat hy deur die plaaslike bestuur aangehoor word.

J. C. LOUW,
Stadsklerk.

Stadskantoor,
Klerksdorp.
9 Julie 1980.
Kennissgewing No. 72/80.

672-9-16

LOCAL AUTHORITY OF WESTONARIA.

NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS TO PROVISIONAL SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL.

(Regulation 5.)

Notice is hereby given in terms of section 36 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977) that the provisional supplementary Valuation Roll for the Financial Year 1979/80 is open for inspection at the office of the Local Authority of Westonaria from 9 July, 1980 to 11 August, 1980 and any owner of rateable property or other person who so desires to lodge an objection with the Town Clerk in respect of any matter recorded in the provisional supplementary Valuation Roll as contemplated in section 34 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any omission of any matter from such Roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specifically directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before the Valuation Board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

J. H. VAN NIEKERK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Cor. Van Riebeeck and
Neptunus Streets,
Westonaria.
1780.
9 July, 1980.
Notice No. 17/1980.

PLAASLIKE BESTUUR VAN WESTONARIA.

KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VOORLOPIGE AANVULLENDE WAARDERINGSGLYS AANVRA.

(Regulasie 5.)

Kennis word hierby ingevolge artikel 36 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977) gegee dat die voorlopige aanvullende waarderingslys vir die Boekjaar 1979/80 oop is vir inspeksies by die Kantoor van die Plaaslike Bestuur van Westonaria vanaf 9 Julie 1980 tot 11 Augustus 1980 en enige eienaar van belasbare eiendom of ander persone wat begerig is om 'n beswaar by die Stadsklerk ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopige aanvullende Waarderingslys opgeteken, soos in artikel 34 van die genoemde Ordonnansie beoog, in te dien, insluitend die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vrygestel is, of ten opsigte van enige weglating van enige aangeleentheid uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder nagedui, beskikbaar en aandag word spesifiek gevestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die Waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het nie.

J. H. VAN NIEKERK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
H/v. Van Riebeeck- en
en Neptunusstraat,
Westonaria.
1780.

2 Julie 1980.
Kennissgewing No. 17/1980.

700-9-16

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

AMENDMENT TO DRAINAGE BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Alberton proposes to amend the Drainage By-laws, adopted by Administrator's Notice No. 1779 of 29 November, 1978.

The general purport of the above amendment is to increase the sewerage tariff for additional sewage charges for dwelling-houses, flats, churches, church halls and all other premises including stables, and the amendment of the formula for the determination of charges payable for the conveyance and treatment of industrial effluents.

A copy of the abovementioned amendment is open for inspection during normal office hours at the office of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the undermentioned within fourteen days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette i.e. not later than 31 July, 1980.

A. J. TALJAARD,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton.
16 July, 1980.
Notice No. 43/1980.

STADSRAAD VAN ALBERTON.

WYSIGING VAN RIOLERINGSVERORDENINGE.

Kennis geskied hierby ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Alberton van voorneme is om die Rioleringsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1779 van 29 November 1978, te wysig.

Die algemene strekking van bogenoemde wysiging is die verhoging van die rioleringsstarief ten opsigte van bykomende rioolgelde vir woonhuise, woonstelle, kerke, kerksale en alle ander persele insluitende stalle en die wysiging van die formule vir die berekening van gelde vir die wegvoer en behandeling van fabrieks-uitvloeielsel.

Afskrifte van bovermelde wysiging, sal vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die kantoor van die Raad gedurende kantoorure ter insae lê.

Enige persoon wat beswaar teen die vermelde wysiging wil aantekens moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant, dit wil sê, ten laaste op 31 Julie 1980.

A. J. TALJAARD,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Alberton.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 43/1980.

702—16

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF A PORTION OF GEEL ROAD, FLORENTIA.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 67(3) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, of the intention of the Town Council of Alberton, subject to the approval of the Honourable the Administrator, to close a portion of Geel Road, Florentia, at the junction of Geel Road with Second Avenue, permanently to all traffic to prevent traffic flowing from Second Avenue to Braun Road via Geel Road.

A plan indicating the position of the street portion to be closed may be inspected at the office of the undersigned during normal office hours.

Any person who has any objection to such closing must lodge his objection in writing with the Town Clerk, Municipal Offices, Alberton not later than 22 September, 1980.

A. J. TALJAARD,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton.
16 July, 1980.
Notice No. 44/1980.

STADSRAAD VAN ALBERTON.

VOORGESTELDE SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN GEELWEG, FLORENTIA.

Hiermee word ooreenkomstig die bepalinge van artikel 67(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, kennis gegee van die voorneme van die Stadsraad van Alberton om, behoudens goedkeuring deur Sy Edele die Administrateur, 'n gedeelte van Geelweg, Florentia, by die aansluiting van Geelweg met Tweede Laan, permanent vir alle verkeer te sluit ten einde voertuigverkeer vanaf Tweede Laan na Braunweg via Geelweg te verhoed.

'n Plan waarop die ligging van die gedeelte wat gesluit staan te word, aangedui word, lê gedurende kantoorure by die kantoor van die ondergetekende ter insae.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting wil opper, moet sodanige beswaar skriftelik ten laaste op 22 Sep-

tember 1980 by die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Alberton, indien.

A. J. TALJAARD,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Alberton.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 703—16

703—16

VILLAGE COUNCIL OF AMERSFOORT.

AMENDMENT OF TARIFFS.

Notice is hereby given in terms of section 80B of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Amersfoort resolved to amend the following tariffs which will come into force on 1 July, 1980.

- (1) Cemetery.
- (2) Dog Licences.
- (3) Bicycle Licences.
- (4) Building Plans.
- (5) Building Inspections.
- (6) Trade Licences Inspections.
- (7) Concrete Stone.
- (8) Gravel Stone.
- (9) Pound Fees.

The general purport of these amendments is to increase the tariffs.

Copies of these amendments will be open for inspection in the Office of the Council for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendments shall do so in writing to the Town Clerk within fourteen days after the date of publication of this notice.

J. F. C. FICK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 33,
Amersfoort.
2490.
16 July, 1980.

DORPSRAAD VAN AMERSFOORT.

WYSIGING VAN TARIIEWE.

Kennisgewing geskied hiernee ingevolge die bepalinge van artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Amersfoort besluit het om die ondergemelde tariewe te wysig en die nuwe tariewe op 1 Julie 1980 in werking te stel.

- (1) Begraafplaas.
- (2) Hondelisenisies.
- (3) Fietslisenisies.
- (4) Bouplanne.
- (5) Bouinspeksies.
- (6) Handelsinspeksie.
- (7) Konkreetklip.
- (8) Gruis.
- (9) Skut.

Die algemene strekking van hierdie wysiging is om die tariewe te verhoog.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die wysigings wens aan te teken kan dit skriftelik by die Stadsklerk aantekens binne veertien (14) dae na die datum van publikasie hiervan.

J. F. C. FICK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 33,
Amersfoort.
2490.
16 Julie 1980.

704—16

TOWN COUNCIL OF BARBERTON.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council intends amending the following By-laws:

1. Electricity By-laws.
2. Water Supply By-laws.

The general purport of the amendments is to increase the tariffs.

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the office of the Town Secretary during normal office hours for a period of 14 days after date of publication of this notice.

Any person who wishes to object to the proposed amendments should lodge his objection in writing with the undersigned not later than 1 August, 1980.

L. E. KOTZE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Barberton.
1300.
16 July, 1980.
Notice No. 51/1980.

STADSRAAD VAN BARBERTON.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word hiernee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende verordeninge te wysig:

1. Elektrisiteitsverordeninge.
2. Watervoorsieningsverordeninge.

Die algemene strekking van die wysigings is om die tariewe te verhoog.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae in die kantoor van die Stadsekretaris tydens gewone kantoorure vir 'n tydperk van 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil aantekens moet

sy beswaar skriftelik by die ondergetekende indien nie later nie as 1 Augustus 1980.

L. E. KOTZE.
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Barberton.
1300.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 51/1980.

705—16

TOWN COUNCIL OF BENONI.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, as amended, that the Council proposes to amend the following By-laws in the manner indicated:

1. Library By-laws:

To provide for amended rules and regulations governing the loan of records and art prints, including increased fines of 10 cents per week or part thereof in respect of overdue records and prints, in line with amendments to the Standard Library By-laws published under Administrator's Notice 308, dated 12 March, 1980.

2. Parking Grounds By-laws:

To provide for a two-weekly Parking tariff of R12.

3. Electricity By-laws, Water Supply By-laws, Refuse (Solid Wastes) and Sanitary By-laws and Sewerage By-laws:

By the deletion of the Tariffs of Charges as at 30 June, 1980, due to the fact that the Council has itself determined such charges in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, as amended.

4. Refuse (Solid Wastes) and Sanitary By-laws:

To permit, with the Council's prior consent, entry to sanitary landfill for a purpose other than that of dumping waste.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection in the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Elston Avenue, Benoni for a period of fourteen days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who is desirous of recording his objection to the proposed amendments must lodge such objection in writing with the undersigned within fourteen days after publication of this notice in the Provincial Gazette.

N. BOTHA.
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni.
16 July, 1980.
Notice No. 83/1980.

STADSRAAD VAN BENONI.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hierby ooreenkomstig artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is om die ondervermelde verordeninge te wysig, soos aangedui:

1. Biblioteekverordeninge:

Om voorsiening te maak vir gewysigde reëls en regulasies ten opsigte van die uitleen van plate en kunsafdrukke, insluitende verhoogde boetes van 10 sent per week of gedeelte daarvan ten opsigte van uitstaande plate en afdrukke, in ooreenstemming met wysigings tot die Standaardbiblioteekverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 308 gedateer 12 Maart 1980.

2. Parkeergronde-verordeninge:

Om voorsiening te maak vir 'n twee-weeklikse tarief van R12.

3. Elektriesiteitsverordeninge, Watervoorsieningsverordeninge, Rioleringsverordeninge en Verordeninge Betreffende Vaste Afval en Saniteit:

Deur die tariewe van gelde soos op 30 Junie 1980 te skrap, aangesien die Raad sodanige gelde self vasgestel het kragtens artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 17 van 1939, soos gewysig.

4. Verordeninge Betreffende Vaste Afval en Saniteit:

Om, met die voorafverkreepte toestemming van die Raad, toegang tot die vuilnisstortingssterrein toe te laat vir 'n doel anders as die storting van afval.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings is ter insae in die kantoor van die Stadsekretaris, Munisipale Kantore, Elstonlaan, Benoni, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan in die Provinsiale Koerant.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil aanteken, moet sodanige beswaar skriftelik by die ondergetekende indien binne veertien dae vanaf die publikasiedatum van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant.

N. BOTHA.
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Benoni.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 83/1980.

706—16

TOWN COUNCIL OF BENONI.

DETERMINATION OF CHARGES.

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), it is hereby notified that the Town Council of Benoni has by special resolution determined the charges as set out in the undermentioned Schedule and shall come into operation as from 1 August, 1980.

N. BOTHA.
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni.
16 July, 1980.
Notice No. 87/1980.

PART I.

TARIFFS FOR ELECTRICITY.

1. Domestic.

(1) This tariff shall apply to the following:

- (a) Private Houses.
- (b) Boarding Houses.
- (c) Private Hotels.
- (d) Flats or Block of Flats.

(e) Hostels.

(f) Homes run by charitable institutions.

(g) Buildings or separate sections of buildings separately metered and exclusively used for residential purposes.

(h) Nursing Homes and Hospitals.

(i) Sporting clubs situated on municipal grounds.

(j) Buildings used exclusively for worship or religious instructions.

(k) Ice Rinks, Private Swimming Clubs and Crèches run by registered welfare organisations.

(2) The following charges shall be payable:

- (a) Service charge, per dwelling-unit, per month: R3,50.
- (b) For all kW.h consumed, per kW.h: 2,678c.

2. Commercial.

The following charges shall be payable:

- (1) Service charge, per consumer, per month: R15.
- (2) For the first 10 000 kW.h consumed, per kW.h: 5,412c.
- (3) Thereafter, per kW.h consumed: 3,886c.

3. Industrial.

- (1) Consumers with a maximum demand of less than 100 kV.A (80 kW.):
- (a) Service charge, per consumer, per month: R15.
- (b) For all kW.h consumed, per kW.h: 4,133c.
- (2) Consumers with a maximum demand of 100 kV.A and higher:

- (a) Service charge, per consumer, per month: R25.
- (b) Maximum demand charge, per kV.A: R5,60.

The maximum demand figure for calculating the charges in terms of this item shall be either the actual maximum demand registered in kV.A. over any succeeding period of thirty minutes during the month of 70 % of the maximum demand already registered, or 70 % of the maximum demand applied for, whichever figure is the highest, with a minimum based on a maximum demand of 100 kV.A. Six months' written notice of intention to stop or reduce such supply shall be given to the Electricity Department, unless the relevant supply has already been in use for 5 years or more.

- (c) A charge per kW.h supplied during the month, which is the same as the kW.h tariff paid by the Council from time to time for the purchase of electricity in bulk.
- (d) The aggregate of the charges payable in terms of paragraphs (a), (b) and (c), shall be subject to a rebate of 10 % on the excess over R1 500.
- (e) The sum of the next amount in terms of paragraphs (a) to (d) inclusive shall

be subject to a general discount or general surcharge equal to the general discount or surcharge applicable to the Council at that time.

- (f) An additional general surcharge of 10 % shall be payable on the charges in terms of paragraphs (a) to (e) inclusive.

3A. Basic Charge on Property not Taking Available Supply.

Where any erf, stand, lot or other area, with or without improvements, can, in the opinion of the Council, be connected to any supply main, and this shall be certified by the engineer, and until such erf, stand, lot or other area has in fact been so connected, the following charges shall apply and be payable per month:

- (a) For an erf, stand, lot or other area where electricity can be supplied for domestic purposes as set out in item 1: R3,50.
- (b) For an erf, stand, lot or other area where electricity can be supplied for commercial and industrial purposes as set out in items 2 and 3: R15.

4. Agricultural Holdings and Farms.

(1) For the supply of electricity to the following:-

- (a) Fairlead Agricultural Holdings: Holdings Nos. 2 to 101 inclusive, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127 and 129 to 211 inclusive.
- (b) Farm Vlakfontein No. 69-I.R. Portions A to F and Remainder of portion of Portion called Erffontein of the farm Vlakfontein No. 69-I.R.
- (c) Rynfield Agricultural Holdings Extension No. 1: Holdings Nos. 225 to 279 inclusive.
- (d) Benoni East Agricultural Holdings: Holdings Nos. 72, 74 and 76.
- (e) Benoni North Agricultural Holdings: Holdings Nos. 150, 151, 152, 153, 177 and 178.
- (f) Benoni Small Farms: Holdings Nos. 20 and 128.
- (g) Portion 74 of the Farm Vlakfontein No. 30-I.R. (Latter Rain Mission of S.A.).

- (2)(a) Consumers specified in subitem (1)(a), (b), (c), (e) and (f) shall, in addition to the applicable charges payable in terms of items 1, 2 and 3, pay a fixed charge of R2 per month.
- (b) Consumers specified in subitem (1)(d) shall, in addition to the applicable charges payable in terms of items 1, 2 and 3, pay a fixed charge of R1,07 per month.
- (c) The consumer specified in subitem (1)(g), shall pay the ruling Escom tariff payable by the Council.

PART II.

CHARGES FOR WORK DONE BY THE COUNCIL.

1. "No Light" or "No Power" Complaints.

For attendance to "no light" or "no power" complaints at the consumer's side

of the meter, or if a municipal fuse is blown as a result of a fault on the consumer's side: R2.

2. Connections and Reconnections.

(1) For the connection of any premises to the supply main the charges shall amount to the actual cost of an underground cable connection with meter, from the point of connection on the consumer's premises to the nearest street point of connection to the supply mains, subject to a minimum charge of R110 and R150 for a single-phase or three-phase connection respectively.

(2) For connecting the supply at the request of a consumer: R1.

(3) For the reconnection of the supply after it has been disconnected owing to non-payment of account by the consumer: R5.

3. Testing the Installations.

(1) For the testing of an existing installation at the request of the consumer: R5.

(2)(a) For the first re-test or inspection made in terms of section 17(8)(b) of the electricity by-laws: R15.

(b) For each succeeding re-test or inspection: R30.

4. Testing of Meters.

For the testing of any meter at the request of a consumer: R5: Provided that should the test show that the meter has been registering more than five per cent too fast or too slow the said sum of R5 shall be refunded to the consumer.

5. Miscellaneous Services.

(1) For altering the position of overhead service wires, the charges payable shall be the cost of material and labour necessary to alter the position of such overhead wires from the original to the new position.

(2) For altering the position of a light meter, the charges payable shall be the cost of material and labour necessary to alter the position of such meter from the original to the new position.

(3) For transferring a power meter from one position to another position, the charges payable shall be the cost of material and labour necessary to transfer such power meter from the original to the new position.

(4) For altering a power meter from one or more phases to another phase, the charges payable shall be the cost of material, inclusive of the meter or meters, and labour necessary to make a connection from the point of the connection on the consumer's premises to the nearest street point of connection to the supply mains.

6. Payment of Charges.

The charges in terms of this Part shall be payable in advance.

PART III.

LICENSING OF ELECTRICAL CONTRACTORS.

1. For the licensing of a person as an electrical contractor with premises situated within the municipality; per annum or part thereof: R5.

2. For the licensing of a person as an electrical contractor with premises situated outside the municipality; per annum or part thereof: R10.

STADSRAAD VAN BENONI.

VASSTELLING VAN GELDE.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939) word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Benoni by spesiale besluit die tariewe soos in die onderstaande Bylae uiteengesit, met ingang 1 Augustus 1980, vasgestel het.

N. BOTHA.
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Benoni.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 87/1980.

DEEL I.

GELDE VIR ELEKTRISITEIT.

1. Huishoudelik.

(1) Hierdie tarief is van toepassing op die volgende:

- (a) Privaat huise.
- (b) Losieshuise.
- (c) Privaat Hotelle.
- (d) Woonstelle of blokke woonstelle.
- (e) Koshuise.
- (f) Tehuise, aangebou deur liefdadigheids-inrigtings.
- (g) Geboue of afsonderlike afdelings van geboue, met afsonderlike meters en uitsluitend gebruik vir woondoeleindes.
- (h) Verpleeginrigtings en hospitale.
- (i) Sportsklubs op munisipale terrein, geleë.
- (j) Geboue wat uitsluitend vir godsdiensoefeninge of godsdiensoerrig gebruik word.
- (k) Yskaatsbane, Private Swemklubs en Kinderbewaarskole wat deur ge-registreerde Welsynsorganisasies bestuur word.

(2) Die volgende geld is betaalbaar:

- (a) Diensheffing per wooneenheid, per maand: R3,50.
- (b) Vir alle kW.h verbruik, per kW.h: 2,678c.

2. Handel.

Die volgende gelde is betaalbaar:

- (1) Diensheffing, per verbruiker, per maand: R15.
- (2) Vir die eerste 10 000 kW.h verbruik, per kW.h: 5,412c.
- (3) Daarna, per kW.h verbruik: 3,886c.
3. Nywerhede.

(1) Verbruikers met 'n maksimum aanvraag van minder as 100 kV.A (80 kW.):

- (a) Diensheffing, per verbruiker, per maand: R15.
- (b) Vir alle kW.h verbruik, per kW.h: 4,133c.

(2) Verbruikers met 'n maksimum aanvraag van 100 kV.A en meer:

- (a) Diensheffing per verbruiker, per maand: R25.
- (b) Maksimum aanvraagshoëffing, per kV.A: R5,60.

Die maksimum aanvraagshoëffing vir die berekening van die gelde ingevolge hierdie item is of die werklike maksimum aanvraag geregistreer in kV.A oor enige opeenvolgende dertig minute gedurende die maand of 70 % van die maksimum aanvraag reeds aangeteken, of 70 % van die maksimum aanvraag waarvoor aansoek gedoen is, welke syfer ook al die hoogste is, met 'n minimum gebaseer op 'n maksimum aanvraag van 100 kV.A. Ses maande skriftelike kennisgewing van staking of vermindering van sodanige toevoer moet aan die Elektrisiteitsdepartement gegee word, tensy die betrokke toevoer reeds 5 jaar of meer in gebruik is.

- (c) 'n Heffing per kW.h verskaf gedurende die maand wat dieselfde is as die kW.h tarief wat die Raad van tyd tot tyd betaal vir die aankoop van elektrisiteit by die grootmaat.
- (d) Die totaal van die gelde betaalbaar ingevolge paragrawe (a), (b) en (c) is onderhewig aan 'n korting van 10 % op die oorskryding bo R1 500.
- (e) Die som van die netto bedrag ingevolge paragrawe (a) tot en met (d) is onderworpe aan 'n algemene afslag of algemene toeslag wat gelykstaande is aan die algemene afslag of toeslag wat op daardie tydstip op die Raad van toepassing is.
- (f) Bykomende algemene toeslag van 10 % is betaalbaar op die heffings ingevolge paragrawe (a) tot en met (e).

3A. Basiese Heffing op Eiendomme waar Beskikbare Toevoer nie Benut word nie.

Waar enige erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, na die mening van die Raad, en dit moet deur die ingenieur gesertifiseer word, by enige hooftoevoerleiding aangesluit kan word en totdat so 'n erf, standplaas, perseel of ander terrein inderdaad daarby aangesluit is, is die onderstaande heffings van toepassing en betaalbaar per maand:

- (a) Vir 'n erf, standplaas, perseel of ander terrein waar elektrisiteit vir huishoudelike doeleindes soos uiteengesit in item 1 verskaf kan word: R3,50.
- (b) Vir 'n erf, standplaas, perseel of ander terrein waar elektrisiteit vir handels- of nywerheidsdoeleindes soos uiteengesit in items 2 en 3 verskaf kan word: R15.

4. Landbouhoewes en Plase.

(1) Vir die lewering van elektrisiteit aan die volgende:

- (a) Fairlead Landbouhoewes: Hoewes Nos. 2 tot en met 101, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129 tot en met 211.
- (b) Plaas Vlakfontein No. 69-I.R.: Gedeeltes A tot F en Restant van gedeelte van Gedeelte genoem Erffon-

tein van die plaas Vlakfontein No. 69-I.R.

- (c) Rynfield Landbouhoewes, Uitbreiding No. 1: Hoewes Nos. 225 tot en met 279.
- (d) Benoni-Oos Landbouhoewes: Hoewes Nos. 72, 74 en 76.
- (e) Benoni-Noord Landbouhoewes: Hoewes Nos. 150, 151, 152, 153, 177 en 178.
- (f) Benoni Kleinplasies: Hoewes Nos. 20 en 128.
- (g) Gedeelte 74 van die Plaas Vlakfontein No. 30-I.R. (Spade Reën Sending van S.A.).

(2)(a) Verbruikers genoem in subitem (1)(a), (b), (c), (e) en (f), betaal, benewens die toepaslike gelde ingevolge items 1, 2 en 3, 'n vaste heffing van R2 per maand.

(b) Verbruikers genoem in subitem (1)(d) betaal, benewens die toepaslike gelde ingevolge items 1, 2 en 3, 'n vaste heffing van R1,07 per maand.

(c) Die verbruiker genoem in subitem (1)(g) betaal die heersende Evkom tarief betaalbaar deur die Raad.

DEEL II:

GELDE VIR WERK DEUR DIE RAAD VERRIG.

1. "Geen Lig-" of "Geen Krag" -klages. Vir die behandeling van "geen lig-" of "geen krag" -klages aan die verbruiker se kant van die meter, of as 'n munisipale smeltdraad as gevolg van 'n fout aan die verbruiker se kant gesmelt het: R2.

2. Aansluitings en Heraansluitings.

(1) Vir die aansluiting van enige perseel by die hooftoevoerleiding bedra die gelde die werklike koste vir 'n ondergrondse elektriese kabelaansluiting met meter, vanaf die aansluitingspunt op die verbruiker se perseel tot by die naaste straat aansluitingspunt by die hooftoevoerleiding, onderworpe aan 'n minimum vordering van R110 en R150 onderskeidelik vir 'n enkelfasige of driefasige aansluiting.

(2) Vir die aansluiting van die toevoer op versoek van 'n verbruiker: R1.

(3) Vir die heraansluiting van die toevoer nadat dit afgesluit is weens nie-betaling van rekening deur die verbruiker: R5.

3. Toets van Installasies.

(1) Vir die toets van 'n bestaande installasie op versoek van die verbruiker: R5.

(2)(a) Vir die eerste hertoets of inspeksie uitgevoer ingevolge artikel 17(8)(b) van die Elektrisiteitsverordeninge: R15.

(b) Vir elke daaropvolgende hertoets of inspeksie: R30.

4. Toets van Meters.

Vir die toets van enige meter op versoek van 'n verbruiker: R5. Met dien verstande dat, indien die toets aantoon dat die meter meer as vyf persent te hoog of te laag registreer, genoemde som van R5 aan die verbruiker terugbetaal moet word.

5. Diverse Dienste.

(1) Vir die verandering van plek van lugdiensdrade is die volgende gelde betaalbaar die koste van die materiaal en arbeid wat nodig is om die plek van sodanige lugdiensdrade van die oorspronklike na die nuwe plek te verander.

(2) Vir die verandering van die plek van 'n ligmeter is die gelde betaalbaar die koste van materiaal en arbeid wat nodig is om die plek van sodanige meter van die oorspronklike na die nuwe plek te verander.

(3) Vir die verplasing van 'n kragmeter van een plek na 'n ander plek, is die gelde betaalbaar die koste van die materiaal en arbeid wat nodig is om sodanige kragmeter van die oorspronklike na die nuwe plek te verplaas.

(4) Vir die verandering van 'n kragmeter van een of meer fase na 'n ander fase, is die gelde betaalbaar die koste van materiaal met inbegrip van die meter of meters, en van arbeid wat gebruik word om 'n verbinding te maak van die verbindingpunt op die verbruiker se perseel af tot by die naaste straatverbindingpunt by die hooftoevoerleiding.

6. Betaling van Gelde.

Die gelde ingevolge hierdie Deel is vooruitbetaalbaar.

DEEL III.

LISENSIERING VAN ELEKTROTEGNIESE AANNEMERS.

1. Vir die lisensiering van 'n persoon as 'n elektrotegniese aannemer met 'n besigheidspersoneel binne die munisipaliteit geleë, per jaar of gedeelte daarvan: R5.

2. Vir die lisensiering van 'n persoon as 'n elektrotegniese aannemer met 'n besigheidspersoneel buite die munisipaliteit geleë, per jaar of gedeelte daarvan: R10.

707-16

TOWN COUNCIL OF BENONI.

DETERMINATION OF CHARGES.

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), it is hereby notified that the Town Council of Benoni has by special resolution determined the charges as set out in the undermentioned Schedule and shall come into operation as from 1 August, 1980.

N. BOTHA.
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni.

16 July, 1980.
Notice No. 88/1980.

SCHEDULE.

WATER SUPPLY: TARIFF OF CHARGES.

1. All consumers, with the exception of Council Departments and Bulk Supply to the Indian Account, Wattville and Daveyton.

(1) Per kl: 22,75c.

(2) Minimum Charge: R1,03.

1A. Basic Charge.

Where any erf, stand, lot or other area, with or without improvements, which is or, in the opinion of the Council, can be connected to the main, and this shall be

certified by the engineer, whether water is consumed or not, a basic charge of 7,5c per 100 m² or part thereof of the area of such erf, stand, lot or other area, with a maximum of R15, shall be payable per month by the owner, except in the case of those agricultural holdings in respect of which a specific basic charge is already payable in terms of the said by-laws.

2. Connections.

(1) For turning on the water supply which has been cut off for a breach of the Water Supply By-laws, or at the request of a new consumer: R1.

(2)(a) The charges payable for providing and laying a communication pipe from the Council's main to the consumer's boundary shall amount to the actual cost of material and labour used for such connection, plus a surcharge of 10 % on such amount for administration costs.

(b) For the purpose of calculating the charges payable in terms of paragraph (a), the communication pipe leading to any premises shall be deemed to be connected to the main in the centre of the street in which such main is situated.

3. Charges in connection with Meters.

(1) For testing of meters supplied by the Council in cases where it is found that the meter does not show an error of more than 5 % either way: R1.

(2) For rental of portable meter per month: R1.

(3) Deposit for each portable meter: R20.

4. Testing and Stamping of Taps and Fittings.

(1) Bib and stop taps up to 40 mm in diameter, each: 1,66c.

(2) Ball taps up to 40 mm in diameter, each: 5,33c.

(3) Bib, stop and ball taps of longer sizes, each: 5c.

(4) Water closet cisterns, each: 5c.

(5) Flushing valves, each: 10c.

5. Agricultural Holdings.

(1)(a) The owner of any of the agricultural holdings or portions of such holdings set out in paragraphs (a) to (g) inclusive and (i) of subitem (2) shall, in addition to the applicable charges payable in terms of item 1 to 4 inclusive, pay a basic charge of R1,35 per month in respect of each holding or portion of a holding.

(b) The owner of any of the agricultural holdings or portions of such holdings set out in paragraph (h) of subitem (2) shall, in addition to the applicable charges payable in terms of items 1 to 4 inclusive, pay a basic charge of R1,85 per month in respect of each holding or portion of a holding.

(c) The owner of any of the agricultural holdings or portions of such holdings set out in paragraph (j) of subitem (2) shall, in addition to the applicable charges payable in terms of items 1 to 4 inclusive, pay a basic charge of R2,18 per month in respect of each holding or portion of a holding.

(2) Liability to pay the basic charge in terms of subitem (1) shall commence from the first day of the month following that in which the Council notified the owner that his holding or portion of a holding is, or can be, connected to the Council's main.

(a) Rynfield Agricultural Holdings: Holdings 1 to 112 inclusive.

(b) Van Ryn Small Holdings: Holdings 1 to 60 inclusive; Portion A of Holding 61; Remaining Extent of Holding 61; Holdings 62 to 85 inclusive; Portion A of Holding 86; Remaining Extent of Holding 86; Holdings 87 to 100 inclusive; Portion A of Holding 101; Remaining Extent of Holding 101; Holding 102 to 104 inclusive; Portion A of Holding 105; Remaining Extent of Holding 105; Holdings 106 to 112 inclusive.

(c) Benoni East Agricultural Holdings: Holdings 1, 2, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23 and 25.

(d) Fairlead Agricultural Holdings: Holdings 1 to 131, 133 to 178 and 180 to 211 inclusive.

(e) Rynfield Agricultural Holdings: Holdings 116 to 133 inclusive; Portion 1 of Holding 134; Remaining Extent of Holding 134; Holding 135; Holdings 137 to 178 inclusive; Portion 1 of Holding 179; Remaining Extent of Holding 179; Holdings 181 to 192 inclusive; Holdings 195 to 224 inclusive; Holdings 225 to 279 inclusive; Holding 280.

(f) Benoni North Agricultural Holdings: Holdings 151, 152, 153, 177 and 178.

(g) Benoni Small Farms: Holdings 20, 126 and 128.

(h) Benoni East Agricultural Holdings: Holdings 26, 27, 29, 31, 32, 78, 80 to 88 inclusive and 90.

(i) Slaterville Agricultural Holdings: Holdings 11 and 12.

(j) Benoni North Agricultural Holdings: Holdings 20 to 60 inclusive and Holdings 109, 118, 119, 120, 124, 125, 126, 137, 138, 139, 150 and 159.

6. For the supply of water to residents within the Municipality whose premises cannot be connected to the main.

Water supplied by means of a tanker:

(1) Up to and including 2,25 kl or part thereof: R1,50.

(2) Thereafter per 4,50 kl or part thereof: R2.

7. Ald Benonians Association.

The Old Benonians Association being the Lessees of a portion, approximately 15,8 ha in extent, of Portion 48 (a portion of Portion 28) of the farm Vlakkfontein 69-I.R., more commonly known as the Old Rynfield Refuse Dumping Site, shall, in addition to the applicable charges payable in terms of items 1 to 4 inclusive, pay a basic charge of R1,35 per month in respect of water supplied to the portion described above.

PART II

TARIFF FOR FIRE EXTINGUISHING SERVICES.

1. Sprinkler, drencher and private hydrant installations.

For inspection and maintenance of each communication pipe, per annum: R10.

2. Charges for water consumed during testing of any fire installation.

The charges in terms of item 1 of Part I shall be payable.

3. For rescuing any private fire hydrant: R1,50.

STADSRAAD VAN BENONI.

VASSTELLING VAN GELDE.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordinance op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordinance 17 van 1939) word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Benoni by spesiale besluit die tariewe soos in die onderstaande Bylae uiteengesit, met ingang 1 Augustus 1980, vasstel het.

N. BOTHA.
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,

Benoni.

16 Julie 1980.

Kennisgewing No. 88/1980.

BYLAE.

WATERTOEVER: TARIEF VAN GELDE.

1. Alle verbruikers, uitgesonderd Raadsdepartemente en massavoorziening aan Indiërrekening, Watville en Daveyton.

(1) Per kl: 22,75c.

(2) Minimum heffing: R1,03c.

1A. Basiese Heffing.

Waar enige erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, by die hoofwaterpyp aangesluit is of, na die mening van die Raad, daarby aangesluit kan word, en dit moet deur die ingenieur gesertifiseer word, ongeag of water verbruik word al dan nie, is 'n basiese heffing van 7,5c per 100 m² of gedeelte daarvan van die oppervlakte van sodanige erf, standplaas, perseel of ander terrein, met 'n maksimum van R15 per maand betaalbaar deur die eienaar, behalwe in die geval van daardie landbouhoeves ten opsigte waarvan 'n spesifiek basiese heffing reeds in gevolg genoemde verordeninge betaalbaar is.

2. Aansluiting.

(1) Vir die aansluit van die watervoorsiening wat afgesluit is weens 'n oortreding van die Watervoorsieningsverordeninge of op versoek van 'n nuwe verbruiker: R1.

(2)(a) Die gelde betaalbaar vir die verskaffing en die aanleë van 'n verbindingspyp vanaf die Raad se hoofwaterpyp tot by die verbruiker se grenslyn bedra die werklike koste van materiaal en arbeid wat vir sodanige aansluiting gebruik word, plus 'n toeslag van 10 % op sodanige bedrag vir administrasiekoste.

(b) Vir die berekening van die gelde betaalbaar ingevolge paragraaf (a) word geag dat die verbindingspyp na enige perseel by die middel van die straat waarin die hoofwaterpyp geleë is, by sodanige hoofwaterpyp aangesluit is.

3. Gelde in verband met Meters.

(1) Vir die toets van meters wat deur die Raad verskaf word in gevalle waar

daar bevind word dat die meter nie meer as 5 % te min of te veel aanwys nie: R1.

(2) Vir die huur van 'n verplaasbare meter per maand: R1.

(3) Deposito vir elke verplaasbare meter: R20.

4. Toets en Stempeling van Krane en Toebehore.

(1) Tap- en afsluitkrane tot 40 mm in deursnee, elk: 1,66c.

(2) Vlottekrane tot 40 mm in deursnee, elk: 5,33c.

(3) Tapafsluit- en vlottekrane van groter groottes, elk: 5c.

(4) Spoelklosetbakke, elk: 5c.

(5) Spoelkleppe, elk: 10c.

5. Landbouhoewes.

(1)(a) Die eienaar van enige van die landbouhoewes of gedeeltes van sodanige hoewes uiteengesit in paragraaf (a) tot en met (g) en (i) van subitem (2) betaal, benewens die toepaslike gelde betaalbaar ingevolge items 1 tot en met 4, 'n basiese heffing van R1,35 per maand ten opsigte van elke hoewe of gedeelte van 'n hoewe.

(b) Die eienaar van enige van die landbouhoewes of gedeeltes van sodanige hoewes uiteengesit in paragraaf (h) van subitem (2) betaal, benewens die toepaslike gelde betaalbaar ingevolge items 1 tot en met 4, 'n basiese heffing van R1,85 per maand ten opsigte van elke hoewe of gedeelte van 'n hoewe.

(c) Die eienaar van enige van die landbouhoewes of gedeeltes van sodanige hoewes uiteengesit in paragraaf (j) van subitem (2) betaal, benewens die toepaslike gelde ingevolge items 1 tot en met 4, 'n basiese heffing van R2,18 per maand ten opsigte van elke hoewe of gedeelte van 'n hoewe.

(2) Aanspreeklikheid vir die betaling van die basiese heffing ingevolge subitem (1) neem 'n aanvang van die eerste dag van die maand af wat volg op die waarin die Raad die eienaar verwittig het dat sy hoewe of gedeelte van 'n hoewe by die Raad se hoofwaterpyp aangesluit is of aangesluit kan word.

(a) Rynfield Landbouhoewes: Hoewes 1 tot 112 insluitend.

(b) Van Ryn Kleinhoewes: Hoewes 1 tot 60 insluitend; Gedeelte A van Hoewe 61; Resterende Gedeelte van Hoewe 61; Hoewes 62 tot 85 insluitend; Gedeelte A van Hoewe 86; Resterende Gedeelte van Hoewe 86; Hoewes 87 tot 100 insluitend; Gedeelte A van Hoewe 101; Resterende gedeelte van Hoewe 101; Hoewes 102 tot 104 insluitend; Gedeelte A van Hoewe 105; Resterende Gedeelte van Hoewe 105; Hoewes 106 tot 112 insluitend.

(c) Benoni-Oos Landbouhoewes: Hoewes 1, 2, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23 en 25.

(d) Fairlead Landbouhoewes: Hoewes 1 tot 131, 133 tot 178 en 180 tot 211, insluitend.

(e) Rynfield Landbouhoewes: Hoewes 116 tot 133 insluitend; Gedeelte 1 van Hoewe 134; Resterende Gedeelte van

Hoewe 134; Hoewe 135; Hoewes 137 tot 178 insluitend; Gedeelte 1 van Hoewe 179; Resterende Gedeelte van Hoewe 179; Hoewes 181 tot 192 insluitend; Hoewe 195 tot 224 insluitend; Hoewes 225 tot 279 insluitend; Hoewe 280.

(f) Benoni-Noord Landbouhoewes: Hoewes 151; 152, 153, 177 en 178.

(g) Benoni Kleinplasies: Hoewes 20, 126 en 128.

(h) Benoni-Oos Landbouhoewes: Hoewes 26, 27, 29, 31, 32, 78, 80 tot en met 88 en 90.

(i) Slaterville Landbouhoewes: Hoewe 11 en 12.

(j) Benoni-Noord Landbouhoewes: Hoewes 20 tot en met 60 en Hoewes 109, 118, 119, 120, 124, 125, 26, 37, 38, 139, 150 en 159.

6. Vir die lewering van water aan inwoners binne die munisipaliteit wie se persele nie met die hoofwaterpyp verbind kan word nie.

Water wat deur middel van 'n tenker voorsien word:

(1) Tot en met 2,25 kl of gedeelte daarvan: R1,50.

(2) Daarna, per 4,50 kl of gedeelte daarvan: R2.

7. Old Benonians Association.

Die Old Benonians Association, synde die huurder van 'n gedeelte groot ongeveer 15,8 ha, van Gedeelte 48 ('n gedeelte van Gedeelte 28) van die Plaas Vlakfontein 69-I.R., beter bekend as die Ou Rynfield Vullisstortingsterrein, betaal, benewens die toepaslike heffings betaalbaar ingevolge items 1 tot en met 4, 'n basiese heffing van R1,35 per maand ten opsigte van water voorsien aan die gedeelte hierbo genoem.

DEEL II.

TARIEF TEN OPSIGTE VAN BRAND- BLUSDIENTSTE.

1. Sproei-, drenk- en private brandkraan-toestelle. Vir die ondersoek en instandhouding van elke verbindingpyp, per jaar: R10.

2. Gelde vir water verbruik gedurende toetsing van elke brandblustoestel. Die gelde is betaalbaar ingevolge item 1 van Deel I.

3. Vir die herversaaiing van elke private brandkraantoestel: R1,50.

708-16

TOWN COUNCIL OF BENONI.

DETERMINATION OF CHARGES.

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), it is hereby notified that the Town Council of Benoni has by special resolution determined the charges as set out in the undermentioned Schedule and shall come into operation as from 1 August, 1980.

N. BOTHA.

Town Clerk.

Municipal Offices,

Benoni.

16 July, 1980.

Notice No. 89/1980.

SEWERAGE SERVICES: TARIFF OF CHARGES.

SCHEDULE A.

APPLICATION FEES.

(Payable in terms of section 23(1) of the Drainage By-laws for consideration of an application lodged in terms of section 20).

1. The fees specified in this Schedule shall be paid to the Council by the owner of, or person intending to erect, any building or any sanitary installation or fixture thereon, due regard being had to provisions and proviso's of the sections of the Drainage By-laws relating thereto.

2. The engineer shall assess the fees payable in each particular case, and in case of any difference arising in connection therewith, and due regard being had to the provisions and proviso's of the sections of the Drainage By-laws relating thereto, the matter shall be referred to and decided on by the Council.

3.(1) The minimum charge payable in respect of any drainage work shall be R5.

(2) The charges payable for any drainage work shall be calculated according to the following scale:

For every 10 m² or part thereof of the floor area of each floor of a new building or addition to an existing building:

(a) For the first 1 000 m² of the floor area: 45c.

(b) or the next 1 000 m² of the floor area: 35c.

(c) Thereafter, for any portion of the floor area in excess of the first 2 000 m²: 25c.

4. Alterations to existing buildings shall be calculated on the value of the work to be performed at a rate of R1 for every R100 or part thereof, with a minimum charge of R5.

5. For every septic tank or vacuum tank, in addition to the drainage charges payable, a charge of R5 shall be payable.

SCHEDULE B.

PART 1.

Charges for the Use of Sewers.

The applicable charges as set out hereinafter, shall be payable to the Council in terms of section 5 of the Drainage By-laws by —

(a) the owner of land in a township proclaimed in terms of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), as amended, which land is, or, in the opinion of the Council can be, connected to the Council's sewer;

(b) the owner of any other land which is connected to the Council's sewer or which, in the opinion of the council, ought to be connected thereto, with the exception of land referred to in paragraph (a).

PART II.

Availability Charges.

Per 100 m² or part thereof of the area of the erf, stand, lot or other area, per month: 33c: Provided that —

- (a) the charge per month shall not exceed a maximum of R68;
- (b) the availability shall be levied from the actual date upon which the sewer becomes available;
- (c) the availability charges shall not apply to stands in Benoni Government Village; and
- (d) where mining activities on proclaimed mining land are ceased in accordance with the provisions of section 164 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), and after all sewer connections have been disconnected and sealed in accordance with the provisions of section 9 of the By-laws the availability charges shall no longer apply to such proclaimed mining land for as long as the circumstances as aforesaid exist.

PART III.

Additional Charges.

1. Dwelling-houses.

For every water-closet pan, urinal basin or compartment, per month: R1,80.

2. Any Other Building or Improvement.

For every water-closet pan, slophopper, bedpan washer, urinal basin or compartment, per month: R2,26.

3. Where the trough system is adopted, each 0,56 m in length of trough or gutter used for urinal or water-closet purposes, or designed so to be used, shall be considered as one urinal or closet fitting, as the case may be, for the purposes of these charges.

4. Closets or urinals belonging to or used exclusively in connection with the charitable institutions or solely for the use of the public attending churches or similar buildings used for public worship only, shall be charged for a half the charges in terms of items 1 and 2.

5. No charge shall be made for any water-closet, urinal basin or compartment installed on the premises of any private dwelling-house for the sole use of domestic servants.

PART IV.

Industrial Effluent.

The owner or occupier of premises on which any trade or industry is carried on and from which, as a result of such trade or industry or of any process incidental thereto, any effluent is discharged into the Council's sewer shall, in addition to any other charges for which he may be liable in terms of this Schedule, pay to the Council an industrial effluent charge which shall be 5c per kl, subject to a minimum charge of R5 per month.

PART V.

Private Swimming Baths.

1. For each instance in which the Council permits the discharge of water from a swimming bath into the Council's sewer, per kl: 3c.

2. The total quantity to be discharged shall be determined by calculation.

PART VI.

Waste-food Disposal Units.

For each waste-food disposal unit or garbage grinder, the installation of which has been permitted in terms of section 71, per half-year: R1.

PART VII.

Stables.

For every five, or part of that number, of animals which the stable is capable of accommodating, per half-year: R5,75.

PART VIII.

Reclaimed Wastewater.

(a) For the sale of reclaimed waste-water for industrial use, per kl: 6c.

(b) For the sale of reclaimed waste-water for irrigation, per kl: 4c.

SCHEDULE C.

Labour Charges.

1. The charges payable in respect of the following services, shall be the actual cost of labour, material, transport, machinery and tools used in respect of such services, plus a surcharge of 10 % on such amount for administration costs:

(1) Connection to sewer in terms of section 7(4) of the By-laws.

(2) Sealing of openings in terms of section 9(4).

(3) Removing blockages in terms of section 13(4)(6)(7).

2. The charges set out in item 1 shall, in terms of the provisions of section 15(2) of the Drainage By-laws be payable for work, as described, which is carried out by the Council in terms of the sections specified.

3. The owner of the property on, or in respect of which the work referred to above is carried out, shall be liable to the Council for the applicable charge relating thereto.

STADSRAAD VAN BENONI.

VASSTELLING VAN GELDE.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939) word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Benoni by spesiale besluit die tariewe soos in die onderstaande Bylae uiteengesit, met ingang 1 Augustus 1980, vasgestel het.

N. BOTHA.
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,

Benoni.

16 Julie 1980.

Kennisgewing No. 89/1980.

RIOLERINGSDIENS: TARIEF VAN GELDE.

BYLAE A.

AANSOEKGELD.

(Betaalbaar ingevolge artikel 23(1) van die Rioleringsverordeninge vir oorweging van 'n aansoek ingedien ingevolge artikel 20).

1. Die gelde in hierdie Bylae gespesifiseer, is aan die Raad betaalbaar deur die eienaar van enige gebou, of enige sanitêre installasie, of montering daarop, of deur die persoon wat voornemens is om sodanige gebou op te rig, of om sodanige installasie of montering aan te bring, met inagneming van die bepalinge en voorbehoude van die artikels in die Rioleringsverordeninge wat daarop betrekking het.

2. Die ingenieur stel die gelde vas wat in elke besondere geval betaal moet word, en in geval van enige geskil in verband daarmee, en met inagneming van die bepalinge en voorbehoude van die artikels in die Rioleringsverordeninge wat daarop betrekking het, moet hy die geskil na die Raad vir 'n beslissing verwys.

3.(1) Die minimum geld betaalbaar vir enige rioleringswerk is R5.

(2) Die gelde betaalbaar vir enige rioleringswerk word volgens die volgende skaal bereken:

Vir elke 10 m² of gedeelte daarvan van die vloeroppervlakte van elke vloer van 'n nuwe gebou of aanbouing tot 'n bestaande gebou:

(a) Vir die eerste 1000 m² van die vloeroppervlakte: 45c.

(b) Vir die volgende 1000 m² van die vloeroppervlakte: 35c.

(c) Daarna, vir enige gedeelte van die vloeroppervlakte bo die eerste 2000 m²: 25c.

4. Veranderings aan bestaande geboue word bereken volgens die waarde van die werk wat uitgevoer gaan word teen 'n skaal van R1 ten opsigte van elke R100 of gedeelte daarvan, met 'n minimumgeld van R5.

5. Vir elke septiese tenk of vakuumentk is, behalwe die geld wat vir riolerings betaalbaar is, 'n geld van R5 betaalbaar.

BYLAE B.

DEEL I.

Betaling vir Gebruik van Vuilriole.

Die toepaslike gelde, soos hierna uiteengesit, is aan die Raad betaalbaar ingevolge artikel 5 van die Rioleringsverordeninge deur —

(a) die eienaar van grond in 'n dorp, geproklameer ingevolge die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), soos gewysig, wat by die Raad se straatriool aangesluit is of na die mening van die Raad daarby aangesluit kan word;

(b) die eienaar van enige ander grond, behalwe dié in paragraaf (a) genoem, wat by die Raad se straatriool aangesluit is of, wat na die mening van die Raad; daarby aangesluit behoort te word;

DEEL II.

Beskikbaarheidsgelde.

Per 100 m² of gedeelte daarvan van die oppervlakte van die erf, standplaas, perseel of ander terrein, per maand: 33c. Met dien verstande dat —

- (a) die vordering per maand nie 'n maksimum van R68 oorskry nie;
- (b) die beskikbaarheidsgelde vanaf die werklike datum waarop die riool beskikbaar is gehê word;
- (c) die beskikbaarheidsgelde nie op standplase in die Benoni Staatsdorp van toepassing is nie; en
- (d) waar mynaktiwiteite op geproklameerde myngrond ooreenkomstig die bepalings van artikel 164 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), gestaak word en nadat alle rioolaansluitings afgekoppel en verseël is ooreenkomstig die bepalings van artikel 9 van die Rioleringsverordeninge, die beskikbaarheidsgelde nie langer op sodanige geproklameerde myngrond van toepassing is nie, solank as wat die omstandighede soos vermeld, bestaan.

DEEL III.

Bykomende Heffings.

1. Woonhuise.

Vir elke spoelklosetpan, urinaalbak of -kompartement, per maand: R1,80.

2. Enige Ander Gebou of Verbetering.

Vir elke spoelklosetpan, vuilwatertregter, bedpanwasser, urinaalbak of -kompartement, per maand: R2,26.

3. Waar die trogstelsel in gebruik is, word elke 0,56 m lengte van die trog of geut wat vir urinaal- of spoelklosetdoeleindes gebruik word, of bestem is om aldus gebruik te word, vir die toepassing van hierdie gelde as een urinaal- of klosetinstallasie, al na die geval, beskou.

4. Vir klosette of urinale, behorende aan en uitsluitend gebruik in verband met liefdadigheidsinrigtings, of alleenlik bestem vir die gebruik van die publiek wat kerke of soortgelyke geboue besoek wat uitsluitend aan die openbare erediens gewy is, word helfte van die gelde ingevolge items 1 en 2 gehê.

5. Geen gelde word vir enige spoelkloset, urinaalbak of -kompartement wat op die erseel van enige woonhuis geïnstalleer is vir die uitsluitende gebruik van huisbesitters, gehê nie.

DEEL IV.

Fabrieksuitvloei.

Die eienaar of okkupeerder van persele waarop daar 'n bedryf of nywerheid aangehou word en waarvandaan daar ten gevolge van so 'n bedryf of nywerheid 'n proses wat daarmee gepaard gaan, uitvloei in die Raad se straatriool ontlast word, moet, benewens die ander gelde waarvoor hy ingevolge hierdie Bylae aanspreeklik is, aan die Raad 'n fabrieksuitvloei-geld betaal wat 5c per kl is, onderworpe aan 'n minimum heffing van R5 per maand.

DEEL V.

Private Swembaddens.

1. In elk geval waar die Raad toestem om water uit 'n swembad in die straatriool van die Raad te ontlast, per kl: 3c.
2. Die totale hoeveelheid water wat ontlast word, word deur middel van berekening bepaal.

DEEL VI.

Toestelle vir die Wegruiming van Afvalvoedsel.

Vir elke toestel vir die wegruiming van afvalvoedsel of vir elke afvalmeul wat ingevolge artikel 71 aangebring is, per halfjaar: R1.

DEEL VII.

Stalle.

Vir elke vyf diere, of 'n gedeelte van dié getal, wat in die stal gehuisves kan word, Per halfjaar: R5,75.

DEEL VIII.

Herwinde Afvalwater.

- (a) Vir die verkoop van herwinde afvalwater vir industriële gebruik, per kl: 6c.
- (b) Vir die verkoop van herwinde afvalwater vir besproeiing, per kl: 4c.

BYLAE C.

Gelde vir Werk.

1. Die gelde betaalbaar ten opsigte van die volgende dienste, bedra die werklike koste van arbeid, materiaal, vervoer, masjinerie en gereedskap wat ten opsigte van sodanige dienste gebruik word, plus 'n toeslag van 10 % op sodanige bedrag vir administrasiekoste:

- (1) Aansluiting by die straatriool ingevolge artikel 7(4) van die verordeninge;
 - (2) Verseëling van openings ingevolge artikel 9(4);
 - (3) Oopmaak van verstopte riole ingevolge artikel 13(4)(6)(7).
2. Die gelde in item 1 uiteengesit, is ingevolge die bepalings van artikel 15(2) van hierdie verordeninge betaalbaar vir die werk soos beskryf, en wat die Raad ingevolge gemelde artikels verrig.

3. Die eienaar van die eiendom waarop, of ten opsigte waarvan, die werk waarna hierbo verwys word, verrig is, is vir die toepaslike geld teenoor die Raad aanspreeklik.

709—16

TOWN COUNCIL OF BENONI.

DETERMINATION OF CHARGES.

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), it is hereby notified that the Town Council of Benoni has by special resolution determined the charges as set out in the undermentioned Schedule and shall come into operation as from 1 August, 1980.

N. BOTHA.
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni.
16 July, 1980.
Notice No. 90/1980.

SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES FOR COLLECTION AND REMOVAL OF REFUSE AND SANITARY SERVICES.

1. Night-soil and Urine.

(1) For the removal of night-soil and urine from all premises, excluding those mentioned in subitems (2), (3), (4) and (5):

Thrice weekly, per pail, per month: R5,60:

Provided that where any owner or occupier of any premises shall have been notified, in writing, by the Council that connection to the Council's sewers is available for such premises, and is simultaneously called upon to make such connection, and such connection is not made within a period of 6 months from the date of such notice, the charge in terms of this item in respect of any period from the date of the notice and for so long as such premises shall remain so unconnected shall be R16,80 per pail, per month.

(2) For the hire of portable latrines, per unit, per day: R2.

(3) For the removal of night-soil and urine from schools where there are three or more pails, daily, per pail, per month: R8.

(4) For the removal of night-soil and urine for contractors or other persons employing work-men for the erection of any building or other work, thrice weekly, per pail, per month: R7,50.

(5) For the removal of night-soil and urine from circus sites, amusement parks, fêtes, sports grounds and similar public premises, per pail, per day: R2.

2. Refuse.

(1) Domestic Refuse:

Not exceeding two removals per week, with a maximum of 3 bin liners per 85l refuse bin per removal: Per refuse bin, per month: R3,35.

(2) Business Refuse:

(a) Not exceeding two removals per week, with a maximum of 2 bin liners per 85l refuse bin per removal: Per refuse bin, per month: R10,35.

(b) More than two removals per week, with a maximum of 2 bin liners per 85l refuse bin per removal: Per refuse bin, per month: R31,05.

3. Bulky Refuse and Rendering of Container Service.

(1) Container service, per m³ or part thereof: R3,85.

(2) Manually loaded, per m³ or part thereof: R4.

4. Carcasses.

For the removal and disposal of the carcasses of —

(a) sheep and other animals of similar size per head: R4.

(b) horses, mules, donkeys, bovines, and other animals of similar size, per head: R7,50.

5. Vacuum Tank Services.

For the removal of the contents of vacuum tanks:

(a) Per 500l or part thereof: 80c.

(b) Minimum charge per vacuum tank, per month: R8.

6. Clearing of Septic Tanks.

For the clearing of a septic tank: At cost plus 10 % administration charges.

7. Supply of Refuse Bins.

For the hire of refuse bins supplied by the Council, per bin, per month: 35c.

STADSRAAD VAN BENONI. VASSTELLING VAN GELDE.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939) word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Benoni by spesiale besluit die tariewe soos in die onderstaande Bylae uiteengesit, met ingang 1 Augustus 1980, vasgestel het.

N. BOTHA.
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Benoni.
16 Julie 1980.
Kennissgewing No 90/1980.

BYLAE.

TARIEF VIR DIE AFHAAL EN VERWYDERING VAN AFVAL EN SANITEITSDIENSTE.

1. Nagvuil en Urine.

(1) Vir die verwydering van nagvuil en urine vanaf alle persele, uitgesonderd dié genoem onder subitems (2), (3), (4) en (5): Drie keer per week, per emmer, per maand: R5,60.

Met dien verstande dat waar 'n eienaar of okkupant van enige perseel skriftelik deur die Raad in kennis gestel word dat aansluiting by die Raad se riole vir so 'n perseel beskikbaar is, en hy terselfdertyd aangesê word om sodanige aansluiting aan te bring en sodanige aansluiting nie binne 6 maande van die datum van sodanige kennisgewing aangebring word nie, die vordering ingevolge hierdie item ten opsigte van enige tydperk bereken van die datum van die kennisgewing af en vir solank sodanige perseel aldus onaangesluit bly R16,80 per emmer, per maand is.

(2) Huur van vervoerbare latrines, per eenheid, per dag: R2.

(3) Vir die verwydering van nagvuil en urine van skole waar daar drie of meer emmers is, daaglik, per emmer, per maand: R8.

(4) Vir die verwydering van nagvuil en urine vir kontrakteurs of ander persone wat werksmense in diens neem vir die oprigting van enige gebou, of ander werk, drie keer per week, per emmer, per maand: R7,50.

(5) Vir die verwydering van nagvuil en urine vanaf sirkusterreine, vermaaklikheidsparke, kermis- en sportterreine en dergelike openbare persele, per emmer, per dag: R2.

2. Afval.

(1) Huisafval:

Hoogstens twee verwyderings per week met 'n maksimum van 3 plastiese voerings per vullisblik van 85l per vullisblik, per maand: R3,35.

(2) Besigheidsafval:

(a) Hoogstens twee verwyderings per week met 'n maksimum van 2 plastiese voerings per vullisblik van 85l per verwydering per vullisblik, per maand: R10,35.

(b) Meer as twee verwyderings per week met 'n maksimum van 2 plastiese voerings per vullisblik van 85l per verwydering, per vullisblik, per maand: R31,05.

3. Lywige Afval en Lewering van Houer Diens.

(1) Houer diens, per m³ of gedeelte daarvan: R3,85.

(2) Handgelaai, per m³ of gedeelte daarvan: R4.

4. Karkasse.

Vir die verwydering en beskikking oor die karkasse van —

(a) skape en ander diere van dergelike grootte per stuk: R4.

(b) perde, muile, donkies, beeste en ander diere van dergelike grootte, per stuk R7,50.

5. Vakuumtenkdienste.

Vir die verwydering van die inhoud van vakuumtenks:

(a) Per 500l of gedeelte daarvan: 80c.

(b) Minimum heffing, per vakuumtenk, per maand: R8.

6. Skoonmaak van Rottingstenks.

Vir die skoonmaak van 'n rottingstenk: Teen koste plus 10 % administrasiekoste.

7. Verskaffing van Vullisblikke.

Vir die huur van vullisblikke deur die Raad uitgereik, per blik, per maand: 35c.
710—16

TOWN COUNCIL OF BETHAL.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, (Ordinance 17 of 1939), that the Town Council of Bethal proposes to amend the Standard Milk By-laws published under Administrator's Notice 1024 dated 11 August, 1971, as amended, and as adopted by the Council under Administrator's Notice 1469 dated 4 October, 1978.

The general purport of this amendment is in order to permit of dairies and dairy shops to convey, store and sell "magou" in and on vehicles and from premises in, or and from which milk is conveyed, stored and sold.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Market Street, Bethal for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed amendment to By-laws, must lodge such objection in writing with the undersigned within 14 days from the date of publication of this notice.

G. J. J. VISSER.
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Bethal.
2310.
16 July, 1980.
Notice No. 48/1980.

STADSRAAD VAN BETHAL.

WYSIGING VAN STANDAARD MELK-VERORDENINGE.

Hierby word, ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Bethal van voornemens

is om die Standaard Melkverordeninge afgekondig by Administrateurskennissgewing 1024 van 11 Augustus 1971, soos gewysig, en deur die Raad aanvaar by Administrateurskennissgewing 1469 gedateer 4 Oktober 1978, te wysig.

Die algemene strekking van die beoogde wysiging, is om dit vir melkerye moontlik te maak om "magou" te vervoer, te berg en te verkoop op en in voertuie en vanaf persele wat melk vervoer, berg en verkoop.

Afskrifte van die betrokke wysiging lê gedurende gewone kantoorure ter insae in die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde wysiging wens aan te teken, moet dit binne 14 dae na publikasie hiervan skriftelik by die ondergetekende indien.

G. J. J. VISSER.
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Bethal.
2310.
16 Julie 1980.
Kennissgewing No. 48/1980.

711—16—23

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

PROCLAMATION OF AN ADDITION TO RAVENSWOOD ROAD OVER HOLDINGS 102 RAVENSWOOD AGRICULTURAL HOLDINGS.

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 of 1904), as amended, that the Town Council of Boksburg, has petitioned the Honourable, the Administrator, to proclaim as public road, the road described in the schedule appended hereto.

A copy of the petition can be inspected at Room 106, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, during office hours, from the date hereof until 2 September, 1980.

Objections, if any to the proposed proclamation of the road must be lodged in writing and in duplicate, with the Administrator of Transvaal, Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk of Boksburg, on or before 2 September, 1980.

LEON FERREIRA.
Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg.
16 July, 1980.
Notice No. 38/1980.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF THE PROPOSED ROAD OVER HOLDING 102, RAVENSWOOD AGRICULTURAL HOLDINGS.

Ravenwood Road is widened by a triangular section of land 763 square meters in extent, in the North West corner of Holding 102 Ravenswood Agricultural Holdings as will more fully be described on a diagram prepared by Surveyor R. E. Johnston, lying for inspection in Room 106, First Floor, Municipal Offices, Boksburg.

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

PROKLAMERING VAN 'N GEDEELTE VAN RAVENSWOODWEG OOR HOEWE 102 RAVENSWOOD LANDBOUHOEWES.

Kennis word hiermee ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance, (No. 44 of 1904)", soos gewysig, gegee dat die Stadsraad van Boksburg, 'n versoekskrif aan Sy Edele die Administrateur gestuur het om die pad, omskrywe in bygaande Bylae, as openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif lê vanaf datum hiervan tot en met 2 September 1980 ter insae in Kamer No. 106, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg, gedurende kantoorure.

Besware teen die voorgestelde proklamasie van die pad, indien enige, moet skriftelik en in tweevoud, by Sy Edele die Administrateur van Transvaal, Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk van Boksburg, voor of op 2 September 1980 ingedien word.

LEON FERREIRA.
Stadsklerk.

Stadhuis,
Boksburg.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 38/1980.

BYLAE.

**BESKRYWING VAN DIE VOORGE-
STELDE PAD OOR HOEWE 102,
RAVENSWOOD LANDBOUHOEWES.**

Ravenswoodweg word oor 'n driehoekige stuk grond, 763 m² groot, in die Noord-Westelike hoek van Hoeve 102 Ravenswood Landbouhoewes geleë verbreed soos meer volledig aangetoon op 'n plan wat deur Landmeter R. E. Johnston opgestel is en in Kamer 106, Eerstevloer, Stadhuis, Boksburg ter insae lê.

71-16-23-30

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

PROCLAMATION OF THE EXTENSION OF WANNENBURG STREET, WITFIELD BOKSBURG (R1/6/104).

Notice is hereby given in terms of the Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 of 1904), as amended, that the Town Council of Boksburg, has petitioned the Honourable, the Administrator, to proclaim as a public road, the road described in the Schedule appended hereto.

A copy of the petition can be inspected at Room No. 106, First Floor, Municipal Offices, Boksburg, during office hours, from the date hereof until 2 September, 1980.

Objections, if any, to the proposed proclamation of the road must be lodged in writing and in duplicate, with the Administrator of Transvaal, Private Bag X437, Pretoria, 0001, and the Town Clerk of Boksburg, on or before 2 September, 1980.

LEON FERREIRA.
Town Clerk.

Town Hall,
Boksburg.
16 July, 1980.
Notice No. 39/1980.

SCHEDULE.

DESCRIPTION OF THE PROPOSED EXTENSION OF WANNENBURG STREET OVER ERVEN 186, 188 AND 1/191 WITFIELD.

A road 16 metres in width, over Erf 186, from the Eastern end of Wannenburg Street to the western boundary of Erf 187, from the Eastern boundary of Erf 187 across Erf 188 to Steele Street, where it is splayed six metres; thence from the western boundary of Portion 1 of Erf 191, where it is splayed 6 metres, across this said portion to its Eastern boundary where it intersects Dayan Avenue and is splayed ten metres and six metres, as will more fully be described on a plan prepared by Land Surveyor, R. E. Johnston, lying for inspection in Room 106, First Floor, Municipal Offices, Boksburg.

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

**PROKLAMERING VAN DIE VER-
LENGING VAN WANNENBURG-
STRAAT, WITFIELD, BOKSBURG.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance (No. 44 of 1904)", soos gewysig, dat die Stadsraad van Boksburg 'n versoekskrif aan Sy Edele die Administrateur gerig het om die pad, omskrywe in bygaande Bylae, as openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif lê vanaf datum hiervan tot en met 2 September 1980 gedurende kantoorure ter insae in Kamer No. 106, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg.

Besware teen die voorgestelde proklamasie van die pad, indien enige, moet skriftelik en in tweevoud, by Sy Edele die Administrateur van Transvaal, Privaatsak X437, Pretoria, 0001, en die Stadsklerk van Boksburg, uiterlik op 2 September 1980 ingedien word.

LEON FERREIRA.
Stadsklerk.

Stadhuis,
Boksburg.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 39/1980.

BYLAE.

**BESKRYWING VAN DIE VOORGE-
STELDE VERLENGING VAN WANNEN-
BURGSTRAAT OOR ERVE 186, 188 EN
1/191 WITFIELD.**

'n Pad 16 meter wyd oor Erf 186 vanaf die oostelike einde van Wannenburgstraat na die westelike grens van Erf 187 vanaf die oostelike grens van Erf 187 oor Erf 188 na Steelestraat waar dit ses meter af geskuins word, daarvandaan, vanaf die westelike grens van Gedeelte 1 van Erf 191, waar dit ses meter afgeskuins word, oor gemelde gedeelte na sy oostelike grens waar dit by Dayanweg aansluit en tien en ses meter afgeskuins word, soos meer volledig aangedui op 'n plan deur Landmeter R. E. Johnston opgestel en wat in Kamer 106, Eerste Verdieping, Stadhuis, Boksburg ter insae lê.

713-16-23-30

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

DETERMINATION OF TARIFF OF CHARGES FOR DRAINAGE.

Notice is hereby given in terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council by special resolution determined the Tariff of Charges for Drainage as set out in the Schedule hereto, which will come into effect on 1 August, 1980.

A. S. VAN JAARSVELD.
Acting Town Clerk.

16 July, 1980.
Notice No. 84/1980.

ANNEXURE.

TARIFF OF CHARGES: DRAINAGE

SCHEDULE A.

APPLICATION FEES.

1. The fees set out in rule 3 of this Schedule shall be payable in terms of section 23(1) of the Drainage By-laws in respect of every application made under section 20 of the Drainage By-laws and shall be paid by the person by or on behalf of whom the application is made.

2. The Council shall assess the fees payable in respect of applications received in terms of section 20 of the Drainage By-laws in accordance with rule 3 hereof: Provided that any person aggrieved by any such assessment shall have the right to appeal to the Council.

3.(1) The minimum amount payable on any drainage work shall be R6, but for small repairs such as replacing a closet basin, mending a defective trap or pipe, or a similar small amount of work, a fee of not less than R1 shall be paid. The assessment shall be based upon the overall superficial area of each floor of any building in the curtilage within which the drain is to be laid, the scale being 50c for every 40 m² of area or part thereof on basement or ground floor levels of buildings proposed or existing, and for every 40 m² or part thereof, of levels above the ground floor 20c: Provided that in the case of private dwellings (excluding flats) the charge for the examination of a plan shall be 50c per point, a point meaning each gully and each w.c. respectively.

(2) For every septic tank or vacuum tank in addition to the drainage fees chargeable, a fee of R6 shall be paid.

(3) Alterations shall be assessed by the Council as nearly as may be in accordance with the scale in subrule (1).

SCHEDULE B.

DRAINAGE CHARGES.

PART I.

GENERAL RULES REGARDING CHARGES.

1. The charges set out in this Schedule shall in terms of section 5 of the Drainage By-laws be payable in respect of the Council's sewers and sewage-purification works, and the owner of the property to which any charge relates shall be liable therefor.

2.(1) The expression 'half year' in this Schedule means the period of six months commencing on 1 January or 1 July, as the case may be.

(2) The charges accruing in terms of Part II and III of this Schedule are due and payable at the end of each month and those in Part IV at the end of each half year.

3. Any person who is required to furnish a return in terms of this Schedule or to provide such other information as may be necessary to enable the Council to determine the charges to be made in terms of this Schedule and who fails to do so within 30 days after having been called upon to do so by notice in writing, shall pay such charges as the Council shall assess on the best information available to it.

4. In all cases of dispute as to the part or category of this Schedule which is applicable, or as to the date from which any part or category is applicable to any premises, the decision of the Council shall be decisive subject to a right in the owner to appeal against such decision to the Committee of the Council appointed to administer these by-laws.

5.(1) In the case of premises already connected to a sewer, the charges imposed by Parts II to IV inclusive, and in the case of premises not connected to a sewer the charges imposed by Part II of this Schedule shall come into operation on the date on which this determination becomes effective.

(2) In the case of premises not connected to a sewer, the charges imposed in Parts III and IV shall come into operation on the date on which the Council requires that connection shall be made to a sewer or from the date when the premises are in fact connected to a sewer, whichever is the earlier.

6. Where any building is partially occupied before completion, charges shall be levied in respect of it at half the rates appropriate to it in terms of Part III of this Schedule for a period of three calendar months after the date of the first occupation; after which the said charges shall be paid in the full amount of the said rate.

7. The Charges imposed in Parts III and IV of this Schedule shall remain effective in the case of buildings wholly unoccupied or in the course of demolition until the date on which the Council is asked to seal the opening to the Council's sewer.

8. Where any change, other than a change as referred to in rule 7, is made in the nature of the occupation or the use of any premises which requires the application of a different charge in terms of this Schedule, no claim for any adjustment of an account rendered or any refund of money paid in terms of this Schedule shall be entertained by the Council unless notice in writing of the change is given to the Council within 30 days of the date of its occurrence.

9. In the case of premises or places connected to the Council's sewerage system and not falling under any of the categories enumerated in this Schedule, the charge to be imposed by the Council shall, regard being had to the nature of the premises, correspond as closely as possible with the provisions of this Schedule.

PART II.

CHARGES IN RESPECT OF SEWERS WHICH ARE AVAILABLE.

AVAILABILITY CHARGES.

The owner of any piece of land, with or without improvements, which is or, in the opinion of the Council, can be connected to any sewer of the Council, shall be liable for payment of the charges set out in item 1 hereunder.

1. In respect of each such piece of land, other than a piece of land in terms of item 4, a charge calculated as follows, shall be payable:

	Per Month or Part Thereof
For every 100 m ² of area or part thereof	32c
Maximum Charge	R50,00

2. Where two or more pieces of land are legally consolidated in title, they will for the purposes of this tariff be considered as one piece of land.

3. In respect of each piece of land or holding upon which, in terms of section 22 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977, a reduced rate is applicable by virtue of the fact that such piece of land or holding is not being used for business purposes and which has been connected to the sewer upon application by the owner, the charge shall be R2,50 per month or part thereof.

4. The availability shall be payable as from the date on which the additional charge is payable: Provided that, where a piece of land is vacant, the availability charges shall become payable as from the date on which the sewer is made available as notified by the Council.

5. Mining Companies: In the case of mining companies the availability charges shall be arrived at as follows:

(a) An annuity payable at 4 per cent in twenty equal half-yearly instalments to redeem the ascertained capital cost of the external services, incidental to each individual mine.

(b) In the event of the mine closing down or for any other reason ceasing operations before the expiration of the loan period, the balance of the ascertained cost at that date shall become due and payable.

(c) The mining companies shall be responsible for the maintenance of the external sewers and for any pumping charges where it becomes necessary to pump the sewage: Provided that, if the Council has for any reason to undertake the maintenance itself of the external sewers and the pumping than the cost thereby incurred shall be recovered from the mining company when the additional sewerage fees are payable.

6. For the purposes of this Part, 'piece of land' shall have the meaning assigned to it in section 1 of the Drainage By-laws.

PART III.

ADDITIONAL CHARGES.

The following charges, in addition to that specified in Part II, shall be paid by the owners of all premises which are connected to the Council's sewer as follows:

	Additional Charges per Month or Part Thereof R
1. Private dwellings and hospitals.	
For every water-closet or pan, urinal pan or compartment	1,00
2. Wholly residential flats, lodging and boarding-houses and private hotels.	
For every water-closet or pan, urinal pan or compartment	1,75
3. Churches.	
For every church	3,00
4. Church halls.	
For each church hall used for church purposes only and from which no revenue is derived	3,00
5. All other premises.	
(1) For each water-closet or pan in such premises	2,00
(2) For each urinal or compartment installed in such premises	2,00

Provided that where the trough is adopted, each 700 mm in length or trough or gutter used for urinal or water-closet purposes or designed to be so used, shall be regarded as one urinal or closet fitting, as the case may be, for the purpose of these charges.

PART IV.

INDUSTRIAL EFFLUENTS.

The following rules shall be applicable for the purposes of section 77(1) of the Drainage By-laws, in connection with and for the determination of charges, including all charges referred to in rules 10 and 11 of Part I of this Schedule, payable for the conveyance and treatment of industrial effluents:

(1) The owner of premises used for breweries, laundries, cleaners and dyers work or for cold storage or for the manufacture of ice, which are connected to the Council's sewers, shall in addition to the above charges, also pay to the Council for the use of the Council's sewers and sewerage works, an amount per kl in accordance with the formula set out in rule 2(1) for the calculation of a charge in respect of industrial effluents.

(2) The imposition of the charge in terms of subrule (1) shall not prejudice the Council's right to prohibit the use of the sewers as set forth in section 74 of the Drainage By-laws.

(3) The charge for running waste-water from swimming baths into the sewer shall be 2c per kl provided that such disposal of water is agreed to by the Council.

2.(1) The owner of any premises constituting, Machinery and Building Work

Act, 1941, or the owner of any premises on which any trade or manufacture is carried on and from which as a result of such trade or manufacture an effluent is discharged into the Council's sewers, shall instead of the charges referred to in Part III of this Schedule, pay to the Council's for the conveyance of such effluent through the Council's sewers and treatment at the Sewage Disposal Works an additional charge, hereinafter referred to as an 'industrial effluent charge', based on the maximum strength of such effluent measured at any time during the preceding half-year, assessed, in terms of oxygen absorbed from N/80 acid potassium permanganate at 27°C in accordance with the following formula:

Charge in cents per kilolitre

$$\left\{ \frac{1}{6} \times 8 + \frac{\times(OA - 100)}{100} \right\}$$

Where $\times = 4$ and OA = Oxygen absorbed in mg/l.

(2) The strength and quantity of the final effluent discharged from premises as described in subrule (1), shall be determined and may from time to time be re-determined by the Council whose finding as to the strength and quantity of such final effluent shall determine whether the industrial effluent charge is payable in respect of any such premises.

(3) The Council shall determine the quantity of the final effluent discharged from premises as described in subrule (1) by reference to and as a reasonable percentage of the water consumption of such premises as recorded on the Council's metering installations for such premises. Alternatively the Council may install a meter or measuring device to measure the quantity of the final effluent discharged. Such measuring device shall be situated on the owner's premises in a position to be decided upon by the Council and set aside for this purpose by the owner. Where the installation of such metering device is deemed to be necessary, the owner shall be required to provide, at his own cost, a separate connection for the purpose of conveying the domestic sewage to the Council's sewer.

(4) For each case where the factory waste charge is payable, liability in respect thereof shall commence as from the date on which the Council completes his determination of the strength and quantity of the final effluent and shall continue on the basis of such determination. Provided that where a re-determination is made the factory waste charge shall be on the basis of such re-determination as from the date of the completion of such re-determination.

(5) Nothing in this rule contained shall prejudice the Council's rights in terms of section 74 of the Drainage By-laws.

(6) As from the date of commencement of liability in respect of the industrial effluent charges, the person so liable shall be exempt from payment of additional charges payable in terms of Part III of this schedule and such exemption shall continue while such person remains liable in respect of the industrial effluent charge. If, however, a metering device is installed in terms of subrule (3) of this Part, an additional charge shall be made in respect of domestic sewage. Such additional charge

shall as far as possible be in conformity with the charges laid down in Part III of this schedule.

(7) Where the owner of premises is required to pay the additional charge laid down in Part III of this Part of this schedule, and the sum payable in respect of that additional charge amounts to less than a charge of 2c per kl of final effluent discharged into the Council's sewers from premises, the owner of such premises shall in lieu of the additional charge, pay to the Council a charge of 2c per kl of final effluent discharged into the Council's sewers from such premises.

(8) The Council shall determine whether the provisions of subrule (7) are applicable to a particular case.

SCHEDULE C.

WORK CHARGES.

1. Removal of Blockages: Actual cost of work, plus a surcharge of 15 per cent.

(Section 13(4) of the Drainage By-laws.

2. The owner of the property on or in respect of which the work referred to in rule 1 is carried out, shall in terms of section 5 of the Drainage By-laws be liable to the Council for the charge relating thereto."

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

VASSTELLING VAN TARIEF VAN GELDE VIR RIOLERING.

Hiermee word ooreenkomstig artikel 80B(8) van die Ordonnansië op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad vir spesiale besluit die Tarief van Gelde vir Riolerings vasgestel het, soos uiteengesit in die Bylae wat op 1 Augustus 1980 in werking tree.

A. S. VAN JAARSVELD,

Wnd. Stadsklerk.

16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 84/1980.

AANHANGSEL.

TARIEF VAN GELDE: RIOLERING.

BYLAE A.

AANSOEGKELDE.

1. Die gelde wat in reël 3 van hierdie Bylae aangegee word, is ingevolge artikel 23(1) van die Rioleringsverordeninge betaalbaar ten opsigte van elke aansoek wat ingevolge artikel 20 van die Rioleringsverordeninge ingedien word en moet betaal word deur die persoon deur wie of namens wie die aansoek gedoen word.

2. Die Raad moet die gelde wat betaalbaar is ten opsigte van aansoeke wat ingevolge artikel 20 van die Rioleringsverordeninge ontvang word, ooreenkomstig reël 3 hiervan bereken. Met dien verstande dat enigiemand wat voel dat hy deur so 'n berekening benadeel is, daarteen appél kan aanteken by die Raad.

3.(1) Die minimum bedrag wat vir enige rioleringswerk betaal moet word, is R6, maar vir klein reparasies, soos vervanging van 'n klosetkom, die heelmaak van 'n defek aan 'n spërder of pyp, of soortgelyke klein werkies, moet 'n bedrag van minstens R1 betaal word. Die vasstelling van die koste moet gebaseer wees op die totale vierkante oppervlakte van elke vloer van

enige gebou op die werf waarop die riolerings aangeleg moet word, volgens 'n skaal van 50c per elke 40 m² oppervlakte, of gedeelte daarvan, in die geval van kelderkamers of grondverdiepings van voorgestelde of bestaande geboue, en 20c per elke 40 m² of gedeelte daarvan in die geval van vloeroppervlaktes bo die grondverdieping. Met dien verstande dat in die geval van 'n private woonhuis (woonstelle uitgesluit) die tarief vir die nagaan van 'n plan 50c per punt is, 'n punt synde elke rioolput en spoelkloset onderskeidelik.

(2) Vir elke septiese tenk of vakuumentk moet, behalwe die bedrag wat vir riolerings bereken word, R6 betaal word.

(3) Veranderinge word deur die Raad so na as moontlik in ooreenstemming met die skaal ingevolge subreël (1) vasgestel.

BYLAE B.

RIOLERINGSGELDE.

DEEL I.

ALGEMENE REELS BETREFFENDE GELDE.

1. Die gelde wat in hierdie Bylae aangegee word, is ingevolge die bepaling van artikel 5 van die Rioleringsverordeninge ten opsigte van die Raad se riolerings- en rioolvuilsuiweringswerke betaalbaar, en die eienaar van die eiendom waarop die gelde betrekking het is daarvoor aanspreeklik.

2.(1) Waar die woord 'halfjaar' in hierdie Bylae voorkom, beteken dit die tydperk van ses maande wat 1 Januarie of 1 Julie, al na die geval, begin.

(2) Die gelde wat ingevolge Dele II en III van hierdie Bylae ooploop, is verskuldigd en betaalbaar aan die einde van elke maand terwyl dié in Deel IV betaalbaar is aan die einde van elke halfjaar.

3. Iemand wat gelas word om ingevolge hierdie Bylae 'n opgawe in te dien of ander inligting te verstrek wat die Raad nodig het om die gelde ingevolge hierdie Bylae te kan bereken, en wat versuim om dit te doen binne 30 dae nadat hy skriftelik kennis ontvang het om dit te doen, moet die gelde betaal wat die Raad met die beste inligting tot sy beskikking bereken.

4. In alle geskille wat ontstaan oor die deel of kategorie van hierdie Bylae wat van toepassing is, of oor die datum waarop enige deel of kategorie van toepassing is op enige perseel, is die beslissing van die Raad beslissend. Met dien verstande dat die eienaar in so 'n geval by die Komitee van die Raad wat met die administrasie van hierdie verordeninge belas is, teen sodanige beslissing appél kan aanteken.

5.(1) In die geval van 'n perseel wat reeds met 'n straatriool verbind is, word die gelde wat by Deel II tot en met Deel IV gehef word, en in die geval van 'n perseel wat nie met 'n straatriool verbind is nie, word die gelde wat by Deel II van hierdie Bylae gehef word, van krag op die datum waarop hierdie vasstelling in werking tree.

(2) In die geval van 'n perseel wat nie met 'n vuilriool verbind is nie, word die gelde wat by Dele III en IV gehef word, van krag op die datum waarop 'n perseel in opdrag van die Raad met 'n vuilriool verbind moet word, of waarom die perseel inderdaad met 'n straatriool verbind word, watter datum ook al die vroegste is.

6. Indien 'n gebou gedeeltelik geokkupeer word voordat dit voltooi is, word die helfte van die gelde wat ingevolge Deel III van hierdie Bylae daarop van toepassing is, vir 'n tydperk van drie kalendermaande van die datum af waarop dit die eerste geokkupeer is, gehef maar daarna moet genoemde gelde ten volle betaal word.

7. Die gelde wat by Dele III en IV van hierdie Bylae gehef word, bly in die geval van geboue wat heeltemal leeg staan of gesloop word, van krag tot op die datum waarop die Raad gevra word om die betrokke opening in die Raad se vuilriool te versel.

8. Ingeval daar 'n verandering, uitgesonderd 'n verandering soos die waarna daar in reël 7 verwys word, plaasvind in die aard van die okkupasie of die gebruik van 'n perseel, en so 'n verandering meebring dat 'n ander tarief ingevolge hierdie Bylae daarop van toepassing gemaak moet word, oorweeg die Raad geen eis vir die verandering van 'n rekening wat reeds gelewer is of vir die terugbetaling van gelde wat betaal is ingevolge hierdie Bylae nie, tensy die Raad binne 30 dae nadat so 'n verandering plaasgevind het, skriftelik daarvan in kennis gestel is.

9. In die geval van persele of plekke wat met die Raad se rioolstelsel verbind is, en wat nie ressorteer onder enigeen van die kategorieë wat in hierdie Bylae uiteengesit word nie, moet die geld wat die Raad vorder, met inagneming van die aard van die perseel so na as moontlik ooreenstem met die bepaling van hierdie Bylae.

DEEL II.

GELDE TEN OPSIGTE VAN BESKIKBARE STRAATRIOLE.

BESKIKBAARHEIDSGELDE.

Die eienaar van enige stuk grond, met of sonder verbeterings, wat met die Raad se straatriool verbind is of wat volgens die sienswyse van die Raad, aldus verbind kan word, is aanspreeklik vir die vordering ingevolge item 1 hierna uiteengesit.

1. Ten aansien van elke sodanige stuk grond, uitgesonderd 'n stuk grond in item 4, is 'n vordering soos volg bereken, betaalbaar:

	Per Maand of Gedeelte Daarvan
Vir elke 100 m ² oppervlakte of gedeelte daarvan	32c
Maksimum Heffing	R50,00

2. In die geval waar twee of meer stukke grond wettig gekonsolideer is, word dit vir die toepassing van hierdie tarief as een stuk grond beskou.

3. Ten opsigte van elke stuk grond of hoe-
we waarop ingevolge artikel 22 van die Ordonnansie op Eicendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977, 'n verminderde belasting van toepassing is weens die feit dat dit nie vir sakedoeleindes gebruik word nie en op aansoek van die eienaar aangesluit is by die rioolstelsel, is die heffing R2,50 per maand of gedeelte daarvan.

4. Die beskikbaarheidsgelde is betaalbaar van die datum af waarop die bykomende gelde betaalbaar is: Met dien verstande dat waar 'n stuk grond ongebou is, die beskikbaarheidsgelde betaalbaar word van die datum af waarop die straatriool soos deur die Raad verwittig, beskikbaar raak.

5. Mynmaatskappye: In die geval van mynmaatskappye word die beskikbaarheidsgelde as volg bereken:

- 'n Jaargeld betaalbaar teen 4 persent in twintig eenderse halfjaarlikse paaiemente om die bepaalde kapitaalkoste van die eksterne dienste ten opsigte van elke afsonderlike myn te delg.
- In die geval waar 'n myn sluit of om watter rede ook al werksaamhede staak voor die datum waarop die leningstydperk verstryk, is die balans van die bepaalde koste op daardie datum betaalbaar.
- Die mynmaatskappy is verantwoordelik vir die instandhouding van die eksterne riolerie en vir enige pomptariewe waar dit nodig word om die rioolvuil te pomp: Met dien verstande dat indien die Raad om watter rede ook al self die instandhouding van die eksterne riolerie en die pomp van rioolwater moet onderneem, die koste daaraan verbode verhaalbaar is op die mynmaatskappy wanneer die bykomende rioolgelde betaalbaar is.

6. Vir die toepassing van hierdie Deel, het 'stuk grond' die betekenis wat in artikel 1 van die Rioleringsverordeninge daaraan geheg word.

DEEL III.

BYKOMENDE GELDE.

Behoudens die gelde vervat in Deel II, is die volgende gelde betaalbaar deur eienaars van alle persele wat met die Raad se straatriool verbind is:

	Bykomende Gelde per Maand of Gedeelte Daarvan R
1. Privaatwonings en hospitale.	
Vir elke spoelkloset of -pan, urinaalpan of afskorting	1,00
2. Woonstelle, uitsluitend vir woon-doeleindes gebruik, huurkamerhuise, losieshuise en privaathotelle.	
Vir elke spoelkloset of -pan, urinaalpan of afskorting	1,75
3. Kerke.	
Vir elke kerk	3,00
4. Kerksale.	
Vir elke kerkzaal wat slegs vir kerklike doeleindes gebruik word en waarvan geen inkomste verkry word nie	3,00
5. Alle ander persele.	
(1) Vir elke spoelkloset of -pan in sodanige persele	2,00
(2) Vir elke urinaal of afskorting in sodanige persele	2,00

Met dien verstande dat waar 'n trogstelsel in werking is, elke 700 mm in lengte van trog of geut gebruik vir doeleindes van urinaal of spoelkloset of daarvoor ontwerp, vir die toepassing van hierdie tarief een urinaal of kloset geag word, na gelang van die geval.

DEEL IV.

FABRIEKSUITVLOEISEL.

Onderstaande reëls geld vir die toepassing van artikel 77(1) van die Rioleringsverordeninge, in verband met en vir die berekening van die gelde, met inbegrip van al die gelde waarna daar in reëls 10 en 11 van Deel I van hierdie Bylae verwys word, wat vir die wegvoer en behandeling van fabrieksuitvloeisel betaalbaar is:

1.(1) Benewens bogenoemde tariewe, moet die eienaar van persele wat as brouerye, washuise, skoonmakers en stofverwers besighede of as koelkamers, of vir die vervaardiging van ys gebruik word, en wat met die Raad se straatriolerie verbind is, vir die gebruik van die Raad se straatriolerie en vuilrioolwerke 'n tarief betaal per kl ooreenkomstig die formule in reël 2(1) genoem vir die berekening van 'n vordering ten opsigte van fabrieksuitvloeisel.

(2) Die heffing van die geld ingevolge subreël (1) doen geen afbreuk aan die Raad se reg nie om te belet dat die straatriolerie gebruik word soos in artikel 74 van die Rioleringsverordeninge.

(3) Die geld vir die afvoer van vuilwater van swembaddens in die straatriool is 2c per kl, mits sodanige verwydering van die water die goedkeuring van die Raad wegdra.

2.(1) Die eienaar van 'n perseel wat ingevolge die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, 'n fabriek uitmaak, of die eienaar van 'n perseel waarop enige bedryf of vervaardiging uitgevoer word en waaruit 'n uitvloeisel as gevolg van so 'n bedryf of vervaardiging in die Raad se straatriolerie uitloop, moet in plaas van die tariewe in Deel III van hierdie Bylae genoem aan die Raad vir die afvoer van sodanige uitvloeisel deur die Raad se straatriolerie en behandeling by die rioolslykwerke, 'n addisionele tarief betaal, hierna die fabrieksuitvloeieltarief genoem, gebaseer op die maksimum sterkte van sodanige uitvloeisel te eniger tyd gedurende die voorafgaande halfjaar gemeet, vasgestel ooreenkomstig suurstof uit N/80-suurkaliumpermanganaat geabsorbeer teen 27°C ooreenkomstig die volgende formule:

Tarief in sent per kilometer:

$$\left\{ \frac{1}{6} \times 8 + \frac{\times(OA - 100)}{100} \right\}$$

Waar $\times = 4$ en OA = suurstof in dele per mg/l geabsorbeer.

(2) Die sterkte en hoeveelheid van die finale uitvloeisel uit persele soos in subreël (1) beskryf, moet vasgestel word en kan van tyd tot tyd opnuut vasgestel word deur die Raad volgens wie se bevindings aangaande die sterkte en hoeveelheid van sodanige finale uitvloeisel daar vasgestel word of fabrieksuitvloeieltarief ten opsigte van enige sodanige persele betaalbaar is.

(3) Die Raad moet die hoeveelheid van die finale uitvloeisel uit persele soos in subreël (1) beskryf, vasstel deur te verwys na en as 'n redelike persentasie van, die waterververbruik van sodanige persele soos op die Raad se meterinstallasies vir sodanige persele aangeteken. Anders kan die Raad 'n meter of meettoestel installeer om die hoeveelheid van die finale uitvloeisel wat uitloop te meet. Sodanige meettoestel moet op die eienaar se perseel geleë wees.

op 'n plek waartoe die Raad moet besluit en wat vir hierdie doel deur die eienaars opsy gesit is. Waar dit nodig geag word om sodanige meettoestel te installeer, moet die eienaar op eie koste 'n afsonderlik verbinding verskaf vir die doel om die huishoudelike rioolwater na die Raad se straatriool af te voer.

(4) In elk geval waar die fabrieksuitleiseltarief betaalbaar is, neem die aanspreeklikheid ten opsigte daarvan 'n aanvang met ingang van die datum waarop die Raad sy vasstelling van die sterkte en hoeveelheid van die finale uitleisels voltooi en duur voort op die basis van sodanige vasstelling. Met dien verstande dat, waar 'n vasstelling opnuut gedoen word, die fabrieksuitleiseltarief op die basis van sodanige nuwe vasstelling moet wees met ingang van die datum van die voltooiing van sodanige nuwe vasstelling.

(5) Geen bepaling in hierdie reël vervat, doen afbreuk aan die Raad se regte ingevolge artikel 74 van die Rioleringsverordeninge nie.

(6) Met ingang van die datum van die aanvang van die aanspreeklikheid ten opsigte van die fabrieksuitleiseltariewe word die persoon wat aldus aanspreeklik is, vrygestel van die betaling van bykomende gelde wat ingevolge Deel III van hierdie Bylae betaalbaar is en sodanige vrystelling geld terwyl sodanige persoon aanspreeklik bly ten opsigte van die fabrieksuitleiseltarief. Indien 'n meettoestel egter ingevolge subreël (3) van hierdie Deel geïnstalleer word, word 'n bykomende geld ten opsigte van huishoudelike rioolvuil gevorder. Sodanige bykomende geld word vir sover dit moontlik is, ooreenkomstig die gelde in Deel III van hierdie Bylae gevorder.

(7) Waar die eienaar van persele die bykomende gelde in Deel III of hierdie Deel van hierdie Bylae moet betaal en die bedrag wat betaalbaar is ten opsigte van die bykomende gelde minder bedra as 'n geld van 2c per kl van finale uitleisel wat in die Raad se vuilriole uit persele uitloop, moet die eienaar van sodanige persele, in plaas van die bykomende gelde, aan die Raad 'n geld betaal van 2c per kl van finale uitleisel wat uit sodanige persele in die Raad se vuilriole uitloop.

(8) Die Raad moet besluit of die bepalinge van subreël (7) vir 'n besondere geval geld.

BYLAE C.

GELDE VIR WERK.

1. Die oopmaak van verstopte vuilriole: Werklike koste, plus 'n toeslag van 15 persent.

(Artikel 13(4) van die Rioleringsverordeninge.)

2. Die eienaar van die eiendom waarop, of ten opsigte waarvan, die werk waarna daar in reël 1 verwys word, verrig word is ingevolge artikel 5 van die Rioleringsverordeninge vir die toepaslike geld teenoor die Raad aanspreeklik."

714—15

BRAKPAN TOWN COUNCIL.

DETERMINATION OF TARIFF OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY.

Notice is hereby given in terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council by spe-

cial resolution the Tariff of Charges for the Supply of Electricity set out in the Schedule hereto, which will come into effect on 1 August, 1980.

A. S. VAN JAARSVELD,
Act. Town Clerk.

16 July, 1980.
Notice No. 85/1980.

SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY.

1. Domestic Consumers.

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to the following:

- (a) Private dwelling houses.
- (b) Flats.
- (c) Hostels.
- (d) Schools.
- (e) Social Clubs.
- (f) Nursing Homes.
- (g) Homes run by charitable institutions.
- (h) Churches.

- (i) Buildings dedicated to divine worship.
- (j) Central heating/cooling of water or air for flats used for domestic purposes.

(2) The following charges shall be payable per month, or part thereof:

- (a) For the first 300 kW.h., per kW.h.: 4,5c.
- (b) Thereafter, per kW.h.: 3,25c.
- (c) Minimum charge: R3,75.

(3) Should any portion of any of the premises under subitem (1) be used for purposes in respect of which a higher charge is leviable in terms of these tariffs, the higher charge shall apply in respect of the whole premises, unless the portion in question is separately wired and metered.

2. Business consumers.

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to the following:

- (a) Restaurants.
- (b) Bars.
- (c) Tearooms.
- (d) Shops.
- (e) Offices.
- (f) Stores.
- (g) Garages.
- (h) Service lights and lifts for flat buildings.
- (i) Boarding houses.
- (j) Hotels.
- (k) Advertising signs.

(l) Temporary consumers such as carnivals, fêtes, circusses, floor-sanding machines, etc.

(m) Any other consumer not provided for under another item of this tariff.

(2) The following charges shall be payable per month or part thereof:

- (a) For the first 600 kW.h., per kW.h.: 8,5c.
- (b) Thereafter, per kW.h.: 5,7c.
- (c) Minimum charge: R16,80.

3. Cooking.

(1) Consumers classified under item 2 only, may obtain a supply at the tariff in terms of subitem (2) and only in respect of permanently installed fish friers and stoves.

(2) The following charges shall be payable per month, or part thereof:

- (a) For the first 800 kW.h., per kW.h.: 7,1c.
- (b) Thereafter, per kW.h.: 4,4c.
- (c) Minimum charge: R28.

4. Industrial consumers.

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to premises for manufacturing or industrial purposes with a maximum demand of less than 100 kV.A measured over any period of 30 consecutive minutes during the month.

(2) The following charges shall be payable per month or part thereof:

- (a) For the first 1200 kW.h., per kW.h.: 6,43c.
- (b) Thereafter, per kW.h.: 5,24c.
- (c) Minimum charge: R38.

5. Bulk consumers.

(1) This tariff shall apply to consumers with a maximum demand of 100 kV.A or more measured over any period of 30 consecutive minutes during the month: Provided that the consumer shall give four calendar months' written notice to the Council if he should desire not to be assessed on this tariff, whereafter the other applicable tariffs become operative.

(2) The following charges shall be payable per month or part thereof:

- (a) A monthly demand charge per kV.A or part thereof of maximum demand: R4,80.
- (b) Per kW.h consumed: 1,49c.
- (c) Minimum charge: R480.

(3) To qualify for this tariff the consumer shall comply with the following additional provisions:

- (a) The consumer shall notify the engineer, on the prescribed form, of his anticipated monthly maximum demand in kV.A stating the date upon which the supply will be required, from which date he shall be liable for the charges under this tariff, or from the date upon which the supply is made, available, whichever is the later. This maximum demand shall be known as the consumer's notified maximum demand: Provided that whenever the metered maximum demand in any month is higher than the notified maximum demand, the former shall be regarded as the consumer's new notified maximum demand.

- (b) The demand charge in terms of subitem (2)(a) shall be applied monthly to 70 % of the notified maximum demand where such figure in any one month is higher than the metered maximum demand in such month: Provided

that consumers shall be exempted from this provision for a period of six months after the commencing date referred to in paragraph (a).

- (c) Whenever a consumer effects extensions to his electrical installation which will raise his notified maximum demand by more than 10 %, he shall notify the engineer timeously, on the prescribed form, of such anticipated increase, as well as of the date upon which the increased demand will be required. Such higher demand shall be regarded as the consumer's new notified maximum demand from the date stated in the notice or the date upon which the Council has provided the higher demand, whichever is the later.

- (d) Whenever a consumer wishes to reduce his notified maximum demand he shall notify the engineer in writing and such reduced notified maximum demand shall be accepted as the new notified maximum demand shall be accepted as the new notified maximum demand for the calculation of charges, six months after the date of such notice.

6. Connection and Reconnection Charges.

(1) Connections: The charges payable for any connection of a consumer's premises shall be the amount determined by the engineer taking into account the cost of material, labour and transport, plus 10 % of such amount; Provided that in cases where the estimated connection charges exceed R750, the estimate shall be revised afterwards in accordance with the actual costs.

(2) Reconnections: For the reconnection of the supply to any premises after disconnection owing to nonpayment of account the following charges shall be payable:

- (a) Payments made during normal Rates Hall hours for reconnection: R8.
(b) Payments made after normal Rates Hall hours for reconnection: R14.

7. Deposits.

Every applicant for the supply of electricity shall on signing an agreement for such supply, deposit in terms of section 6(1)(a) of the Standard Electricity By-laws, a minimum amount of R20.

8. Disputes as to Charges.

In the case of dispute between the consumer and the engineer or the town treasurer with regard to the charge made in respect of connection fees or any other charge in terms of the tariff of charges, the dispute shall be referred to the Council whose decision shall be final and binding.

9. Calculation of Charges.

In calculating any charge in terms of this tariff of charges a fraction of a cent shall be computed as one cent.

10. Repeated tests and inspections.

For the second and every succeeding inspection in terms of section 17(8)(b) of the Standard Electricity By-laws: R15.

11. Registration of Contractors.

For the registration of contractors in terms of section 15 of the Standard Electricity By-laws: R5 per year or part thereof.

12. Complaints.

For each occasion an official is summoned to investigate a complaint regarding a defect in the electricity supply of the consumer resulting from conditions on his premises:

(1) From 08h00 to 17h00 Mondays to Thursdays and 08h00 to 15h30 on Fridays: R6.

(2) Hours other than those mentioned in subitem (1), as well as Saturdays, Sundays and public holidays: R7,50.

13. Testing of meters.

For testing of meters in terms of section 9 of the Electricity By-laws.

(1) Single and three-phase: kW.h meters: R5.

(2) Maximum demand and kW.h meters: R10.

14. Change of Tariff.

Whenever a consumer is of the opinion that he has been charged at an incorrect tariff, or due to a change of circumstances, ought to be charged at a different tariff, the onus shall rest with the consumer to notify the engineer in writing of the circumstances.

15. Adjustment of kW.h Charges.

The kW.h charges payable in terms of items 1 to 5 (excluding minimum charges) shall be increased or decreased with P cent per kW.h with effect from the first day of each calendar month. P shall be calculated to the highest second decimal as follows:

$$P = (1,144 \times \frac{100 - N}{100} \times Q) \times (1 - \frac{R}{100})$$

in the case of a general discount and.

$$P = (1,144 \times \frac{100 - N}{100} \times Q) \times (1 \pm \frac{R}{100})$$

in the case of a general surcharge.

Where:

Q represents the increase or decrease in the kW.h charge of ESCOM as applicable to the Council in the month preceding the month in which the adjustment is made to the Council's kW.h charge in terms of the above-mentioned formula.

R represents the percentage surcharge or discount in ESCOM'S account.

N represents the percentage discount in ESCOM'S account.

For the purposes of determining Q for the first time, the ESCOM kW.h charge as reflected in its July, 1980 account shall be taken as basis provided that the values of R, Q and N shall be determined from the ESCOM account for established areas.

16. General Services.

The charges payable for any service rendered on request of a consumer for which no provision is made in these tariffs shall be the amount determined by the engineer taking into account the cost of material, labour and transport, plus 10 % of such amount; Provided that in cases where the estimated charges exceed R750, the estimate shall be revised afterwards in accordance with the actual costs.

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

VASSTELLING VAN TARIEF VAN GELDE VIR LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

Hiermee word ooreenkomstig artikel 80B (8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad by spesiale besluit die Tarief van Gelde vir die Lewering van Elektrisiteit vasgestel het, soos uiteengesit in die Bylae wat op 1 Augustus 1980 in werking tree.

A. S. VAN JAARSVELD,
Wnd. Stadsklerk.

16 Julie 1980.

Kennisgewing No. 85/1980.

BYLAE.

TARIEF VAN GELDE VIR LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

1. Huishoudelike Verbruikers.

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan die volgende:

- (a) Private woonhuise.
- (b) Woonstelle.
- (c) Koshuise.
- (d) Skole.
- (e) Sosiale Klubs.
- (f) Verpleeginrigtings.
- (g) Tehuise wat deur liefdadigheidsinrigtings bestuur word.
- (h) Kerke.
- (i) Geboe aan godsdiensoefening gewy.
- (j) Sentrale verhitting/verkoeling van water of lug vir woonstelle wat vir huishoudelike doeleindes gebruik word.

(2) Die volgende gelde is betaalbaar per maand, of gedeelte daarvan:

- (a) Vir die eerste 300 kW.h, per kW.h: 4,5c.
- (b) Daarna per kW.h: 3,25c.
- (c) Minimum vordering: R3,75.

(3) Indien 'n gedeelte van enige van die persele ingevolge subitem (1) gebruik word vir doeleindes ten opsigte waarvan 'n hoër vordering ingevolge hierdie tariewe gehef word, is die hoër vordering van toepassing ten opsigte van die hele perseel tensy die betrokke gedeelte afsonderlik bedraad en van 'n meter voorsien is.

2. Besigheidsverbruikers.

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektrisiteit gelewer aan die volgende:

- (a) Restaurante.
- (b) Kroeë.
- (c) Teekamers.
- (d) Winkels.
- (e) Kantore.
- (f) Magasynes.
- (g) Garages.
- (h) Diensligte en hysbakke vir woonstelgeboue.
- (i) Losieshuise.
- (j) Hotelle.
- (k) Advertensieborde.

(l) Tydelike verbruikers soos karnavals, kermisse, sirkusse, vloerskuurmasjiene, ens.

(m) Enige ander verbruiker vir wie daar nie onder 'n ander item van hierdie tarief voorsiening gemaak is nie.

(2) Die volgende gelde is betaalbaar per maand, of gedeelte daarvan:

- (a) Vir die eerste 600 kW.h, per kW.h: 8,5c.
- (b) Daarna, per kW.h: 5,7c.
- (c) Minimum vordering: R16,80.

3. Voedselbereiding.

(1) Slegs verbruikers geklassifiseer onder item 2 kan 'n toevoer teen die tarief ingevolge subitem (2) verkry en slegs ten opsigte van permanente geïnstalleerde visbraai-toestelle en slowe.

(2) Die volgende gelde is betaalbaar per maand, of gedeelte daarvan:

- (a) Vir die eerste 800 kW.h, per kW.h: 7,1c.
- (b) Daarna, per kW.h: 4,4c.
- (c) Minimum vordering: R28.

4. Nywerheidsverbruikers.

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektrisiteit wat aan persele gelever word vir vervaardigings- of nywerheidsdoeleindes met 'n maksimum aanvraag, gemeet oor enige tydperk van 30 opeenvolgende minute gedurende die maand, van minder as 100 kV.A.

(2) Die volgende gelde is betaalbaar per maand, of gedeelte daarvan:

- (a) Vir die eerste 1200 kW.h, per kW.h: 6,43c.
- (b) Daarna, per kW.h: 5,24c.
- (c) Minimum vordering: R38.

5. Grootmaatverbruikers.

(1) Hierdie tarief is van toepassing op verbruikers met 'n maksimum aanvraag, gemeet oor enige tydperk van 30 opeenvolgende minute gedurende die maand, van 100 kV.A en meer. Met dien verstande dat die verbruiker vier kalendermaande skriftelike kennis aan die Raad moet gee indien hy verlang om nie meer van die tarief gebruik te maak nie in welke geval die ander toepaslike tariewe in werking kom.

(2) Die volgende gelde is betaalbaar per maand, of gedeelte daarvan:

- (a) 'n Maandelikse aanvraagheffing per kV.A of gedeelte daarvan, van maksimum aanvraag: R4,80.
- (b) Per kW.h verbruik: 1,49c.
- (c) Minimum vordering: R480.

(3) Om vir hierdie tarief in aanmerking te kom, moet 'n verbruiker voldoen aan die volgende bykomende vereistes:

- (a) Die verbruiker moet sy verwagte maandelikse maksimum aanvraag in kV.A op die voorgeskrewe vorm aan die ingenieur verstrek met vermelding van die datum waarop dit benodig sal word, vanaf welke datum hy aanspreeklik is vir die heffing bereken volgens hierdie tarief, of vanaf die datum waarop die toevoer beskikbaar word, welke ook al die laatste is. Hierdie maksimum aanvraag staan bekend as die verbruiker se aangemelde maksimum aanvraag.

Met dien verstande dat wanneer die gemete maksimum aanvraag in enige maand hoër is as die aangemelde maksimum aanvraag, word sodanige hoër aanvraag geag die nuwe aangemelde maksimum aanvraag van die verbruiker te wees.

- (b) Die aanvraagheffing ingevolge subitem (2)(a) word maandeliks toegepas op 70 % van die aangemelde maksimum aanvraag waar sodanige syfer in enige maand hoër is as die gemete maksimum aanvraag in daardie maand. Met dien verstande dat verbruikers van hierdie bepaling vrygestel word vir ses maande na die inwerkingtreedingsdatum soos aangedui in paragraaf (a).

- (c) Wanneer 'n verbruiker uitbreidings aan sy elektriese installasie aanbring wat sy aangemelde maksimum aanvraag met meer as 10 % sal laat styg, moet hy die ingenieur vroegetydig op die voorgeskrewe vorm van sodanige verwagte toename in kennis stel, sowel as van die datum waarop die verhoogde maksimum aanvraag benodig sal word. Sodanige hoër aanvraag sal geag word die nuwe aangemelde maksimum aanvraag van die verbruiker te wees, vanaf die datum in die kennisgewing vermeld of die datum waarop die aanvraag deur die Raad beskikbaar gestel is, welke ook al die laatste is.

- (d) Indien 'n verbruiker sy aangemelde maksimum aanvraag wil verminder, moet hy die ingenieur skriftelik daarvan in kennis stel, en sodanige verminderde aangemelde maksimum aanvraag word aanvaar as die nuwe aangemelde maksimum aanvraag vir berekening van heffing, ses maande na die datum van sodanige kennisgewing.

6. Aansluitings- en Heraansluitingsgelde.

(1) Aansluitings: Die gelde betaalbaar vir enige aansluiting van 'n verbruiker se perseel is die bedrag bepaal deur die ingenieur met inagneming van die koste van materiaal, arbeid en vervoer, plus 10 % op sodanige bedrag. Met dien verstande dat in gevalle waar die aansluitingsgelde na raming R750 oorskry, die raming natyds na aanleiding van die werklike koste aangepas word.

(2) Heraansluitings: Vir die heraansluiting van die toevoer aan enige perseel nadat dit gestaak is weens wanbetaling van 'n rekening, is die volgende gelde betaalbaar:

- (a) Betaling gemaak gedurende normale belastingsaalture vir heraansluiting: R8.
- (b) Betaling gemaak na normale belastingsaalture vir heraansluiting: R14.

7. Deposito's.

Elke applikant vir die lewering van elektrisiteit moet by die ondertekening van 'n ooreenkoms vir sodanige lewering ingevolge artikel 6(1)(a) van die Elektrisiteitsverordeninge, 'n minimum bedrag van R20 deponeer.

8. Geskille in Verband met Vorderings.

In die geval van 'n geskil tussen die verbruiker en die ingenieur of die stads-tesourier met betrekking tot die vordering vir 'n aansluiting, of enige ander vordering ingevolge hierdie tarief van gelde, word die geskil na die Raad vir beslissing verwys, welke beslissing die eindbeslissing en bindend is.

9. Berekening van Vorderings.

By berekening van enige vordering ingevolge hierdie tarief van gelde word 'n breukdeel van 'n sent tot een sent herlei.

10. Hertoets en Inspeksies.

Vir die tweede en daaropvolgende inspeksie kragtens artikel 17(8)(b) van die Elektrisiteitsverordeninge: R15.

11. Registrasie van Aannemers.

Vir die registrasie van aannemers kragtens artikel 15 van die Elektrisiteitsverordeninge: R5 per jaar of gedeelte daarvan.

12. Klagtes.

Vir elke geleentheid wat 'n beaampte ontbied word vir die ondersoek van 'n klage oor 'n defek in die verbruiker se elektrisiteitstoever wat ontstaan as gevolg van toestande op sy perseel:

(1) Van 08h00 tot 17h00, Maandae tot Donderdae en 08h00 tot 15h30 op Vrydae: R6.

(2) Tye uitgesonderd dié genoem in subitem (1) asook op Saterdag, Sondag en op openbare vakansiedae: R7,50.

13. Toets van Meters.

Vir die toets van meters kragtens artikel 9 van die Elektrisiteitsverordeninge:

(1) Enkel- en driefasig kW.h-meters: R5.

(2) Maksimum aanvraag en kW.h-meters: R10.

14. Verandering van Tarief.

Indien 'n verbruiker van mening is dat hy teen die verkeerde tarief aangeslaan is, of weens veranderde omstandighede in die toekoms teen 'n ander tarief aangeslaan behoort te word, rus die onus op die verbruiker om dit skriftelik onder die aandag van die ingenieur te bring.

15. Aanpassing van kW.h-heffing.

Die kW.h-heffings ingevolge items 1 tot 5 (met uitsluiting van die minimum heffings) word met ingang van die eerste dag van elke kalendermaand vermeerder of verminder met P sent, per kW.h.

P word tot die hoogste tweede desimaal soos volg bereken:—

$$P = (1,144 \times \frac{100 - N}{100} \times Q) \times (1 - \frac{R}{100})$$

in die geval van 'n algemene korting en

$$P = (1,144 \times \frac{100 - N}{100} \times Q) \times (1 + \frac{R}{100})$$

in die geval van 'n algemene toeslag, waarin:

Q die vermeerdering of vermindering in EVKOM se kW.h-heffing is soos van toepassing op die Raad in die maand voorafgaande die maand waarin die aanpassing in die Raad se kW.h-heffing ingevolge bovermelde formule gemaak word.

R die toeslag of korting in persent is in EVKOM se rekening en;

N die afslag in persent is in EVKOM se rekening.

Vir die doeleindes van die eerste bepalings van Q word die kW.h-heffing van EVKOM soos in sy Julie 1980 rekening aangetoon as basis gebruik onderworpe aan

die voorwaarde dat die waardes van R, Q en N bepaal word uit EVKOM se rekening vir gevestigde gebiede.

16. Algemene Dienste.

Die gelde betaalbaar vir enige diens gelewer op versoek van 'n verbruiker en waarvoor geen voorsiening in hierdie tarief gemaak word nie, is die bedrag bepaal deur die ingenieur met inagneming van die koste van materiaal, arbeid en vervoer, plus 10 % op sodanige bedrag: Met dien verstande dat in gevalle waar die bedrag betaalbaar na raming R750 oorskry, die raming natyds na aanleiding van die werklike koste aangepas word."

715—16

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

DETERMINATION OF TARIFF OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF WATER.

Notice is hereby given in terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council by special resolution determined the Tariff of Charges for the supply of water as set out in the Schedule hereto which will come into effect on 1 August, 1980.

A. S. VAN JAARSVELD,
Act. Town Clerk.

16 July, 1980.
Notice No. 86/1980.

SCHEDULE.

1. TARIFF OF CHARGES FOR SUPPLY OF WATER.

(1) For the supply of water to any consumer, including agricultural holdings, other than consumers provided for in subitem (2) or (3), per meter, per month or part of a month:

- (a) For the first 10 kl consumed, per kl or part thereof: 31,36c.
- (b) Thereafter, for every kl or part thereof consumed: 35,17c.
- (c) Minimum charge, whether water is consumed or not: R1,88.

(2) For the supply of water to bulk consumers, with a consumption of less than 300 M per meter, per month or part of a month:

- (a) For every kl or part thereof consumed: 28,81c.
- (b) Minimum charge, whether water is consumed or not: R25,98.
- (c) The tariff in terms of this subitem shall, on application, be applicable for a minimum period of 12 months.

(3) For the supply of water to large bulk consumers:

- (a) For every kl or part thereof, calculated according to the following formula and approximated to the highest second decimal:

$$T_1 + \frac{(43,99)}{(100)} \times (T_2 - T_1)$$

where —

T₁ equals the Rand Water Board tariff for foundation consumers including any levies; and

T₂ equals the Rand Water Board tariff for other consumers, including any levies.

Minimum per kl op part thereof: T₁ + 0,75c.

- (b) The tariff in terms of this subitem shall be applicable on application and terminable on one month's written notice; the consumer being responsible for the maintenance of the connecting-main.

- (c) Minimum charge per month, whether water is consumed or not: a figure calculated on a consumption of 300 ml in accordance with the foregoing formula.

2. CONNECTION CHARGES.

(1) For the reconnection of the supply to any premises after disconnection owing to non-payment of account or for non-compliance with any applicable provision of the Council's By-laws: R2,50.

(2) For providing and laying connection pipes: At actual cost of transport, labour and materials, calculated as if the main runs along the centre of the street, plus 15%.

3. CHARGES IN CONNECTION WITH METERS.

For testing a meter supplied by the Council in cases where it is found that the meter does not show an error of more than 5 % either way: R5.

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

VASSTELLING VAN TARIEF VAN GELDE VIR LEWERING VAN WATER.

Hiermee word ooreenkomstig artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad by spesiale besluit die Tarief van Gelde vir die lewering van Water vasgestel het, soos uiteengesit in die bylae wat op 1 Augustus 1980, in werking tree.

A. S. VAN JAARSVELD,
Wnd. Stadsclerk.

16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 86/1980.

BYLAE.

TARIEF VAN GELDE VIR LEWERING VAN WATER.

1. LEWERING VAN WATER.

(1) Vir die lewering van water aan enige verbruiker, insluitende landbouhoewes, uitgesonderd 'n verbruiker waarvoor in subitem (2) of (3) voorsiening gemaak is, per meter, per maand of gedeelte van 'n maand:

- (a) Vir die eerste 10 kl verbruik, per kl of gedeelte daarvan: 31,36c.
- (b) Daarna, vir elke kl of gedeelte daarvan: 35,17c.
- (c) Minimum heffing, hetsy water verbruik is aldan nie: R1,88.

(2) Vir die lewering van water aan grootmaatverbruikers, per meter, per maand of gedeelte van 'n maand:

- (a) Vir elke kl of gedeelte daarvan verbruik: 28,81c.
- (b) Minimum heffing, hetsy water verbruik is aldan nie: R25,98.

- (c) Die tarief ingevolge hierdie subitem is, op aansoek, van toepassing vir 'n minimum tydperk van 12 maande.

(3) Vir die lewering van water aan grootmaatverbruikers:

- (a) Vir elke kl of gedeelte daarvan bereken ooreenkomstig die volgende formule en benader tot die hoogste tweede desimaal:

$$T_1 + \frac{(43,99)}{(100)} \times (T_2 - T_1)$$

waar —

T₁ gelyk is aan die Randwaterraadtarief vir stigters verbruikers met insluiting van enige heffings; en

T₂ gelyk is aan die Randwaterraadtarief vir ander verbruikers met insluiting van enige heffings.

Minimum per kl of gedeelte: R₁ + 0,75c.

- (b) Die tarief ingevolge hierdie subitem is van toepassing op aansoek en opsegbaar op een maand skriftelike kennisgewing; die verbruiker is aanspreeklik vir die instandhouding van die aansluitingsgeleiding.

- (c) Minimum heffing per maand, hetsy water verbruik is aldan nie: 'n syfer bereken ingevolge voormelde formule op 'n verbruik van 300 ml.

2. AANSLUITINGSGELDE.

(1) Vir die heraansluiting van die toevoer aan enige perseel nadat dit gestaak is weens wanbetaling van 'n rekening of versuim om aan enige toepaslike bepaling van die Raad se verordeninge te voldoen: R2,50.

(2) Vir die verskaffing en aanlê van verbindingspype: Teen werklike koste van vervoer, arbeid en materiaal bereken asof die hoofwaterpyp op die hartlyn van die straat lê, plus 16 %.

3. VORDERINGS IN VERBAND MET METERS.

Vir die toets van 'n meter deur die Raad verskaf, in gevalle waar bevind word dat die meter nie meer as 5 % te veel of te min aanwys nie: R5.

716—16

VILLAGE COUNCIL OF COLIGNY.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council intends to amend the undermentioned by-laws as follows:

- (1) Cemeteries for Whites and Asians: Tariff of Charges.

To increase the tariff for Interments.

- (2) Sanitary and Refuse Removals Tariff:

- (a) To increase the tariff for the removal of nightsoil;
- (b) To increase the tariff for the removal of ash or domestic refuse; and
- (c) To increase the tariff for the removal of the contents of conserving tanks.

- (3) Electricity By-laws.

To introduce a surcharge.

Copies of the proposed amendments are open to inspection at the Council's Offices for a period of 14 days from date of publication hereof.

Any person who desires to lodge any objection against the amendments of the said by-laws, shall do so in writing to the Town Clerk within 14 days after publication of this notice in the Provincial Gazette.

H. A. LAMBRECHTS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 31,
Coligny,
2725.
16 July, 1980.
Notice No. 7/1980.

DORPSRAAD VAN COLIGNY.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Dorpsraad van voorneme is om die hierondervermelde verordeninge soos volg te wysig:

(1) Begraafplaas vir Blankes en Asiërs: Tarief van Gelde.

Verhoging van die tarief vir Teraarde-bestellings.

(2) Sanitêre- en Vullisverwyderingstarief:
(a) Verhoging van die tarief vir die verwydering van nagvuil;

(b) Verhoging van die tarief vir die verwydering van as of huishoudelike afval; en

(c) Verhoging van die tarief vir die verwydering van die inhoud van opgaartens.

(3) Elektrisiteitsverordeninge:

Om 'n toeslag in te stel.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings is ter insae by die Raad se kantore vir 'n tydperk van 14 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat teen die wysiging van die verordeninge beswaar wil aanteken, moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne 14 dae na die datum van publikasie hiervan in die Offisiële Koerant van die Provinsie Transvaal.

H. A. LAMBRECHTS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 31,
Coligny.
2725.
16 Julie 1980.
Kennigsewing No. 7/1980.

717-16

VILLAGE COUNCIL OF COLIGNY.

ASSESSMENT RATES 1980/81.

Notice is hereby given in terms of section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, 20 of 1933, that the following rates on the value of all rateable property within the municipality, appearing in the valuation roll, have been imposed by the Village Council for the financial year 1 July, 1980 to 30 June, 1981.

(1) An original rate of 0,5c (nil comma five cents) in the R on the site value of land; plus

(2) An additional rate of 2,5c (two comma five cents) in the R on the site value of land; plus

(3) Subject to the approval of the Administrator, a further 5c (five cents) in the R on the site value of land.

The aforementioned rates are due on 1 July, 1980 and payable in equal half-yearly instalments on 30 September, 1980 and 31 March, 1981.

Ratepayers desiring to do so may arrange with the Town Treasurer for payment of the rates in monthly instalments. The last payment to be due and payable on or before 31 March, 1981.

In any case where the rates payable hereby imposed are not paid on due date, interest will be charged at a rate of 8% per annum and summary legal proceedings may be taken against any defaulters.

By order of the Council.

H. A. LAMBRECHTS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 31,
Coligny.
2725.
16 July, 1980.
Notice No. 8/1980.

DORPSRAAD VAN COLIGNY.

EIENDOMSBELASTING 1980/81.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van die Plaaslike Bestuur Belastingordonnansie 20 van 1933, dat die Dorpsraad, die volgende belasting op die waarde van belasbare eiendom binne die munisipaliteit, soos dit in die waarderingslys verskyn, vir die boekjaar 1 Julie 1980 tot 30 Junie 1981 opgelê het.

(1) 'n Oorspronklike belasting van 0,5c (nul komma vyf sent) in die R op die terreinwaarde van grond; plus

(2) 'n Addisionele belasting van 2,5 (twee komma vyf sent) in die R op die terreinwaarde van grond; plus

(3) Onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere addisionele belasting van 5c (vyf sent) in die R op die terreinwaarde van grond.

Bövermelde belasting is verskuldig op 1 Julie 1980 en is betaalbaar in gelyke halfjaarlike paaieemente op 30 September 1980 en 31 Maart 1981.

Belastingbetalers wat verkies om belasting in maandelikse paaieemente te betaal, kan aldus met die Stadtesourier reël, mits die laaste betaling verskuldig en betaalbaar geskied voor of op 31 Maart 1981.

In enige geval waar die belasting hierby opgelê nie op die vervaldatum betaal is nie, word rente teen 8% per jaar inberekening gebring en wetlike stappe kan sonder enige

verdere kennisgewing of vordering teen wanbetalers geneem word.

Op las van die Raad.

H. A. LAMBRECHTS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 31,
Coligny.
2725.
16 Julie 1980.
Kennigsewing No. 8/1980.

718-16

VILLAGE COUNCIL OF DELAREYVILLE.

ADOPTION, AMENDMENT AND REPEAL OF CERTAIN BY-LAWS.

Notice is hereby given in accordance with section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Village Council of Delareyville, intends to:—

1. Adopt the amendment of the Standard Financial By-laws published under Administrator's Notice No. 164 of 13 February 1980;

2. Amend the By-laws for the Levying of Fees Relating to the Inspection of any Business Premises as contemplated in section 14(4) of the Licences Ordinance, 1974 published under Administrator's Notice No. 25 of 12 January 1977;

3. Repeal the Capital Development Fund By-laws, published under Administrator's Notice No. 134 of 15 February, 1967;

4. Repeal the Traffic By-laws, published under Administrator's Notice 501 of 18 August 1948;

5. Amend the Refuse (Solid Wastes) and Sanitary-By-laws, published under Administrator's Notice No. 755 of 25 July 1979;

6. Amend the Drainage By-laws, published under Administrator's Notice No. 27 of 17 January 1979;

7. Amend the Electricity By-laws, published under Administrator's Notice No. 1401 of 23 August 1972; and

8. Amend the Water Supply By-laws published under Administrator's Notice No. 594 of 18 May 1977.

The general purport of the amendments, where it is not clear from the foregoing, is as follows:

2. To amend the inspection fee so that it corresponds with the amended section 63 of the Licences Ordinance 1974.

5, 6, 7 and 8. To increase the relevant tariffs.

Copies of the proposed amendments are open for inspection in the office of the Town Secretary, Delareyville, during normal office hours, for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the proposed adoption, amendments or repeal of the said by-laws must do so in writing to the undersigned within fourteen (14) days after the date

of publication hereof in the Provincial Gazette.

H. M. JOUBERT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 24,
Delareyville.
2770.
16 July, 1980.
Notice No. 14/1980.

DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE.

AANNAME, WYSIGING EN HERROEPING VAN SEKERE VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, nr. 17 van 1939, dat die Dorpsraad van Delareyville van voorneme is om:—

1. Die wysiging van die Standaard-finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 164 van 13 Februarie 1980 aan te neem;

2. die Verordeninge vir die Heffing van Gelde met betrekking tot die Inspeksie van enige Besigheidspersoneel, soos beoog by artikel 14(4) van die Ordonnansie op Lisensies, 1974, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 25 van 12 Januarie 1977, te wysig;

3. Die Kapitaalontwikkelingsfondsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 134 van 15 Februarie 1967, te herroep;

4. Die Verkeersverordeninge, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 501 gedateer 18 Augustus 1948, te herroep.

5. Die Verordeninge betreffende Vaste Afval en Saniteit afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 755 van 25 Junie 1979, te wysig;

6. Die Rioleringsverordeninge afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 27 van 17 Januarie 1979, te wysig;

7. Die Elektriesiteitsverordeninge afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 1401 van 23 Augustus 1972, te wysig; en

8. Die Watervoorsieningsverordeninge afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 594 van 18 Mei 1977, te wysig.

Die algemene strekking van die wysigings, waar dit uit die voorgaande nie duidelik blyk nie is soos volg:

2. Die inspeksiefooi te wysig in ooreenstemming met gewysigde artikel 63 van die Ordonnansie op Lisensies, 1974.

5, 6, 7 en 8. Die verhoging van die betrokke tariewe.

Eksemplare van die voorgestelde wysigings en die betrokke Raadsbesluite lê gedurende normale kantoorure, vir veertien (14) dae van die publikasiedatum van hierdie kennisgewing af, in die kantoor van die Stadsekretaris, Delareyville, ter insae.

Enige persoon wat teen die voorgestelde aanname, wysiging of herroeping van gemelde verordeninge beswaar wil indien, moet dit skriftelik, binne veertien (14) dae na datum van publikasie hiervan in die

Provinsiale Koerant, by die ondergetekende indien.

H. M. JOUBERT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Postbus 24,
Delareyville.
2770.
16 Julie, 1980.
Kennisgewing No. 14/1980.

719-16

TOWN COUNCIL OF DELMAS. AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, of the Council's intention to amend the following by-laws:—

(a) The Electricity Supply By-laws, promulgated under Administrator's Notice No. 491, dated 1st July 1933, as amended;

(b) The Water Supply By-laws, under Administrator's Notice No. 1245, dated 31 August 1977.

(c) The Drainage and Plumbing By-laws, under Administrator's Notice No. 143, dated 10 August 1970.

(d) The Issue of Certificates and Supply of Information to the Public By-laws under Administrator's Notice No. 31, dated 2 January 1974;

(e) The Traffic By-laws, under Administrator's Notice No. 648, dated 24 August 1960.

The general purport of the aforementioned amendments is to adjust the tariffs applicable.

Copies of the amended by-laws will be open for inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendments, must do so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication of this notice.

A. J. BOTES,
Town Secretary.

Municipal Offices,
Samuel Road,
Delmas.
16 July, 1980.
Municipal Notice No. 20/1980.

STADSRAAD VAN DELMAS. WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalinge van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939 soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om die volgende Verordeninge te wysig:—

(a) Elektriesiteitsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennissgewing 491 van 1 Julie 1933, soos gewysig.

(b) Watervoorsienings Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennissgewing 1245 van 31 Augustus 1977.

(c) Riolerings- en Loedgietersverordeninge, afgekondig by Administrateurskennissgewing 843 van 10 Augustus 1970.

(d) Uitreiking van Sertifikate en Verskaffing van Inligting aan die Publiek verordeninge afgekondig by Administrateurskennissgewing 31 van 2 Januarie 1974.

(e) Verkeersverordeninge, afgekondig by Administrateurskennissgewing 648 van 24 Augustus 1960.

Die algemene strekking van die genoemde wysigings is om voorsiening te maak vir die wysiging van die toepaslike tariewe. Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die wysigings wil aanteken, moet dit skriftelik binne 14 dae vanaf publikasie hiervan, by die ondergetekende indien.

A. J. BOTES,
Stadsekretaris.

Munisipale Kantore,
Samuelweg,
Delmas.
16 Julie, 1980.
Munisipale Kennissgewing No. 20/1980.

720-16

TOWN COUNCIL OF DELMAS. PROMULGATION OF REFUSE BY-LAWS AND ADJUSTMENT OF TARIFFS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Council of Delmas intends to promulgate Refuse By-laws.

Copies of the proposed by-laws are open to inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objections to the said by-laws, must do so in writing to the undersigned within 14 days from the date of publication of this notice.

A. J. BOTES,
Town Secretary.

Municipal Offices,
Samuel Road,
Delmas.
Notice No. 21/1980.

STADSRAAD VAN DELMAS. AFKONDIGING VAN VASTE AFVAL VERORDENINGE EN WYSIGING VAN TARIEWE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalinge van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Delmas van voornemens is om Vaste afval Verordeninge af te kondig.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde verordeninge wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die ondergetekende indien.

A. J. BOTES,
Stadsekretaris.

Munisipale Kantore,
Samuelweg,
Delmas.
Kennisgewing No. 21/1980.

721-16

TOWN COUNCIL OF DELMAS.

ASSESSMENT RATES: 1980/81.

Notice is hereby given in terms of section 21 of the Local Authorities Rating Ordinance, II of 1977, that the following assessment rates are levied on the site value of rateable properties within the municipal area of Delmas, for the financial year 1st July, 1979 to 30th June, 1981 as appearing on the Valuation Roll:—

- An original rate of 3 cents (three cents) in the Rand on site value of land.
- Subject to the approval of the Administrator an additional rate of 2,5 cents (two comma five cents) in the Rand on site value of land.
- In terms of section 21(4) a rebate of ten per cent (10 %) is granted on the rates imposed on all properties zoned for "General Residential" where single dwellings are erected on receipt of written applications on the owners of such properties.

The rates imposed as set out above, shall become due on 1st July, 1979, but shall be payable in twelve (12) equal instalments, the first instalment payable on or before 15th July, 1980 and thereafter monthly on or before the last day of every following month, until 15th June, 1981.

In the rates hereby imposed are not paid on the date specified above, penalty interest will be charged at a rate of 8 % (eigh per cent) per annum.

Ratepayers who do not receive accounts in respect of the assessment rates referred to above, are requested to communicate with the Town Treasurer as the non-receipt of accounts shall not exempt any person from liability for payment of such rates.

C. A. DE BRUYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 34,
Delmas.
2210.
16 July, 1980.
Notice No. 22/1980.

STADSRAAD VAN DELMAS.

EIENDOMSBELASTING 1980/81.

Kennis word hierby gegee ingevolge die bepalings van artikel 21 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur II, van 1977, dat die volgende eiendomsbelasting gehef word op die terreinwaardes van alle belasbare eiendom geleë binne die munisipale gebied van Delmas, vir die boekjaar 1 Julie 1980 tot 30 Junie 1981 soos op die Waarderingslys aangeleë:—

- 'n Oorspronklike belasting van 3 sent (drie sent) in die Rand op die terreinwaarde van die grond.
- Behoudens die goedkeuring van die Administrateur 'n addisionele belasting van 2,5 sent (twee komma vyf sent) in die Rand op die terreinwaarde van die grond;
- Ingevolge artikel 21(4) word 'n korting van tien persent (10 %) toegestaan op die belasting gehef op alle eiendomme gesoneer vir "Algemene woon" waarop enkel woonhuise opgerig is op ontvangs van skriftelike aansoek van die eienaars van sodanige erwe.

Die belasting soos hierbo gehf word verskuldig op 1 Julie 1979 maar is betaalbaar in twaalf (12) gelyke maandelikse paaiemente, die eerste paaiement voor op 15 Julie 1980 en daarna maandeliks voor op die laaste dag van elke daaropvolgende maand tot 15 Junie 1981.

Indien die belasting hierby gehf nie op die betaaldatum soos hierbo genoem betaal word nie, word 'n boeterente van 8 % (Agt persent) per jaar gehf.

Belastingbetalers wat nie rekenings ten opsigte van die belasting hierbo genoem, ontvang nie, word versoek om met die Stads-treasourier in verbinding te tree aangesien die nie-ontvangs van 'n rekening niemand van aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige belasting vrywaar nie.

C. A. DE BRUYN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 34,
Delmas.
2210.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 22/1980.

722—16

TOWN COUNCIL OF DELMAS.

REPEALING OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance 1939 as amended of the Council's intention to repeal the following by-laws.

- Delmas Health Committee — Market Regulations, (promulgated under Administrator's Notice 765, dated 29 November, 1939.
- Delmas Health Committee — Dipping Tank Regulations, promulgated under Administrator's Notice 188 of 9 April 1927.
- Delmas Health Committee — Brickmaking Regulations, promulgated under Administrator's Notice 378 of 9 November, 1917.
- Delmas Health Committee — Chapter III, Town Lands Regulations, promulgated under Administrator's Notice 378 of 9 November, 1917.
- Delmas Health Committee — Supply of Kaffirbeer By-laws, promulgated under Administrator's Notice 2037 of 31 December, 1937.
- Delmas Health Committee — Pound Tariff, promulgated under Administrator's Notice 401 of 31 December, 1917.
- Regulations for the payment of fees by Residents of the Urban Bantu Township By-laws, promulgated under Administrator's Notice 342, dated 2 April, 1979.
- Delmas Health Committee — Abbatoir Regulations, promulgated under Administrator's Notice 117, dated 6 March, 1935.
- Regulations for the wiring of Premises, promulgated under Administrator's Notice 392, dated 4 May, 1955.
- Delmas Gesondheidskomitee Schutregulasies, promulgated under Administrator's Notice 378 of 9 November, 1917.

Copies of the by-laws will lie for inspection at the office of the Town Secretary for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objections against the repealing of the said by-laws, must do so in writing to the undermentioned within 14 days from the publication hereof.

A. J. BOTES,
Town Secretary.

Municipal Offices,
Samuel Road,
Delmas.
16 July, 1980.
Notice No. 23/1980.

STADSRAAD VAN DELMAS.

HERROEPING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, soos gewysig van die Raad se voorneme om die ondergenoemde verordeninge te herroep.

- Delmas Gesondheidskomitee — Mark Regulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 765 van 29 November 1939.
- Delmas Gesondheidskomitee — Diplomaregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 188 van 9 April 1927.
- Delmas Gesondheidskomitee Regulasies — Hoofstuk IV Regulasies op het maken van bakstenen, afgekondig by Administrateurskennisgewing 378 van 9 November 1917.
- Delmas Gesondheidskomitee Regulasies — Hoofstuk III — Dorpsgronden Regulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 378 van 9 November 1917.
- Gesondheidskomitee Delmas, uitsluiting, verskaffing van Kafferbier, afgekondig by Administrateurskennisgewing 2037 van 31 Desember 1937.
- Delmas Gesondheidskomitee — Schut-tarief, afgekondig by Administrateurskennisgewing 401 van 11 Desember 1917.
- Regulasies vir betaling van gelde deur sekere inwoners van die Stedelike Bantoe-woongebied, afgekondig by Administrateurskennisgewing 342 van 2 April 1969.
- Gesondheidskomitee van Delmas — Slagplaasregulasies — afgekondig by Administrateurskennisgewing 117 van 6 Maart 1935.
- Delmas Gesondheidskomitee Schutregulasies afgekondig by Administrateurskennisgewing 378 van 9 November 1917.
- Standaardregulasies vir die bedrading van persele afgekondig by Administrateurskennisgewing 392 van 4 Mei 1955.

Afskrifte van die verordeninge sal ter insae lê in die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die herroeping van hierdie verordeninge wil aantekens moet dit skriftelik binne 14 dae

na die datum van publikasie hiervan by die ondergetekende indien.

A. J. BOTES,
Stadsekretaris.

Munisipale Kantore,
Samuelweg,
Delmas.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 23/1980.

723—16

LOCAL AUTHORITY OF DUIVELS-KLOOF.

NOTICE OF FIRST SITTING OF VALUATION BOARD TO HEAR OBJECTIONS IN RESPECT OF PROVISIONAL VALUATION ROLL FOR THE FINANCIAL YEARS 1980/1984.

(Regulation 9).

Notice is hereby given in terms of section 15(3)(b)37 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977) that the first sitting of the valuation board will take place on the 23rd July 1980 at 10h00 and will be held at the following address:

Council Chambers,
Municipal Offices,
Duivelskloof.

to consider any objection to the provisional valuation roll for the financial years 1980/1984.

G. G. MEYER,
Secretary — Valuation Board.
16 July, 1980.

PLAASLIKE BESTUUR VAN DUIVELS-KLOOF.

KENNISGEWING VAN EERSTE SITTING VAN WAARDERINGSRAAD OM BESWARE TEN OPSIGTE VAN VOORLOPIGE WAARDERINGSLYS VIR DIE BOEKJARE 1980/1984 AAN TE HOOR.

(Regulasie 9).

Kennis word hierby ingevolge artikel 15(3)(b)37 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur 1977 (Ordonnansie 11 van 1977) gegee dat die eerste sitting van die waarderingsraad op 23 Julie 1980 om 10h00 sal plaasvind en gehou sal word by die volgende adres:—

Raadsaal,
Munisipale Kantore,
Duivelskloof

om enige beswaar tot die voorlopige waarderingslys vir die boekjare 1980/1984 te oorweeg.

G. G. MEYER,
Sekretaris — Waarderingsraad.
16 Julie 1980.

724—16

LOCAL AUTHORITY OF ERMELO.

NOTICE OF GENERAL RATE OR RATES AND OF FIXED DAY FOR PAYMENT IN RESPECT OF FINANCIAL YEAR 1 JULY, 1980 TO 30 JUNE, 1981.

(Regulation 17).

Notice is hereby given that in terms of section 26(2)(a) or (b) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1971 (Ordinance 11 of 1977), the following general rate has been levied in respect of the above-mentioned financial year on rateable property recorded in the valuation roll.

(a) On the site value of any land or right in land 7½c in the R1 of which the levy of 4½c thereof is subject to the approval of the Administrator.

In terms of section 21(4) of the said Ordinance, a rebate on the general rate levied on the site value of land or any right in land referred to in paragraph (a) above, of 29,03 percent, that is 2,25c in R1 is granted in respect of all rateable property zoned "Special Residential" or "General Residential" on 1st July 1980 in terms of the Town-planning Scheme of Ermelo as well as all Special Residential erven in Cassim Park. The amount due for rates as contemplated in section 27 of the said Ordinance shall be payable on 30 October, 1980.

Interest of 10 percent per annum is chargeable on all amounts in arrear after the fixed day and defaulters are liable to legal proceeding for recovery of such arrear amounts.

C. L. DE VILLIERS,
Town Clerk.

16 July, 1980.
Notice No. 28/1980.

PLAASLIKE BESTUUR VAN ERMELO.

KENNISGEWING VAN ALGEMENE EIENDOMSBELASTING OF EIENDOMSBELASTINGS EN VAN VASGESTELDE DAG VIR BETALING TEN OPSIGTE VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1980 TOT 30 JUNIE 1981.

(Regulasie 17).

Kennis word hierby gegee dat ingevolge artikel 26(2)(a) of (b) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977) die volgende algemene eiendomsbelasting ten opsigte van die bogenoemde boekjaar gehef is op belasbare eiendom in die waarderingslys opgeteken.

(a) Op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond 7½c in die R1 waarvan die heffing van 4½c daarvan onderhewig is aan die goedkeuring van die Administrateur.

Ingevolge artikel 21(4) van die genoemde Ordonnansie word 'n korting van 29,03 persent d.w.s. 2,25c in die R1 op die algemene eiendomsbelasting gehef op die terreinwaarde van grond of enige reg in grond, genoem in paragraaf (a) hierbo, toegestaan ten opsigte van alle belasbare eiendom wat op 1 Julie 1980 gesooner is ingevolge die dorpsaanlegskema van Ermelo as "Spesiale Woon" of "Algemene Woon", asook alle Spesiale Woonerwe in Cassimark.

Die bedrag verskuldig vir eiendomsbelasting soos in artikel 27 van genoemde Ordonnansie beoog, is op 30 Oktober 1980 betaalbaar.

Rente teen 10 persent per jaar is op alle agterstallige bedrae na die vasgestelde dag hefbaar en wanbetalers is onderhewig aan regsproses vir die invordering van sodanige agterstallige bedrae.

C. L. DE VILLIERS,
Stadsklerk.

16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 28/1980.

725—16

CITY OF GERMISTON.

AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the City Council of Germiston has resolved that the Water Supply By-laws of the Germiston Municipality published under Administrator's Notice 787 dated 18 October, 1950, as amended, be further amended to provide for a tariff increase to recover the escalated costs.

A copy of this amendment is open for inspection during office hours in Room 115, Municipal Offices, President Street, Germiston, for a period of fourteen (14) days as from 16 July, 1980, until the 30th July, 1980.

Any person who desires to record his objection to the above amendment must do so in writing to the Town Secretary within fourteen (14) days from 16 July, 1980, until 30 July, 1980.

A. W. HEYNEKE,
Actg. Town Secretary.

Municipal Offices,
Germiston.
16 July, 1980.
Notice No. 89/1980.

STAD GERMISTON.

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Germiston besluit het om die Watervoorsieningsverordeninge van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennisgewing 787 van 18 Oktober 1950, soos gewysig, verder te wysig om voorsiening te maak vir die verhoging van die tariewe ten einde stygende koste te verhaal.

'n Afskrif van hierdie wysiging lê gedurende kantoorure ter insae in Kamer 115, Munisipale Kantore, Presidentstraat, Germiston, vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf 16 Julie 1980 tot en met 30 Julie 1980.

Enige persoon wat beswaar teen bogenoemde wysiging wil aanteken, moet dit skriftelik doen by die Stadsekretaris binne veertien (14) dae vanaf 16 Julie 1980 tot en met 30 Julie 1980.

A. W. HEYNEKE,
Wnde. Stadsekretaris.

Munisipale Kantore,
Germiston.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 89/1980.

726—16

MUNICIPALITY OF GROBLERSDAL.

AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to amend the Water and Electricity Supply By-laws. The general purport hereof is to increase the tariff of charges.

Copies of the amendments are open to inspection at the Council's Offices for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do

so in writing to the undersigned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 48,
Groblersdal.
0470.
16 July, 1980.
Notice No. 18/1980.

MUNISIPALITEIT VAN GROBLERSDAL.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om sy Elektrisiteits- en Watervoorzieningstariewe te wysig.

Die algemene strekking hiervan is om die betrokke tariewe te verhoog.

Afskrifte van die bogemelde wysigings is ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die bogemelde wysigings wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant, by die ondergetekende doen.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 48,
Groblersdal.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 18/1980.

727—16

VILLAGE COUNCIL OF HENDRINA.

AMENDMENTS TO TARIFFS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance 1939, that the Council intends to revoke of the following tariffs:—

- The water supply tariff.
- Cemetery tariff.
- Abattoir tariff.

Notice is further hereby given in terms of section 80B(3) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council has, by special resolution, determined new tariffs for the following services:—

- Supply of water: The basic charge is increased from R2,50 to R3,00 per erf per month, and the water is charged at R2,50 for the first 15 kl. and 16c per kl. thereafter.
- Cemetery tariff: The tariff for the opening and closing of a grave has been increased, and provision has been made for a second burial to take place in the same grave, subject to certain conditions.
- Abattoir tariff: The tariff has been increased due to the increased expenditure.

A copy of the special resolution of the Council and particulars of the determination of charges are open for inspection during normal office hours at the office of the undersigned for a period of 14 days

from date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

Objections to the determinations, if any, must be lodged in writing with the undersigned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. SCHEURKOGEL,
Town Clerk.

P.O. Box 1,
Hendrina.
16 July, 1980.

DORPSRAAD VAN HENDRINA.

WYSIGING VAN TARIEWE.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad besluit het om die bestaande tariewe vir die volgende dienste te herroep:—

- Lewering van water.
- Begraafplaasgelde.
- Abattoirgelde.

Verder geskied kennis hiermee ingevolge die bepalings van artikel 80B(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 dat die Dorpsraad by Spesiale Besluit nuwe tariewe vir die volgende dienste bepaal het.

Hierdie nuwe tariewe sal op 1 Augustus 1980 in werking tree.

- Lewering van water: Die wysiging het ten gevolge dat die basiese tarief van R2,50 verhoog word na R3,00 per maand, en die tarief vir water 'n minimum van R2,50 vir 15 kl. water verbruik sal wees, en 16c per kl. bo die verbruik van 15 kl.
- Begraafplaasgelde: Die wysiging het ten doel om die tariewe vir die grawe en opvol van grafte te verhoog, en om voorsiening te maak vir 'n tweede teraardebestelling in dieselfde graf, onder sekere voorwaardes.
- Abattoirgelde: Die besluit het ten doel om die slaggelde te verhoog, om die stygende uitgawes die hoof te bied.

'n Afskrif van die besluit en besonderhede van die vasstellings is gedurende kantoorure by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van die kennisgewing in die Provinsiale Koerant ter insae.

Besware teen die vasstelling, indien enige moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word binne 14 dae na die datum van publikasie in die Provinsiale Koerant.

J. SCHEURKOGEL,
Stadsklerk.

Posbus 1,
Hendrina.
16 Julie 1980.

728—16

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG TVL.

NOTICE CALLING FOR OBJECTIONS TO PROVISIONAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given in terms of section 12(1)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the provisional valuation roll for the financial years 1980/84 is open for inspection at the office of the local authority of Heidelberg from 17 July, 1980 to 15 August, 1980 and any owner of rateable

property or other person who so desires to lodge an objection with the town clerk in respect of any matter recorded in the provisional valuation as contemplated in section 10 of the said Ordinance including the question whether or not such property or portion thereof is subject to the payment of rates or is exempt therefrom or in respect of any omission of any matter from such roll shall do so within the said period.

The form prescribed for the lodging of an objection is obtainable at the address indicated below and attention is specially directed to the fact that no person is entitled to urge any objection before he valuation board unless he has timeously lodged an objection in the prescribed form.

C. P. DE WITT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
H. F. Verwoerd Street,
Heidelberg.
2400.
16 July, 1980.
Notice No. 39/1980.

STADSRAAD VAN HEIDELBERG TVL.

KENNISGEWING WAT BESWARE TEEN VOORLOPIGE WAARDERINGS- LYS AANVRA.

Kennis word hierby ingevolge artikel 12(1)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die voorlopige waarderingslys vir die boekjare 1980/84 oop is vir inspeksie by die kantoor van die plaaslike bestuur van Heidelberg vanaf 17 Julie 1980 tot 15 Augustus 1980 en enige eienaar van belasbare eiendom of ander persoon wat begerig is om 'n beswaar by die stadsklerk ten opsigte van enige aangeleentheid in die voorlopige waarderingslys, opgeteken, soos in artikel 10 van die genoemde Ordonnansie beoog, in te dien, insluitende die vraag of sodanige eiendom of 'n gedeelte daarvan onderworpe is aan die betaling van eiendomsbelasting of daarvan vyrgestel is, of ten opsigte van enige weglating van enige aangeleentheid uit sodanige lys, doen so binne gemelde tydperk.

Die voorgeskrewe vorm vir die indiening van 'n beswaar is by die adres hieronder aangedui beskikbaar en aandag word spesifiek gevestig op die feit dat geen persoon geregtig is om enige beswaar voor die waarderingsraad te opper tensy hy 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm betyds ingedien het nie.

C. P. DE WITT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
H. F. Verwoerdstraat,
Heidelberg.
2400.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 39/1980.

729—16

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

DETERMINATION OF CHARGES FOR PARKING OF MOTOR VEHICLES ON ERF 2779, KEMPTONPARK.

It is hereby notified in terms of section 80B of the Local Government Ordinances, 17 of 1939, as amended, that the Council proposes to determine charges for the parking of motor vehicles on Erf 2779, Central Avenue, Kempton Park.

The general purport of this determination is to determine such charges for the first time.

Copies of this determination will be open for inspection at the office of the Council for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed determination must lodge his objection in writing with the undersigned on or before 30 July, 1980.

Q. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Town Hall,
Margaret Avenue,
P.O. Box 13,
Kempton Park.
16 July, 1980.
Notice No. 53/1980.

STADSRAAD VAN KEMPTONPARK.

VASSTELLING VAN GELDE VIR PARKERING VAN MOTORVOERTUIE OP ERF 2779, KEMPTONPARK.

Ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Raad van voorneme is om gelde betaalbaar vir die parkering van motorvoertuie op Erf 2779, Centraallaan, Kemptonpark, met ingang van 1 Augustus 1980 vas te stel.

Die algemene strekking van hierdie vasstelling is om sodanige gelde vir die eerste maal vas te stel.

Afskrifte van die vasstelling lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde vasstelling wens aan te teken, moet dit skriftelik voor of op 30 Julie 1980 by die ondergetekende indien.

Q. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Margarettlaan,
Posbus 13,
Kemptonpark.
16 Julie 1980.
Kennissgewing No. 53/1980.

730—16

TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP.

FIXING OF ADDITIONAL STAND FOR TAXIS IN EMILY HOBHOUSE STREET EXTENSION.

Notice is hereby given in terms of section 65 bis of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council has resolved to reserve an additional stand for 15 taxis for Non-Whites on the western side of Emily Hobhouse Street Extension, situated to the west of the old market building.

Copies of the abovementioned resolution will lie for inspection at Room 210, Municipal Offices, during normal office hours for a period of twenty-one days from the date of publication of this notice.

Any person who has any objection to the resolution of the Council must lodge his objection in writing with the undersigned within a period of twenty-one days from

the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. C. LOUW,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Klerksdorp.
16 July, 1980.
Notice No. 75/1980.

STADSRAAD VAN KLERKSDORP.

BEPALING VAN ADDISIONELE STAANPLEK VIR HUURMOTORS IN EMILY HOBHOUSESTRAAT-VERLENGING.

Hiermee word kennis gegee ingevolge die bepalings van artikel 65 bis van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad besluit het om 'n gedeelte aan die westekant van Emily Hobhousestraat-verlenging geleë ten weste van die ou markgebou, as addisionele staanplek vir 15 Nie-Blankehuurmotors te reserveer.

Afskrifte van die voormelde besluit sal gedurende gewone kantoorure by Kamer 210, Stadskantoor vir 'n tydperk van een-en-twintig dae vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing, ter insae lê.

Enige persoon wat beswaar teen die besluit van die Raad wil aanteken moet sodanige beswaar skriftelik binne een-en-twintig dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant by die ondergetekende indien.

J. C. LOUW,
Stadsklerk.

Stadskantoor,
Klerksdorp.
16 Julie 1980.
Kennissgewing No. 75/1980.

731—16

TOWN COUNCIL OF MEYERTON.

ASSESSMENT RATES 1980/81.

Notice is hereby given that the Town Council of Meyerton has imposed, subject to the approval of the Administrator, the undermentioned rates on the value of rateable land within the municipal area as appearing on the Valuation Roll in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 11 of 1977:

- A general rate of 3 cent (three cent) in the Rand (R1) on the site value of land within the municipal area as appearing in the Valuation Roll.
- Subject to the approval of the Administrator a further additional rate of four comma seven cent (4,7c) in the Rand (R1).

The rates hereby imposed become due on 1 July, 1980 and are payable in not more than ten equal monthly instalments from 1 September, 1980.

In any case where the rates hereby imposed are not paid on the date payable interest will be charged at the rate of eleven comma two, five per cent (11,25 %) per annum.

All ratepayers who do not receive accounts for the above-mentioned rates, are requested to notify the Town Treasurer's Department as the non-receipt of accounts

will not exempt anybody from liability for payment.

A. D. NORVAL,
Town Clerk.

Meyerton,
16 July, 1980.
Notice No. 279/1980.

STADSRAAD VAN MEYERTON.

EIENDOMSBELASTING 1980/81.

Hiermee word bekend gemaak dat die Stadsraad van Meyerton, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, die ondervermelde belasting gehef het op die waarde van belabare eiendom binne die munisipale gebied soos op die waarderingslys voorkom, ingevolge die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, No. 11 van 1977:

- 'n Algemene eiendomsbelasting van 3 sent (drie sent) in die Rand R1 op die terreinwaarde van alle grond binne die munisipale gebied, soos dit in die huidige waarderingslys voorkom.
- Behoudens die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere addisionele belasting van 4,7 sent (vier komma sewe sent) in die Rand (R1).

Die belasting wat hierby opgelê word, raak verskuldig op 1 Julie 1980 en is betaalbaar in hoogstens tien gelyke maandelikse paaiemente vanaf 1 September 1980. Indien die eiendomsbelasting wat hierby opgelê word, in enige geval nie op die datum waarop dit betaalbaar is, betaal word nie, word daar rente gehef teen die koers van elf komma twee vyf persent (11,25 %) per jaar.

Alle belastingbetalers wat geen rekeninge vir die bogemelde belasting ontvang nie, word aangeraai om die Departement van die Stadstoesourier daarvan in kennis te stel, aangesien die nie-ontvangs van rekeninge niemand vrystel van die aanspreeklikheid vir betaling nie.

A. D. NORVAL,
Stadsklerk.

Meyerton,
16 Julie 1980.
Kennissgewing No. 279/1980.

732—16

NABOOMSPRUIT VILLAGE COUNCIL.

ASSESSMENT RATES 1980/81.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 21 of the Local Authorities Rating Ordinance No. 11 of 1977, that the Village Council of Naboomspruit has levied the following rates on the site value of all rateable properties within the municipal area of Naboomspruit; as appearing on the Valuation Roll, for the financial year 1 July, 1980 to 30 June, 1981:

- An original rate of three cents (3c) in the Rand on the site value of land.
- Subject to the approval of the Administrator a further additional rate of three cents (3c) in the Rand on the site value of land.

The rates imposed become due and payable on 1 July, 1980, in twelve equal instalments; the first payment payable on or before 7 August, 1980 and thereafter on or before the 7th day of each succeeding month.

In any case where rates are imposed and not paid on due date, interest at a rate

of ten per cent (10%) per annum will be charged as from 1 July, 1980 and legal proceeding may be instituted against defaulters without further notice.

H. J. PIENAAR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag X340,
Naboomspruit.
0560.
16 July, 1980.
Notice No. 14/1980.

DORPSRAAD VAN NABOOMSPRUIT.

EIENDOMSBELASTING 1980/81.

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van artikel 21 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van 'Plaaslike Besture No. 11 van 1977, dat die Dorpsraad van Naboomspruit die volgende belasting hef op die terreinwaardes van alle belasbare eiendomme binne die Munisipale gebied van Naboomspruit, soos dit in die Waarderingslys voorkom vir die boekjaar 1 Julie 1980 tot 30 Junie 1981.

- (i) 'n Oorspronklike belasting van drie sent (3c) in die Rand op die terreinwaarde van grond.
- (ii) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur 'n verdere belasting van drie sent (3) in die Rand op die terreinwaarde van grond.

Die belasting gehel is verskuldig en betaalbaar op 1 Julie 1980, in twaalf gelyke paaiemente; die eerste paaiement betaalbaar voor of op 7 Augustus 1980 en daarna voor of op die 7de dag van elke daaropvolgende maand.

In iedere geval waar die belasting gehel, nie op die betaaldatum betaal word nie, rente teen 10% (tien persent) per jaar in berekening gebring word vanaf 1 Julie 1980 en geregtelike stappe kan sonder enige kennisgewing teen wanbetalers geneem word.

H. J. PIENAAR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Privaatsak X340,
Naboomspruit.
0560.

16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 14/1980.

733-16

NABOOMSPRUIT VILLAGE COUNCIL.

AMENDMENT TO DRAINAGE BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Naboomspruit Village Council intends to amend the Drainage By-laws.

The general purport of the proposed amendment is to make provision for the payment of drainage fees by churches and a free first drainage connection.

Copies of the proposed amendment are open to inspection at the office of the Town Clerk, Municipality, Naboomspruit, for a period of 14 days from date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the Town Clerk within

14 days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

H. J. PIENAAR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag X340,
Naboomspruit.
0560.
16 July, 1980.
Notice No. 19/1980.

DORPSRAAD VAN NABOOMSPRUIT. WYSIGING VAN RIOLERINGSVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van Naboomspruit van voornemens is om die Rioleringsverordeninge te wysig.

Die algemene strekking van die wysiging is om voorsiening te maak vir betaling van rioolgelde deur kerkgenootskappe en gratis aansluiting vir eerste rioolaansluiting.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk, Munisipaliteit Naboomspruit vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant indien.

H. J. PIENAAR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Privaatsak X430,
Naboomspruit.
0560.

16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 19/1980.

734-16

TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT.

NOTICE OF ASSESSMENT RATES: 1980/81.

Notice is hereby given in terms of section 26 of the Local Authority Rating Ordinance, 1977, as amended (hereinafter referred to as the Ordinance), that the following rates on the value of all rateable property within the municipality appearing in the valuation roll have been imposed by the Town Council of Nelspruit for the financial year, 1 July, 1980, to 30 June, 1981:—

- (a) In terms of section 21(3)(a) of the Ordinance a rate of 3c in the rand on the site value of all land within the municipality appearing in the valuation roll for the financial year 1980/81;
- (b) subject to the approval of the Administrator in terms of section 21(3)(a) of the Ordinance an additional rate of 4.95c in the rand on the site value of all land within the municipality appearing in the valuation roll for the financial year 1980/81;
- (c) in terms of section 21(4) of the Ordinance a rebate of 40% be granted on the rates payable on the site value of all special residential stands within the municipality appearing in the valuation roll for the financial year 1980/81.

The aforementioned rates are due on the 1 July 1980 and payable before or on the 31 October 1980, and where the rates here-

by imposed are not paid on or before the 31 October, 1980, interest will be charged at a rate of 11.25% per annum and summary legal proceedings for the recovery thereof may be instituted against the defaulter.

P. R. BOSHOFF,
Town Clerk.

Town Hall,
P.O. Box 45,
Nelspruit.
1200.
16 July, 1980.
Notice No. 78/1980.

STADSRAAD VAN NELSPRUIT.

KENNISGEWING VAN EIENDOMSBELASTING: 1980/81.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 26 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977, soos gewysig (hierna die Ordonnansie genoem), dat die Stadsraad van Nelspruit die volgende belasting op die waarde van belasbare eiendom binne die munisipaliteit, soos dit op die waardasielys verskyn, vir die boekjaar 1 Julie 1980 tot 30 Junie 1981 opgelê het:—

- (a) ingevolge die bepalings van artikel 21(3)(a) van die Ordonnansie 'n belasting van 3c in die rand op die terreinwaarde van alle grond binne die munisipaliteit, opgeneem in die waarderingslys vir die 1980/81 finansiële jaar;
- (b) onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur ingevolge die bepalings van artikel 21(3)(a) van die Ordonnansie 'n verdere belasting van 4,95c in die rand op die terreinwaarde van alle grond binne die munisipaliteit, opgeneem in die waarderingslys vir die 1980/81 finansiële jaar;
- (c) ingevolge die bepalings van artikel 21(4) van die Ordonnansie 'n korting van 40% toegestaan word op die belasting betaalbaar vir alle spesiale woonerwe binne die munisipaliteit, opgeneem in die waarderingslys vir die 1980/81 finansiële jaar.

Bovermelde belasting is verskuldig op 1 Julie 1980 en betaalbaar voor of op 31 Oktober 1980 en waar belasting wat hierkragtens opgelê is nie voor 31 Oktober 1980 betaal word nie, sal rente teen 'n koers van 11,25% per jaar gehel word en mag summiër geregtelike stappe vir die invordering daarvan teen die wanbetaler ingestel word.

P. R. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Stadhuus,
Posbus 45,
Nelspruit.
1200.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 78/1980.

735-16

TOWN COUNCIL OF ORKNEY.

PROPOSED PERMANENT CLOSING AND ALIENATION OF A PORTION OF HOOD ROAD, ORKNEY.

Notice is hereby given in accordance with sections 67 and 79(18) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), as amended, that the Town Council of Orkney intends, subject to the approval of the Administrator to permanently close and alienate to the Transvaal Department of Works, at a nominal price of R1,00 with costs; a portion of Hood Road,

Orkney Township, as more fully described in the appended schedule.

Drawings showing the proposed closing can be inspected during normal office hours at Room 124, Municipal Buildings, Patmore Road, Orkney.

Any person who has any objection to the proposed permanente closing and alienation or who may have any claim for the compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim in writing to the undersigned, not later than Monday 15 September, 1980.

J. J. F. VAN SCHOOR,
Town Clerk.

Municipal Buildings,
Patmore Road,
P.O. Box 34,
Orkney.
2620.
16 July, 1980.
Notice No. 33/1980.

SCHEDULE.

A portion of Hood Road, Orkney in extent plus minus 457 sq. metre situated adjacent to Erf 2876, Orkney, as shown by the figures A, B, C, D, E, on the relative drawing.

STADSRAAD VAN ORKNEY.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING EN VERVREEMDING VAN 'N GEDEELTE VAN HOODWEG, ORKNEY.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 67 en 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), soos gewysig, dat die Stadsraad van Orkney, behoudens die goedkeuring van die Administrateur, van voorneme is om 'n gedeelte van Hoodweg, Orkney, soos in die onderstaande bylae omskrywe, permanent te sluit en aan die Transvaalse Werke departement teen 'n nominale bedrag van R1,00 plus-koste te vervreem.

Planne wat die voorgestelde sluiting aantoon, kan gedurende gewone kantoorure by Kamer 124, Munisipale Gebou, Patmoreweg, Orkney besigtig word.

Enige iemand wat enige beswaar teen die voorgename permanente sluiting of vervreemding het, of wat vergoeding mag eis, indien sodanige sluiting plaasvind, moet sy beswaar of eis skriftelik nie later as Maandag 15 September 1980 by die ondergetekende indien.

J. J. F. VAN SCHOOR,
Stadsklerk.

Munisipale Gebou,
Patmoreweg,
Posbus 34,
Orkney.
2620.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 33/1980.

BYLAE.

'n Gedeelte van Hoodweg, Orkney, groot plus minus 457 vk. meter, geleë langs Erf 2876, Orkney, soos aangetoon deur die letters A, B, C, D, E, op die betrokke plan.

736—16

VILLAGE COUNCIL OF OTTOSDAL.

Notice is hereby given in terms of section 96 of Local Government Ordinance 17 of 1939, that the Council intends the amendment of the following by-laws:

(a) Standard Electricity By-laws.

(b) Watersupply By-laws.

(c) Public Health By-laws (Vacuum Tank removals and refuse removals).

(d) Pound Tariff as applicable to Ottosdal.

The general purport of the amendment is to amend the tariffs applicable to the by-laws.

Copies of the amendments are open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of fourteen days from date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record his objection to the amendment of the said by-laws, must do so in writing to the undersigned within fourteen (14) days after date of publication of the notice in the Provincial Gazette.

J. C. PIETERSE,
Town Clerk.

P.O. Box 57,
Ottosdal.
2610.
16 July, 1980.

DORPSRAAD VAN OTTOSDAL.

Wysiging van Verordeninge:

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

(a) Standaardelektrisiteitsverordeninge.

(b) Watervoorsieningsverordeninge.

(c) Publieke Gesondheidsverordeninge (Suijput en vuilisverwyderings).

(d) Skuttariewe-soos van toepassing op Ottosdal.

Die algemene strekking hiervan is om tarief aanpassings te maak.

Afskrifte van hierdie wysigings is ter insae by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n periode van veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar wil maak moet dit skriftelik by die ondergetekende indien binne veertien dae na datum van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant.

J. C. PIETERSE,
Stadsklerk.

Posbus 57,
Ottosdal.
2610.
16 Julie 1980.

737—16

OTTOSDAL VILLAGE COUNCIL.

NOTICE OF GENERAL RATE AND FIXED DAY FOR PAYMENT IN RESPECT OF FINANCIAL YEAR: 1 JULY, 1980 TO 30 JUNE, 1981.

Notice is hereby given in terms of section 26(2)(a) or (b), section 41 of the Local Authorities Rating Ordinance 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the following general rate has been levied in respect of the abovementioned financial year on rateable property recorded in the valuation roll.

(a) On the site value of any land or right in land, 3 (three) cents in the Rand (R1).

(b) Subject to the approval of the Administrator, an additional rate of 4 (four) cents in the Rand (R1) on the site value of any land or right in land.

The above rates will become due payable on the following fixed days:—

(a) The first half on or before the 31st October, 1980.

(b) The second half on or before the 31st March, 1981.

(c) Ratepayers who desire to pay rates in monthly instalments, may arrange with the Town Clerk to do so, if the last payment to be due and payable on or before 31 March, 1981.

Interest of 8 % per annum is chargeable on all amounts in arrear after the fixed day and defaulters are liable to legal proceedings for recovery of such arrear amounts.

J. C. PIETERSE,
Town Clerk.

Municipal Offices.
Ottosdal.
16 July, 1980.

DORPSRAAD VAN OTTOSDAL.

KENNISGEWING VAN ALGEMENE EIENDOMSBELASTING EN VAN VASGESTELDE DAG VIR BETALING VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1980 TOT 30 JUNIE 1981.

Kennis word hiermee gegee dat ingevolge artikel 26(2)(a) of (b), artikel 41 van Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), die volgende algemene eiendomsbelasting t.o.v. bogenoemde boekjaar ghef is op alle belasbare eiendom in die waarderings lys opgeteken:

(a) Op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond, 3 (drie) sent in die Rand (R1).

(b) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere bykomende belasting van 4 (vier) sent in die Rand (R1) op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond.

Bogenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar op die volgende vasgestelde tye.

(a) Die eerste helfte voor of op 31 Oktober 1980.

(b) Die tweede helfte voor of op 31st Maart 1981.

(c) Belastingbetalers wat verkies om belasting maandeliks te betaal, kan aldus met die Stadsklerk reël, mits die laaste betaling verskuldig en betaalbaar geskied voor of op 31 Maart 1981.

Rente bereken teen 8 % per jaar is op alle agterstallige bedrae na die vasgestelde dag hefbaar en wanbetalers is onderhewig aan regsproses vir die invordering van sodanige agterstallige bedrae.

J. C. PIETERSE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Ottosdal.
16 Julie 1980.

738—16

TOWN COUNCIL OF PIETERSBURG. AMENDMENT OF VARIOUS BY-LAWS AND DETERMINATION OF CHARGES.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Pietersburg is of the intention of doing the following:

- (a) To revoke entirely as from the 1st of October, 1980, the Sanitary and Refuse Removal Tariff published by virtue of Administrator's Notice 1184, dated 24th August, 1977;
- (b) to amend, as from the 1st of October, 1980, the Caravan Park By-laws, published by virtue of Administrator's Notice 35, dated 11th January, 1967, by amending the sections referring to tariffs and by revoking the tariff structure;
- (c) to amend, as from the 1st of October, 1980, the Townlands By-laws published by virtue of Administrator's Notice 1245, dated 11th December, 1968, by amending the sections referring to tariffs and by revoking the Tariff of Charges;
- (d) to amend, as from the 1st of October, 1980, the Standard Building By-laws published by virtue of Administrator's Notice 1887, dated 29th October, 1975, by amending the sections referring to tariffs and by revoking the tariff structure;
- (e) to amend, as from the 1st of October, 1980, the Drainage By-laws published by virtue of Administrator's Notice 515, dated 12th April, 1978, by amending the sections referring to tariffs and by revoking the tariff structure;
- (f) to amend as from the 1st of October, 1980, the Water Supply By-laws published by virtue of Administrator's Notice 790, dated 29th June, 1977, by amending the sections referring to tariffs and by revoking the tariff structure;
- (g) to amend, as from the 1st of October, 1980, the Electricity By-laws published by virtue of Administrator's Notice 891, dated 7 June, 1972, by amending the sections referring to tariffs and by revoking the tariff structure;
- (h) to amend the by-laws for regulating the granting of loans from the bursary loan fund to employees of the Council published by virtue of Administrator's Notice 643, dated 27 June, 1979, by substituting the definition of "educational institution" so as to make possible the inclusion of the provisions of section 79(51) of the Local Government Ordinance, 1939.

Notice is further hereby given that the charges payable in terms of the relevant by-laws mentioned in paragraphs (a) to (g) above, have been determined by the Town Council of Pietersburg in terms of the provisions of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939.

These charges were previously levied in terms of the relevant tariff structures of the different by-laws and the determination by the Town Council in some cases make provision for increment, amendment and additions to the tariffs. This determination shall come into operation on the 1st of October, 1980.

Copies of these amendments and the resolution of the Town Council as set out above as well as details of the determination of charges are available for inspection during normal office hours at Room 406 Civic Centre, Pietersburg, for a period of fourteen (14) days as from date of publication of this notice.

Any person who wishes to object against the proposed amendments and the determination of charges must lodge his objection in writing with the undersigned within fourteen (14) days as from date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

J. A. BOTES,
Town Clerk.

Civic Centre,
Pietersburg.
16 July, 1980.

STADSRAAD VAN PIETERSBURG.

WYSIGING VAN VERSKEIE VERORDENINGE EN VASSTELLING VAN GELDE.

Daar word hierby ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Pietersburg voornemens is om die volgende te doen:

- (a) Die Sanitêre- en Vullisverwyderings-tarief afgekondig by Administrateurskennisgewing 1184 gedateer 24 Augustus 1977 in die geheel met ingang 1 Oktober 1980, te herroep;
- (b) Die Karavaanparkverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 35 gedateer 11 Januarie 1967 met ingang 1 Oktober 1980 te wysig deur die wysiging van artikels wat na gelde verwys en die tariefstruktuur te herroep;
- (c) Die Dorpsgrondverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 1245 gedateer 11 Desember 1968 met ingang 1 Oktober 1980 te wysig deur die wysiging van artikels wat na gelde verwys en die tarief van gelde te herroep;
- (d) Die Standaard Bouverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 1887 van 29 Oktober 1975 met ingang 1 Oktober 1980 te wysig deur die wysiging van artikels wat na gelde verwys en die tariefstruktuur te herroep;
- (e) Die Rioleringsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 515 van 12 April 1978 met ingang 1 Oktober 1980 te wysig deur die wysiging van artikels wat na gelde verwys en die tariefstruktuur te herroep;
- (f) Die Watervoorsieningsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 790 van 29 Junie 1977 met ingang 1 Oktober 1980 te wysig deur die wysiging van artikels wat na gelde verwys en die tariefstruktuur in die Bylae te herroep;
- (g) Die Elektriesiteitsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 891 van 7 Junie 1972 met ingang 1 Oktober 1980 te wysig deur die wysiging van artikels wat na gelde verwys en die tariefstruktuur in die bylae te herroep;
- (h) Die verordeninge vir die regulering van die toestaan van lenings uit die Beursleningsfonds aan werknemers van die

raad afgekondig by Administrateurskennisgewing 643 gedateer 27 Junie 1979, te wysig deur die woordeskriving "onderwysinrigting" te vervang ten einde voorsiening te maak vir die insluiting van die bepalings van artikel 79(51) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

Kennis geskied voorts hiermee dat die gelde wat ingevolge die onderskeie verordeninge vermeld in paragrawe (a) tot en met (g) hierbo, betaalbaar is, deur die Stadsraad van Pietersburg kragtens die bepalings van artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vasgestel is.

Hierdie gelde was voorheen gehef ingevolge die onderskeie tariefstrukture van die verskillende Verordeninge en die vasstelling deur die Stadsraad maak in sommige gevalle voorsiening vir verhogings, wysigings en toevoegings aan die gelde. Hierdie vasstelling tree op 1 Oktober 1980 in werking.

Afskrifte van die wysigings en besluite van die Stadsraad, soos hierbo uiteengesit, asook besonderhede van die vasstelling van gelde, is gedurende die gewone kantoorure ter insae by Kamer 406, Burgersentrum, Pietersburg vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde wysigings en vasstelling van gelde wil maak, moet sodanige beswaar skriftelik by die ondergetekende indien binne veertien (14) dae na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant.

J. A. BOTES,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Pietersburg.
16 Julie, 1980.

739-16

LOCAL AUTHORITY OF PIETERSBURG: NOTICE OF GENERAL RATE OR RATES AND OF FIXED DAY FOR PAYMENT IN RESPECT OF FINANCIAL YEAR 1 JULY, 1980 TO 30 JUNE, 1981. (Regulation 17).

Notice is hereby given that in terms of section 26(2)(a) or (b) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), the following general rate has been levied in respect of the abovementioned financial year on rateable property recorded in the valuation roll —

- (a) on the site value of any land or right in land: 4,25 cent in the Rand.

In terms of section 21(4) of the said Ordinance, a rebate on the general rate levied on the site value of land or any right in land referred to in paragraph (a) above, of 30 per cent is granted in respect of special residential stands, general residential stands and business stands (which are in each case being used solely for special residential purposes). The amount due for rates as contemplated in section 27 of the said Ordinance shall be payable in 12 (twelve) equal instalments, the first being payable on 7 August, 1980, and thereafter on the 7th day of each month up to the 7th July, 1981.

Interest at a rate determined by the Administrator from time to time in the Official Gazette and which is at present 11,25 per cent per annum, is chargeable on all amounts in arrear after the fixed day and

defaulters are liable to legal proceedings for recovery of such arrear amounts.

J. A. BOTES.
Town Clerk.

Civic Centre,
Pietersburg.
16 July, 1980.

PLAASLIKE BESTUUR VAN PIETERSBURG: KENNISGEWING VAN ALGEMENE EIENDOMSBELASTING OF EIENDOMSBELASTINGS EN VAN VASGESTELDE DAG VIR BETALING TEN OPSIGTE VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1980 TOT 30 JUNIE 1981.

(Regulasie 17).

Kennis word hierby gegee dat ingevolge artikel 26(2)(a) of (b) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), die volgende algemene eiendomsbelasting ten opsigte van bogenoemde boekjaar gehê is op belastbare eiendom in die waarderingslys opgeteken —

(a) op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond: 4,25 sent in die Rand.

Ingevolge artikel 21(4) van die genoemde Ordonnansie word 'n korting van 30 persent op die algemene eiendomsbelasting gehê op die terreinwaarde van grond of enige reg in grond, genoem in paragraaf (a) hierbo, toegestaan ten opsigte van spesiale woonpersele, algemene woonpersele en besigheidpersele (wat in elke geval uitsluitlik vir spesiale woondoeleindes gebruik word).

Die bedrag verskuldig vir eiendomsbelasting, soos in artikel 27 van genoemde Ordonnansie beoog, is in 12 (twaalf) gelike maandelikse paaiemente betaalbaar; die eerste op 7 Augustus 1980 en daarna op die sewende dag van elke maand tot 7 Julie 1981.

Rente teen 'n tarief soos die Administrateur van tyd tot tyd in die Offisiële Koerant bepaal en wat tans 11,25 persent per jaar is, is op alle agterstallige bedrae na die vasgestelde dag hefbaar en wanbetalers is onderhewig aan regsprosedes vir die invordering van sodanige agterstallige bedrae.

J. A. BOTES.
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Pietersburg.
16 July, 1980.

TOWN COUNCIL OF POTGIETERSRUS. AMENDMENT TO STANDARD MILK BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Potgietersrus intends to amend the Standard Milk By-laws of the Potgietersrus Municipality, published under Administrator's Notice No. 1024 dated 11 August, 1971.

The general purport of this amendment is to make provision that dairies may transport, store and sell "magou" on or in vehicles and from sites where milk is transported, stored and sold. Copies of the amendment are open to inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do

so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

C. F. B. MATTHEUS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Potgietersrus.
0600.
16 July, 1980.
Notice No. 32/1980.

STADSRAAD VAN POTGIETERSRUS. WYSIGING VAN STANDAARDMELK-VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Potgietersrus van voornemens is om die Standaadmilkverordeninge van toepassing op die Stadsraad van Potgietersrus, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1024 van 11 Augustus 1971, soos gewysig, verder te wysig.

Die algemene strekking van hierdie wysiging is om voorsiening te maak dat melkerye "magou" mag vervoer, berg en verkoop op en in voertuie en vanaf persele wat melk vervoer, berg en verkoop. Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant, by die ondergetekende doen.

C. F. B. MATTHEUS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Potgietersrus.
0600.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 32/1980.

741—16

TOWN COUNCIL OF POTGIETERSRUS. AMENDMENT TO STANDARD LIBRARY BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Potgietersrus intends to amend the Standard Library By-laws of the Potgietersrus Municipality, published under Administrator's Notice No. 820 dated 26 October, 1966 as amended.

The general purport of this amendment is to provide for the loan and control of records and works of art.

Copies of the amendment are open to inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

C. F. B. MATTHEUS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Potgietersrus.
0600.
16 July, 1980.
Notice No. 33/1980.

STADSRAAD VAN POTGIETERSRUS. WYSIGING VAN STANDAARDBIBLIOTEEKVERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Potgietersrus van voornemens is om die Standaardbiblioteekverordeninge van toepassing op die Stadsraad van Potgietersrus, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 820 van 26 Oktober 1965 soos gewysig, verder te wysig.

Die algemene strekking van hierdie wysiging is om voorsiening te maak vir die uitleen van en beheer oor plate en kunsaf-drukke.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant, by die ondergetekende doen.

C. F. B. MATTHEUS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Potgietersrus.
0600.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 33/1980.

742—16

TOWN COUNCIL OF POTGIETERSRUS. AMENDMENT TO STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Potgietersrus proposes to amend the Standard Financial By-laws of the Potgietersrus Municipality, published under Administrator's Notice No. 906 dated 20 August, 1969 by adopting the amendment to the by-laws published under Administrator's Notice No. 164 dated 13 February, 1980.

The general purport of this amendment is to eliminate the problems encountered with the interpretation of section 63 of the by-laws and the outline of a tally system for the payment of wages to employees.

Copies of this amendment are open to inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen (14) days from the date of publication of this notice.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

C. F. B. MATTHEUS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 34,
Potgietersrus.
0600.
16 July, 1980.
Notice No. 34/1980.

STADSRAAD VAN POTGIETERSRUS. WYSIGING VAN STANDAARD FINANSIELE VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van

Potgietersrus van voornemens is om die Standaard Finansiële Verordeninge van toepassing op die Stadsraad van Potgietersrus, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 906 van 20 Augustus 1969, te wysig deur die wysiging van die Verordeninge soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 164 van 13 Februarie 1980 aan te neem.

Die algemene strekking van hierdie wysiging is om probleme wat met die vertolking van artikel 63 van die verordeninge ondervind word uit te skakel en 'n kerfstokstelsel vir die betaling van lone aan werknemers te beskryf.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant, by die ondergetekende doen.

C. F. B. MATTHEUS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Posbus 34,
Potgietersrus.
0600.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 34/1980.

743—16

sy Rioleringsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 774 van 23 Julie 1969, te vervang.

Die vervanging sal meebring dat die huidige Verordeninge (wat verouderd geraak het) herroep word en dat die Standaard Rioleringsverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 665 van 8 Junie 1977, met sekere wysigings aangeleem word.

Eksemplare van die nuwe Verordeninge lê ter insae by die kantoor van die Raad (Kamer 408C, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria) vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die publikasiedatum van hierdie kennisgewing in die Offisiële Koerant van die Provinsie Transvaal. Woensdag, 16 Julie 1980.

Enige persoon wat beswaar teen hierdie vervanging wil aanteken, moet dit skriftelik binne veertien (14) dae na die datum van publikasie wat in die onmiddellik voorgaande paragraaf gemeld is, by die ondergetekende doen.

P. DELPORT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 440,
Pretoria.
0001.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 154/1980.

744—16

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

AMENDMENT OF ELECTRICITY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Randburg intends to amend its Electricity By-laws published under Administrator's Notice 433 dated 25 April, 1979 by adjusting the general surcharge.

Copies of the proposed amendment are open for inspection on weekdays from 07h45 to 12h45 and 13h15 to 16h00 at Room 4, Municipal Offices, cor. Jan Smuts Avenue and Hendrik Verwoerd Drive, Randburg, for a period of fourteen (14) days from date of publication hereof.

Any person who desires to object to the said proposed amendment is requested to lodge same in writing with the undersigned within fourteen (14) days of date of publication hereof in the Provincial Gazette.

J. C. GEYER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Cor. Jan Smuts Avenue and
Hendrik Verwoerd Drive,
Randburg.
16 July, 1980.
Notice No. 57/1980.

STADSRAAD VAN RANDBURG.

WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, dat die Stadsraad van Randburg voornemens is, om sy Elektrisiteitsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 433 van 25 April 1979 te wysig, deur die algemene toeslag aan te pas.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê op weedsdae ter insae vanaf 07h45 tot

12h45 en 13h15 tot 16h00 by Kamer 4, Munisipale Kantore, h/v. Jan Smutslaan en Hendrik Verwoerdrylaan, Randburg, vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging moet sodanige beswaar skriftelik binne veertien (14) dae vanaf datum van publikasie hiervan in die Provinsiale Koerant by die ondergetekende indien.

J. C. GEYER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
H/v. Jan Smutslaan- en
Hendrik Verwoerdrylaan,
Randburg.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 57/1980.

745—16

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 1/38.

The Town Council of Randfontein has prepared a Draft Amendment Town-planning Scheme to be known as Amendment Scheme 1/38.

This draft scheme contains the following proposal:

By increasing the coverage for the erection of buildings for General Business purposes from 70 % to 90 % on Erven 397 to 400, 460, 461, 521, 522, 580 to 583, 641, 642, 643, 702, 703, 751, 752, 799, 800, 802, 860 to 863, 920 to 923, 980, 981, Randgate Township.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room D Town Hall Building, Sutherland Avenue, Randfontein, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 16 July, 1980.

Any owner or occupier of immovable property within the council's area or jurisdiction or within two kilometres of the boundary thereof has a right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the first publication of this notice which is 16 July, 1980 inform the Town Clerk, P.O. Box 218, Randfontein, in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk.

P.O. Box 218,
Randfontein.
1760.
Tel. 693-2271.
16 July, 1980.
Notice No. 41/1980.

RANDFONTEIN MUNISIPALITEIT.

WYSIGINGDORPSBEPLANNINGSKEMA 1/38.

Die Stadsraad van Randfontein het 'n Ontwerp-wysigingsdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Wysigingskema 1/38.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel:

Die verhoging van 70 % na 90 % dekking vir die oprigting van geboue vir Algemene Besigheidsdoeleindes op Erve 397 tot 400, 460, 461, 521, 522, 580 tot 583,

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

ACCEPTANCE OF STANDARD DRAINAGE BY-LAWS.

Notice is hereby given in accordance with section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the City Council of Pretoria intends superseding its Drainage By-laws, published under Administrator's Notice 774 dated 23 July, 1969.

The supersession will result in the current by-laws (which have become obsolete) being repealed and in the acceptance, with certain amendments, of the Standard Drainage By-laws, published by Administrator's Notice 665 of 8 June, 1977.

Copies of the new by-laws will be open to inspection at the office of the Council (Room 408C, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria) for a period of fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the Transvaal Provincial Gazette, Wednesday, 16 July, 1980.

Any person who wishes to object to this supersession shall do so in writing to the undersigned within fourteen (14) days after the date of publication referred to in the immediately preceding paragraph.

P. DELPORT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 440,
Pretoria.
0001.
16 July, 1980.
Notice No. 154/1980.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

AANVAARDING VAN STANDAARD RIOLERINGSVERORDENINGE.

Ooreenkomstig artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria voornemens is om

641, 642, 643, 702, 703, 751, 752, 799, 800, 802, 860 tot 863, 920 tot 923, 980; 981, dorp Randgate.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer D, Stadhuis, Sutherland-landlaan, Randfontein vir 'n tydperk van vier weke vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 16 Julie 1980.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die regsgebied van die Stadsraad en binne twee kilometers van die grens daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak of vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wel doen moet hy die Stadsklerk, Posbus 218, Randfontein binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 16 Julie 1980 skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en meld of hy deur die raad gehoor wil word of nie.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

Posbus 218,
Randfontein.
1760.
Tel. 693-2271.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 41/1980.

746-16-23

CITY COUNCIL OF ROODEPOORT. CLOSING AND ALIENATION OF LAND.

It is notified in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the City Council of Roodepoort, subject to the necessary consent of the Administration:

- To close permanently a portion of Park 287 Horison View in extent approximately 8 536 sq. metre and to alienate the closed portion to Horizon Development Company (Pty) Ltd.;
- To alienate Erf 430 Lindhaven to Tallahassee (Pty) Ltd.;
- To close permanently a portion of Park 1256, Weltevredenpark Extension 6 for road purposes.

Details of the proposed closures and alienations may be inspected, during normal office hours at Room 63, Third Floor, Civic Centre, Roodepoort.

Any owner, lessee or occupier of land abutting the portions to be closed and alienated, or any other person aggrieved and who objects to the proposed closing and alienation of the said land or who will have any claim for compensation if such closing and alienation are carried out, must serve written notice upon the undersigned of such objections or claims for compensation within 60 (sixty) days from 16 July, 1980 i.e. before or on 16 September, 1980.

W. J. ZYBRANDS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort.
16 July, 1980.
Notice No. 27/1980.

STADSRAAD VAN ROODEPOORT. SLUITING EN VERVREEMDING VAN GROND.

Kennis geskied ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van

Roodepoort, voornemens is om onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur:

- 'n Gedeelte van Park 287 Horison View, groot ongeveer 8 536 vk meter permanent te sluit en die geslote gedeelte aan Horizon Ontwikkelingsmaatskappy (Edms) Bpk. te vervreem;
- Erf 430 Lindhaven aan Tallahassee (Edms) Bpk. te vervreem;
- 'n Gedeelte van Park 1256 Weltevredenpark Uitbreiding 6 te sluit en die geslote gedeelte vir paddoeleindes aan te wend.

Besonderhede van die voorgenoemde sluitings en vervreemdings lê gedurende kantoorure te Kamer 63, 3de Vloer, Burger-sentrum, Roodepoort, ter insae.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond wat grens aan die erwe wat gesluit en vervreem staan te word, of enige ander persoon wat hom benadeel ag en beswaar het teen die voorgenome sluitings en vervreemding van grond of wat enige eis vir vergoeding sou hê indien sodanige sluitings en vervreemdings uitgevoer word, moet die ondergetekende binne 60 (sestig) dae van 16 Julie 1980 af, d.w.s. voor of op 16 September 1980 skriftelik verwittig van sodanige eis vir vergoeding.

W. J. ZYBRANDS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 27/1980.

747-16-23-30

CITY COUNCIL OF ROODEPOORT. DRAFT AMENDMENT TOWN-PLAN- NING SCHEMES.

The City Council of Roodepoort has prepared draft amendment town-planning schemes to be known as Schemes Nos. 1/363, 1/368 and 1/370.

The Draft Schemes contain the following proposals:

Scheme 1/363.

To remove the condition in the existing scheme with regard to a servitude over Erf 3190 Witpoortjie, in favour of the Council.

Scheme 1/368.

To rezone Erf 1867 Roodekrans (formerly a portion of Mimetes Avenue) from "Public Road" to "Special — for Education".

Scheme 1/370.

To rezone Portion 73 of Stand 1841 Roodepoort Township from "Public Road" to "Special — for Government Use".

Particulars of the scheme are open for inspection at Room 63, Third Floor, Civic Centre, Roodepoort, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 16 July, 1980.

The Council will consider whether or not the schemes should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the abovementioned town-planning schemes or within 2 km of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do

so he shall, within four weeks of the first publication of this notice, which is 16 July, 1980 inform the local authority, in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

W. J. ZYBRANDS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort.
16 July, 1980.
Notice No. 28/1980.

STADSRAAD VAN ROODEPOORT. ONTWERPWYSIGINGS-DORPSBEPLAN- NINGSKEMAS.

Die Stadsraad van Roodepoort het ontwerp-wysigings-dorpsbeplanningskemas opgestel wat as Skemas Nos. 1/363, 1/368 en 1/370 bekend sal staan.

Hierdie skemas bevat die volgende voorstelle:

Skema 1/363.

Die opheffing van 'n voorwaarde in die bestaande skema wat 'n serwitut ten gunste van die Raad oor Erf 3190, dorp Witpoortjie bepaal.

Skema 1/368.

Die hersonering van Erf 1867 Roodekrans (voorheen 'n gedeelte van Mimeteslaan) van "Openbare Pad" na "Spesiaal — Opvoedkundig".

Skema 1/370.

Die hersonering van Gedeelte 73 van Erf 1841 dorp Roodepoort, van "Openbare Pad" na "Spesiaal — vir Staatsdoeleindes".

Besonderhede van hierdie skemas lê ter insae in Kamer 63, Derde Vloer, Burger-sentrum, Roodepoort, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, nl. 16 Julie 1980.

Die Raad sal die skemas oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van bogemelde dorpsbeplanningskema of binne 2 km van die grens daarvan het die reg om teen die skemas beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 16 Julie 1980 skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

W. J. ZYBRANDS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Roodepoort.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 28/1980.

748-16-23

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG. STOPPING PLACES AND ROUTES OF BUSES FOR WHITES.

Notice is given in terms of section 65bis of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that as the company Rustenburg Bus Services (Pty) Ltd. instituted a bus service for Whites between Rustenburg and Johannesburg, the Town Council has approved —

(n) the establishment of a bus stop on the cor. of Van Staden- and Wolmarans Street opposite the Municipal Offices and the Fire Station for use by White Passengers;

(b) the following routes for such bus service —

(i) from Rustenburg to Johannesburg: depart from the bus depot in Kloppe Street, left into Van Staden Street, right into Wolmarans Street, left into Heystek Street, left into Kock Street, left into Van Staden Street to the bus stop and from there left into Wolmarans Street, left into Heystek Street, left into Bosch Street and right into Van Staden Street to Johannesburg;

(ii) from Johannesburg to Rustenburg: along Van Staden Street to the bus stop on the corner of Van Staden and Wolmarans Street and from there along Van Staden Street to the right along Kloppe Street and back to the bus depot.

The resolution of the Council and a plan showing the proposed bus stop and routes are open for inspection at the offices of the Town Secretary, Room 715, Municipal Offices, Burger Street, Rustenburg.

Any person who wishes to object to the proposed bus stop and routes should lodge such objection in writing with the undersigned on or before 6 August, 1980.

If no objection are received, the above-mentioned shall come into operation 7 August, 1980.

TOWN CLERK.

P.O. Box 16,
Rustenburg.
0300.
16 July, 1980.
Notice No. 77/1980.

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

STILHOUPLEKKE EN ROETES VAN BUSSE VIR BLANKES.

Kennis geskied ingevolge artikel 65bis van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat aangesien die firma Rustenburg Busdienste (Edms) Beperk 'n busdiens vir Blankes tussen Rustenburg en Johannesburg ingestel het, die Stadsraad besluit het om:

(a) 'n bushalte op die hoek van Van Staden- en Wolmaransstraat teenoor die Stadskantore en die Brandweerstaatsie vir Blankepassasiers daar te stel;

(b) die volgende roetes vir die busdiens toe te staan —

(i) vanaf Rustenburg na Johannesburg:

vertrek vanaf busdepot te Kloppestraat, links met Van Stadenstraat, regs met Wolmaransstraat; links met Heystekstraat, links met Kockstraat, links met Van Stadenstraat tot by busstop, en dan weer te vertrek op roete Van Stadenstraat, links met Wolmaransstraat, links met Heystekstraat, links met Boschstraat, regs met Van Stadenstraat na Johannesburg;

(ii) vanaf Johannesburg na Rustenburg:

met Van Stadenstraat tot by die busstop h/v. Van Staden- en Wol-

maransstraat, en verder met Van Stadenstraat, regs met Kloppestraat na busdepot.

Die besluit van die Raad en die plan wat die voorgestelde bushalte en roetes aandui, lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris, Kamer 715, Stadskantore, Burgerstraat, Rustenburg.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde bushalte en roetes wens aan te teken, moet dit skriftelik voor of op 6 Augustus 1980 by die ondergetekende doen.

Indien geen beswaar ontvang word nie sal die voorgenoemde op 7 Augustus 1980 in werking tree.

STADSKLERK.

Posbus 16,
Rustenburg.
0300.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 77/1980.

749—16

TOWN COUNCIL OF SANDTON.

NOTICE OF ASSESSMENT RATE: 1980/1981.

Notice is hereby given that the Town Council has, in terms of section 21 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977, imposed the following general rate, subject to the approval of the Administrator, on rateable property within the Municipality, recorded in the Valuation Roll and any provisional supplementary valuation roll or supplementary valuation roll, for the financial year 1st July, 1980 to 30 June, 1981, namely four comma five cents (4,5c) in the Rand on the site value of land or the site value of a right in land:

Provided that the following rebates be granted —

(a) 40 % on such rate levied on the site value of land or on the site value of a right in land —

(i) zoned residential 1 in terms of the Sandton Town-planning Scheme 1980, and used solely for the purpose of accommodating a single dwelling-unit which is used for residential purposes only; and

(ii) zoned residential 2 in terms of the Sandton Town-planning Scheme 1980, and used solely for the purpose of accommodating a single dwelling-unit which is used for residential purposes only: Provided that in the case of the erection of a group of dwelling-units, such rebate shall only apply from the date on which the portion of land on which a dwelling-unit has been erected, is registered in the Deeds Office as a separate erf, subject to such dwelling being used for residential purposes only.

(b) 20 % on such rate levied on the site value of land or on the site value of a right in land zoned residential 1 in terms of the Sandton Town-planning Scheme, 1980 and not included in (a)

(i) above;

(c) 10 % on such rate on the site value of land or on the site value of a right in land zoned residential 3 and 4 in terms of the Sandton Town-planning Scheme, 1980 and used solely for the purpose of accommodating dwelling units which are used for residential purposes only.

The rates as set out above shall, in terms of section 26(1) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977, be paid in two equal instalments as follows, namely one half of the total amount on 30 November 1980 and the remainder on 31 May, 1981.

In terms of section 27(2) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977, and section 49(3) of the Local Government Ordinance 1939, interest at a rate of 11,25 % per annum shall be charged and collected on all arrear rates, arrear charges for sanitary services and arrear basic charges for water, sewerage and electricity in respect of each completed month calculated from 30 November, 1980 and 31 May, 1981, respectively.

J. J. HATTINGH,
Town Clerk.

16 July, 1980.
Notice No. 44/1980.

STADSRAAD VAN SANDTON.

KENNISGEWING VAN EIENDOMSBE- LASTING: 1980/1981.

Kennis word hiermee gegee dat die Stadsraad, ingevolge artikel 21 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur 1977, die volgende belasting opgelê het op belasbare eiendom binne die Munisipaliteit soos aangetoon word in die waarderingslys en in enige voorlopige aanvullende of aanvullende waarderingslys vir die boekjaar 1 Julie 1980 tot 30 Junie 1981 onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, naamlik, vier komma vyf sent (4,5c) in die rand op die terreinwaarde van grond of op die terreinwaarde van enige reg in grond:

Met dien verstande dat die volgende kortings toegestaan sal word: —

(a) 40 % op die eiendomsbelasting gehef op die terreinwaarde van grond of op die terreinwaarde van 'n reg in grond:

(i) gesoneer Residensiële 1 ingevolge die Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, en wat verbeter is met 'n enkel wooneenheid wat net vir woondoeleindes gebruik word; en

(ii) gesoneer Residensiële 2 ingevolge die Sandton-dorpsbeplanningskema 1980 en wat verbeter is met 'n enkel wooneenheid wat net vir woondoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat ingeval van die oprigting van 'n groep wooneenhede die korting slegs van toepassing sal wees vanaf die datum waarop die gedeelte van die grond wat met 'n wooneenheid verbeter is, geregistreer is in die Aktekantoor as 'n aparte erf, mits die wooneenheid net vir woondoeleindes gebruik word.

(b) 20 % op die eiendomsbelasting gehef op die terreinwaarde van grond of op die terreinwaarde van 'n reg in grond gesoneer Residensiële 1 ingevolge die Sandton-dorpsbeplanningskema 1980, en wat nie by (a)(i) hierbo ingesluit is nie.

(c) 10 % op die eiendomsbelasting gehef op die terreinwaarde van grond of op die terreinwaarde van 'n reg in grond gesoneer Residensiële 3 en 4 ingevolge die Sandton-dorpsbeplanningskema 1980 wat verbeter is met wooneenhede en wat net vir woondoeleindes gebruik word.

Die belasting soos hierbo uiteengesit is betaalbaar, ingevolge artikel 26(1) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977, in twee gelyke paaiemente soos volg, naamlik helfte van die totale bedrag op 30 November 1980, en die balans op 31 Mei 1981.

Ingevolge artikel 27(2) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977, en artikel 49(3) van die Plaaslike Bestuur Ordonnansie 1939, sal rente teen 'n koers van 11,25 % per jaar gehef en gevorder word op alle agterstallige eiendomsbelasting, agterstallige heffing vir saniteitsdienste en agterstallige heffing vir basiese water, riool en elektrisiteit ten opsigte van elke maand bereken vanaf 30 November 1980 en 31 Mei 1981, onderskeidelik.

J. J. HATTINGH,
Sádsklérk.

16 Julie 1980.
Kennissgewing No. 44/1980.

750—16

LOCAL AUTHORITY OF SANNIESHOF.

NOTICE OF GENERAL RATE AND OF FIXED DAY FOR PAYMENT IN RESPECT OF FINANCIAL YEAR 1 JULY, 1980 TO 30 JUNE, 1981.

(Regulation 17.)

Notice is hereby given in terms of section 26(2)(b) and section 41 of the Local Authorities Rating Ordinance 1977 (Ordinance 11 of 1977) that the following general rate has been levied in respect of the abovementioned financial year on rateable property recorded in the valuation roll / Supplementary Valuation Roll — On the site value of any land or right in land 7 cents (seven cents) in the Rand.

The amount due for rates as contemplated in section 27 and 41 of the said Ordinance shall be payable on the following dates:

- (a) as to one-half on 30 September, 1980;
- (b) as to the remaining half on 28 February, 1981.

Ratepayers desiring to do so, may arrange with the Town Treasurer for payment of rates in monthly instalments. The last payment to be due and payable on or before 28 February, 1981.

Interest of 11,25 per cent per annum is chargeable on all amounts in arrear after the fixed day and defaulters are liable to legal proceedings for recovery of such arrear amounts.

C. J. UPTON,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Sannieshof.
2760.
16 July, 1980.

PLAASLIKE BESTUUR VAN SANNIESHOF.

KENNISGEWING VAN ALGEMENE EIENDOMSBELASTING EN VAN VASGESTELDE DAG VIR BETALING TEN OPSIGTE VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1980 TOT 30 JUNIE 1981.

(Regulasie 17.)

Kennis word hierby gegee dat ingevolge artikel 26(2)(b) en artikel 41 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), die volgende algemene eiendomsbelasting ten opsigte van die bogenoemde boekjaar

gehef is op belasbare eiendom in die waarderingslys en aanvullende waarderingslys opgeteken: —

Op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond — 7 sent (sewe sent) in die rand;

Die bedrag verskuldig vir eiendomsbelasting, soos in artikel 27 en 41 van genoemde Ordonnansie beoog, is op die volgende dae betaalbaar: —

- (a) Wat betref een-helfte, op 30 September 1980;
- (b) Wat betref die balans, op 28 Februarie 1981.

Belastingbetalers wat verkies om belasting in maandelikse paaiemente te betaal, kan aldus met die Stadstoesourier reël, mits die laaste betaling, verskuldig en betaalbaar geskied voor of op 28 Februarie 1981.

Rente teen 11,25 persent per jaar is op alle agterstallige bedrae na die vasgestelde dag hefbaar en wanbetalers, is onderhewig aan regsproes vir die invordering van sodanige agterstallige bedrae.

C. J. UPTON,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Sannieshof.
2760.
16 Julie 1980.

751—16

SCHWEIZER-RENEKE VILLAGE COUNCIL.

AMENDMENT OF BY-LAWS AND DETERMINATION OF CHARGES.

1. Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, that the Village Council intends to amend the following by-laws:

- (a) Drainage By-laws.
- (b) Water Supply By-laws.
- (c) Electricity By-laws.

The general purport of the amendment is:

To make provision for the deletion of the tariff of charges in the by-laws which will be contained in a determination in terms of section 80B of the Local Government Ordinance 17 of 1939.

2. Notice is hereby given in terms of section 80B(3) of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, that the Council has by resolution dated 30 June, 1980 determined charges in respect of:

- (a) Drainage By-laws.
- (b) Supply of Water.
- (c) Supply of Electricity.

The general purport of the determination is the increase of tariffs. The determination will come into effect from the consumption from 1 July, 1980.

Copies of the amendments, resolution and determination will be open for inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Schweizer-Reneke, during normal office hours for a period of 14 days from date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed amendments and determinations must lodge his objection in writing with

the undersigned within 14 days of the publication hereof in the Provincial Gazette.

N. T. P. VAN ZYL,
Town Clerk.

Municipal Office,
P.O. Box 5,
Schweizer-Reneke.
2780.
16 July, 1980.
Notice No. 23/1980.

DORPSRAAD VAN SCHEIZER-RENEKE. WYSIGING VAN VERORDENINGE EN VASSTELLING VAN GELDE.

1. Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 17 van 1939, bekend gemaak dat die Dorpsraad voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

- (a) Rioleringsverordeninge.
- (b) Watervoorsieningverordeninge.
- (c) Elektriesiteitsverordeninge.

Die algemene strekking van die wysigings is:

Die herroeping van die tarief van gelde wat in die vasstelling ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939 vervat sal wees.

2. Hierby word ingevolge artikel 80B(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, kennis gegee dat die Dorpsraad by sy besluit op 30 Junie 1980 gelde vasgestel het ten opsigte van:

- (a) Lewering van Rioleringsdienste.
- (b) Verskaffing van Water.
- (c) Verskaffing van Elektriesiteit.

Die algemene strekking van die vasstelling is die verhoging van die tariewe.

Die vasstelling tree in werking van die verbruik van 1 Julie 1980.

Afskrifte van die wysigings, besluit en besonderhede van die wysigings en vasstelling lê ter insae op kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Schweizer-Reneke, gedurende normale kantoorure vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings en vasstellings wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na datum van die publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant by die ondergetekende doen.

N. T. P. VAN ZYL,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Posbus 5,
Schweizer-Reneke.
2780.
16 Julie 1980.
Kennissgewing No. 23/1980.

752—16

HEALTH COMMITTEE OF SECUNDA

NOTICE OF GENERAL RATE AND OF FIXED DAY FOR PAYMENT IN RESPECT OF FINANCIAL YEAR 1 JULY 1980 TO 30 JUNE, 1981.

Notice is hereby given that in terms of section 26(2), of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), general rate has been levied in re

spect of the abovementioned financial year on rateable property recorded in the valuation roll on the site value of any land or right in land of 2,1c in the Rand.

The amount due for rates as contemplated in section 27 of the said Ordinance shall be payable on 15 August, 1980 and monthly afterwards before the fifteenth day of every following month.

SECRETARY.

P.O. Box 2,
Secunda.
16 July, 1980.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN SECUNDA.

KENNISGEWING VAN ALGEMENE EIENDOMSBELASTING EN VAN VAS- GESTELDE DAG VIR BETALING TEN OPSIGTE VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1980 TOT 30 JUNIE 1981.

Kennis word hierby gegee dat ingevolge artikel 27(2) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), algemene eiendomsbelasting ten opsigte van die bogenoemde boekjaar gehê is op belasbare eiendom in die waarderingslys opgeteken op die terrein-waarde van enige grond of reg in grond van 2,1c in die Rand.

Die bedrag verskuldig vir eiendomsbelasting, soos in artikel 27 beoog, is op 15 Augustus 1980 betaalbaar en maandeliks daarna voor die vyftiende dag van elke daaropvolgende maand.

SEKRETARIS.

Posbus 2,
Secunda.
16 Julie 1980.

753-16

LOCAL AUTHORITY OF THABAZIMBI. VALUATION ROLL FOR THE FINANCIAL YEARS 1980/1984.

Notice is hereby given in terms of section 16(4)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977) that the valuation roll for the financial years 1980/1984 of all rateable property within the municipality has been certified and signed by the chairman of the valuation board and has therefore become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in section 16(3) of that Ordinance.

However, attention is directed to section 17 of 38 of the said Ordinance, which provides as follows:

"Right of appeal against decision of valuation board.

17.(1) An objector who has appeared or has been represented before a valuation board, including an objector who has lodged or presented a reply contemplated in section 15(4), may appeal against the decision of such board in respect of which he is an objector within thirty days from the date of the publication in the Provincial Gazette of the notice referred to in section 16(4)(a) or, where the provisions of section 16(5) are applicable, within twenty-one days after the day on which the reasons referred to therein, were forwarded to such objector, by lodging with the secretary of such board a notice of appeal in the manner and in accordance with the procedure prescribed and such secretary shall forward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and to the local authority concerned.

(2) A local authority which is not an objector may appeal against any decision of a valuation board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a valuation board may, in like manner, appeal against such decision."

A notice of appeal form may be obtained from the secretary of the valuation board.

J. H. G. ERASMUS,
Secretary: Valuation Board.

Municipal Offices,
P.O. Box 90,
Thabazimbi.
0380.
Tel. 105.
16 July, 1980.

PLAASLIKE BESTUUR VAN THABAZIMBI.

WAARDERINGSLYS VIR DIE BOEKJAAR 1980/1984.

Kennis word hierby ingevolge artikel 16(4)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die waarderingslys vir die boekjaar 1980/1984 van alle belasbare eiendom binne die munisipaliteit deur die voorsitter van die waarderingsraad gesertifiseer en geteken is en gevolglik finaal en bindend geword het op alle betrokke persone soos in artikel 16(3) van daardie Ordonnansie beoog.

Die aandag word egter gevestig op artikel 17 of 38 van die gemelde Ordonnansie wat soos volg bepaal:

"Reg van appél teen beslissing van waarderingsraad.

17.(1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n waarderingsraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in artikel 15(4) beoog, ingediën of voorgelê het, kan teen die beslissing van sodanige raad ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is, binne dertig dae vanaf die datum van die publikasie in die Provinsiale Koerant van die kennisgewing in artikel 16(4)(a) genoem of, waar die belyngs van artikel 16(5) van toepassing is, binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appél aanteken deur by die sekretaris van sodanige raad 'n kennisgewing van appél op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die prosedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige sekretaris stuur onverwyld 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appél aan die waardeder en aan die betrokke plaaslike bestuur.

(2) 'n Plaaslike Bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n waarderingsraad appél aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige ander persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n waarderingsraad geraak word, kan op dergelyke wyse, teen sodanige beslissing appél aanteken."

'n Vorm vir kennisgewing van appél kan van die sekretaris van die waarderingsraad verkry word.

J. H. G. ERASMUS,
Sekretaris: Waarderingsraad.

Munisipale Kantore,
Posbus 90,
Thabazimbi.
0380.
Tel. 105.
16 Julie 1980.

754-16-23

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.

AMENDMENT TO THE STANDARD WATER SUPPLY AND THE FIRE BRIGADE BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Vanderbijlpark proposes to amend:

1. The Standard Water Supply By-laws adopted by the Council under Administrator's Notice 881, dated 28 June, 1978, as amended, be further amended.

2. The Fire Brigade By-laws promulgated by the Council under Administrator's Notice 309, dated 25 March, 1970, as amended, be further amended.

The general purport of the amendments is to increase the tariffs.

Copies of the relevant amendments will lie for inspection at the office of the Town Secretary (Room 202), Municipal Office Building, Vanderbijlpark, during normal office hours for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person desirous of lodging any objection to the proposed amendments must lodge such objection in writing with the undersigned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

C. BEUKES,
Town Clerk.

P.O. Box 3,
Vanderbijlpark.
16 July, 1980.
Notice No. 39/80.

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK. WYSIGING VAN DIE STANDAARD WATEROORSIENINGS- EN BRAND- WEERVERORDENINGE.

Hierby word, ingevolge die belyngs van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voornemens is om:

1. Die Standaard Watervoorsieningsverordeninge deur die Raad aanvaar by Administrateurskennisgewing 881 van 28 Junie 1978, soos gewysig, verder te wysig.

2. Die Brandweerverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 309 van 25 Maart 1970, soos gewysig, verder te wysig.

Die algemene strekking van hierdie wysigings is om die tariewe te verhoog.

Afskrifte van die betrokke wysigings lê gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan by die kantoor van die Stadsekretaris (Kamer 202), Munisipale Kantoorgebou, Vanderbijlpark, ter insae.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde wysigings wil aanteken, moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant by die ondergetekende indien.

C. BEUKES,
Stadsklerk.

Posbus 3,
Vanderbijlpark.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 39/1980.

755-16

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.

ADOPTION OF CEMETERY BY-LAWS AND CREMATORIUM TARIFF.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Vanderbijlpark proposes to adopt Cemetery By-laws and Crematorium Tariff and to repeal the Cemetery by-laws promulgated under Administrator's Notice 999 of 10 November, 1954.

The by-laws provide for the controlling of funerals and cremations and the payment of fees in respect thereof.

Copies of the relevant by-laws will lie for inspection at the office of the Town Secretary (Room 202), Municipal Office Building, Vanderbijlpark, during normal office hours for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person desirous of lodging any objection to the proposed by-laws must lodge such objection in writing with the undersigned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

C. BEUKES,
Town Clerk.

P.O. Box 3,
Vanderbijlpark.
1900.
16 July, 1980.
Notice No. 41/1980.

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK

AANVAARDING VAN BEGRAAFPLAASVERORDENINGE EN KREMATORIUMTARIEF.

Hierby word, ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voornemens is om Begraafplaasverordeninge en Krematoriumtarief te aanvaar en die Begraafplaasverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 999 van 10 November 1954 te herroep.

Die verordeninge maak voorsiening vir die reël van begravinge en verassing en die betaling van gelde vir sodanige begravinge en verassing.

Afskrifte van die betrokke verordeninge lê gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan by die kantoor van die Stadsekretaris (Kamer 202), Munisipale Kantoorgebou, Vanderbijlpark, ter insae.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde verordeninge wil aanteken, moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant, by die ondergetekende indien.

C. BEUKES,
Stadsklerk.

Posbus 3,
Vanderbijlpark.
1900.
16 Junie 1980.
Kennisgewing No. 41/1980.

756-16

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.

ADOPTION OF BY-LAWS RELATING TO THE LICENSING OF BICYCLES.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Vanderbijlpark proposes to adopt by-laws relating to the Licensing of Bicycles.

The by-laws make provision for the licensing of bicycles and the payment of licence fees.

Copies of the by-laws will lie for inspection at the office of the Town Secretary (Room 202), Municipal Office Building, Vanderbijlpark, during normal office hours for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person desirous of lodging any objection to the proposed by-laws must lodge such objection in writing with the undersigned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

C. BEUKES,
Town Clerk.

P.O. Box 3,
Vanderbijlpark.
1900.
16 July, 1980.
Notice No 42/1980.

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK.

AANVAARDING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIERING VAN TRAPFIETSE.

Hierby word, ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voornemens is om Verordeninge Betreffende lisensiering van Trapfietse te aanvaar.

Die verordeninge maak voorsiening vir die lisensiering van trapfietse en die betaling van gelde vir sodanige lisensiering.

Afskrifte van die betrokke verordeninge lê gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan by die kantoor van die Stadsekretaris (Kamer 202), Munisipale Kantoorgebou, Vanderbijlpark, ter insae.

Enige persoon wat beswaar teen die voorgestelde verordeninge wil aanteken, moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant by die ondergetekende indien.

C. BEUKES,
Stadsklerk.

Posbus 3,
Vanderbijlpark.
1900.
16 Junie 1980.
Kennisgewing No. 42/1980.

757-16

LOCAL AUTHORITY OF VEREENIGING.

NOTICE OF GENERAL RATE AND FIXED DAY FOR PAYMENT IN RESPECT OF FINANCIAL YEAR 1 JULY, 1980 TO 30 JUNE, 1981.

Notice is hereby given that in terms of section 26(2)(b) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), the following general rate has been

levied in respect of the abovementioned financial year on rateable property recorded in the valuation roll—

On the site value of any land or right in land a rate of six cents (6c) in the rand (R).

In terms of section 21(4) of the said Ordinance, a rebate on the general rate levied on the site value of land or any right in land referred to above, of one-and-a-half cents (1,5c) is granted in respect of such land which, in terms of the Vereeniging Town-planning Scheme is zoned special residential or which is used for special residential purposes.

The amount due for rates as contemplated in section 27 of the said Ordinance is payable in two payments, payable as to one-half on 1 October, 1980 and one-half on 1 March, 1981, on condition that, should the first half not be paid by 31 October, 1980, the full assessment rate for 1980/81 shall be payable.

The amount owing may also be paid in equal monthly payments without incurring the interest payable at the dates when the rates become due.

Interest of 8% per annum is chargeable on all amounts in arrears after the fixed day and defaulters are liable to legal proceedings for recovery of such arrear amounts.

J. J. ROODT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 35,
Vereeniging.
16 July, 1980.
Notice No. 8752/1980.

PLAASLIKE BESTUUR VAN VEREENIGING.

KENNISGEWING VAN ALGEMENE EIENDOMSBELASTING EN VAN VASGESTELDE DAG VIR BETALING TEN OPSIGTE VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1980 TOT 30 JUNIE 1981.

Kennis word hierby gegee dat ingevolge artikel 26(2)(b) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), die volgende algemene eiendomsbelasting ten opsigte van die bogenoemde boekjaar gehê is op belasbare eiendom in die waardeeringslys opgeteken—

Op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond 'n belasting van ses sent (6c) in die rand (R).

Ingevolge artikel 21(4) van die genoemde Ordonnansie word 'n korting van een-en-half sent (1,5c) op die algemene eiendomsbelasting gehê op die terreinwaarde van grond of enige reg in grond soos hierbo genoem, toegestaan ten opsigte van grond wat ingevolge die Vereenigings Dorpsbeplanningskema as spesiale woon-erwe gesoneer is of die gebruik waarvoor die grond aangewend word by spesiale woonerwe tuishoort.

Die bedrag verskuldig vir eiendomsbelasting, soos in artikel 27 van genoemde Ordonnansie beoog, is in twee paaiemente betaalbaar, synde een helfte op 1 Oktober 1980 en een helfte op 1 Maart 1981, met dien verstande dat indien die eerste helfte nie teen 31 Oktober 1980 en een helfte op 1 Maart 1981, vereffen is nie, die volle belasting vir 1980/81 betaal word.

Die belasting verskuldig kan ook in getyke maandelikse paaiemente betaal word sonder dat die rente wat betaalbaar is op die datums waarop die belasting betaalbaar is, gehef word.

Rente teen 8% per jaar is op alle agterstallige bedrae na die vasgestelde dag hefbaar en wanbetalers is onderhewig aan regsproses vir die invordering van sodanige agterstallige bedrae.

J. J. ROODT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Posbus 35,
Vereeniging.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 8752/1980.

758—16

LOCAL AUTHORITY OF WHITE RIVER.

NOTICE OF GENERAL RATE OR RATES AND OF FIXED DAY FOR PAYMENT IN RESPECT OF FINANCIAL YEAR 1 JULY, 1980 TO 30 JUNE, 1981.

Notice is hereby given that in terms of section 26(2)(a) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), the following general rates has been levied in respect of the above-mentioned financial year on rateable property recorded in the valuation roll on the site of any land and or right in land 4,0 cents in the Rand.

The amount due for rates as contemplated in section 27 of the said Ordinance shall be payable on 31st December, 1980 (the fixed day).

Interest of 11 per cent per annum is chargeable on all amounts in arrear after the fixed day and defaulters are liable to legal proceedings for recovery of such arrear amounts.

H. N. LYNN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 2,
White River,
1240.
16 July, 1980.
Notice No. 11/1980.

PLAASLIKE BESTUUR VAN WHITE RIVER.

KENNISGEWING VAN ALGEMENE EIENDOMSBELASTING OF EIENDOMSBELASTINGS EN VAN VASGESTELDE DAG VIR BETALING TEN OPSIGTE VAN DIE BOEKJAAR 1 JULIE 1980 TOT 30 JUNIE 1981.

Kennis word hierby gegee dat ingevolge artikel 26(2)(a) van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), die volgende algemene eiendomsbelasting ten opsigte van die bogenoemde boekjaar gehef is op belasbare eiendom in die waarderingslys opgeteken op die terreinwaarde van enige grond of reg in grond 4 sent in die Rand.

Die bedrag verskuldig vir eiendomsbelasting, soos in artikel 27 van genoemde Ordonnansie beoog, is op 31 Desember 1980 (vasgestelde dag) betaalbaar.

Rente teen 11 persent per jaar is op alle agterstallige bedrae na die vasgestelde dag hefbaar en wanbetalers is onderhewig aan

regsproses vir die invordering van sodanige agterstallige bedrae.

H. N. LYNN,
Stadsklerk.
Munisipale Kantoor,
Posbus 2,
Witriver.
1240.
16 Julie 1980.
Kennisgewing No. 11/1980.

759—16

TOWN COUNCIL OF WOLMARANSSTAD.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the local Government Ordinance, 1939 that the Council intends amending the following by-laws:

1. Sanitary and refuse removal tariff.
2. Water Supply By-laws.

The general purport of these amendments are as follows:

1. To increase refuse removal tariffs.
2. To increase reconnection charges.

Copies of the amendments are open for inspection at the office of the Town Clerk for a period of fourteen days from publication hereof.

Any person who desires to record an objection to the proposals of the Council, must do so in writing to the Town Clerk, Municipal Offices, Wolmaransstad within fourteen days from publication of this notice in the Provincial Gazette.

H. O. SCHREUDER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 17,
Wolmaransstad.
16 July, 1980.

STADSRAAD VAN WOLMARANSSTAD.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 bekend gemaak dat die Raad voornemens is om die volgende verordeninge te wysig:

1. Sanitêre en vullisverwyderingstariewe.
2. Watervoorsieningsverordeninge.

Die Algemene strekking van die wysigings is soos volg:

1. Om die vullisverwyderingstarief te verhoog.
2. Om heraansluitinggelde te verhoog.

Afskrifte van die wysigings lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die voorneme van die Raad wens aan te teken, moet dit skriftelik by die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Wolmaransstad doen binne veertien dae na die publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant.

H. O. SCHREUDER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 17,
Wolmaransstad.
16 Julie 1980.

760—16

SLUM CLEARANCE COURT NOTICES. THE SLUMS ACT, 1979.

Notice is given in terms of sections 8(1), 8(2) and 20(5)(c) of the Act respectively, of declarations of premises to be slums, of directions related thereto or of rescissions of declarations as issued by Slum Clearance Courts in terms of the provisions of the Slums Act (Act 76 of 1979).

(1) Slum Clearance Court/Local Authority for the district of Brits.

(2) Declaration: Declared a slum and/or directions: Commence on or before 1 July, 1980 with demolition of all the buildings or rescission of declaration.

(3) Date of declaration: 18 June 1980.

(4) Description of premises: Portion 486 of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes J.Q., Brits.

(5) Location of premises: 9 Koöperasie Ave., Brits.

16 July, 1980.

SLUMOPRUIMINGSHOF KENNISGEWINGS.

DIE SLUMWET, 1979.

Kennisgewing geskied ingevolge artikels 8(1), 8(2) en 20(5)(c) van die Wet respektiewelik, van verklarings van persele tot slums, van lasgewings met betrekking daarop of van opheffing van verklarings, soos uitgevaardig deur Slumopruimingshofs ooreenkomstig die bepalings van die Slumswet, 1979 (Wet 76 van 1979).

(1) Slumopruimingshof/plaaslike bestuur vir die distrik van Brits.

(2) Verklaring: Verklaar tot 'n slum en/of lasgewings: Begin voor of op 1 Julie 1980 met sloping van al die geboue of opheffing van verklaring.

(3) Datum van verklaring: 18 Junie 1980.

(4) Beskrywing van perseel: Ged. 486 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes J.Q., Brits.

(5) Ligging van perseel: Koöperasielaan 9, Brits.

16 Julie 1980.

761—16

SLUM CLEARANCE COURT NOTICES. THE SLUMS ACT, 1979.

Notice is given in terms of sections 8(1), 8(2) and 20(5)(c) of the Act respectively, of declarations of premises to be slums, of directions related thereto or of rescissions of declarations as issued by Slum Clearance Courts in terms of the provisions of the Slums Act, 1979 (Act 76 of 1979).

(1) Slum Clearance Court/local authority for the district of Brits.

(2) Declaration: Declared a slum and/or directions: Commence on or before 1 July, 1980 with demolition of all the buildings or rescission of declaration.

(3) Date of declaration: 18 June, 1980.

(4) Description of premises: Erf 252, Brits Town.

(5) Location of premises: 17 Stoffberg Street, Brits.
16 July, 1980.

**SLUMOPRUIMINGSHOF KENNISGE-
WINGS.**

DIE SLUMWET, 1979.

Kennisgewing geskied ingevolge artikels 8(1), 8(2) en 20(5)(c) van die Wet respektiewelik, van verklarings van persele tot slums, van lasgewings met betrekking daarop of van opheffing van verklarings, soos

uitgevaardig deur Slumopruimingshowe ooreenkomstig die bepalinge van die Slumswet, 1979 (Wet 76 van 1979).

(1) Slumopruimingshof/plaaslike bestuur vir die distrik van Brits.

(2) Verklaring: Verklaar tot slum en/of lasgewings: begin voor of op 1 Julie 1980 met sloping van al die geboue of opheffing van verklaring.

(3) Datum van verklaring: 18 Junie 1980.

(4) Beskrywing van perseel: Erf 252, Brits dorp.

(5) Ligging van perseel: Stoffbergstraat 17, Brits.

16 Julie 1980.

CONTENTS

INHOUD

Proclamations.

136. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967; Erf 4, Dominion Reefs Township Registration Division I.P., Transvaal 2001
137. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967; Erf 1973, Vanderbijlpark Township District Vanderbijlpark 2001

Administrator's Notices.

807. Sannieshof Municipality. Proposed alteration of boundaries 2001
867. Hospital Service Regulations: Revision 2002
868. Application for the closing of a public road on the farm Platveld 752-L.T.: District of Letaba 2049
869. Decrease and increase in the width of the road reserve of Public and Provincial Road P59-1: District of Benoni 2049
870. Deviation of Access Road: District of Benoni 2050
871. Carletonville Municipality: Amendment to By-laws for Fixing Fees for the issuing of certificates and furnishing of information 2051
872. Dendron Health Committee: Amendment to Water Supply Regulations 2052
873. Edenvale Municipality: Amendment to Water Supply By-laws 2052
874. Edenvale Municipality: Amendment to By-laws for the Levying of Fees relating to the inspection of any business premises as contemplated in section 14(4) of the Licences Ordinance, 1974 2052
875. Ermelo Municipality: Amendment to Water Supply By-laws 2053
876. Ermelo Municipality: Amendment to Sanitary Tariff 2053
877. Germiston Municipality: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws 2053
878. Germiston Municipality: Amendment to Bus By-laws 2053
879. Germiston Municipality: Amendment to By-laws relating to Licences and Business Control 2054
880. Germiston Municipality: Amendment to Traffic By-laws 2054
881. Hartbeesfontein Municipality: Amendment to Water Supply By-laws 2054
882. Heidelberg Municipality: Revocation of Traffic By-laws 2055
883. Randburg Municipality: Amendment to Electricity By-laws 2055
884. Sandton Municipality: Amendment to Street and Miscellaneous By-laws 2055
885. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Adoption of Amendment to Standard Milk By-laws 2056
886. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to Electricity By-laws 2056
887. Ventersdorp Municipality: Amendment to Electricity By-laws 2057
888. Ventersdorp Municipality: Amendment to Building By-laws 2060
889. Westonaria Municipality: Adoption of Amendment to Standard Financial By-laws 2060
890. Westonaria Municipality: Adoption of Amendment to Standard Library By-laws 2060
891. Benoni Amendment Scheme 1/125 2061
892. Johannesburg Town-planning Scheme 1979. Correction Notice 2061
893. Potchefstroom Amendment Scheme 4 2061
894. Potchefstroom Amendment Scheme 9 2061
895. Randburg Amendment Scheme 253 2062
896. Randburg Amendment Scheme 255 2062
897. Standerton Amendment Scheme 1/11 2062
898. Van der Hoffpark Township. Declaration as an approved township 2063

General Notices.

361. Johannesburg Amendment Scheme 244 2065
362. Randburg Amendment Scheme 276 2069
363. Randburg Amendment Scheme 289 2070
364. Randburg Amendment Scheme 298 2070

Proklamasies.

136. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Erf 4, dorp. Dominion Reefs, Registrasie Afdeling I.P. Transvaal 2001
137. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, Erf. 173, dorp. Vanderbijlpark distrik Vanderbijlpark 2001

Administratorkennisgewings.

807. Munisipaliteit Sannieshof: Voorgestelde Verandering van grense 2001
867. Hospitaaldiensregulasies: Hersiening 2002
868. Aansoek om die sluiting van 'n openbare pad oor die plaas Platveld 752-L.T.: Distrik Letaba 2049
869. Vermindering en vermeerdering van die breedte van die padreserve van Openbare en Provinsiale Pad P59-1, Distrik Benoni 2049
870. Verlegging van toegangspad: Distrik Benoni 2050
871. Munisipaliteit Carletonville: Wysiging van Verordeninge vir die vaststelling van gelde vir die uitreiking van sertifikate en verstrekking van inligting 2051
872. Gesondheidskomitee van Dendron: Wysiging van Watervoorsieningsregulasies 2052
873. Munisipaliteit Edenvale: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge 2052
874. Munisipaliteit Edenvale: Wysiging van verordeninge vir die heffing van gelde met betrekking tot die inspeksie van enige besigheidsperseel, soos beoog in artikel 14(4) van die Ordonnansie op Lisensies, 1974 2052
875. Munisipaliteit Ermelo: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge 2053
876. Munisipaliteit Ermelo: Wysiging van Sanitêre Tarief 2053
877. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersverordeninge 2053
878. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Busverordeninge 2053
879. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Verordeninge Betreffende Lisensies en Beheer oor Besigheide 2054
880. Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Verkeersverordeninge 2054
881. Munisipaliteit Hartbeesfontein: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge 2054
882. Munisipaliteit Heidelberg: Herroeping van Verkeersverordeninge 2055
883. Munisipaliteit Randburg: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge 2055
884. Munisipaliteit Sandton: Wysiging van Straat- en Diverse Verordeninge 2055
885. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Aannee van wysiging van Standaardmelkverordeninge 2056
886. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge 2056
887. Munisipaliteit Ventersdorp: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge 2057
888. Munisipaliteit Ventersdorp: Wysiging van Bouverordeninge 2060
889. Munisipaliteit Westonaria: Aannee van Wysiging van Standaard Finansiële Verordeninge 2060
890. Munisipaliteit Westonaria: Aannee van Wysiging van Standaardbiblioteekverordeninge 2060
891. Benoni-wysigingskema 1/125 2061
892. Johannesburg-dorpsbeplanningskema 1979. Verbeteringskennisgewing 2061
893. Potchefstroom-wysigingskema 4 2061
894. Potchefstroom-wysigingskema 9 2061
895. Randburg-wysigingskema 253 2062
896. Randburg-wysigingskema 255 2062
897. Standerton-wysigingskema 1/11 2062
898. Dorp: Van der Hoffpark Uitbreiding 3. Verklaring tot goedgekeurde dorp 2063

Algemene Kennisgewings.

361. Johannesburg-wysigingskema 244 2065
362. Randburg-wysigingskema 276 2069
363. Randburg-wysigingskema 289 2070
364. Randburg-wysigingskema 298 2070

365.	Randburg Amendment Scheme 296	2071
366.	Roodepoort Maraisburg Amendment Scheme 2/53	2071
367.	Sandton Amendment Scheme 196	2072
368.	Sandton Amendment Scheme 197	2072
369.	Sandton Amendment Scheme 198	2073
370.	Statement of Receipts and Payments for the period 1 April, 1980 to 31 May, 1980	2081
371.	Bedfordview Amendment Scheme 1/236	2073
372.	Johannesburg Amendment Scheme 302	2074
373.	Kempton Park Amendment Scheme 1/221	2074
374.	Klerksdorp Amendment Scheme 1/133	2075
375.	Randburg Amendment Scheme 299	2075
376.	Randburg Amendment Scheme 313	2078
377.	Sandton Amendment Scheme 56	2078
378.	Sandton Amendment Scheme 200	2079
379.	Removal of Restriction Act, 1967 Act 94 of 1967	2079
	Tenders	2083
	Notices by Local Authorities	2085

365.	Randburg-wysigingskema 296	2071
366.	Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 2/53	2071
367.	Sandton-wysigingskema 196	2072
368.	Sandton-wysigingskema 197	2072
369.	Sandton-wysigingskema 198	2073
370.	Staat van Ontvangstes en Betalings vir die tydperk 1 April 1980 tot 31 Mei 1980	2081
371.	Bedfordview-wysigingskema 1/236	2073
372.	Johannesburg-wysigingskema 302	2074
373.	Kemptonpark-wysigingskema 1/221	2074
374.	Klerksdorp-wysigingskema 1/33	2075
375.	Randburg-wysigingskema 299	2075
376.	Randburg-wysigingskema 313	2078
377.	Sandton-wysigingskema 56	2078
378.	Sandton-wysigingskema 200	2079
379.	Wet op opheffing van Beperkings, 1967 Wet 84 van 1967	2079
	Tenders	2083
	Plaaslike Bestuurskennisgewings	2085

Printed for the Transvaal Provincial Administration, | Gedruk vir die Transvaalse Provinsiale Administrasie,
Pta. by Hoofstadpers Beperk, P.O. Box 422, Pretoria. | Pta. deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria.